



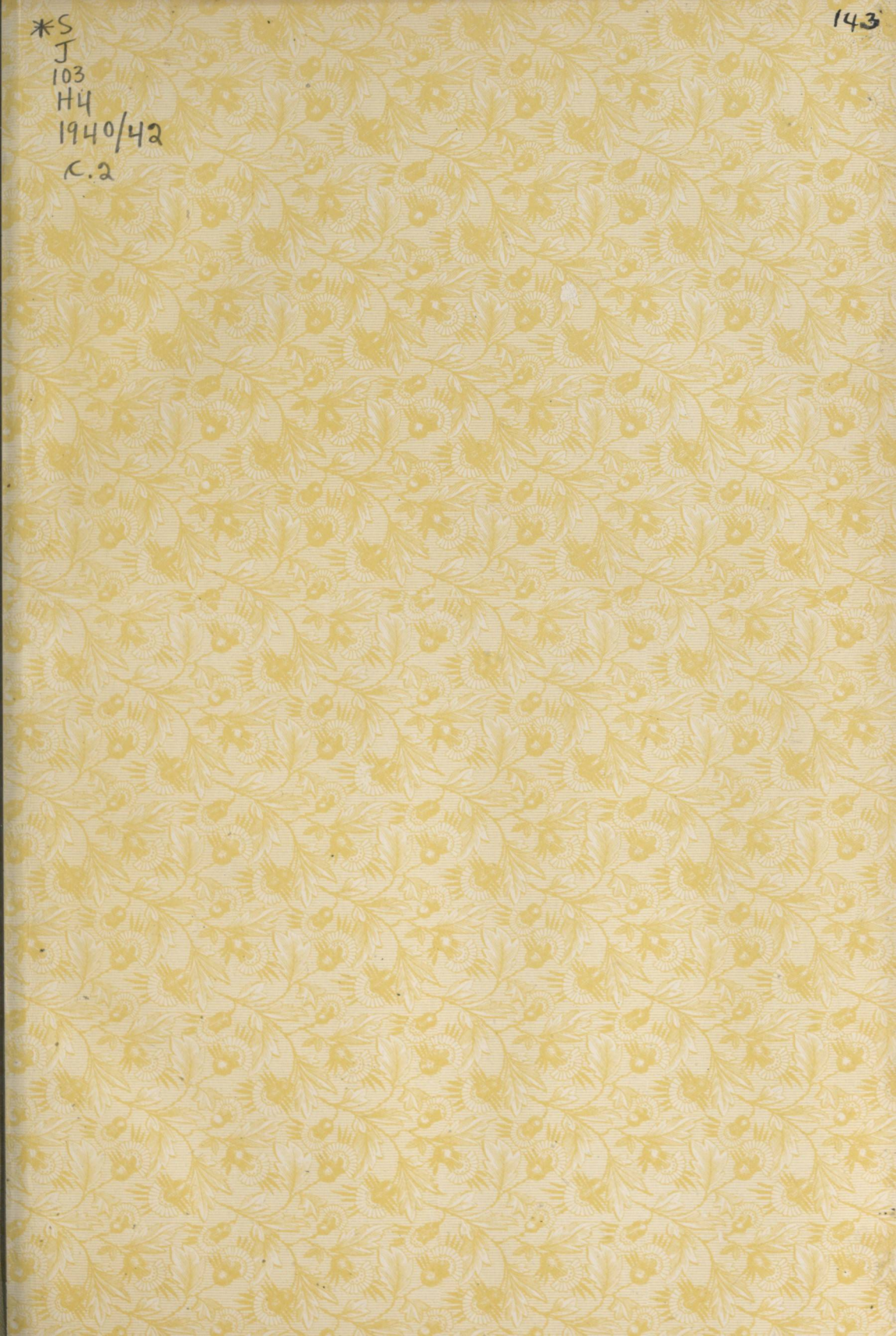
Canada. Parliament. Senate.  
Minutes of proceedings.

c.2

1940/42

Canada. Parliament. Senate.

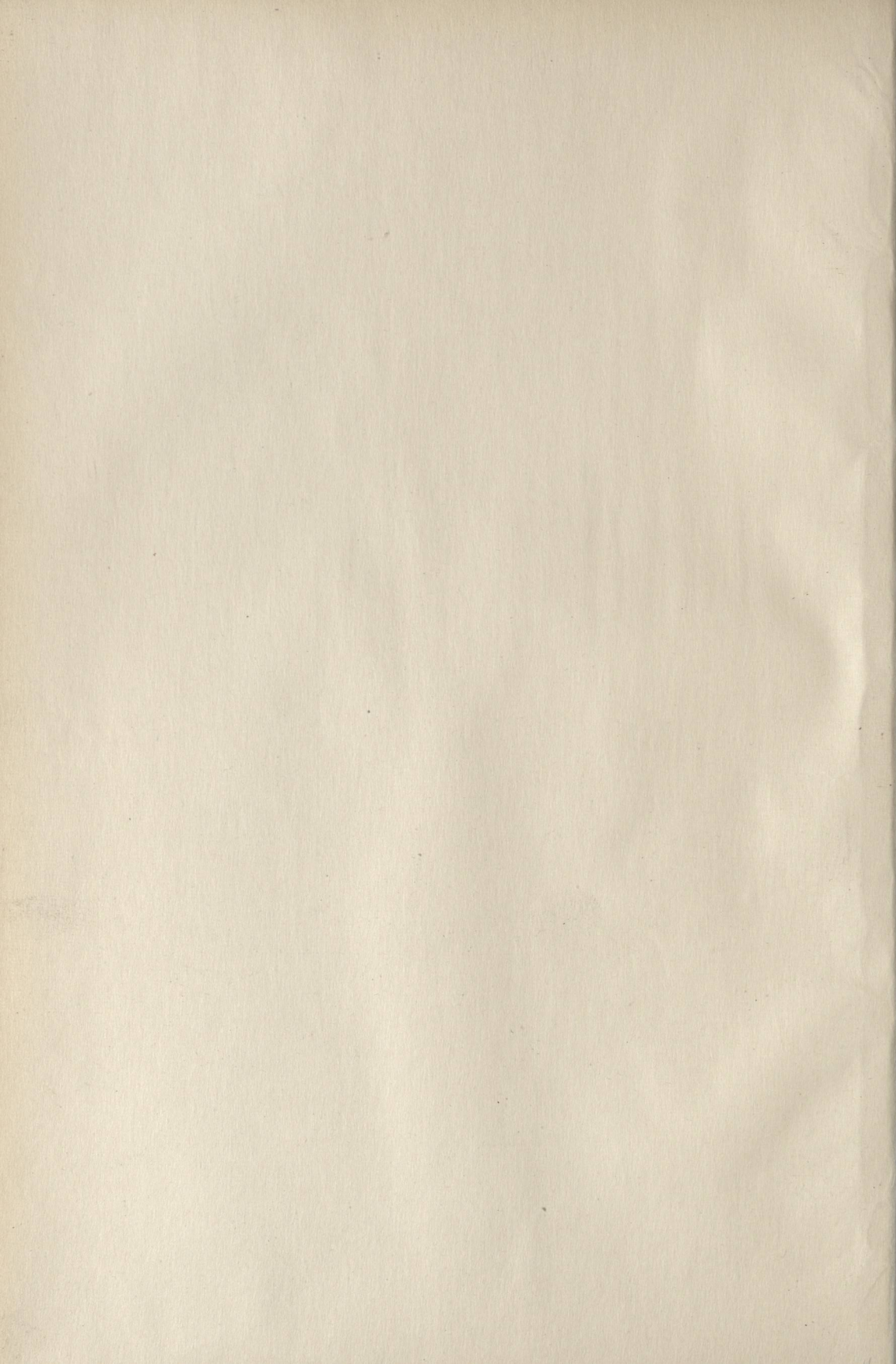
\*S  
J  
103  
H4  
1940/42  
C.2





REPORTS OF THE PROCEEDINGS

OF THE SENATE OF CANADA



No. 1

# MINUTES OF THE PROCEEDINGS

## OF

# THE SENATE OF CANADA

---

Thursday, 7th November, 1940

The Senate met this day at half-past two of the clock in the afternoon, being the Second Session of the Nineteenth Parliament of Canada, as summoned by Proclamation.

The Honourable GEORGE PARENT, Speaker.

The Members convened were:—

### The Honourable Senators

Ballantyne,	Gordon,	Macdonald	Pope,
Beaubien	Graham,	(Richmond-West	Prevost,
(Montarville),	Green,	Cape Breton),	Quinn,
Black,	Hardy,	MacLennan,	Rainville,
Blondin,	Harmer,	Marcotte,	Raymond,
Calder,	Hayden,	Marshall,	Rhodes,
Cantley,	Horsey,	McDonald	Robinson,
Copp,	Howard,	(Shediac),	St. Père,
Coté,	Hugessen,	McGuire,	Sauvé,
Dandurand,	Hushion,	McRae,	Sharpe,
Dennis,	Jones,	Meighen,	Sinclair,
Donnelly,	Lambert,	Michener,	Smith (Victoria-
Duff,	Leger,	Mullins,	Carleton),
Elliott,	L'Espérance,	Murdock,	Stevenson,
Euler,	Little,	Paquet,	Webster,
Fafard,	Logan,	Parent,	White,
Fallis,	MacArthur,	Paterson,	Wilson (Rockcliffe).

## PRAYERS.

The Honourable the Speaker informed the Senate that he had received a communication from the Secretary to the Governor General, as follows:—

OFFICE OF THE GOVERNOR GENERAL'S SECRETARY, CANADA

OTTAWA, 28th October, 1940.

SIR,—I have the honour to inform you that His Excellency the Governor General will arrive at the main entrance of the Houses of Parliament at 3 p.m. on Thursday the 7th November, next, and when it has been signified that all is in readiness, will proceed to the Senate Chamber to open the Second Session of the Nineteenth Parliament of Canada.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

A. S. REDFERN,

*Secretary to the Governor General.*

The Honourable  
The Speaker of the Senate,  
Ottawa.

Ordered, That the same do lie on the Table.

The Senate adjourned during pleasure.

After a while, His Excellency the Governor General having come, and being seated on the Throne,—

The Honourable the Speaker commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that,—

It is His Excellency the Governor General's pleasure that they attend him immediately in the Senate Chamber.

The House of Commons being come,

His Excellency the Governor General was pleased to open the Session by a Gracious Speech to both Houses, as follows:—

*Honourable Members of the Senate:*

*Members of the House of Commons:*

Since last you met for deliberation, all countries have come to have a clearer conception of the magnitude of the present conflict and its menace to civilization. Additional nations have been threatened with war, or have become involved in war. But little of freedom is now left in Europe. Force and fear have been supplemented by subtle intrigue. International tension has been heightened by the formation of an alliance between the Axis powers and Japan.



While these events have added enormously to the uncertainties of the world situation, other events of even greater significance have served to confirm our confidence in the ultimate outcome of the struggle. First and foremost has been the magnificent resistance of the United Kingdom. For four months, Britain has constituted the front line of battle against the forces of aggression. The spectacular advance of the enemy has been halted by the indomitable spirit of her people.

The destruction of freedom throughout Europe has awakened, in the Western Hemisphere, a fuller consciousness of the Nazi menace. In the face of the common peril there has arisen a closer association and an increasing measure of co-operation between the United States of America and the nations of the British Commonwealth.

You have been summoned at this time that opportunity may be afforded for the fullest consideration and discussion of Canada's war effort and of national problems which war has served to intensify or create. You will be fully advised of international developments; of Canada's co-operation with the United Kingdom, and of relations with the United States. The measures which will be submitted to you are such as seem necessary to My Advisers for the welfare of the country, and for the prosecution of the war to the utmost of our strength.

*Members of the House of Commons:*

You will be asked to make financial provision for expenditure caused by the state of war which now exists. The estimates for the current fiscal year will be duly submitted to you for your consideration and approval.

*Honourable Members of the Senate:*

*Members of the House of Commons:*

In the discharge of your very responsible duties may Divine Providence guide and bless your deliberations.

The Commons withdrew.

His Excellency the Governor General was pleased to retire.

The Senate was resumed.

The Honourable Senator Dandurand presented to the Senate a Bill intituled: "An Act relating to Railways."

The said Bill was read the first time.

The Honourable the Speaker informed the Senate that a copy of the Speech of His Excellency the Governor General had been left in his hands.

The same was read by The Honourable the Speaker.

On motion, it was—

Ordered, That the Speech of His Excellency the Governor General be taken into consideration on Tuesday, next.

The Honourable the Speaker presented to the Senate the Report of the Librarian of Parliament for the year 1940.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

LIBRARY OF PARLIAMENT

*Report of the Librarian for 1940*

*To the Honourable the Speaker of the Senate:*

The General Librarian of Parliament has the honour to submit the Report on the Library for 1940.

The Supplementary Catalogue of books donated and purchased during 1940 will be issued early in 1941.

Through the co-operation of the Minister of Public Works very important and much needed improvements have been made in the library heating system as well as in the lighting, and the antiquated fire-protection devices have been replaced by up-to-date equipment.

Considerable relief from the congested condition of the library has been afforded through the transfer of 80,000 Sessional Papers to the new Records Building; but lack of space still remains an acute problem.

There has been a very large decrease in the vote available for the purchase of books, and war taxes have added to their cost. The strictest economy has therefore been used, especially in the purchase of lighter literature. A number of important books relating to various aspects of the war and to the special needs of Parliament have, however, been added to the Library. Despite the difficulties and hazards of ocean transportation no official papers or documents of Great Britain or the Dominions have been lost or unduly delayed.

War conditions and greatly advanced prices make it increasingly difficult to procure French books.

A list of donations will appear in the Supplementary Catalogue. It should be pointed out that many of these donations are received under the system of exchange which exists among the important libraries of the British Dominions and the United States.

Respectfully submitted,

FELIX DESROCHERS,  
*General Librarian.*

Ordered, That the same do lie on the Table.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Dandurand, it was—

Ordered, That all the Senators present during this Session be appointed a Committee to consider the Orders and Customs of the Senate and Privileges of Parliament, and that the said Committee have leave to meet in the Senate Chamber when and as often as they please.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Dandurand, it was—

Ordered, That pursuant to Rule 77 the following Senators, to wit: The Honourable Senators Beaubien (Montarville), Buchanan, Copp, Haig, Horsey, Meighen, Tanner, White, and the mover be appointed a Committee of Selection to nominate Senators to serve on the several Standing Committees during the present Session; and to report with all convenient speed the names of the Senators so nominated.

The Honourable Senator Dandurand laid on the Table:—

Copy of letter sent by the Prime Minister on the 2nd November, 1940, to the Premiers of the nine provinces in regard to the Report of the Royal Commission on Dominion-Provincial Relations.

Copies of Orders in Council P.C. 3859 and P.C. 3860, dated 13th August, 1940, tabled in accordance with the provisions of the Public Service Re-arrangement and Transfer of Duties Act.

Copies of Proclamations and Orders in Council passed under the Authority of The War Measures Act from the 30th June to 2nd November, 1940, in type-written form (English and French).

With leave of the Senate, and—

On motion, it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Tuesday, next, at eight o'clock in the evening.

The Senate adjourned.



# ROUTINE PROCEEDINGS

---

Tuesday, 12th November, 1940

Presentation of Petitions

Reading of Petitions.

Reports of Committees.

Notices of Inquiries and Motions.

---

---

# ORDERS OF THE DAY

---

For Tuesday, 12th November, 1940

**No. 1.**

7th November—Consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the second Session of the nineteenth Parliament.—(Honourable Senator David.)

No. 2

# MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

Tuesday, 12th November, 1940

8 p.m.

The Honourable GEORGE PARENT, Speaker.

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Dennis,	Leger,	Pope,
Aylesworth	Donnelly,	L'Espérance,	Prevost,
(Sir Allen),	Duff,	Little,	Quinn,
Ballantyne,	Elliott,	Macdonald	Rainville,
Beaubien	Euler,	(Richmond-West	Raymond,
(Montarville),	Fafard,	Cape Breton),	Rhodes,
Beaubien (St.	Fallis,	MacLennan,	Riley,
Jean-Baptiste),	Foster,	Marcotte,	Robicheau,
Beauregard,	Gouin,	Marshall,	Robinson,
Black,	Graham,	McDonald	St. Père,
Blais,	Haig,	(Shediac),	Sharpe,
Blondin,	Hardy,	McGuire,	Sinclair,
Bourque,	Harmer,	Meighen,	Smith (Victoria-
Calder,	Hayden,	Michener,	Carleton),
Cantley,	Horsey,	Molloy,	Smith
Chapais	Howard,	Moraud,	(Wentworth),
(Sir Thomas),	Hugessen,	Mullins,	Stevenson,
Copp,	Jones,	Murdock,	Webster,
Coté,	King,	Paquet,	White,
Dandurand,	Lacasse,	Parent,	Wilson.
David,	Lambert,	Paterson,	

## PRAYERS.

The Honourable the Speaker informed the Senate that the Clerk had received a certificate from the Honourable the Secretary of State of Canada showing that Leon Mercier Gouin, Esquire, had been summoned to the Senate.

The Honourable the Speaker informed the Senate that there was a Senator without, waiting to be introduced.

The Honourable Leon Mercier Gouin, was introduced between the Honourable Senator Dandurand and the Honourable Senator Hugessen, and having presented His Majesty's Writ of Summons, it was read by the Clerk, as follows:—

## CANADA

ATHLONE

(L.S.)

GEORGE THE SIXTH, *by the Grace of God of Great Britain, Ireland, and the British Dominions beyond the Seas* KING, *Defender of the Faith, Emperor of India.*

To our Trusty and Well-beloved Leon Mercier Gouin, of the city of Montreal, in the Province of Quebec, Esquire, LL.D., one of His Majesty's Counsel learned in the law.

## GREETING:

Know you, that as well for the especial trust and confidence We have manifested in you, as for the purpose of obtaining your advice and assistance in all weighty and arduous affairs which may the State and Defence of Our Dominion of Canada concern, We have thought fit to summon you to the Senate of Our said Dominion; and We do appoint you for the De Salaberry Electoral Division of Our Province of Quebec, and We do command you that all difficulties and excuses whatsoever laying aside, you be and appear, for the purposes aforesaid, in the Senate of Our said Dominion, at all times whensoever and wheresoever Our Parliament may be in Our said Dominion convoked and holden; and this you are in no wise to omit.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed.

WITNESS: Our Dear Uncle, Our Right Trusty and Right Well-beloved Cousin and Counsellor, Alexander Augustus Frederick George, Earl of Athlone, Knight of Our Most Noble Order of the Garter, a Member of Our Most Honourable Privy Council, Knight Grand Cross of Our Most Honourable Order of the Bath, Grand Master of Our Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Knight Grand Cross of Our Royal Victorian Order, Companion of Our Distinguished Service Order, Colonel in Our Army (retired), having the honorary rank of Major-General, one of Our Personal Aides-de-Camp, Governor General and Commander-in-Chief of Our Dominion of Canada.

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in the City of Ottawa, in Our Dominion of Canada, this seventh day of November, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and forty and in the fourth year of Our Reign.

By Command,

PIERRE CASGRAIN,  
*Secretary of State of Canada.*

Ordered, That the same be placed upon the Journals.



The Honourable Senator Gouin came to the Table and took and subscribed the Oath prescribed by law, which was administered by the Clerk of the Senate, the Commissioner appointed for that purpose, and took his seat as a Member of the Senate.

The Honourable the Speaker informed the Senate that the Honourable Senator Gouin had made and subscribed the Declaration of Qualification required of him by *The British North America Act, 1867*, in the presence of the Clerk of the Senate, the Commissioner appointed to receive and witness the same.

The Honourable Senator Dandurand laid on the Table:—

Copies of recent correspondence between the Government of Canada and the Government of the United States of America whereby agreement was reached in regard to certain developments on the St. Lawrence-Great Lakes system; also copies of correspondence exchanged between the Prime Minister and the Premiers of Ontario and Quebec on the same subject.

Report of the Secretary of State for Canada for the year ended 31st March, 1940.

Copy of Report of the Superintendent of Bankruptcy for the calendar year 1939.

Report of the Commissioner of Patents for the fiscal year ended 31st March, 1940. (English and French editions.)

Ordinances of the Yukon Territory, passed by the Yukon Council in the year 1940.

Regulations under the Department of Pensions and National Health Act made during the period from 1st May to 31st October, 1940.

Regulations made under the Proprietary or Patent Medicine Act during the period from 1st May to 31st October, 1940.

Regulations made under the Public Works Health Act during the period from 1st May to 31st October, 1940.

Naval General Orders from 27th July to 21st September, 1940.

Report of the Department of Trade and Commerce for the fiscal year ended 31st March, 1940.

List of permits to enter or remain in Canada, issued since the last Return to Parliament—Immigration Act.

Regulations made by the Governor in Council under part (1) of the Indian Act.

List of Indians enfranchised under the Indian Act during the fiscal year ended 31st March, 1940, indicating the grant made to each Indian so enfranchised.

List of land sales and leases cancelled during the period from 1st January to 31st October, 1940—Indian Act.

Copies of Orders in Council passed under authority of the Dominion Lands Act since the last Return to Parliament.

Copies of regulations established by Orders in Council passed since the last Return to Parliament under the provisions of the Migratory Birds Convention Act.

Copies of Ordinances made by the Commissioner in Council of the North-west Territories.

Statement that during the past year no drainage works were constructed under the provisions of the Reclamation Act; also that during that period no rental was collected for the sale or leasing of Dominion Lands reclaimed.

List of leases, licences, permits or other authorities cancelled since the last Return to Parliament—Dominion Lands Act.

List of apportionments and adjustments of seed grain, fodder and relief indebtedness, giving the particulars of discharges, releases, etc., as required by section 2 of An Act Respecting Certain Debts Due the Crown.

General Orders (Militia) from 4th July to 2nd October, 1940.

Report of the Department of National Defence for the fiscal year ended 31st March, 1940.

General Orders of the Royal Canadian Air Force from 19th April to 1st November, 1940.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament:—

The Honourable Senator David moved, seconded by the Honourable Senator Hayden:—

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:—

To His Excellency the Right Honourable the Earl of Athlone, Knight of Our Most Noble Order of the Garter, a member of Our Most Honourable Privy Council, Knight Grand Cross of Our Most Honourable Order of the Bath, Grand Master of Our Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Governor General and Commander-in-Chief of Our Dominion of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, His Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

The Senate adjourned.

# ROUTINE PROCEEDINGS

---

Wednesday, 13th November, 1940

Presentation of Petitions.

Reading of Petitions.

Reports of Committees.

Notices of Inquiries and Motions.

---

---

## MOTION

For Thursday, 14th November, 1940

No. 1.

By the Honourable Senator Dandurand:—

12th November—That for the duration of the present Session of Parliament, should an emergency arise during any adjournment of the Senate, which would in the opinion of the Honourable the Speaker warrant that the Senate meet prior to the time set forth in the motion for such adjournment, the Honourable the Speaker be authorized to notify Honourable Senators at their addresses as registered with the Clerk of the Senate to meet at a time earlier than that set out in the motion for such adjournment, and non-receipt by any one or more Honourable Senators of such call shall not have any effect upon the sufficiency and validity thereof.

# ORDERS OF THE DAY

---

**For Wednesday, 13th November, 1940**

**No. 1.**

12th November—Resuming the Debate on the motion of the Honourable Senator David, seconded by the Honourable Senator Hayden, that a humble address be presented to His Excellency the Governor General for the gracious speech which he has been pleased to deliver to both Houses of Parliament.—  
(Honourable Senator Ballantyne.)

No. 3

## MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

 Wednesday, 13th November, 1940

3 p.m.

The Honourable GEORGE PARENT, Speaker.

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aseltine,	Donnelly,	L'Espérance,	Pope,
Aylesworth	Duff,	Little,	Prevost,
(Sir Allen),	Euler,	Logan,	Quinn,
Ballantyne,	Fafard,	Macdonald	Rainville,
Beaubien	Fallis,	(Richmond-West	Raymond,
(Montarville),	Foster,	Cape Breton),	Rhodes,
Beaubien (St.	Gouin,	MacLennan,	Riley,
Jean-Baptiste),	Graham,	Marcotte,	Robicheau,
Beauregard,	Haig,	Marshall,	Robinson,
Black,	Hardy,	McDonald	St. Père,
Blais,	Harmer,	(Shediac),	Sauvé,
Blondin,	Hayden,	McGuire,	Sharpe,
Bourque,	Horsey,	Meighen,	Sinclair,
Calder,	Howard,	Michener,	Smith (Victoria-
Cantley,	Hugessen,	Molloy,	Carleton),
Chapais	Hushion,	Moraud,	Smith
(Sir Thomas),	Jones,	Mullins,	(Wentworth),
Copp,	King,	Murdock,	Stevenson,
Coté,	Lacasse,	Paquet,	Turgeon,
Dandurand,	Lambert,	Parent,	Webster,
David,	Læger,	Paterson,	White,
Dennis,			Wilson.

## PRAYERS.

The following petitions were presented:—

By the Honourable Senator Hayden:—

Of Reverend S. Bachtalowsky and others, of Yorkton, Saskatchewan; praying to be incorporated under the name of "The Ukrainian Catholic Mission of the Most Holy Redeemer."

By the Honourable Senator Beauregard:—

Of the Honourable Elie Beauregard, K.C., and others of Montreal and elsewhere; praying to be incorporated under the name of "General Security Insurance Company of Canada" and, in French "La Securite Compagnie d'Assurance Generales du Canada".

The Honourable Senator Copp, from the Committee of Selection appointed to nominate Senators to serve on the several Standing Committees for the present Session, presented their first Report:—

The same was then read by the Clerk as follows:—

WEDNESDAY, 13th November, 1940.

The Committee of Selection appointed to nominate Senators to serve on the several Standing Committees for the present Session, have the honour to report herewith the following list of Senators selected by them to serve on each of the following Standing Committees, namely:—

*Joint Committee on the Library*

The Honourable the Speaker, the Honourable Senators Aylesworth, Sir Allen, Meaubien (*Montarville*), Blais, Cantley, Chapais, Sir Thomas, David, Elliott, Fallis, Gordon, Gouin, Griesbach, Lambert, Logan, MacLennan, Taylor and Wilson—17.

*Joint Committee on Printing*

The Honourable Senators Beaubien (*St. Jean Baptiste*), Chapais, Sir Thomas, Dennis, Donnelly, Fallis, Foster, Graham, Green, Harmer, Horsey, Macdonald (*Cardigan*), McDonald (*Shediac*), Moraud, Mullins, Pope, Prevost, St. Pere, Sinclair, Stevenson, Taylor and White—21.

*Joint Committee on the Restaurant*

The Honourable the Speaker, the Honourable Senators Beaubien (*Montarville*), Hardy, McMeans, Mullins, Robinson and Taylor—7.

*Standing Orders*

The Honourable Senators Beaubien (*St. Jean Baptiste*), Buchanan, Cote, Duff, Hayden, Jones, Macdonald (*St. Peters*), St. Pere and White—9.

*Banking and Commerce*

The Honourable Senators Aylesworth, Sir Allen, Ballantyne, Beaubien (*Montarville*), Beauregard, Black, Blondin, Buchanan, Cote, Dandurand, Dennis, Donnelly, Euler, Farris, Foster, Gordon, Graham, Griesbach, Haig, Hardy, Horsey, Hugessen, King, L'Esperance, Little, MacArthur, McGuire, McMeans, McRae, Meighen, Michener, Moraud, Raymond, Riley, Robinson, Sharpe, Sinclair, Smith (*Wentworth*), Tanner, Taylor, Webster, White and Wilson—42.

*Railways, Telegraphs and Harbours*

The Honourable Senators Ballantyne, Barnard, Beaubien (*Montarville*), Black, Blais, Bourque, Calder, Cantley, Copp, Dandurand, Dennis, Duff, Elliott, Fafard, Farris, Gordon, Graham, Green, Griesbach, Hardy, Harmer, Horner, Hugessen, Jones, Lacasse, Lambert, L'Esperance, MacArthur, MacLennan, Marcotte, Marshall, McDonald (*Shediac*), McGuire, McRae, Meighen, Michener, Molloy, Moraud, Murdock, Paterson, Pope, Rainville, Raymond, Rhodes, Robinson, Sharpe, Stevenson, Sutherland, Turgeon and Webster—50.

*Miscellaneous Private Bills*

The Honourable Senators Aylesworth, Sir Allen, Barnard, Beaubien (*St. Jean Baptiste*), Black, Cantley, David, Duff, Duffus, Fafard, Griesback, Harmer, Hayden, Howard, Hushion, Lambert, Leger, Marshall, McMeans, McRae, Mullins, Quinn, Rainville, Sauve, Smith (*Victoria-Carleton*) and Tanner—25.

*Internal Economy and Contingent Accounts*

The Honourable Senators Blondin, Cantley, Chapais, Sir Thomas, Dandurand, Foster, Gordon, Gouin, Haig, Hayden, Howard, King, L'Esperance, Little, Logan, Marcotte, McRae, Meighen, Michener, Murdock, Parent (Speaker), Pope, Prevost, Quinn, Sharpe and White—25.

*External Relations*

The Honourable Senators Aylesworth, Sir Allen, Beaubien (*Montarville*), Black, Buchanan, Calder, Chapais, Sir Thomas, Copp, Dandurand, David, Farris, Gouin, Griesbach, Hardy, Horsey, King, Leger, Little, MacArthur, McGuire, McRae, Meighen, Prevost, Rainville, Tanner and White—25.

*Finance*

The Honourable Senators Aseltine, Beauregard, Buchanan, Farris, Hugessen, Hushion, Lacasse, L'Esperance, MacArthur, Michener, Paterson, Pope, Rhodes, Robichaud, Smith (*Wentworth*), Turgeon and Webster—17.

*Tourist Traffic*

The Honourable Senators Buchanan, Dennis, Duffus, Green, Horner, MacArthur, Marshall, Murdock, Paquet, Rainville, St. Pere and Sharpe—12.

*Debates and Reporting*

The Honourable Senators Aseltine, Beauregard, Chapais, Sir Thomas, Fallis, Howard, Lacasse, Prevost, St. Pere and Sauve—9.

*Divorce*

The Honourable Senators Aseltine, Copp, Haig, Howard, King, Little, Murdock, Riley and Robinson—9.

*Agriculture and Forestry*

The Honourable Senators Black, Donnelly, Marshall, Raymond, Riley, Sinclair, Smith (*Wentworth*), Stevenson and Sutherland—9.

*Immigration and Labour*

The Honourable Senators Blais, Calder, Donnelly, Hughes, L'Esperance, McDonald (*Shediac*), McMeans, Molloy and Murdock—9.

*Commerce and Trade Relations of Canada*

The Honourable Senators Euler, Gouin, Haig, Macdonald (*Cardigan*), MacLennan, Moraud, Paterson, Riley and Robicheau—9.

*Public Health and Inspection of Foods*

The Honourable Senators Blais, Bourque, King, Lacasse, Leger, Macdonald (*St. Peters*), Molloy, Paquet and Wilson—9.

*Civil Service Administration*

The Honourable Senators Copp, Griesbach, L'Esperance, Marcotte, McRae, Prevost, Quinn, Robinson and Wilson—9.

*Public Buildings and Grounds*

The Honourable Senators Black, Fallis, Harmer, Lambert, McGuire, Sinclair, Smith (*Victoria-Carleton*), Smith (*Wentworth*) and Wilson—9.

All which is respectfully submitted.

A. B. COPP,  
Chairman.

With leave of the Senate,  
The said Report was adopted.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Dandurand, it was—

Ordered,—That the Senators mentioned in the Report of the Committee of Selection as having been chosen to serve on the several Standing Committees during the present Session, be and they are hereby appointed to form part of and constitute the several Committees with which their respective names appear in said Report, to inquire into and report upon such matters as may be referred to them from time to time, and that the Committee on Standing Orders is authorized to send for persons, papers and records whenever required; and also that the Committee on Internal Economy and Contingent Accounts have power, without special reference by the Senate, to consider any matter affecting the internal economy of the Senate, as to which the Honourable the Speaker is not called upon to act by the Civil Service Act, and such Committee shall report the result of such consideration to the Senate for action.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Dandurand, it was—

Ordered,—That a Message be sent to the House of Commons by one of the Clerks at the Table, to inform that House that the Honourable the Speaker, the Honourable Senators Aylesworth, Sir Allen, Beaubien (*Montarville*), Blais, Cantley, Chapais, Sir Thomas, David, Elliott, Fallis, Gordon, Gouin, Griesbach, Lambert, Logan, McLennan, Taylor and Wilson, have been appointed a Committee to assist the Honourable the Speaker in the direction of the Library of Parliament, so far as the interests of the Senate are concerned, and to act on behalf of the Senate as Members of a Joint Committee of both Houses on the said Library.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Dandurand, it was—

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons by one of the Clerks at the Table, to inform that House that the Honourable Senators Beaubien (*St. Jean Baptiste*), Chapais, Sir Thomas, Dennis, Donnelly, Fallis,



Foster, Graham, Green, Harmer, Horsey, Macdonald (*Cardigan*), McDonald (*Shediac*), Moraud, Mullins, Pope, Prevost, St. Pere, Sinclair, Stevenson, Taylor and White, have been appointed a Committee to superintend the printing of the Senate during the present Session, and to act on behalf of the Senate as Members of a Joint Committee of both Houses on the subject of the Printing of Parliament.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Dandurand, it was—

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons by one of the Clerks at the Table, to inform that House that the Honourable the Speaker, the Honourable Senators Beaubien (*Montarville*), Hardy, McMeans, Mullins, Robinson and Taylor, have been appointed a Committee to assist the Honourable the Speaker in the direction of the Restaurant of Parliament, so far as the interests of the Senate are concerned, and to act on behalf of the Senate as Members of a Joint Committee of both Houses on the said Restaurant.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament:—

The Honourable Senator David moved, seconded by the Honourable Senator Hayden:—

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:—

To His Excellency the Right Honourable the Earl of Athlone, Knight of Our Most Noble Order of the Garter, a member of Our Most Honourable Privy Council, Knight Grand Cross of Our Most Honourable Order of the Bath, Grand Master of Our Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Governor General and Commander-in-Chief of Our Dominion of Canada.

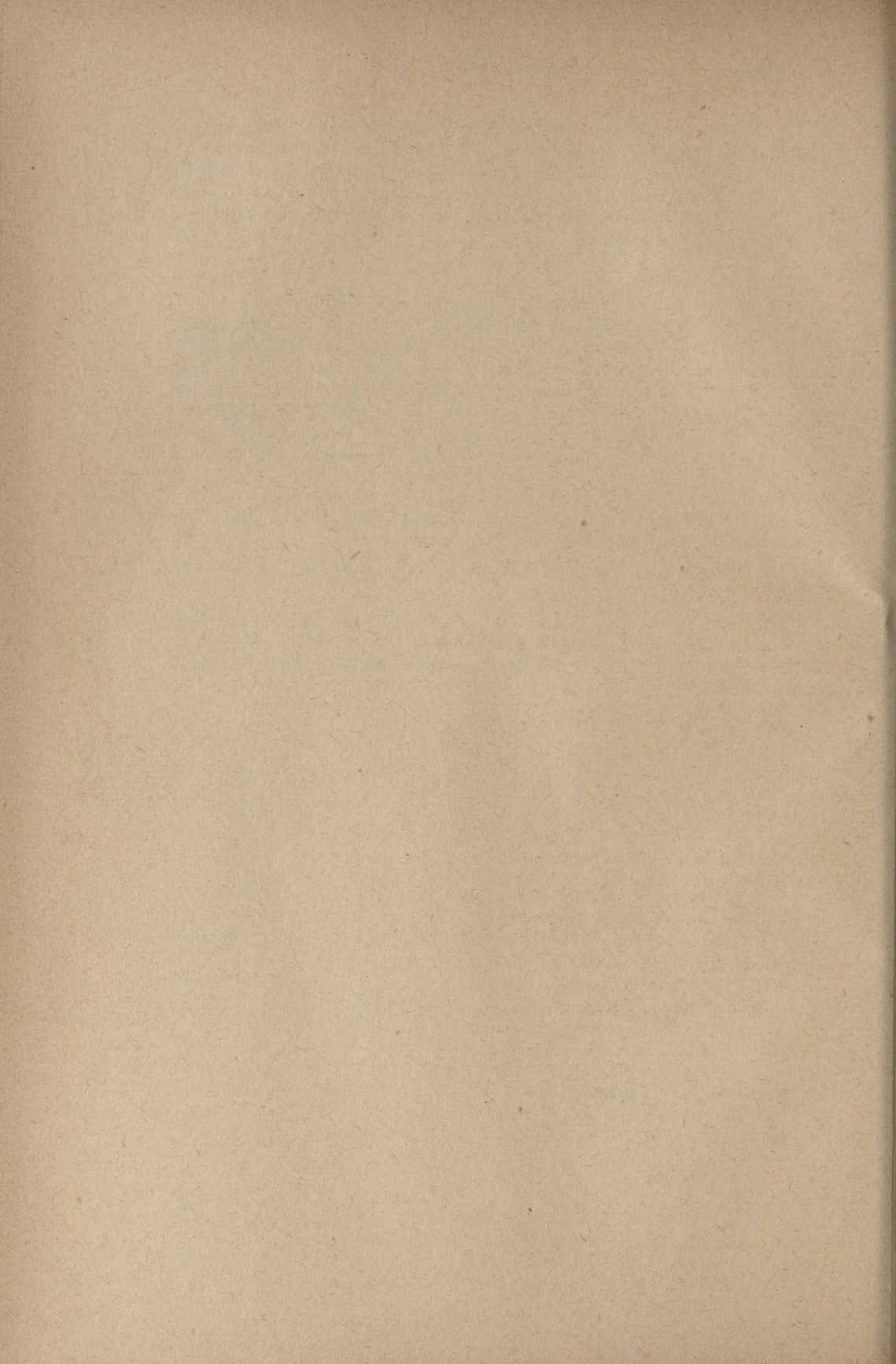
MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, His Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

The Senate adjourned.



# ROUTINE PROCEEDINGS

---

Thursday, 14th November, 1940

Presentation of Petitions.

Reading of Petitions.

Reports of Committees.

Notices of Inquiries and Motions.

---

---

## MOTION

For Thursday, 14th November, 1940

No. 1.

By the Honourable Senator Dandurand:—

12th November—That for the duration of the present Session of Parliament, should an emergency arise during any adjournment of the Senate, which would in the opinion of the Honourable the Speaker warrant that the Senate meet prior to the time set forth in the motion for such adjournment, the Honourable the Speaker be authorized to notify Honourable Senators at their addresses as registered with the Clerk of the Senate to meet at a time earlier than that set out in the motion for such adjournment, and non-receipt by any one or more Honourable Senators of such call shall not have any effect upon the sufficiency and validity thereof.

# ORDERS OF THE DAY

---

**For Thursday, 14th November, 1940**

**No. 1.**

13th November—Resuming the adjourned Debate on the motion of the Honourable Senator David, seconded by the Honourable Senator Hayden, that a humble address be presented to His Excellency the Governor General for the gracious speech which he has been pleased to deliver to both Houses of Parliament.—(Honourable Senator Duff.)

No. 4

# MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

Thursday, 14th November, 1940

3 p.m.

The Honourable GEORGE PARENT, Speaker.

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Duff,	L'Espérance,	Pope,
Aylesworth	Euler,	Little,	Prevost,
(Sir Allen),	Fafard,	Logan,	Quinn,
Beaubien	Fallis,	Macdonald	Rainville,
(Montarville),	Foster,	(Richmond-West	Raymond,
Beaubien (St.	Gordon,	Cape Breton),	Rhodes,
Jean Baptiste),	Gouin,	MacLennan,	Riley,
Beauregard,	Graham,	Marcotte,	Robicheau,
Black,	Haig,	Marshall,	Robinson,
Blais,	Hardy,	McDonald	St. Père,
Blondin,	Harmer,	(Shediac),	Sauvé,
Bourque,	Hayden,	McGuire,	Sharpe,
Calder,	Horsey,	Meighen,	Sinclair,
Cantley,	Howard,	Michener,	Smith (Victoria-
Chapais	Hugessen,	Molloy,	Carleton),
(Sir Thomas),	Hushion,	Moraud,	Smith
Copp,	Jones,	Mullins,	(Wentworth),
Coté,	King,	Murdock,	Stevenson,
Dandurand,	Lacasse,	Paquet,	Turgeon,
David,	Lambert,	Parent,	Webster,
Dennis,	Leger,	Paterson,	White,
Donnelly,			Wilson.

## PRAYERS.

The following petitions were severally presented:—

By the Honourable the Chairman of the Committee on Divorce:—

Of John Hubert Fox, of Sherbrooke, Quebec, shipper; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Thelma Isabel Farnham Fox.

Of Ann Elsie Buckley, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Bladon Buckley.

Of Marie Jeanne Germaine Grenier Legendre, of the town of Amos, in the province of Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Wilfrid Legendre.

Of Marie Alice Veillet Piche, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Elzear Piche.

Of Marguerite Marie Rita Duchesneau Goulet, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Gerard Roger Goulet.

Of Cresswell Redvers Gregory, of the town of Beaufort, Quebec, engraver; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Hope Hale Gregory.

Of Hubert Earl Roberts, of Charlottetown, Prince Edward Island, trader; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Viola Roberts.

Of Alice Weill Sedlak, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Karl Johann Sedlak.

Of Celia Reynolds Schellenberg, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with August Schellenberg.

Of Audrey Alexine Stephenson Smyth, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Desmond Humphreys Smyth.

Of Henry John Barrington Nevitt, of Montreal, Quebec, engineer; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Françoise Lenoir Nevitt.

Of John Greig, of Montreal, Quebec, boiler maker; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Ruth Jones Greig.

The Right Honourable Senator Copp, from the Standing Committee on Railways, Telegraphs and Harbours, presented their first Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 14th November, 1940.

The Standing Committee on Railways, Telegraphs and Harbours beg leave to make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to nine (9) Members.

All which is respectfully submitted.

A. B. COPP,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was adopted.

The Honourable Senator Rhodes, from the Standing Committee on Finance, presented their first Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 14th November, 1940.

The Standing Committee on Finance beg leave to make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to seven (7) Members.

All which is respectfully submitted.

E. N. RHODES,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was adopted.

The Honourable Senator Robinson, from the Standing Committee on Divorce, presented their first Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 14th November, 1940.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their first Report, as follows:—

1. Your Committee recommend that their quorum be reduced to three (3) Members for all purposes, including the taking of evidence upon oath as to the matters set forth in petitions for Bills of Divorce.

2. Your Committee also recommend that leave be given them to sit during all adjournments of the Senate, and also during sittings of the Senate.

3. Your Committee further recommend that in addition to the election of a Chairman they be empowered to elect at any time a Deputy Chairman, and that the Deputy Chairman so elected have powers equal to those of the Chairman.

All which is respectfully submitted.

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was adopted.

The Honourable Senator Donnelly, from the Standing Committee on Agriculture and Forestry, presented their first Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 14th November, 1940.

The Standing Committee on Agriculture and Forestry beg leave to make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to three (3) Members.

All which is respectfully submitted.

J. J. DONNELLY,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was adopted.

The Honourable Senator White, from the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts, presented their first Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 14th November, 1940.

The Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts beg leave to make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to seven (7) Members.

All which is respectfully submitted.

GERALD V. WHITE,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was adopted.

The Honourable Senator Murdock, for the Honourable Senator Dennis, from the Standing Committee on Tourist Traffic, presented their first Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 14th November, 1940.

The Standing Committee on Tourist Traffic beg leave to make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to five (5) Members.

All which is respectfully submitted.

W. H. DENNIS,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was adopted.

The Honourable Senator Murdock, from the Standing Committee on Immigration and Labour, presented their first Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 14th November, 1940.

The Standing Committee on Immigration and Labour beg leave to make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to three (3) Members.

All which is respectfully submitted.

JAMES MURDOCK,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was adopted.



The Honourable Senator Bourque, from the Standing Committee on Public Health and Inspection of Foods, presented their first Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 14th November, 1940.

The Standing Committee on Public Health and Inspection of Foods beg leave to make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to three (3) Members.

All which is respectfully submitted.

T. J. BOURQUE,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was adopted.

The Honourable Senator Euler, from the Standing Committee on Commerce and Trade Relations of Canada, presented their first Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 14th November, 1940.

The Standing Committee on Commerce and Trade Relations of Canada beg leave to make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to three (3) Members.

All which is respectfully submitted.

W. D. EULER,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was adopted.

The Honourable Senator Sauvé, from the Standing Committee on Debates and Reporting, presented their first Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 14th November, 1940.

The Standing Committee on Debates and Reporting beg leave to make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to three (3) Members.

All which is respectfully submitted.

ARTHUR SAUVÉ,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was adopted.

The Honourable Senator Black, from the Standing Committee on Banking and Commerce, presented their first Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 14th November, 1940.

The Standing Committee on Banking and Commerce beg leave to make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to nine (9) Members.

All which is respectfully submitted.

F. B. BLACK,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was adopted.

The Honourable Senator L'Espérance, from the Standing Committee on Civil Service Administration, presented their first Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 14th November, 1940.

The Standing Committee on Civil Service Administration beg leave to make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to three (3) Members.

All which is respectfully submitted.

D. O. L'ESPÉRANCE,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was adopted.

The Honourable Senator Wilson, from the Standing Committee on Public Buildings and Grounds, presented their first Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 14th November, 1940.

The Standing Committee on Public Buildings and Grounds beg leave to make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to three (3) Members.

All which is respectfully submitted.

CAIRINE R. WILSON,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was adopted.

On motion of the Honourable Senator Dandurand, seconded by the Right Honourable Senator Meighen, it was—

Ordered, That for the duration of the present Session of Parliament, should an emergency arise during any adjournment of the Senate, which would in the opinion of the Honourable the Speaker warrant that the Senate meet prior to the time set forth in the motion for such adjournment, the Honourable the Speaker be authorized to notify Honourable Senators at their addresses as registered with the Clerk of the Senate to meet at a time earlier than that set out in the motion for such adjournment, and non-receipt by any one or more Honourable Senators of such call shall not have any effect upon the sufficiency and validity thereof.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne, at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator David, seconded by the Honourable Senator Hayden:—

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:—

To His Excellency the Right Honourable the Earl of Athlone, Knight of Our Most Noble Order of the Garter, a member of Our Most Honourable Privy Council, Knight Grand Cross of Our Most Honourable Order of the Bath, Grand Master of Our Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Governor General and Commander-in-Chief of Our Dominion of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, His Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After further debate, and—

The question of concurrence being put on the said motion, it was resolved in the affirmative, and—

Ordered, That the said Address be presented to His Excellency the Governor General by such Members of this House as are Members of the Honourable the Privy Council.

With leave of the Senate, and—

On motion, it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Tuesday, the third day of December, next, at eight o'clock in the evening.

The Senate adjourned.

# ROUTINE PROCEEDINGS

---

Tuesday, 3rd December, 1940

Presentation of Petitions.

Reading of Petitions.

Reports of Committees.

Notices of Inquiries and Motions.

---

---

# ORDERS OF THE DAY

---

For Tuesday, 3rd December, 1940

No. 5

# MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

Tuesday, 3rd December, 1940

8 p.m.

The Honourable GEORGE PARENT, Speaker.

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aylesworth	David,	Leger,	Paquet,
(Sir Allen),	Donnelly,	L'Espérance,	Parent,
Ballantyne,	Fafard,	Logan,	Paterson,
Beaubien	Fallis,	Marcotte,	Prevost,
(Montarville),	Foster,	McDonald	Rainville,
Beauregard,	Graham,	(Shediac),	St. Père,
Blondin,	Hardy,	McGuire,	Sharpe,
Bourque,	Horner,	McMeans,	Stevenson,
Calder,	Horsey,	McRae,	Tanner,
Chapais	Howard,	Meighen,	Turgeon,
(Sir Thomas),	King,	Michener,	Webster,
Coté,	Lacasse,	Moraud,	White,
Dandurand,	Lambert,	Murdock,	Wilson.

## PRAYERS.

The Honourable the Speaker informed the Senate that, in conformity with Rule 103, the Clerk had laid on the Table the Accounts and Vouchers of the Senate for the fiscal year ended the 31st March, 1940.

Ordered, That the said Accounts and Vouchers be referred to the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts of the Senate.

A Message was brought from the House of Commons, by their Clerk, in the following words:—

WEDNESDAY, 27th November, 1940.

Resolved,—That a Message be sent to the Senate to acquaint their Honours that this House has appointed the Honourable the Speaker and Messieurs Adamson, Aylesworth, Black (Chateauguay-Huntingdon), Bruce, Cardiff, Casselman (Grenville-Dundas), Castleden, Emmerson, Eudes, Farquhar, Fontaine, Fournier (Maisonneuve-Rosemont), Gershaw, Goulet, Graham, Green, Henderson, Howden, Hurtubise, Jaques, Jean, Lizotte, Macdonald (Halifax), MacKenzie (Neepawa), MacKenzie (Lambton-Kent), Macmillan, Marier, Martin, Mayhew, Moore, Poirier, Pouliot, Purdy, Raymond, Reid, Rickard, Ross (St. Paul's), Shaw, Telford, Thauvette, Warren, Winkler, Wood and Woodsworth a Committee to assist His Honour the Speaker in the direction of the Library of Parliament, so far as the interests of the House of Commons are concerned, and to act on behalf of the House of Commons as Members of a Joint Committee of both Houses on the Library.

Ordered,—That the Clerk of the House do carry the said Message to the Senate.

Attest.

ARTHUR BEAUCHESNE,  
*Clerk of the Commons.*

Ordered, That the same do lie on the Table.

A Message was brought from the House of Commons, by their Clerk, in the following words:—

WEDNESDAY, 27th November, 1940.

Resolved,—That a Message be sent to the Senate to acquaint their Honours that this House will unite with them in the formation of a Joint Committee of both Houses on the subject of the Printing of Parliament, and that the Members of the Standing Committee on Printing, viz,—Messieurs Bercovitch, Bertrand (Terrebonne), Blanchette, Bourget, Casselman (Grenville-Dundas), Castleden, Chambers, Chevrier, Claxton, Cloutier, Corman, Damude, Denis, Dubois, Durocher, Edwards, Emmerson, Esling, Evans, Ferland, Fleming, Fraser (Peterborough West), Furniss, Goulet, Grant, Green, Hallé, Healy, Hlynka, Hurtubise, Kuhl, Leader, MacDiarmid, MacKinnon (Kootenay East), MacLean (Cape Breton North-Victoria), McGregor, McNevin, Mills, Moore, Mulock, Nicholson, Purdy, Rhéaume, Ross (St. Paul's), Sinclair, Sissons, Soper, Tucker, Tustin, Weir, White, Whitman, Winkler and Wood will act as Members on the part of this House, on the said Joint Committee on the Printing of Parliament.

Ordered,—That the Clerk of the House do carry the said Message to the Senate.

Attest.

ARTHUR BEAUCHESNE,  
*Clerk of the Commons.*

Ordered, That the same do lie on the Table.

A Message was brought from the House of Commons, by their Clerk, in the following words:—

MONDAY, 2nd December, 1940.

Resolved,—That a Message be sent to the Senate to acquaint their Honours that this House has substituted the name of Mr. Dupuis for that of Mr. Cloutier, to act on the part of the House of Commons as a Member of the Joint Committee of both Houses on the Printing of Parliament.

Ordered,—That the Clerk of the House do carry the said Message to the Senate.

Attest.

ARTHUR BEAUCHESNE,

*Clerk of the Commons.*

Ordered, That the same do lie on the Table.

The following petitions were severally presented:—

By the Honourable Senator Murdock for the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce.

Of Joseph Gaston Rene Yvano Dupuis, of Montreal, Quebec, physician; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Jeanne Bousquet Dupuis.

Of Mary Marion Grey McKay, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Frederick Inglis McKay.

Of Edna Irene Yertaw, of the township of Hatley, in the county of Stanstead, in the province of Quebec, and at present residing at the city of Kingston, in the province of Ontario, seamstress; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Harold Herbert Yertaw, of the said township.

Of Marion Cameron MacLaurin Nelson, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with William Kenneth Nelson.

Of Marie Adeline Alice Miron Lefebvre, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Leonide Lefebvre, otherwise known as Lionel Lefebvre.

The following petitions were severally read and received:—

Of Reverend S. Bachtalowsky and others, of Yorkton, Saskatchewan; praying to be incorporated under the name of "The Ukrainian Catholic Mission of the Most Holy Redeemer."

Of the Honourable Elie Beauregard, K.C., and others of Montreal and elsewhere; praying to be incorporated under the name of "General Security Insurance Company of Canada" and, in French "La Sécurité Compagnie d'Assurances Générales du Canada."

The Honourable Senator Tanner, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, presented their first Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

Thursday, 14th November, 1940.

The Standing Committee on Miscellaneous Private Bills beg leave to make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to seven (7) Members.

All which is respectfully submitted.

CHAS. E. TANNER,

*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was adopted.

The Honourable Senator McRae, from the Standing Committee on External Relations, presented their first Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

Thursday, 14th November, 1940.

The Standing Committee on External Relations beg leave to make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to seven (7) Members.

All which is respectfully submitted.

A. D. McRAE,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was adopted.

The Honourable Senator Dandurand laid on the Table:—

Report of the Department of National Revenue containing statements relative to Customs-Excise Revenue and other Services by Ports and Out-ports; Excise and Income of the Dominion of Canada for the fiscal year ended 31st March, 1940. (English and French).

Report of the Department of Labour for the fiscal year ended 31st March, 1940, including reports of proceedings under the following statutes:—

Labour Department Act,  
Conciliation and Labour Act,  
Fair Wages and Hours of Labour Act,  
Industrial Disputes Investigation Act,  
Government Annuities Act,  
Employment Offices Co-ordination Act,  
Technical Education Act,  
Combines Investigation Act,  
Unemployment and Agricultural Assistance Act, and  
Youth Training Act.

Report of the Department of Transport for the fiscal year ended 31st March, 1940.

Report of the Minister of Agriculture for the fiscal year ended 31st March, 1940.

Orders and Regulations passed under authority of the Cold Storage Act for the fiscal year ended 31st March, 1940. (English and French).

Report of the Work of the Department of Pensions and National Health, the Canadian Pension Commission, and the War Veterans' Allowance Board for the fiscal year ended 31st March, 1940. (English and French).

With leave of the Senate, and—

On motion, it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until to-morrow at five o'clock in the afternoon.

The Senate adjourned.



# ROUTINE PROCEEDINGS

---

Wednesday, 4th December, 1940

Presentation of Petitions.

Reading of Petitions.

Reports of Committees.

Notices of Inquiries and Motions.

---

---

## INQUIRIES

For Thursday, 5th December, 1940

No. 1.

By the Honourable Senator Tanner:—

3rd December—That he will inquire of the government:—

1. Of the one hundred and eighty-one smaller types of vessels which it is stated (see page 290 of House of Commons Debates of date November 20, 1940) have been delivered what is the number of each of the types of such vessels built in each of the provinces?

2. Of the one hundred and seventy (or thereabouts) additional smaller vessels of the same types that are stated now to be under contract what is the number of each type of such vessels contracted for and to be built in each of the provinces?

3. Is the government considering the advisability of having wooden cargo ships built in Canada for the purpose of moving Canadian products and goods to England?

For Tuesday, 10th December, 1940

No. 1.

By the Honourable Senator Tanner:—

3rd December—That he will inquire of the government:—

1. What was the cost of the wharf built at Pictou, Nova Scotia, 1939-1940?

2. What engineering branch of government planned construction and decided the site?

3. Did Canadian National Railways disagree about the site and propose alternatively that a breastwork wharf be built along the south side of the railway yard?

4. For what shipping and business reasons was the wharf built on the site it occupies instead of acting on the view of the Railway people?

5. Was it part of the plan of construction that the railway rails on the public wharf adjacent at the west to the new wharf were to be removed and not replaced? Did the Department of Public Works request the Canadian National Railways to remove said rails; and, if so, why? Why are rails not replaced on said adjacent public wharf?

6. Is the fact known to government that since the removal of rails from the said adjacent public wharf all lumber and other freights for shipment from said adjacent public wharf have been moved to and on said adjacent public wharf by privately owned trucks instead of by the railway.

7. The government is requested to lay on the table of the Senate copies of correspondence between the Halifax Branch of the Department of Public Works and persons in Pictou county, and of correspondence and reports between said Halifax Branch and the Department at Ottawa relating to the above mentioned matters.

**No. 2.**

By the Honourable Senator Tanner:—

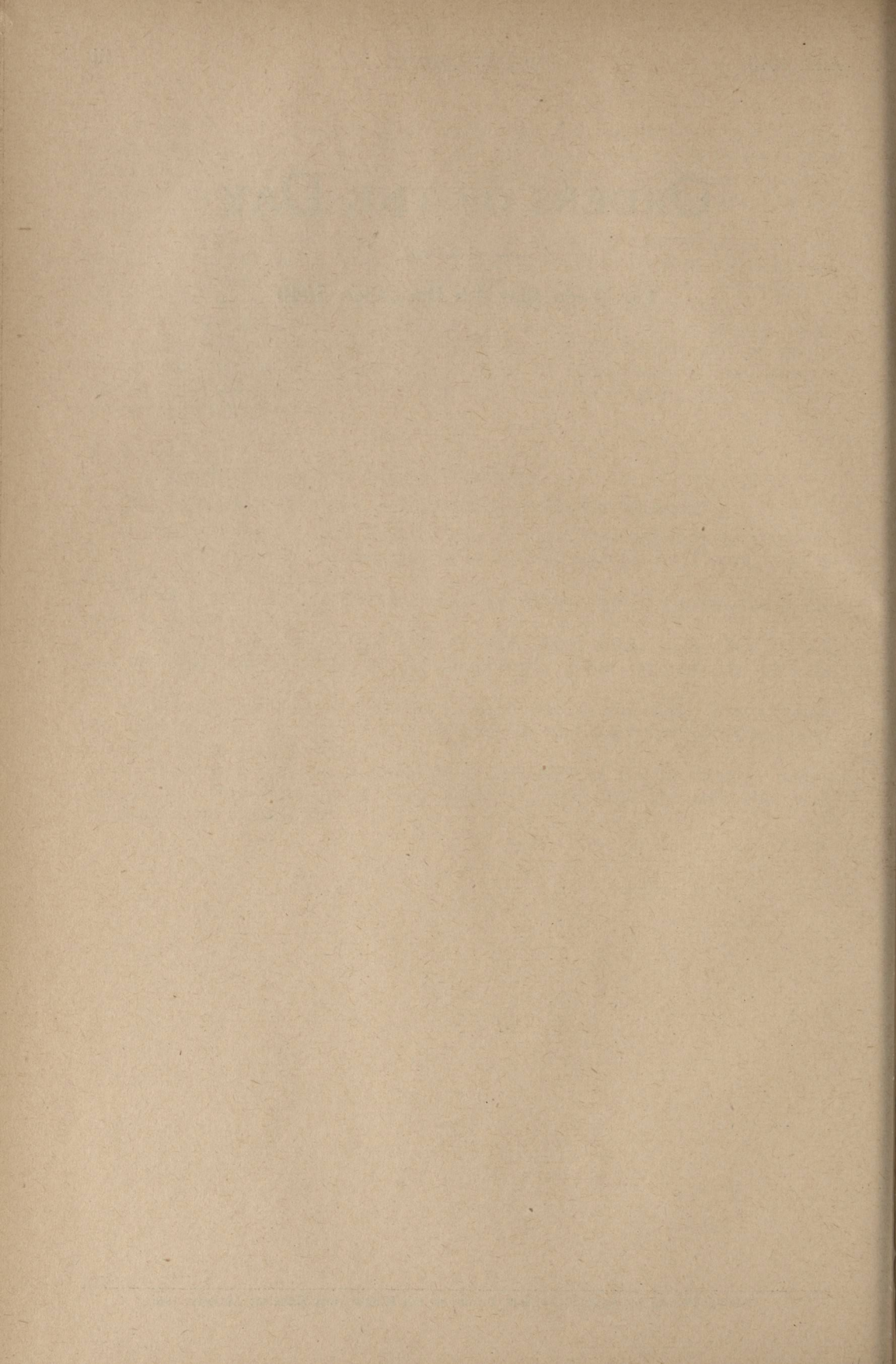
3rd December—That he will inquire of the Government:—

1. What is the situation and the area of each National Park in Canada?
2. What proportion of the area of each Park was (or is) Crown land in the right of the Dominion?
3. What proportion of the area of each Park was (or is) Crown land in the right of the provinces?
4. What proportion of the area of each Park, other than Crown land, was acquired and paid for by the Dominion? What amount was paid in each case?
5. What proportion of the area of each Park, other than Crown Land, was acquired for the purpose of such Park by the respective provinces, and at what cost to each province?
6. What was the cost in fiscal year 1939-1940 of wages, salaries, maintenance and improvements of each National Park; and the estimated cost for fiscal year 1940-1941?

# ORDERS OF THE DAY

---

For Wednesday 4th December, 1940



No. 6

# MINUTES OF THE PROCEEDINGS

## OF

# THE SENATE OF CANADA

---

Wednesday, 4th December, 1940

5 p.m.

The Honourable GEORGE PARENT, Speaker.

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aylesworth (Sir Allen),	David, Donnelly,	Lacasse, Lambert,	Moraud, Paquet,
Ballantyne,	Fafard,	Leger,	Parent,
Beaubien (Montarville),	Fallis,	L'Espérance,	Paterson,
Beauregard,	Foster,	Logan,	Prevost,
Blondin,	Gordon,	Marcotte,	Rainville,
Bourque,	Gouin,	McDonald (Shediac),	St. Père,
Calder,	Graham,	McGuire,	Sharpe,
Chapais (Sir Thomas),	Harmer,	McMeans,	Stevenson,
Coté,	Horne,	McRae,	Tanner,
Dandurand,	Horsey,	Meighen,	Webster,
	Howard,	Michener,	White,
	Hugessen,		Wilson.

## PRAYERS.

The Honourable Senator White, from the Standing Committee on Standing Orders, presented their first Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 14th November, 1940.

The Standing Committee on Standing Orders beg leave to make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to three (3) Members.

All which is respectfully submitted.

GERALD V. WHITE,  
*Acting Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was adopted.

The Honourable Senator White, from the Standing Committee on Standing Orders, presented their second Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, 4th December, 1940.

The Standing Committee on Standing Orders beg leave to make their second Report, as follows:—

Your Committee have examined the following petitions and find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects:—

Of Reverend S. Bachtalowsky and others, of Yorkton, Saskatchewan; praying to be incorporated under the name of "The Ukrainian Catholic Mission of the Most Holy Redeemer".

Of the Honourable Elie Beaugard, K.C., and others of Montreal and elsewhere; praying to be incorporated under the name of "General Security Insurance Company of Canada" and, in French "La Sécurité Compagnie d'Assurances Générales du Canada".

All which is respectfully submitted.

GERALD V. WHITE,  
*Acting Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was adopted.

The Honourable Senator Beaugard presented to the Senate a Bill (B), intituled: "An Act to incorporate General Security Insurance Company of Canada".

The said Bill was read the first time, and—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Friday, next.

The Honourable Senator Dandurand laid on the Table:—

Report of the Superintendent of Bankruptcy for the calendar year 1939. (French edition.)

The Senate adjourned.

# ROUTINE PROCEEDINGS

---

Thursday, 5th December, 1940

Presentation of Petitions.

Reading of Petitions.

Reports of Committees.

Notices of Inquiries and Motions.

---

---

## INQUIRIES

For Thursday, 5th December, 1940

No. 1.

By the Honourable Senator Tanner:—

3rd December—That he will inquire of the government:—

1. Of the one hundred and eighty-one smaller types of vessels which it is stated (see page 290 of House of Commons Debates of date November 20, 1940) have been delivered what is the number of each of the types of such vessels built in each of the provinces?

2. Of the one hundred and seventy (or thereabouts) additional smaller vessels of the same types that are stated now to be under contract what is the number of each type of such vessels contracted for and to be built in each of the provinces?

3. Is the government considering the advisability of having wooden cargo ships built in Canada for the purpose of moving Canadian products and goods to England?

For Tuesday, 10th December, 1940

No. 1.

By the Honourable Senator Tanner:—

3rd December—That he will inquire of the government:—

1. What was the cost of the wharf built at Pictou, Nova Scotia, 1939-1940?

2. What engineering branch of government planned construction and decided the site?

3. Did Canadian National Railways disagree about the site and propose alternatively that a breastwork wharf be built along the south side of the railway yard?

4. For what shipping and business reasons was the wharf built on the site it occupies instead of acting on the view of the Railway people?

5. Was it part of the plan of construction that the railway rails on the public wharf adjacent at the west to the new wharf were to be removed and not replaced? Did the Department of Public Works request the Canadian National Railways to remove said rails; and, if so, why? Why are rails not replaced on said adjacent public wharf?

6. Is the fact known to government that since the removal of rails from the said adjacent public wharf all lumber and other freights for shipment from said adjacent public wharf have been moved to and on said adjacent public wharf by privately owned trucks instead of by the railway.

7. The government is requested to lay on the table of the Senate copies of correspondence between the Halifax Branch of the Department of Public Works and persons in Pictou county, and of correspondence and reports between said Halifax Branch and the Department at Ottawa relating to the above mentioned matters.

**No. 2.**

By the Honourable Senator Tanner:—

3rd December—That he will inquire of the Government:—

1. What is the situation and the area of each National Park in Canada?  
2. What proportion of the area of each Park was (or is) Crown land in the right of the Dominion?

3. What proportion of the area of each Park was (or is) Crown land in the right of the provinces?

4. What proportion of the area of each Park, other than Crown land, was acquired and paid for by the Dominion? What amount was paid in each case?

5. What proportion of the area of each Park, other than Crown Land, was acquired for the purpose of such Park by the respective provinces, and at what cost to each province?

6. What was the cost in fiscal year 1939-1940 of wages, salaries, maintenance and improvements of each National Park; and the estimated cost for fiscal year 1940-1941?

## ORDERS OF THE DAY

---

**For Thursday, 5th December, 1940**

**For Friday, 6th December, 1940**

**No. 1.**

4th December—Second Reading (Bill B), intituled: "An Act to incorporate General Security Insurance Company of Canada."—(Honourable Senator Beauguard.)



No. 7

# MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

Thursday, 5th December, 1940

3 p.m.

The Honourable GEORGE PARENT, Speaker.

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aylesworth	Donnelly,	Leger,	Paquet,
(Sir Allen),	Fafard,	L'Espérance,	Parent,
Ballantyne,	Farris,	Logan,	Paterson,
Beaubien	Foster,	Marcotte,	Prevost,
(Montarville),	Gordon,	McDonald	Rainville,
Blondin,	Gouin,	(Shediac),	St. Père,
Bourque,	Graham,	McGuire,	Sharpe,
Calder,	Hardy,	McMeans,	Stevenson,
Chapais	Harmer,	McRae,	Tanner,
(Sir Thomas),	Horner,	Meighen,	Turgeon,
Coté,	Horsey,	Michener,	Webster,
Dandurand,	Howard,	Moraud,	White,
David,	Lambert,	Murdock,	Wilson.

## PRAYERS.

The Honourable Senator Dandurand laid on the Table:—

Report of the Department of Labour for the fiscal year ended 31st March, 1940, including reports of proceedings under the following statutes:—

Labour Department Act,  
Conciliation and Labour Act,  
Fair Wages and Hours of Labour Act,  
Industrial Disputes Investigation Act,  
Government Annuities Act,  
Employment Offices Co-ordination Act,  
Technical Education Act,  
Combines Investigation Act,  
Unemployment and Agricultural Assistance Act, and  
Youth Training Act. (French edition.)

Regulations made under The Department of Pensions and National Health Act by Order in Council of the 18th November, 1940. (P.C. 204/6613.)

It being six o'clock, the Honourable the Speaker left the Chair to resume the same at eight o'clock.

8 p.m.

The Senate resumed.

With leave of the Senate, and—

On motion, it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until to-morrow at five o'clock in the afternoon.

The Senate adjourned.

# ROUTINE PROCEEDINGS

---

Friday, 6th December, 1940

Presentation of Petitions.

Reading of Petitions.

Reports of Committees.

Notices of Inquiries and Motions.

---

---

## INQUIRIES

For Friday, 6th December, 1940

No. 1.

By the Honourable Senator Tanner:—

3rd December—That he will inquire of the government:—

1. Of the one hundred and eighty-one smaller types of vessels which it is stated (see page 290 of House of Commons Debates of date November 20, 1940) have been delivered what is the number of each of the types of such vessels built in each of the provinces?

2. Of the one hundred and seventy (or thereabouts) additional smaller vessels of the same types that are stated now to be under contract what is the number of each type of such vessels contracted for and to be built in each of the provinces?

3. Is the government considering the advisability of having wooden cargo ships built in Canada for the purpose of moving Canadian products and goods to England?

For Tuesday, 10th December, 1940

No. 1.

By the Honourable Senator Tanner:—

3rd December—That he will inquire of the government:—

1. What was the cost of the wharf built at Pictou, Nova Scotia, 1939-1940?

2. What engineering branch of government planned construction and decided the site?

3. Did Canadian National Railways disagree about the site and propose alternatively that a breastwork wharf be built along the south side of the railway yard?

4. For what shipping and business reasons was the wharf built on the site it occupies instead of acting on the view of the Railway people?

5. Was it part of the plan of construction that the railway rails on the public wharf adjacent at the west to the new wharf were to be removed and not replaced? Did the Department of Public Works request the Canadian National Railways to remove said rails; and, if so, why? Why are rails not replaced on said adjacent public wharf?

6. Is the fact known to government that since the removal of rails from the said adjacent public wharf all lumber and other freights for shipment from said adjacent public wharf have been moved to and on said adjacent public wharf by privately owned trucks instead of by the railway.

7. The government is requested to lay on the table of the Senate copies of correspondence between the Halifax Branch of the Department of Public Works and persons in Pictou county, and of correspondence and reports between said Halifax Branch and the Department at Ottawa relating to the above mentioned matters.

**No. 2.**

By the Honourable Senator Tanner:—

3rd December—That he will inquire of the Government:—

1. What is the situation and the area of each National Park in Canada?

2. What proportion of the area of each Park was (or is) Crown land in the right of the Dominion?

3. What proportion of the area of each Park was (or is) Crown land in the right of the provinces?

4. What proportion of the area of each Park, other than Crown land, was acquired and paid for by the Dominion? What amount was paid in each case?

5. What proportion of the area of each Park, other than Crown Land, was acquired for the purpose of such Park by the respective provinces, and at what cost to each province?

6. What was the cost in fiscal year 1939-1940 of wages, salaries, maintenance and improvements of each National Park; and the estimated cost for fiscal year 1940-1941?

# ORDERS OF THE DAY

---

**For Friday, 6th December, 1940**

**No. 1.**

4th December—Second Reading (Bill B), intituled: "An Act to incorporate General Security Insurance Company of Canada."—(Honourable Senator Beaugard.)



No. 8

## MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

Friday, 6th December, 1940

5 p.m.

The Honourable GEORGE PARENT, Speaker.

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aylesworth	Fallis,	Lacasse,	Moraud,
(Sir Allen),	Foster,	Lambert,	Murdock,
Blondin,	Gordon,	Leger,	Paquet,
Calder,	Gouin,	L'Espérance,	Parent,
Chapais	Graham,	Logan,	Paterson,
(Sir Thomas),	Hardy,	Marcotte,	Rainville,
Coté,	Harmer,	McGuire,	St. Père,
Dandurand,	Horner,	McMeans,	Sharpe,
David,	Horsey,	McRae,	Stevenson,
Donnelly,	Hugessen,	Meighen,	Tanner,
Eafard,	Hushion,	Michener,	White,
			Wilson.

## PRAYERS.

The following petition was presented:—

By the Honourable Senator Murdock for the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce:—

Of Clavell Filliter Stroud, of Montreal, Quebec, clerk; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Geraldine Elizabeth Pimm Stroud.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (8), intituled: "An Act to amend the Special War Revenue Act," to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time.

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the second and third times.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (B), intituled: "An Act to incorporate General Security Insurance Company of Canada," was read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

It being six o'clock, the Honourable the Speaker left the Chair to resume the same at eight o'clock.

8 p.m.

The Senate resumed.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (9), intituled: "An Act respecting the Conservation of Exchange," to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the second and third times.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

With leave of the Senate, and—

On motion, it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Tuesday, the fourth day of March, next, at eight o'clock in the evening.

The Honourable the Speaker informed the Senate that he had received a communication from the Assistant Secretary to the Governor General.



The same was then read by the Honourable the Speaker, as follows:—

OFFICE OF THE GOVERNOR GENERAL'S SECRETARY, CANADA,

OTTAWA, 6th December, 1940

SIR,—I have the honour to inform you that the Right Honourable Sir Lyman P. Duff, Chief Justice of Canada, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, will proceed to the Senate Chamber this day, at 9.30 p.m., for the purpose of giving the Royal Assent to certain Bills.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

F. L. C. PEREIRA,

*Assistant Secretary to the Governor General.*

The Honourable  
The Speaker of the Senate,  
Ottawa.

Ordered, That the same do lie on the Table.

The Senate adjourned during pleasure.

After a while the Right Honourable Sir Lyman P. Duff, Chief Justice of Canada, Deputy Governor General, having come and being seated at the foot of the Throne,

The Honourable the Speaker commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that—

“It is the Right Honourable the Deputy Governor General's desire that they attend him immediately in the Senate Chamber.”

The House of Commons being come.

The Clerk read the titles of the Bills to be assented to, as follows:—

An Act to amend the Special War Revenue Act.

An Act respecting the Conservation of Exchange.

To these Bills the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

“In His Majesty's name, the Right Honourable the Deputy Governor General doth assent to these Bills.”

After which the Right Honourable the Deputy Governor General was pleased to retire.

The Commons withdrew.

The Senate resumed.

The Senate adjourned until Tuesday, the fourth day of March, next, at eight o'clock in the evening.



# ROUTINE PROCEEDINGS

---

Tuesday, 4th March, 1941

Presentation of Petitions.

Reading of Petitions.

Reports of Committees.

Notices of Inquiries and Motions.

---

---

## INQUIRIES

For Tuesday, 4th March, 1941

No. 1.

By the Honourable Senator Tanner:—

3rd December—That he will inquire of the government:—

1. Of the one hundred and eighty-one smaller types of vessels which it is stated (see page 290 of House of Commons Debates of date November 20, 1940) have been delivered what is the number of each of the types of such vessels built in each of the provinces?

2. Of the one hundred and seventy (or thereabouts) additional smaller vessels of the same types that are stated now to be under contract what is the number of each type of such vessels contracted for and to be built in each of the provinces?

3. Is the government considering the advisability of having wooden cargo ships built in Canada for the purpose of moving Canadian products and goods to England?

No. 2.

By the Honourable Senator Tanner:—

3rd December—That he will inquire of the government:—

1. What was the cost of the wharf built at Pictou, Nova Scotia, 1939-1940?

2. What engineering branch of government planned construction and decided the site?

3. Did Canadian National Railways disagree about the site and propose alternatively that a breastwork wharf be built along the south side of the railway yard?

4. For what shipping and business reasons was the wharf built on the site it occupies instead of acting on the view of the Railway people?

5. Was it part of the plan of construction that the railway rails on the public wharf adjacent at the west to the new wharf were to be removed and not replaced? Did the Department of Public Works request the Canadian National Railways to remove said rails; and, if so, why? Why are rails not replaced on said adjacent public wharf?

6. Is the fact known to government that since the removal of rails from the said adjacent public wharf all lumber and other freights for shipment from said adjacent public wharf have been moved to and on said adjacent public wharf by privately owned trucks instead of by the railway.

7. The government is requested to lay on the table of the Senate copies of correspondence between the Halifax Branch of the Department of Public Works and persons in Pictou county, and of correspondence and reports between said Halifax Branch and the Department at Ottawa relating to the above mentioned matters.

**No. 3.**

By the Honourable Senator Tanner:—

3rd December—That he will inquire of the Government:—

1. What is the situation and the area of each National Park in Canada?
2. What proportion of the area of each Park was (or is) Crown land in the right of the Dominion?
3. What proportion of the area of each Park was (or is) Crown land in the right of the provinces?
4. What proportion of the area of each Park, other than Crown land, was acquired and paid for by the Dominion? What amount was paid in each case?
5. What proportion of the area of each Park, other than Crown Land, was acquired for the purpose of such Park by the respective provinces, and at what cost to each province?
6. What was the cost in fiscal year 1939-1940 of wages, salaries, maintenance and improvements of each National Park; and the estimated cost for fiscal year 1940-1941?

# ORDERS OF THE DAY

---

For Tuesday, 4th March, 1941



No. 9

# MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

Tuesday, 4th March, 1941

8 p.m.

The Honourable GEORGE PARENT, Speaker.

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Copp,	King,	Molloy,
Aylesworth	Coté,	Lacasse,	Murdock,
(Sir Allen),	Dandurand,	Leger,	Paquet,
Ballantyne,	Donnelly,	L'Espérance,	Parent,
Barnard,	Duff,	Little,	Paterson,
Beaubien	Duffus,	Macdonald	Prevost,
(Montarville),	Elliott,	(Richmond-West	Quinn,
Beaubien (St. Jean	Euler,	Cape Breton),	Robicheau,
Baptiste),	Fafard,	Macdonald	Robinson,
Beauregard,	Fallis,	(Cardigan),	St. Père,
Black,	Foster,	MacLennan,	Sauvé,
Blais,	Gouin,	Marcotte,	Sharpe,
Blondin,	Graham,	Marshall,	Sinclair,
Bourque,	Green,	McDonald	Smith (Victoria-
Buchanan,	Horner,	(Shediac),	Carleton),
Calder,	Horsey,	McGuire,	Stevenson,
Cantley,	Howard,	McRae,	Taylor,
Chapais	Hugessen,	Meighen,	White,
(Sir Thomas),	Hushion,	Michener,	Wilson.

## PRAYERS.

The Honourable Senator Dandurand laid on the Table:—

Copies of Orders in Council passed from 2nd November, 1940, to 7th February, 1941, together with copies of volume three of the published compilation of Proclamations and Orders in Council passed under authority of the War Measures Act, which have the force of statutes, and which are published by the King's Printer. (English and French.)

Copies of the published record of the Dominion-Provincial Conference held in Ottawa, January 14 and 15th, 1941. (English and French editions.)

Annual Report of the Secretary of State for External Affairs for the year ended 31st December, 1940.

Copies of the report and recommendations of the Special Committee on Orientals in British Columbia, which was appointed on the 1st October, 1940, to investigate the positions of persons of Japanese and Chinese racial origin who are resident in British Columbia, and to report upon the problem of Japanese and Chinese in that province, from the point of view of national security, with particular reference to the question of military training.

Copy of Order in Council P.C. 1055, transferring the administration of the "Act to place Canadian Coal used in the Manufacture of Iron and Steel on a basis of equality with imported coal," from the Minister of Trade and Commerce, to the Minister of Mines and Resources, in accordance with the provisions of the "Public Service Re-arrangement and Transfer of Duties Act."

Copy of Rules of Court made by the Supreme Court of Judicature of the Province of Prince Edward Island, as required by Section 576 of the Criminal Code of Canada.

Report of the Secretary of State of Canada for the fiscal year ended 31st March, 1940. (French edition.)

Report of the Board of Transport Commissioners for Canada for the calendar year ended 31st December, 1940.

Report with regard to loans made during the calendar year 1940 out of the Revolving Fund established under subsection 1 of section 94 (b) of the Indian Act, and the amounts outstanding on principal and interest as at 31st December, 1940.

Statement with respect to liquor permits issued during the calendar year 1940, as required by section 93 of the Northwest Territories Act.

Copy of Regulations under the Department of Pensions and National Health Act made during the period from 25th November, 1940, to 17th February, 1941.

Copy of Regulations under the Proprietary or Patent Medicine Act made during the period from 1st November, 1940, to 17th February, 1941.

Copy of Regulations under the Public Works Health Act made during the period from 1st November, 1940, to 17th February, 1941.

Report on Activities under the Prairie Farm Rehabilitation Act for the fiscal year ended 31st March, 1940.

Report on Activities under the Prairie Farm Assistance Act for the crop year 1939-1940.

With leave of the Senate, and—

On motion, it was—

Ordered, That an Order of the Senate do issue for a Return showing:—

1. What was the cost of the wharf built at Pictou, Nova Scotia, 1939-1940?
2. What engineering branch of government planned construction and decided the site?



3. Did Canadian National Railways disagree about the site and propose alternatively that a breastwork wharf be built along the south side of the railway yard?

4. For what shipping and business reasons was the wharf built on the site it occupies instead of acting on the view of the Railway people?

5. Was it part of the plan of construction that the railway rails on the public wharf adjacent at the west to the new wharf were to be removed and not replaced? Did the Department of Public Works request the Canadian National Railways to remove said rails; and, if so, why? Why are rails not replaced on said adjacent public wharf?

6. Is the fact known to government that since the removal of rails from the said adjacent public wharf all lumber and other freights for shipment from said adjacent public wharf have been moved to and on said adjacent public wharf by privately owned trucks instead of by the railway.

7. Copies of correspondence between the Halifax Branch of the Department of Public Works and persons in Pictou county, and of correspondence and reports between said Halifax Branch and the Department at Ottawa relating to the above mentioned matters.

The Honourable Senator Dandurand laid on the Table Return forthwith. With leave of the Senate, and—

On motion, it was—

Ordered, That an Order of the Senate do issue for a Return showing:—

1. What is the situation and the area of each National Park in Canada?

2. What proportion of the area of each Park was (or is) Crown land in the right of the Dominion?

3. What proportion of the area of each Park was (or is) Crown land in the right of the provinces?

4. What proportion of the area of each Park, other than Crown land, was acquired and paid for by the Dominion? What amount was paid in each case?

5. What proportion of the area of each Park, other than Crown Land, was acquired for the purpose of such Park by the respective provinces, and at what cost to each province?

6. What was the cost in fiscal year 1939-1940 of wages, salaries, maintenance and improvements of each National Park; and the estimated cost for fiscal year 1940-1941?

The Honourable Senator Dandurand laid on the Table Return forthwith.

The Senate adjourned.

# ROUTINE PROCEEDINGS

---

Wednesday, 5th March, 1941

Presentation of Petitions.

Reading of Petitions.

Reports of Committees.

Notices of Inquiries and Motions.

---

---

## INQUIRY

For Tuesday, 11th March, 1941

No. 1.

By the Honourable Senator Tanner:—

4th March—That he will inquire of the Government as follows:—

Is the Government of Canada building or contracting for the building of cargo ships of steel or wood in Canada on Canadian account; or arranging to subsidize or otherwise promote construction of such ships in Canada on Canadian account; and how many of such ships are to be built, of what tonnage, and in what Provinces?

## ORDERS OF THE DAY

---

For Wednesday, 5th March, 1941

No. 10

## MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

 Wednesday, 5th March, 1941

3 p.m.

The Honourable GEORGE PARENT, Speaker.

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aseltine,	Dandurand,	King,	Murdock,
Aylesworth	Dennis,	Lacasse,	Paquet,
(Sir Allen),	Donnelly,	Leger,	Parent,
Ballantyne,	Duff,	L'Espérance,	Paterson,
Barnard,	Duffus,	Little,	Prevost,
Beaubien	Elliott,	Macdonald	Quinn,
(Montarville),	Euler,	(Richmond-West	Robicheau,
Beaubien (St. Jean	Fafard,	Cape Breton),	Robinson,
Baptiste),	Fallis,	Macdonald	St. Père,
Beauregard,	Foster,	(Cardigan),	Sauvé,
Black,	Gordon,	MacLennan,	Sharpe,
Blais,	Gouin,	Marcotte,	Sinclair,
Blondin,	Graham,	Marshall,	Smith (Victoria-
Bourque,	Green,	McDonald	Carleton),
Buchanan,	Hayden,	(Shediac),	Stevenson,
Calder,	Horner,	McGuire,	Tanner,
Cantley,	Horsey,	McRae,	Taylor,
Chapais	Howard,	Meighen,	Turgeon,
(Sir Thomas),	Hugessen,	Michener,	White,
Copp,	Hushion,	Molloy,	Wilson.
Coté,	Jones,	Moraud,	

## PRAYERS.

The Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce presented their second Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, 5th March, 1941.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their second Report, as follows:—

The Committee recommend that the time limited for receiving petitions for Bills of Divorce be extended to Tuesday, the 15th April, 1941.

All which is respectfully submitted.

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was adopted.

The Honourable Senator Buchanan, from the Standing Committee on Standing Orders, presented their third Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, 5th March, 1941.

The Standing Committee on Standing Orders beg leave to make their third Report, as follows:—

The Committee recommend:—

(1) That the time limited for receiving petitions for Private Bills be extended to Tuesday, the 15th April, 1941.

(2) That the time limited for presenting Private Bills be extended to Tuesday, the 22nd April, 1941.

(3) That the time limited for receiving Reports of any Standing or Special Committee on a Private Bill be extended to Tuesday, the 6th May, 1941.

All which is respectfully submitted.

W. A. BUCHANAN,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was adopted.

The following petitions were severally presented:—

By the Honourable Senator Hugessen for the Honourable Senator Cote:—

Of the Very Reverend Henri Belleau, O.M.I., Vicar Apostolic of the Vicariate Apostolic of James Bay; praying that he and his successors in office be incorporated under the name of "The Roman Catholic Episcopal Corporation of James Bay," and in French "La Corporation Episcopale Catholique Romaine de la Baie James."

By the Honourable Senator McGuire:—  
Of Consolidated Fire and Casualty Insurance Company.

By the Honourable Senator Paterson:—  
Of The Ontario and Minnesota Power Company Limited.

By the Honourable Senator Buchanan:—  
Of United Grain Growers Limited.

By the Honourable Senator White for the Honourable Senator Haig:—  
Of The Wawanesa Mutual Insurance Company.

By the Honourable the Chairman of the Standing Committee on  
Divorce:—

Of Dorothy Jean Fletcher, of the city of Granby, in the county of Shefford, in the province of Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with George Henry Fletcher.

Of Otto Poulson, of Montreal, Quebec, seaman; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Irene Charlebois Poulson.

Of Lillian Bald Ellison, of Montreal, Quebec; praying for the passing of an Act to dissolve her marriage with Bertram Ellison.

Of Frances Goldberg Joseph, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Benjamin Joseph.

Of Helen Donowa Harris, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with William Charles Harris.

Of Arthur Patrick Lockley, of the town of Noranda, in the province of Quebec, mechanic; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Miriam Edna Thompson Lockley.

Of Lillian Shapiro Denenberg, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with David Denenberg.

Of Annie Elizabeth Cunningham Wheatley, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Leonard Wheatley.

Of Lloyd Charles Edward Francis Fulford, of Westmount, Quebec, claims manager; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Ethel Isabel Feild Fulford.

Of Kenneth Grier Thornton, of Montreal, Quebec, clerk; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Dorothy Muriel Beverley Thornton.

Of Frederick William James Hobbs, of Montreal, Quebec, manager; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Evangeline Guillemette Hobbs.

Of Dorothy Theresa Downard Street, of the town of St. Lambert, in the county of Chambly, in the province of Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with William Lorne Street.

Of Ilona Klein, otherwise known as Eleanor Klein, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Louis Klein.

Of Evelyn May Gray Ladouceur, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Hector Ladouceur.

Of Hortense Bienvenue, of the city of Quebec, in the province of Quebec, and at present residing at the city of Ottawa, in the province of Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Georges Bienvenue, of the said city of Quebec.

Of Dora Sullivan Evans, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Joseph Evans.

Of Gertrude Kohn Storper, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Dunziu Storper.

Of Gordon Alexander Cowan, of Westmount, Quebec, sales production manager; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marion Turnbull Binns Cowan.

Of Pauline Myrle Barr Gauld, of the city of Montreal, in the province of Quebec, and at present residing at the city of Calgary, in the province of Alberta; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Edgar Gauld, of the said city of Montreal.

Of Dora Lemisch Boyer, of Montreal, Quebec, operator; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Israel Boyer.

Of Stella Cohen Baboushkin, of Outremont, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Hyman Baboushkin.

Of David Rainville, of Hull, Quebec, baker; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Mercedes Rainville.

Of Agnes Mary Johnson Messett, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Patrick Messett.

Of Muriel Mary Murphy Carvey, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Roderick Patrick Carvey.

Of Edyth Gertrude Dover Schawl, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Isidore Schawl.

Of Kate Abramovitch Reinblatt, of Montreal, Quebec, secretary; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Samuel Reinblatt.

The Honourable Senator Black, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (B), intituled: "An Act to incorporate General Security Insurance Company of Canada," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate with several amendments which he was ready to submit whenever the Senate would be pleased to receive the same.

The said amendments were then read by the Clerk, as follows:—

1. Page 1, line 8. For the words "Gordon W. Scott, accountant" substitute the words "Edouard Cholette, notary public".

2. Pages 2 and 3. Leave out clauses 6 and 7 and substitute the following:—

6. The Company may undertake, transact and make contracts of insurance for all or any of the following classes of insurance;

- (a) fire insurance;
- (b) accident insurance;
- (c) aircraft insurance;
- (d) automobile insurance;
- (e) boiler insurance;
- (f) credit insurance;
- (g) earthquake insurance;
- (h) explosion insurance;
- (i) falling aircraft insurance;
- (j) forgery insurance;
- (k) guarantee insurance;
- (l) hail insurance;
- (m) impact by vehicles insurance;
- (n) inland transportation insurance;
- (o) live stock insurance;
- (p) marine insurance;
- (q) personal property insurance;
- (r) plate glass insurance;
- (s) real property insurance;
- (t) sickness insurance;
- (u) sprinkler leakage insurance;
- (v) theft insurance;
- (w) weather insurance;
- (x) windstorm insurance."

"7. (1) The Company shall not commence any business of insurance until at least four hundred thousand dollars of its capital stock has been *bona fide* subscribed and at least that amount paid thereon. It may then transact the business of fire insurance, accident insurance, automobile insurance, boiler insurance, earthquake insurance, explosion insurance, falling aircraft insurance, guarantee insurance, hail insurance, impact by vehicles insurance, inland transportation insurance, marine insurance, personal property insurance, plate glass insurance, sickness insurance, sprinkler leakage insurance, theft insurance and windstorm insurance.

(2) The Company shall not commence any of the other classes of business authorized by section six of this Act until the paid capital, or the paid capital together with the surplus, has been increased by an amount or amounts depending upon the nature of the additional class or classes of business as follows, that is to say:—for aircraft insurance the said increase shall not be less than twenty thousand dollars; for credit insurance not less than twenty thousand dollars; for forgery insurance not less than twenty thousand dollars; for real property stock insurance not less than twenty thousand dollars; for weather insurance not less than fifty thousand dollars.

(3) Notwithstanding anything to the contrary contained in this section the Company may transact all or any of the classes of insurance business authorized by section six of this Act when the paid capital amounts to at least four hundred thousand dollars and the paid capital together with the surplus amounts to at least five hundred and fifty thousand dollars.

(4) In this section the word "surplus" means excess of assets over liabilities, including the amount paid on account of capital stock and the reserve of unearned premiums calculated *pro rata* for the unexpired term of all policies of the Company in force.

3. Page 3, lines 21 to 50 inclusive. Leave out clauses 8 and 9 and substitute the following:—

"8. (1) The Company may acquire by agreement to insure or otherwise the whole or any part of the rights and property, and may assume the obligations and liabilities of, General Security Insurance Company of Canada, and in French, La Sécurité Compagnie d'Assurances Générales du Canada, incorporated in the year 1940 under the laws of the province of Quebec pursuant to the provisions of chapter two hundred and forty-three of the Revised Statutes of Quebec, 1925, being an Act entitled "An Act concerning Insurance Companies, Mutual Benefit Societies and Charitable Associations", in this Act called "the provincial Company", and in the event of such acquisition and assumption the Company shall perform and discharge all such duties, obligations and liabilities of the provincial Company in respect to the rights and property acquired as are not performed and discharged by the provincial Company.

(2) No agreement between the Company and the provincial Company providing for such acquisition and assumption shall become effective until it has been submitted to and approved by the Treasury Board of Canada."

"9. This Act shall come into force on a date to be specified by the Superintendent of Insurance in a notice in the *Canada Gazette*. Such notice shall not be given until this Act has been approved by a resolution adopted by at least two-thirds of the votes of the shareholders of the provincial Company present or represented by proxy at a meeting duly called for that purpose nor until the Superintendent of Insurance has been satisfied by such evidence

as he may require that such approval has been given and that the provincial Company has ceased to do business or will cease to do business forthwith upon a certificate of registry being issued to the Company."

"10. The Canadian and British Insurance Companies Act, 1932, shall apply to the Company."

The said amendments were concurred in, and—

With leave of the Senate,

The said Bill, as amended, was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Dandurand laid on the Table:—

Naval General Orders from 16th November, 1940, to 8th February, 1941.

General Orders (Militia), from 18th October, 1940, to 28th January, 1941.

Report of the Department of National Defence for the fiscal year ended 31st March, 1940. (French edition).

Copies of Contracts and Orders in Council—John Inglis Co. Limited.

The Honourable Senator Hayden presented to the Senate a Bill (C), intituled: "An Act to incorporate The Ukrainian Catholic Mission of the Most Holy Redeemer."

The said Bill was read the first time, and—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Wednesday, the twenty-sixth day of March.

With leave of the Senate, and—

On motion, it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Tuesday, the twenty-fifth day of March, at eight o'clock in the evening.

The Senate adjourned.



# ROUTINE PROCEEDINGS

---

Tuesday, 25th March, 1941

Presentation of Petitions.

Reading of Petitions.

Reports of Committees.

Notices of Inquiries and Motions.

---

---

## INQUIRIES

For Tuesday, 25th March, 1941

No. 1.

By the Honourable Senator Tanner:—

4th March—That he will inquire of the Government as follows:—

Is the Government of Canada building or contracting for the building of cargo ships of steel or wood in Canada on Canadian account; or arranging to subsidize or otherwise promote construction of such ships in Canada on Canadian account; and how many of such ships are to be built, of what tonnage, and in what Provinces?

No. 2.

By the Honourable Senator Tanner:—

5th March—That he will inquire of the Government as follows:—

1. What in terms of aircraft and personnel constitute a Canadian Air Squadron? If establishment is variable, what are the respective establishments in aircraft and personnel?

2. What is the number of Canadian Air Squadrons trained under the Commonwealth Air Training Plan now in service Overseas; and what are the respective establishments of such Air Squadrons?

## MOTION

**For Tuesday, 25th March, 1941**

**No. 1.**

By the Honourable Senator Sauvé:—

5th March—1. Whereas the strength of the Nation depends especially upon the health of the Canadian people;

2. Whereas the object of every effort, either individual or social, "is life itself, its preservation and development";

3. Whereas in this period of war, anguish and excess, it is all the more urgent to prevent disease by protecting and fortifying health;

Therefore, be it resolved that this House respectfully recommends that the Department of National Health of Canada do:—

(a) deal more more severely with the elements detrimental to health, especially with the increasing misuse of broadcast advertisements recommending panaceas or certain commercial articles of food and drink;

(b) see that the danger of the abuse of unsuitable foods and beverages be taught widely by the Press and the Radio and in schools;

(c) spread knowledge of the properties of wholesome foods and beverages.

---

## ORDERS OF THE DAY

**For Tuesday, 25th March, 1941**

**For Wednesday, 26th March, 1941**

**No. 1.**

5th March—Second Reading (Bill C), intituled: "An Act to incorporate The Ukrainian Catholic Mission of the Most Holy Redeemer."—(Honourable Senator Hayden.)

No. 11

# MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

Tuesday, 25th March, 1941

8 p.m.

The Honourable GEORGE PARENT, Speaker.

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aseltine,	Duff,	Leger,	Prevost,
Aylesworth	Elliott,	L'Espérance,	Quinn,
(Sir Allen),	Euler,	Little,	Rainville,
Barnard,	Fafard,	MacArthur,	Rhodes,
Beaubien	Fallis,	Macdonald	Riley,
(Montarville),	Farris,	(Richmond-West	Robicheau,
Beauregard,	Foster,	Cape Breton),	Robinson,
Black,	Gouin,	MacLennan,	St. Père,
Blais,	Graham,	Marcotte,	Sauvé,
Blondin,	Green,	Marshall,	Sharpe,
Bourque,	Haig,	McDonald	Sinclair,
Buchanan,	Harmer,	(Shediac),	Smith (Victoria-
Calder,	Hayden,	McGuire,	Carleton),
Cantley,	Horner,	McRae,	Smith
Chapais	Horsey,	Meighen,	(Wentworth),
(Sir Thomas),	Hugessen,	Michener,	Stevenson,
Copp,	Hushion,	Molloy,	Sutherland,
Dandurand,	Jones,	Murdock,	Tanner,
David,	King,	Paquet,	Webster,
Dennis,	Lacasse,	Parent,	White,
Donnelly,			Wilson.

## PRAYERS.

The following petitions were severally presented:—

By the Honourable Senator Farris:—

Of British Columbia Telephone Company.

By the Honourable the Chairman of the Committee on Divorce:—

Of Leonard Moore, of Sherbrooke, Quebec, manager; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Anna Marie Ange Dupuis Moore.

Of Iris Ester Westerberg Duffy, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with St. Clair Cyrus Duffy.

Of Manson Wilton Roach, of Montreal, Quebec, buyer; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Bertha Mae Stapley Roach.

Of Vera Black Slatkin, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Alfred Slatkin.

Of Vivienne Rhodes Whitaker Storey, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Leonard Alexander Storey.

Of Eileen Henrietta Seville Orchin, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Orchin.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Farris, it was—

Ordered, That the petition of the British Columbia Telephone Company be now read and received.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their third Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, 5th March, 1941.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of John Hubert Fox, of the city of Sherbrooke, in the province of Quebec, shipper, for an Act to dissolve his marriage with Thelma Isabel Farnham Fox, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

C. W. ROBINSON,

*Chairman.*

Ordered, That the said Report be placed on the Orders of the Day for consideration to-morrow.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their fourth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, 5th March, 1941.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Dorothy Jean Fletcher, of the city of Granby, in the province of Quebec, domestic servant, for an Act to dissolve her

marriage with George Henry Fletcher, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be placed on the Orders of the Day for consideration to-morrow.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their fifth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, 5th March, 1941.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Lillian Bald Ellison, of the city of Montreal, in the province of Quebec, stenographer, for an Act to dissolve her marriage with Bertram Ellison, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be placed on the Orders of the Day for consideration to-morrow.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their sixth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

FRIDAY, 7th March, 1941.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Clavell Filliter Stroud, of the city of Montreal, in the province of Quebec, clerk, for an Act to dissolve his marriage with Geraldine Elizabeth Pimm Stroud, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be placed on the Orders of the Day for consideration to-morrow.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their seventh Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

FRIDAY, 7th March, 1941.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mary Marion Grey McKay of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Frederick Inglis McKay, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be placed on the Orders of the Day for consideration to-morrow.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their eighth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

FRIDAY, 7th March, 1941.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Frances Goldberg Joseph, of the city of Cambridge, in the state of Massachusetts, one of the United States of America, for an Act to dissolve her marriage with Benjamin Joseph, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted,

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be placed on the Orders of the Day for consideration to-morrow.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their ninth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

FRIDAY, 7th March, 1941.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Alice Weill Sedlak, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Karl

Johann Sedlak, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted,

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be placed on the Orders of the Day for consideration to-morrow.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their tenth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

FRIDAY, 14th March, 1941.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their tenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marguerite Marie Rita Duchesneau Goulet, of the city of Montreal, in the province of Quebec, clerk, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Gerard Roger Goulet, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted,

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be placed on the Orders of the Day for consideration to-morrow.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their eleventh Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

FRIDAY, 14th March, 1941.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their eleventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Edna Irene Yertaw, of the city of Kingston, in the province of Ontario, nurse maid, for an Act to dissolve her marriage with Harold Herbert Yertaw, of the township of Hatley, in the county of Stanstead, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, less the sum of \$50.

All which is respectfully submitted,

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be placed on the Orders of the Day for consideration to-morrow.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their twelfth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

FRIDAY, 14th March, 1941.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their twelfth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Gordon Alexander Cowan, of the city of Westmount, in the province of Quebec, cable censor, for an Act to dissolve his marriage with Marion Turnbull Binns Cowan, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted,

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be placed on the Orders of the Day for consideration to-morrow.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their thirteenth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

FRIDAY, 14th March, 1941.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their thirteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marion Cameron MacLaurin Nelson, of the city of Montreal, in the province of Quebec, dentist's assistant, for an Act to dissolve her marriage with William Kenneth Nelson, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, less the sum of \$110.

All which is respectfully submitted,

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be placed on the Orders of the Day for consideration to-morrow.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their fourteenth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

FRIDAY, 14th March, 1941.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fourteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ann Elsie Buckley, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with John



Bladon Buckley, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted,

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be placed on the Orders of the Day for consideration to-morrow.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their fifteenth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

FRIDAY, 14th March, 1941.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fifteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Kenneth Grier Thornton, of the city of Montreal, in the province of Quebec, clerk, for an Act to dissolve his marriage with Dorothy Muriel Beverley Thornton, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted,

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be placed on the Orders of the Day for consideration to-morrow.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their sixteenth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

FRIDAY, 14th March, 1941.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their sixteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Hubert Earl Roberts, of the city of Charlottetown, in the province of Prince Edward Island, trader, for an Act to dissolve his marriage with Mary Viola Roberts, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted,

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be placed on the Orders of the Day for consideration to-morrow.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their seventeenth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, 18th March, 1941.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their seventeenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Annie Elizabeth Cunningham Wheatley, of the city of Montreal, in the province of Quebec, machine operator, for an Act to dissolve her marriage with Leonard Wheatley, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, less the sum of \$110.

All which is respectfully submitted.

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be placed on the Orders of the Day for consideration to-morrow.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their eighteenth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, 18th March, 1941.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their eighteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Dorothy Theresa Downard Street, of the town of St. Lambert, in the county of Chambly, in the province of Quebec, telephone operator, for an Act to dissolve her marriage with William Lorne Street, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be placed on the Orders of the Day for consideration to-morrow.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their nineteenth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, 18th March, 1941.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their nineteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of John Greig, of the city of Montreal, in the province of Quebec, boiler maker, for an Act to dissolve his marriage with

Ruth Jones Greig, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be placed on the Orders of the Day for consideration to-morrow.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their twentieth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, 18th March, 1941.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their twentieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Lloyd Charles Edward Francis Fulford, of the city of Westmount, in the province of Quebec, claims manager, for an Act to dissolve his marriage with Ethel Isabel Feild Fulford, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be placed on the Orders of the Day for consideration to-morrow.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their twenty-first Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, 18th March, 1941.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their twenty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joseph Gaston Yvano Rene Dupuis, of the city of Quebec, in the province of Quebec, physician, for an Act to dissolve his marriage with Jeanne Bousquet Dupuis, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be placed on the Orders of the Day for consideration to-morrow.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their twenty-second Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

FRIDAY, 21st March, 1941.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their twenty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Audrey Alexine Stephenson Smyth, of the city of Montreal, in the province of Quebec, beautician, for an Act to dissolve her marriage with Desmond Humphreys Smyth, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be placed on the Orders of the Day for consideration to-morrow.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their twenty-third Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

FRIDAY, 21st March, 1941.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their twenty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Lillian Shapiro Denenberg, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with David Denenberg, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, less the sum of \$110.

All which is respectfully submitted.

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be placed on the Orders of the Day for consideration to-morrow.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their twenty-fourth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

FRIDAY, 21st March, 1941.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their twenty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of David Rainville, of the city of Hull, in the province of Quebec, baker, for an Act to dissolve his marriage with Mercedès

Rainville, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be placed on the Orders of the Day for consideration to-morrow.

The Honourable Senator Dandurand laid on the Table:—

Report of the Department of Mines and Resources for the fiscal year ended 31st March, 1940.

Exchange of Notes between His Majesty's Minister at Washington and the United States Secretary of State, relating to the application and interpretation of an Agreement concerning Naval Forces to be maintained on the Great Lakes in 1817 (Rush-Bagot Agreement).—(English and French editions.)

Copy of Report submitted to the President of the United States of America and the Prime Minister of Canada by the Canadian Temporary Great Lakes-St. Lawrence Basin Committee and the United States St. Lawrence Advisory Committee, as follows:—

1. Joint Report submitted by the Committee.
2. Engineering Report transmitted by the Committee.
3. Detailed estimate of cost. (English and French editions.)

Copy of correspondence and documents relating to the Great Lakes-St. Lawrence Basin Development, 1938-1941, as follows:—

Part I: Agreements with the United States and with Ontario concerning the Great Lakes-St. Lawrence Basin Development.

Part II: Correspondence between the Governments of Canada and the United States, concerning the Great Lakes-St. Lawrence Basin Development.

Part III: Correspondence between the Government of Canada and the Government of Ontario concerning the Great Lakes-St. Lawrence Basin Development.

Part IV: Correspondence between the Government of Canada and the Government of Quebec concerning the Great Lakes-St. Lawrence Basin Development.

Part V: General Plan. (English and French editions.)

Also,—A summary of the outstanding features of the said Agreement; History of Project; Events leading up to the Agreements.

Correspondence setting forth legal opinions, from the Legal Adviser of the Department of External Affairs, and the Deputy Minister of Justice, and the Legal Adviser of the State Department, and the Attorney General of the United States, with regard to the validity of an Agreement based upon the Legislative Authority of Congress.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (22), intituled: "An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1942," to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—  
With leave of the Senate,  
The said Bill was then read the second and third times.  
The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.  
Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint  
that House that the Senate have passed this Bill.

The Senate adjourned.

# ROUTINE PROCEEDINGS

---

Wednesday, 26th March, 1941

Presentation of Petitions.

Reading of Petitions.

Reports of Committees.

Notices of Inquiries and Motions.

---

---

## INQUIRY

For Thursday, 27th March, 1941

No. 1.

By the Honourable Senator Murdock:—

25th March—That he will inquire of the Government as follows:—

1. Is Ian Bladen Buckley of Montreal, sometimes known as John Bladen Buckley, a Lieutenant in His Majesty's Canadian Active Service Force?
2. Was Ian Bladen Buckley, sometimes known as John Bladen Buckley, a Lieutenant in His Majesty's Force and located at Kingston, Ontario, in May, 1940; and if so, between what dates?
3. (a) Was Lieutenant Buckley in service and located at Petawawa in August, 1940, and if so, was he on leave of absence, or where was he located on August 6th and 7th, 1940? (b) If on leave, from what time and date to what time and date?
4. (a) Was Lieutenant Buckley at Petawawa or on leave of absence on Friday, August 9th, 1940? (b) If on leave, from what time and date to what time and date?
5. (a) Was Lieutenant Buckley at Petawawa or on leave of absence on Friday, August 16th, 1940? (b) If on leave, from what time and date to what time and date?
6. (a) Was Lieutenant Buckley at Petawawa or on leave of absence on Friday, September 6th, 1940? (b) If on leave, from what time and date to what time and date?

## MOTION

For Wednesday, 26th March, 1941

**No. 1.**

By the Honourable Senator Sauvé:—

5th March—1. Whereas the strength of the Nation depends especially upon the health of the Canadian people;

2. Whereas the object of every effort, either individual or social, “is life itself, its preservation and development”;

3. Whereas in this period of war, anguish and excess, it is all the more urgent to prevent disease by protecting and fortifying health;

Therefore, be it resolved that this House respectfully recommends that the Department of National Health of Canada do:—

(a) deal more more severely with the elements detrimental to health, especially with the increasing misuse of broadcast advertisements recommending panaceas or certain commercial articles of food and drink;

(b) see that the danger of the abuse of unsuitable foods and beverages be taught widely by the Press and the Radio and in schools;

(c) spread knowledge of the properties of wholesome foods and beverages.



# ORDERS OF THE DAY

---

For Wednesday, 26th March, 1941

**No. 1.**

5th March—Second Reading (Bill C), intituled: "An Act to incorporate The Ukrainian Catholic Mission of the Most Holy Redeemer."—(Honourable Senator Hayden.)

**No. 2.**

25th March—Consideration of the third Report of the Standing Committee on Divorce respecting the petition of John Hubert Fox.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 3.**

25th March—Consideration of the fourth Report of the Standing Committee on Divorce respecting the petition of Dorothy Jean Fletcher.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 4.**

25th March—Consideration of the fifth Report of the Standing Committee on Divorce respecting the petition of Lillian Bald Ellison.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 5.**

25th March—Consideration of the sixth Report of the Standing Committee on Divorce respecting the petition of Clavell Filliter Stroud.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 6.**

25th March—Consideration of the seventh Report of the Standing Committee on Divorce respecting the petition of Mary Marion Grey McKay.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 7.**

25th March—Consideration of the eighth Report of the Standing Committee on Divorce respecting the petition of Frances Goldberg Joseph.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 8.**

25th March—Consideration of the ninth Report of the Standing Committee on Divorce respecting the petition of Alice Weill Sedlak.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 9.**

25th March—Consideration of the tenth Report of the Standing Committee on Divorce respecting the petition of Marguerite Marie Rita Duchesneau Goulet.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 10.**

25th March—Consideration of the eleventh Report of the Standing Committee on Divorce respecting the petition of Edna Irene Yertaw.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 11.**

25th March—Consideration of the twelfth Report of the Standing Committee on Divorce respecting the petition of Gordon Alexander Cowan.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 12.**

25th March—Consideration of the thirteenth Report of the Standing Committee on Divorce respecting the petition of Marion Cameron MacLaurin Nelson.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 13.**

25th March—Consideration of the fourteenth Report of the Standing Committee on Divorce respecting the petition of Ann Elsie Buckley.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 14.**

25th March—Consideration of the fifteenth Report of the Standing Committee on Divorce respecting the petition of Kenneth Grier Thornton.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 15.**

25th March—Consideration of the sixteenth Report of the Standing Committee on Divorce respecting the petition of Hubert Earl Roberts.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 16.**

25th March—Consideration of the seventeenth Report of the Standing Committee on Divorce respecting the petition of Annie Elizabeth Cunningham Wheatley.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 17.**

25th March—Consideration of the eighteenth Report of the Standing Committee on Divorce respecting the petition of Dorothy Theresa Downard Street.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 18.**

25th March—Consideration of the nineteenth Report of the Standing Committee on Divorce respecting the petition of John Greig.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 19.**

25th March—Consideration of the twentieth Report of the Standing Committee on Divorce respecting the petition of Lloyd Charles Edward Francis Fulford.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 20.**

25th March—Consideration of the twenty-first Report of the Standing Committee on Divorce respecting the petition of Joseph Gaston Yvano Rene Dupuis.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 21.**

25th March—Consideration of the twenty-second Report of the Standing Committee on Divorce respecting the petition of Audrey Alexine Stephenson Smyth.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 22.**

25th March—Consideration of the twenty-third Report of the Standing Committee on Divorce respecting the petition of Lillian Shapiro Denenberg.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 23.**

25th March—Consideration of the twenty-fourth Report of the Standing Committee on Divorce respecting the petition of David Rainville.—(Honourable Senator Robinson.)

---

OTTAWA: Printed by EDMOND CLOUTIER, Printer to the King's Most Excellent Majesty, 1941.



No. 12

# MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

Wednesday, 26th March, 1941

3 p.m.

The Honourable GEORGE PARENT, Speaker.

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Donnelly,	King,	Prevost,
Aylesworth	Elliott,	Lacasse,	Quinn,
(Sir Allen),	Euler,	Leger,	Rainville,
Barnard,	Fafard,	L'Espérance,	Rhodes,
Beaubien	Fallis,	Little,	Riley,
(Montarville),	Farris,	MacArthur,	Robicheau,
Beauregard,	Foster,	Macdonald	Robinson,
Black,	Gordon,	(Cardigan),	St. Père,
Blais,	Gouin,	MacLennan,	Sauvé,
Blondin,	Graham,	Marcotte,	Sharpe,
Bourque,	Green,	Marshall,	Sinclair,
Buchanan,	Griesbach,	McDonald	Smith (Victoria-
Calder,	Haig,	(Shediac),	Carleton),
Cantley,	Harmer,	McGuire,	Smith (Wentworth),
Chapais	Hayden,	McRae,	Stevenson,
(Sir Thomas),	Horner,	Meighen,	Sutherland,
Copp,	Horsey,	Michener,	Tanner,
Coté,	Howard,	Molloy,	Turgeon,
Dandurand,	Hugessen,	Murdock,	Webster,
David,	Hushion,	Paquet,	White,
Dennis,	Jones,	Parent,	Wilson.

## PRAYERS.

The following petitions were severally read and received:—

Of The Ontario and Minnesota Power Company Limited; praying for the passing of an Act to provide that chapter one hundred and thirty-nine of the Statutes of Canada, 4-5 Edward VII, shall extend to and its provisions apply to and the rights, powers, privileges and obligations thereby conferred or imposed on the company shall enure to the benefit of and be binding upon the corporation formed by the amalgamation of the company with Kenora Paper Mills, Limited, The Fort Frances Pulp and Paper Company, Limited, The Keewatin Lumber Company, Limited and The Keewatin Power Company Limited.

Of United Grain Growers Limited; praying for the passing of an Act empowering it to divide its shares into classes; and for other purposes.

Of The Wawanesa Mutual Insurance Company; praying for the passing of an Act to amend its Act of incorporation to provide for additional classes of insurance, and for other purposes.

Of the Very Reverend Henri Belleau, O.M.I., Vicar Apostolic of the Vicariate Apostolic of James Bay; praying that he and his successors in office be incorporated under the name of "The Roman Catholic Episcopal Corporation of James Bay," and in French "La Corporation Episcopale Catholique Romaine de la Baie James."

Of Consolidated Fire and Casualty Insurance Company; praying for the passing of an Act to amend its Act of incorporation to provide for additional classes of insurance, and for other purposes.

The Honourable Senator Sauvé moved:—

1. Whereas the strength of the Nation depends especially upon the health of the Canadian people;
2. Whereas the object of every effort, either individual or social, "is life itself, its preservation and development";
3. Whereas in this period of war, anguish and excess, it is all the more urgent to prevent disease by protecting and fortifying health;

Therefore, be it resolved that this House respectfully recommends that the Department of National Health of Canada do:—

- (a) deal more severely with the elements detrimental to health, especially with the increasing misuse of broadcast advertisements recommending panaceas or certain commercial articles of food and drink;
- (b) see that the danger of the abuse of unsuitable foods and beverages be taught widely by the Press and the Radio and in schools;
- (c) spread knowledge of the properties of wholesome foods and beverages.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until Tuesday, next.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (19), intituled: "An Act for granting to His Majesty aid for National Defence and Security," to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (14), intituled: "An Act to amend the Meat and Canned Foods Act (Fish and Shellfish)," to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (23), intituled: "An Act to authorize an Agreement between His Majesty the King and the Corporation of the City of Ottawa," to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (C), intituled: "An Act to incorporate The Ukrainian Catholic Mission of the Most Holy Redeemer," was read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the third Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of John Hubert Fox, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the fourth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Dorothy Jean Fletcher, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the fifth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Lillian Bald Ellison, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the sixth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Clavell Filliter Stroud, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the seventh Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Mary Marion Grey McKay, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the eighth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Frances Goldberg Joseph, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the ninth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Alice Weill Sedlak, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the tenth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Marguerite Marie Rita Duchesneau Goulet, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the eleventh Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Edna Irene Yertaw, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the twelfth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Gordon Alexander Cowan, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the thirteenth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Marion Cameron MacLaurin Nelson, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the fourteenth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Ann Elsie Buckley, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the fifteenth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Kenneth Grier Thornton, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the sixteenth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Hubert Earl Roberts, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the seventeenth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Annie Elizabeth Cunningham Wheatley, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.



Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the eighteenth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Dorothy Theresa Downard Street, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the nineteenth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of John Greig, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the twentieth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Lloyd Charles Edward Francis Fulford, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the twenty-first Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Joseph Gaston Yvano Rene Dupuis, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the twenty-second Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Audrey Alexine Stephenson Smyth, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the twenty-third Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Lillian Shapiro Denenberg, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the twenty-fourth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of David Rainville, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

The Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce presented to the Senate the following Bills:—

Bill (D), intituled: "An Act for the relief of John Hubert Fox,"

Bill (E), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Jean Fletcher,"

Bill (F), intituled: "An Act for the relief of Lillian Bald Ellison,"

Bill (G), intituled: "An Act for the relief of Clavell Filliter Stroud,"

Bill (H), intituled: "An Act for the relief of Mary Marion Grey McKay,"

Bill (I), intituled: "An Act for the relief of Frances Goldberg Joseph,"

Bill (J), intituled: "An Act for the relief of Alice Weill Sedlak,"

Bill (K), intituled: "An Act for the relief of Marguerite Marie Rita Duchesneau Goulet,"

Bill (L), intituled: "An Act for the relief of Edna Irene Yertaw,"

Bill (M), intituled: "An Act for the relief of Gordon Alexander Cowan,"

Bill (N), intituled: "An Act for the relief of Marion Cameron Mac-Laurin Nelson,"

Bill (O), intituled: "An Act for the relief of Ann Elsie Buckley,"

Bill (P), intituled: "An Act for the relief of Kenneth Grier Thornton,"

Bill (Q), intituled: "An Act for the relief of Hubert Earl Roberts,"

Bill (R), intituled: "An Act for the relief of Annie Elizabeth Cunningham Wheatley,"

Bill (S), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Theresa Downard Street,"

Bill (T), intituled: "An Act for the relief of John Grieg,"

Bill (U), intituled: "An Act for the relief of Lloyd Charles Edward Francis Fulford,"

Bill (V), intituled: "An Act for the relief of Joseph Gaston Yvano Rene Dupuis,"

Bill (W), intituled: "An Act for the relief of Audrey Alexine Stephenson Smyth,"

Bill (X), intituled: "An Act for the relief of Lillian Shapiro Denenberg,"

Bill (Y), intituled: "An Act for the relief of David Rainville."

The said Bills were read the first time, and—

Ordered, That they be placed on the Orders of the Day for a second reading on Friday, next.

The Senate adjourned.

# ROUTINE PROCEEDINGS

Thursday, 27th March, 1941

Presentation of Petitions.

Reading of Petitions

Reports of Committees.

Notices of Inquiries and Motions.

## INQUIRIES

For Thursday, 27th March, 1941

No. 1.

By the Honourable Senator Murdock:—

25th March—That he will inquire of the Government as follows:—

1. Is Ian Bladen Buckley of Montreal, sometimes known as John Bladen Buckley, a Lieutenant in His Majesty's Canadian Active Service Force?
2. Was Ian Bladen Buckley, sometimes known as John Bladen Buckley, a Lieutenant in His Majesty's Force and located at Kingston, Ontario, in May, 1940; and if so, between what dates?
3. (a) Was Lieutenant Buckley in service and located at Petawawa in August, 1940, and if so, was he on leave of absence, or where was he located on August 6th and 7th, 1940? (b) If on leave, from what time and date to what time and date?
4. (a) Was Lieutenant Buckley at Petawawa or on leave of absence on Friday, August 9th, 1940? (b) If on leave, from what time and date to what time and date?
5. (a) Was Lieutenant Buckley at Petawawa or on leave of absence on Friday, August 16th, 1940? (b) If on leave, from what time and date to what time and date?
6. (a) Was Lieutenant Buckley at Petawawa or on leave of absence on Friday, September 6th, 1940? (b) If on leave, from what time and date to what time and date?

For Friday, 23th March, 1941

No. 1.

By the Honourable Senator Black:—

26th March—That he will inquire of the Government as follows, and on receipt of reply, he will call the attention of the Government to the matter inquired into:—

1. Is it the intention of the Canadian National Railways to install a centralized traffic control system over a part of their railway lines in New Brunswick and Nova Scotia?

2. If so, what is the estimated cost of said installation?
3. Has this system been installed on any railway in Canada?
4. If so, for what distance?
5. Is this equipment made in Canada?
6. If not, where is it to be purchased?
7. Has this system been in use under similar climatic and snow conditions which obtained in the winter season on that portion of the road where such installation is to be established?

# ORDERS OF THE DAY

---

## For Thursday, 27th March, 1941

**No. 1.**

26th March—Second Reading (Bill 19), intituled: "An Act for granting to His Majesty aid for National Defence and Security."—(Honourable Senator Dandurand.)

**No. 2.**

26th March—Second Reading (Bill 14), intituled: "An Act to amend the Meat and Canned Foods Act (Fish and Shellfish)."—(Honourable Senator Dandurand.)

**No. 3.**

26th March—Second Reading (Bill 23), intituled: "An Act to authorize an Agreement between His Majesty the King and the Corporation of the City of Ottawa."—(Honourable Senator Dandurand.)

## For Friday, 28th March, 1941

**No. 1.**

26th March—Second Reading (Bill D), intituled: "An Act for the relief of John Hubert Fox."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 2.**

26th March—Second Reading (Bill E), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Jean Fletcher."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 3.**

26th March—Second Reading (Bill F), intituled: "An Act for the relief of Lillian Bald Ellison."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 4.**

26th March—Second Reading (Bill G), intituled: "An Act for the relief of Clavell Filliter Stroud."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 5.**

26th March—Second Reading (Bill H), intituled: "An Act for the relief of Mary Marion Grey McKay."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 6.**

26th March—Second Reading (Bill I), intituled: "An Act for the relief of Frances Goldberg Joseph."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 7.**

26th March—Second Reading (Bill J), intituled: "An Act for the relief of Alice Weill Sedlak."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 8.**

26th March—Second Reading (Bill K), intituled: "An Act for the relief of Marguerite Marie Rita Duchesneau Goulet."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 9.**

26th March—Second Reading (Bill L), intituled: "An Act for the relief of Edna Irene Yertaw."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 10.**

26th March—Second Reading (Bill M), intituled: "An Act for the relief of Gordon Alexander Cowan."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 11.**

26th March—Second Reading (Bill N), intituled: "An Act for the relief of Marion Cameron MacLaurin Nelson."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 12.**

26th March—Second Reading (Bill O), intituled: "An Act for the relief of Ann Elsie Buckley."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 13.**

26th March—Second Reading (Bill P), intituled: "An Act for the relief of Kenneth Grier Thornton."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 14.**

26th March—Second Reading (Bill Q), intituled: "An Act for the relief of Hubert Earl Roberts."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 15.**

26th March—Second Reading (Bill R), intituled: "An Act for the relief of Annie Elizabeth Cunningham Wheatley."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 16.**

26th March—Second Reading (Bill S), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Theresa Downard Street."—(Honorable Senator Robinson.)

**No. 17.**

26th March—Second Reading (Bill T), intituled: "An Act for the relief of John Greig."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 18.**

26th March—Second Reading (Bill U), intituled: "An Act for the relief of Lloyd Charles Edward Francis Fulford."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 19.**

26th March—Second Reading (Bill V), intituled: "An Act for the relief of Joseph Gaston Yvano Rene Dupuis."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 20.**

26th March—Second Reading (Bill W), intituled: "An Act for the relief of Audrey Alexine Stephenson Smyth."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 21.**

26th March—Second Reading (Bill X), intituled: "An Act for the relief of Lillian Shapiro Denenberg."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 22.**

26th March—Second Reading (Bill Y), intituled: "An Act for the relief of David Rainville."—(Honourable Senator Robinson.)

**For Tuesday, 1st April, 1941****No. 1.**

26th March—Resuming the debate on the motion by Honourable Senator Sauve:—

1. Whereas the strength of the Nation depends especially upon the health of the Canadian people;

2. Whereas the object of every effort, either individual or social, "is life itself, its preservation and development";

3. Whereas in this period of war, anguish and excess, it is all the more urgent to prevent disease by protecting and fortifying health;

Therefore, be it resolved that this House respectfully recommends that the Department of National Health of Canada do:—

- (a) deal more severely with the elements detrimental to health, especially with the increasing misuse of broad advertisements recommending panaceas or certain commercial articles of food and drink;
- (b) see that the danger of the abuse of unsuitable foods and beverages be taught widely by the Press and the Radio and in schools;
- (c) spread knowledge of the properties of wholesome foods and beverages.—  
(Honourable Senator Lacasse.)





No. 13

## MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

Thursday, 27th March, 1941

3 p.m.

The Honourable GEORGE PARENT, Speaker.

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aseltine,	Duff,	Lambert,	Prevost,
Aylesworth	Elliott,	Leger,	Quinn,
(Sir Allen),	Euler,	L'Espérance,	Rainville,
Barnard,	Fafard,	Little,	Rhodes,
Beaubien	Fallis,	MacArthur,	Riley,
(Montarville),	Farris,	Macdonald	Robicheau,
Black,	Foster,	(Cardigan),	Robinson,
Blais,	Gordon,	MacLennan,	St. Père,
Blondin,	Graham,	Marcotte,	Sauvé,
Bourque,	Green,	Marshall,	Sharpe,
Buchanan,	Haig,	McDonald	Sinclair,
Calder,	Harmer,	(Shediac),	Smith (Victoria-
Cantley,	Hayden,	McGuire,	Carleton),
Chapais	Horner,	McRae,	Smith (Wentworth),
(Sir Thomas),	Horsey,	Meighen,	Stevenson,
Copp,	Howard,	Michener,	Sutherland,
Coté,	Hugessen,	Molloy,	Tanner,
Dandurand,	Hushion,	Murdock,	Turgeon,
Dennis,	Jones,	Paquet,	White,
Donnelly,	King,	Parent,	Wilson.

## PRAYERS.

The Honourable Senator Buchanan, from the Standing Committee on Standing Orders, presented their fourth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 27th March, 1941.

The Standing Committee on Standing Orders beg leave to make their fourth Report, as follows:—

Your Committee have examined the following petitions and find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, namely:—

Of The Ontario and Minnesota Power Company Limited; praying for the passing of an Act to provide that chapter one hundred and thirty-nine of the Statutes of Canada, 4-5 Edward VII, shall extend to and its provisions apply to and the rights, powers, privileges and obligations thereby conferred or imposed on the company shall enure to the benefit of and be binding upon the corporation formed by the amalgamation of the company with Kenora Paper Mills, Limited, The Fort Frances Pulp and Paper Company, Limited, The Keewatin Lumber Company, Limited and The Keewatin Power Company Limited.

Of United Grain Growers Limited; praying for the passing of an Act empowering it to divide its shares into classes, and for other purposes.

Of The Wawanesa Mutual Insurance Company; praying for the passing of an Act to amend its Act of incorporation to provide for additional classes of insurance, and for other purposes.

Of the Very Reverend Henri Belleau, O.M.I., Vicar Apostolic of the Vicariate Apostolic of James Bay; praying that he and his successors in office be incorporated under the name of "The Roman Catholic Episcopal Corporation of James Bay," and in French "La Corporation Episcopale Catholique Romaine de la Baie James."

Of Consolidated Fire and Casualty Insurance Company; praying for the passing of an Act to amend its Act of incorporation to provide for additional classes of insurance, and for other purposes.

Of British Columbia Telephone Company; praying for the passing of an Act empowering it to increase its capital stock, and for other purposes.

All which is respectfully submitted.

W. A. BUCHANAN,  
*Chairman.*

Ordered, That the same do lie on the Table.

The Honourable Senator Horsey, for the Honourable Senator McGuire, presented to the Senate a Bill (Z), intituled: "An Act respecting Consolidated Fire and Casualty Insurance Company."

The said Bill was read the first time, and—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Tuesday, next.

The Honourable Senator Hugessen, for the Honourable Senator Paterson, presented to the Senate a Bill (A-2), intituled: "An Act respecting The Ontario and Minnesota Power Company Limited."

The said Bill was read the first time, and—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Tuesday, next.

The Honourable Senator Farris presented to the Senate a Bill (B-2), intituled: "An Act respecting British Columbia Telephone Company."

The said Bill was read the first time,

With leave of the Senate, and

On motion of the Honourable Senator Farris, it was—

Ordered, That Rule 23 (f) be suspended in so far as it relates to the said Bill and that the Bill be now read a second time.

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Railways, Telegraphs and Harbours.

The Honourable Senator Coté presented to the Senate a Bill (C-2), intituled: "An Act to incorporate The Roman Catholic Episcopal Corporation of James Bay."

The said Bill was read the first time, and—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Tuesday, next.

The Honourable Senator Haig presented to the Senate a Bill (D-2), intituled: "An Act respecting The Wawanesa Mutual Insurance Company."

The said Bill was read the first time.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Haig, it was—

Ordered, That Rule 23 (f) be suspended in so far as it relates to the said Bill and that the Bill be now read a second time.

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The Honourable Senator Buchanan presented to the Senate a Bill (E-2), intituled: "An Act respecting United Grain Growers Limited."

The said Bill was read the first time, and—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Tuesday, next.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their twenty-fifth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, 25th March, 1941.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their twenty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Hortense Bienvenue, of the city of Ottawa, in the province of Ontario, stenographer, for an Act to dissolve her marriage with Georges Bienvenue, of the city of Quebec, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, less the sum of \$110.

All which is respectfully submitted.

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be placed on the Orders of the Day for consideration on Tuesday, next.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their twenty-sixth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, 25th March, 1941.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their twenty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Evelyn May Gray Ladouceur, of the city of Westmount, in the province of Quebec, Burroughs operator, for an Act to dissolve her marriage with Hector Wallace Ladouceur, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, less the sum of \$110.

All which is respectfully submitted.

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be placed on the Orders of the Day for consideration on Tuesday, next.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their twenty-seventh Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, 25th March, 1941.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their twenty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marie Jeanne Germaine Grenier Legendre, of the town of Amos, in the province of Quebec, press feeder, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Wilfrid Legendre, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, less the sum of \$110.

All which is respectfully submitted.

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be placed on the Orders of the Day for consideration on Tuesday, next.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their twenty-eighth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, 25th March, 1941.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their twenty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marie Adeline Alice Miron Lefebvre, of the city of Montreal, in the province of Quebec, milliner, for an Act to dissolve

her marriage with Leonide Lefebvre, otherwise known as Lionel Lefebvre, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, less the sum of \$110.

All which is respectfully submitted.

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be placed on the Orders of the Day for consideration on Tuesday, next.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Dandurand moved that the Bill (19), intituled: "An Act for granting to His Majesty aid for National Defence and Security," be now read a second time.

After debate—

The said Bill was read the second time.

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (14), intituled: "An Act to amend the Meat and Canned Foods Act (Fish and Shellfish)" it was—

Ordered; That the said Order of the Day be postponed until Tuesday, next.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (23), intituled: "An Act to authorize an Agreement between His Majesty the King and the Corporation of the City of Ottawa," was read the second time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a third reading on Tuesday, next.

With leave of the Senate, and—

On motion, it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Tuesday, next, at eight o'clock in the evening.

The Senate adjourned.



# ROUTINE PROCEEDINGS

Tuesday, 1st April, 1941

Presentation of Petitions.

Reading of Petitions.

Reports of Committees.

Notices of Inquiries and Motions.

---

---

## INQUIRIES

For Tuesday, 1st April, 1941

**No. 1.**

By the Honourable Senator Murdock:—

25th March—That he will inquire of the Government as follows:—

1. Is Ian Bladen Buckley of Montreal, sometimes known as John Bladen Buckley, a Lieutenant in His Majesty's Canadian Active Service Force?

2. Was Ian Bladen Buckley, sometimes known as John Bladen Buckley, a Lieutenant in His Majesty's Force and located at Kingston, Ontario, in May, 1940; and if so, between what dates?

3. (a) Was Lieutenant Buckley in service and located at Petawawa in August, 1940, and if so, was he on leave of absence, or where was he located on August 6th and 7th, 1940? (b) If on leave, from what time and date to what time and date?

4. (a) Was Lieutenant Buckley at Petawawa or on leave of absence on Friday, August 9th, 1940? (b) If on leave, from what time and date to what time and date?

5. (a) Was Lieutenant Buckley at Petawawa or on leave of absence on Friday, August 16th, 1940? (b) If on leave, from what time and date to what time and date?

6. (a) Was Lieutenant Buckley at Petawawa or on leave of absence on Friday, September 6th, 1940? (b) If on leave, from what time and date to what time and date?

**No. 2.**

By the Honourable Senator Black:—

26th March—That he will inquire of the Government as follows, and on receipt of reply, he will call the attention of the Government to the matter inquired into:—

1. Is it the intention of the Canadian National Railways to install a centralized traffic control system over a part of their railway lines in New Brunswick and Nova Scotia?

2. If so, what is the estimated cost of said installation?
3. Has this system been installed on any railway in Canada?
4. If so, for what distance?
5. Is this equipment made in Canada?
6. If not, where is it to be purchased?
7. Has this system been in use under similar climatic and snow conditions which obtained in the winter season on that portion of the road where such installation is to be established?



# ORDERS OF THE DAY

---

## For Tuesday, 1st April, 1941

**No. 1.**

27th March—Third Reading (Bill 23), intituled: "An Act to authorize an Agreement between His Majesty the King and the Corporation of the City of Ottawa."—(Honourable Senator Dandurand.)

**No. 2.**

27th March—Second Reading (Bill 14), intituled: "An Act to amend the Meat and Canned Foods Act (Fish and Shellfish)."—(Honourable Senator Dandurand.)

**No. 3.**

26th March—Second Reading (Bill D), intituled: "An Act for the relief of John Hubert Fox."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 4.**

26th March—Second Reading (Bill E), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Jean Fletcher."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 5.**

26th March—Second Reading (Bill F), intituled: "An Act for the relief of Lillian Bald Ellison."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 6.**

26th March—Second Reading (Bill G), intituled: "An Act for the relief of Clavell Filliter Stroud."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 7.**

26th March—Second Reading (Bill H), intituled: "An Act for the relief of Mary Marion Grey McKay."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 8.**

26th March—Second Reading (Bill I), intituled: "An Act for the relief of Frances Goldberg Joseph."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 9.**

26th March—Second Reading (Bill J), intituled: "An Act for the relief of Alice Weill Sedlak."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 10.**

26th March—Second Reading (Bill K), intituled: "An Act for the relief of Marguerite Marie Rita Duchesneau Goulet."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 11.**

26th March—Second Reading (Bill L), intituled: "An Act for the relief of Edna Irene Yertaw."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 12.**

26th March—Second Reading (Bill M), intituled: "An Act for the relief of Gordon Alexander Cowan."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 13.**

26th March—Second Reading (Bill N), intituled: "An Act for the relief of Marion Cameron MacLaurin Nelson."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 14.**

26th March—Second Reading (Bill O), intituled: "An Act for the relief of Ann Elsie Buckley."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 15.**

26th March—Second Reading (Bill P), intituled: "An Act for the relief of Kenneth Grier Thornton."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 16.**

26th March—Second Reading (Bill Q), intituled: "An Act for the relief of Hubert Earl Roberts."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 17.**

26th March—Second Reading (Bill R), intituled: "An Act for the relief of Annie Elizabeth Cunningham Wheatley."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 18.**

26th March—Second Reading (Bill S), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Theresa Downard Street."—(Honorable Senator Robinson.)

**No. 19.**

26th March—Second Reading (Bill T), intituled: "An Act for the relief of John Greig."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 20.**

26th March—Second Reading (Bill U), intituled: "An Act for the relief of Lloyd Charles Edward Francis Fulford."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 21.**

26th March—Second Reading (Bill V), intituled: "An Act for the relief of Joseph Gaston Yvano Rene Dupuis."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 22.**

26th March—Second Reading (Bill W), intituled: "An Act for the relief of Audrey Alexine Stephenson Smyth."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 23.**

26th March—Second Reading (Bill X), intituled: "An Act for the relief of Lillian Shapiro Denenberg."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 24.**

26th March—Second Reading (Bill Y), intituled: "An Act for the relief of David Rainville."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 25.**

27th March—Second Reading (Bill Z), intituled: "An Act respecting Consolidated Fire and Casualty Insurance Company."—(Honourable Senator McGuire.)

**No. 26.**

27th March—Second Reading (Bill A-2), intituled: "An Act respecting The Ontario and Minnesota Power Company Limited."—(Honourable Senator Paterson.)

**No. 27.**

27th March—Second Reading (Bill C-2), intituled: "An Act to incorporate The Roman Catholic Episcopal Corporation of James Bay."—(Honourable Senator Coté.)

**No. 28.**

27th March—Second Reading (Bill E-2), intituled: "An Act respecting United Grain Growers Limited."—(Honourable Senator Buchanan.)

**No. 29.**

27th March—Consideration of the twenty-fifth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Hortense Bienvenue, together with the evidence taken before the said Committee.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 30.**

27th March—Consideration of the twenty-sixth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Evelyn May Gray Ladouceur, together with the evidence taken before the said Committee.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 31.**

27th March—Consideration of the twenty-seventh Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Marie Jeanne Germaine Grenier Legendre, together with the evidence taken before the said Committee.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 32.**

27th March—Consideration of the twenty-eighth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Marie Adeline Alice Miron Lefebvre, together with the evidence taken before the said Committee.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 33.**

26th March—Resuming the debate on the motion by Honourable Senator Sauve:—

1. Whereas the strength of the Nation depends especially upon the health of the Canadian people;
2. Whereas the object of every effort, either individual or social, "is life itself, its preservation and development";
3. Whereas in this period of war, anguish and excess, it is all the more urgent to prevent disease by protecting and fortifying health;

Therefore, be it resolved that this House respectfully recommends that the Department of National Health of Canada do:—

- (a) deal more severely with the elements detrimental to health, especially with the increasing misuse of broad advertisements recommending panaceas or certain commercial articles of food and drink;
- (b) see that the danger of the abuse of unsuitable foods and beverages be taught widely by the Press and the Radio and in schools;
- (c) spread knowledge of the properties of wholesome foods and beverages.—(Honourable Senator Lacasse.)



No. 14

# MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

Tuesday, 1st April, 1941

8 p.m.

The Honourable GEORGE PARENT, Speaker.

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aseltine,	Farris,	MacArthur,	Raymond,
Ballantyne,	Foster,	Macdonald	Rhodes,
Barnard,	Gouin,	(Cardigan),	Riley,
Beaubien	Graham,	MacLennan,	Robicheau,
(Montarville),	Green,	Marcotte,	Robinson,
Beauregard,	Haig,	Marshall,	St. Père,
Black,	Hardy,	McDonald	Sauvé,
Blais,	Harmer,	(Shediac),	Sharpe,
Bourque,	Hayden,	McGuire,	Sinclair,
Buchanan,	Horner,	McRae,	Smith (Victoria-
Calder,	Horsey,	Meighen,	Carleton),
Copp,	Howard,	Michener,	Smith
Coté,	Hugessen,	Molloy,	(Wentworth),
Dandurand,	Jones,	Murdock,	Stevenson,
Donnelly,	King,	Paquet,	Sutherland,
Duffus,	Lacasse,	Parent,	Tanner,
Elliott,	Lambert,	Paterson,	Webster,
Euler,	Leger,	Prevost,	White,
Fafard,	L'Espérance,	Quinn,	Wilson.
Fallis,	Little,	Rainville,	

## PRAYERS.

The following petition was presented:—

By the Honourable the Chairman of the Committee on Divorce:—  
Of Sarto Desnoyers, of Montreal, Quebec, druggist; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Gabrielle Arcand Desnoyers.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their twenty-ninth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

FRIDAY, 28th March, 1941.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their twenty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Iris Ester Westerberg Duffy, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with St. Clair Cyrus Duffy.

2. Application having been made for leave to withdraw the petition, the Committee recommend that leave be granted accordingly.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to Mr. J. W. Long, Montreal, Quebec, solicitor for the petitioner, less printing and translation costs.

All which is respectfully submitted.

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That the said Report be placed on the Orders of the Day for consideration to-morrow.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their thirtieth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

FRIDAY, 28th March, 1941.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their thirtieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Helenorah Keturah Donowa Harris, of the city of Montreal, in the province of Quebec, domestic servant, for an Act to dissolve her marriage with William Charles Harris, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, less the sum of \$110.

All which is respectfully submitted.

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That the said Report be placed on the Orders of the Day for consideration to-morrow.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their thirty-first Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

FRIDAY, 28th March, 1941.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their thirty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Henry John Barrington Nevitt, of the city of Montreal, in the province of Quebec, electrical engineer, for an Act to dissolve his marriage with Marie Françoise Lenoir Nevitt, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That the said Report be placed on the Orders of the Day for consideration to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (12), intituled: "An Act to amend the Precious Metals Marking Act," to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (13), intituled: "An Act respecting the appointment of Auditors for National Railways," to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (26), intituled: "An Act to amend The Trans-Canada Air Lines Act, 1937," to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Honourable Senator Black called the attention of the Government to the matter contained in an inquiry made by him, and replied to this day, with respect to installation of a centralized traffic control system over a part of the Canadian National Railway lines in New Brunswick and Nova Scotia.

Debated.

S 14—1½

The Honourable Senator Dandurand laid on the Table:—

Annual Report of the Canadian National Railway System for the year ended 31st December, 1940 (English and French editions).

Annual Report of the Canadian National (West Indies) Steamships, Limited, for the year ended 31st December, 1940 (English and French editions).

Report of the firm of George A. Touche and Company, Auditors of the Accounts of the Canadian National Railway System for the year ended 31st December, 1940 (English and French editions).

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (23), intituled: "An Act to authorize an Agreement between His Majesty the King and the Corporation of the City of Ottawa," was read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (14), intituled: "An Act to amend the Meat and Canned Foods Act (Fish and Shellfish)," was read the second time.

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the second time, viz:—

Bill (D), intituled: "An Act for the relief of John Hubert Fox,"

Bill (E), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Jean Fletcher,"

Bill (F), intituled: "An Act for the relief of Lillian Bald Ellison,"

Bill (G), intituled: "An Act for the relief of Clavell Filliter Stroud,"

Bill (H), intituled: "An Act for the relief of Mary Marion Grey McKay,"

Bill (I), intituled: "An Act for the relief of Frances Goldberg Joseph,"

Bill (K), intituled: "An Act for the relief of Marguerite Marie Rita Duchesneau Goulet,"

Bill (L), intituled: "An Act for the relief of Edna Irene Yertaw,"

Bill (N), intituled: "An Act for the relief of Marion Cameron MacLaurin Nelson,"

Bill (P), intituled: "An Act for the relief of Kenneth Grier Thornton,"

Bill (R), intituled: "An Act for the relief of Annie Elizabeth Cunningham Wheatley,"

Bill (S), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Theresa Downard Street,"

Bill (T), intituled: "An Act for the relief of John Grieg,"

Bill (U), intituled: "An Act for the relief of Lloyd Charles Edward Francis Fulford,"

Bill (V), intituled: "An Act for the relief of Joseph Gaston Yvano Rene Dupuis,"

Bill (W), intituled: "An Act for the relief of Audrey Alexine Stephenson Smith,"

Bill (X), intituled: "An Act for the relief of Lillian Shapiro Denenberg,"

Bill (Y), intituled: "An Act for the relief of David Rainville."

Ordered, That the said Bills be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Orders of the Day being called for the second reading of the following Bills, viz:—

Bill (J), intituled: "An Act for the relief of Alice Weill Sedlak,"

Bill (M), intituled: "An Act for the relief of Gordon Alexander Cowan,"



Bill (O), intituled: "An Act for the relief of Ann Elsie Buckley," and—  
Bill (Q), intituled: "An Act for the relief of Hubert Earl Roberts,"

It was ordered, That the said Orders of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (Z), intituled: "An Act respecting Consolidated Fire and Casualty Insurance Company," was read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (A-2), intituled: "An Act respecting The Ontario and Minnesota Power Company Limited," was read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.  
With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Hayden, for the Honourable Senator Paterson, it was—

Ordered, That Rule 119 be suspended in so far as it relates to the Bill (A-2), intituled; "An Act respecting The Ontario and Minnesota Power Company Limited."

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (C-2), intituled: "An Act to incorporate The Roman Catholic Episcopal Corporation of James Bay," was read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (E-2), intituled: "An Act respecting United Grain Growers Limited," was read the second time, and—  
Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the twenty-fifth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Hortense Bienvenue, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the twenty-sixth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Evelyn May Gray Ladouceur, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the twenty-seventh Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Marie Jeanne Germaine Grenier Legendre, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the twenty-eighth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Marie Adeline Alice Miron Lefebvre, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Sauvé:—

1. Whereas the strength of the Nation depends especially upon the health of the Canadian people;

2. Whereas the object of every effort, either individual or social, "is life itself, its preservation and development";

3. Whereas in this period of war, anguish and excess, it is all the more urgent to prevent disease by protecting and fortifying health;

Therefore, be it resolved that this House respectfully recommends that the Department of National Health of Canada do:—

- (a) deal more severely with the elements detrimental to health, especially with the increasing misuse of broadcast advertisements recommending panaceas or certain commercial articles of food and drink;
- (b) see that the danger of the abuse of unsuitable foods and beverages be taught widely by the Press and the Radio and in schools;
- (c) spread knowledge of the properties of wholesome foods and beverages.

After debate, it was—

Ordered, That further debate be adjourned until to-morrow.

The Honourable Chairman of the Standing Committee on Divorce presented to the Senate the following Bills:—

Bill (F-2), intituled: "An Act for the relief of Hortense Bienvenue,"

Bill (G-2), intituled: "An Act for the relief of Evelyn May Gray Ladouceur,"

Bill (H-2), intituled: "An Act for the relief of Marie Jeanne Germaine Grenier Legendre,"

Bill (I-2), intituled: "An Act for the relief of Marie Adeline Alice Miron Lefebvre."

The said Bills were read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That they be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Senate adjourned.

# ROUTINE PROCEEDINGS

---

Wednesday, 2nd April, 1941

Presentation of Petitions.

Reading of Petitions.

Reports of Committees.

Notices of Inquiries and Motions.

---

## INQUIRIES

For Wednesday, 2nd April, 1941

**No. 1.**

By the Honourable Senator Murdock:—

25th March—That he will inquire of the Government as follows:—

1. Is Ian Bladen Buckley of Montreal, sometimes known as John Bladen Buckley, a Lieutenant in His Majesty's Canadian Active Service Force?

2. Was Ian Bladen Buckley, sometimes known as John Bladen Buckley, a Lieutenant in His Majesty's Force and located at Kingston, Ontario, in May, 1940; and if so, between what dates?

3. (a) Was Lieutenant Buckley in service and located at Petawawa in August, 1940, and if so, was he on leave of absence, or where was he located on August 6th and 7th, 1940? (b) If on leave, from what time and date to what time and date?

4. (a) Was Lieutenant Buckley at Petawawa or on leave of absence on Friday, August 9th, 1940? (b) If on leave, from what time and date to what time and date?

5. (a) Was Lieutenant Buckley at Petawawa or on leave of absence on Friday, August 16th, 1940? (b) If on leave, from what time and date to what time and date?

6. (a) Was Lieutenant Buckley at Petawawa or on leave of absence on Friday, September 6th, 1940? (b) If on leave, from what time and date to what time and date?

**No. 2.**

By the Right Honourable Senator Meighen:—

1st April—That he will inquire of the Government whether representations of any kind were made, prior to the evacuation of Dunkerque, by the Canadian Government to the British Government in respect of refusal, reluctance or delay of British firms to supply necessary plans, specifications or other essential data to Canadian firms, to be used in the production of war equipment or munitions of any kind.

**MOTION****For Wednesday, 2nd April, 1941****No. 1.**

By the Honourable Senator Ballantyne:—

1st April—That he will direct the attention of the Government to the construction of naval and cargo ships in Canada, and the British capital invested in Canada in war material.

**For Thursday, 3rd April, 1941****No. 1.**

By the Right Honourable Senator Meighen:—

1st April—That he will move that an Order of the Senate do issue for a copy of all representations, letters, documents, telegrams, or other communications, passing, prior to the evacuation of Dunkerque, from the Canadian Government to the British Government, with respect in any way to the refusal, reluctance or delay of British firms to supply necessary plans, specifications or other essential data to Canadian firms, to be used in the production of war equipment or munitions of any kind.

# ORDERS OF THE DAY

---

## For Wednesday, 2nd April, 1941

**No. 1.**

1st April—Third Reading (Bill 14), intituled: "An Act to amend the Meat and Canned Foods Act (Fish and Shellfish)."—(Honourable Senator Dandurand.)

**No. 2.**

1st April—Third Reading (Bill D), intituled: "An Act for the relief of John Hubert Fox."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 3.**

1st April—Third Reading (Bill E), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Jean Fletcher."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 4.**

1st April—Third Reading (Bill F), intituled: "An Act for the relief of Lillian Bald Ellison."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 5.**

1st April—Third Reading (Bill G), intituled: "An Act for the relief of Clavell Filliter Stroud."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 6.**

1st April—Third Reading (Bill H), intituled: "An Act for the relief of Mary Marion Grey McKay."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 7.**

1st April—Third Reading (Bill I), intituled: "An Act for the relief of Frances Goldberg Joseph."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 8.**

1st April—Third Reading (Bill K), intituled: "An Act for the relief of Marguerite Marie Rita Duchesneau Goulet."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 9.**

1st April—Third Reading (Bill L), intituled: "An Act for the relief of Edna Irene Yertaw."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 10.**

1st April—Third Reading (Bill N), intituled: "An Act for the relief of Marion Cameron MacLaurin Nelson."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 11.**

1st April—Third Reading (Bill P), intituled: "An Act for the relief of Kenneth Grier Thornton."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 12.**

1st April—Third Reading (Bill R), intituled: "An Act for the relief of Annie Elizabeth Cunningham Wheatley."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 13.**

1st April—Third Reading (Bill S), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Theresa Downard Street."—(Honorable Senator Robinson.)

**No. 14.**

1st April—Third Reading (Bill T), intituled: "An Act for the relief of John Greig."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 15.**

1st April—Third Reading (Bill U), intituled: "An Act for the relief of Lloyd Charles Edward Francis Fulford."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 16.**

1st April—Third Reading (Bill V), intituled: "An Act for the relief of Joseph Gaston Yvano Rene Dupuis."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 17.**

1st April—Third Reading (Bill W), intituled: "An Act for the relief of Audrey Alexine Stephenson Smyth."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 18.**

1st April—Third Reading (Bill X), intituled: "An Act for the relief of Lillian Shapiro Denenberg."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 19.**

1st April—Third Reading (Bill Y), intituled: "An Act for the relief of David Rainville."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 20.**

1st April—Second Reading (Bill 12), intituled: "An Act to amend the Precious Metals Marking Act."—(Honourable Senator Dandurand.)

**No. 21.**

1st April—Second Reading (Bill 13), intituled: "An Act respecting the appointment of Auditors for National Railways."—(Honourable Senator Dandurand.)

**No. 22.**

1st April—Second Reading (Bill 26), intituled: "An Act to amend The Trans-Canada Air Lines Act, 1937."—(Honourable Senator Dandurand.)

**No. 23.**

26th March—Second Reading (Bill J), intituled: "An Act for the relief of Alice Weill Sedlak."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 24.**

26th March—Second Reading (Bill M), intituled: "An Act for the relief of Gordon Alexander Cowan."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 25.**

26th March—Second Reading (Bill O), intituled: "An Act for the relief of Ann Elsie Buckley."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 26.**

26th March—Second Reading (Bill Q), intituled: "An Act for the relief of Hubert Earl Roberts."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 27.**

1st April—Consideration of the twenty-ninth Report of the Standing Committee on Divorce, with respect to the petition of Iris Ester Westerberg Duffy for refund of fees.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 28.**

1st April—Consideration of the thirtieth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Helenora Keturah Donowa Harris, together with the evidence taken before the said Committee.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 29.**

1st April—Consideration of the thirty-first Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Henry John Barrington Nevitt, together with the evidence taken before the said Committee.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 30.**

1st April—Second Reading (Bill F-2), intituled: "An Act for the relief of Hortense Bienvenue."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 31.**

1st April—Second Reading (Bill G-2), intituled: "An Act for the relief of Evelyn May Gray Ladouceur."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 32.**

1st April—Second Reading (Bill H-2), intituled: "An Act for the relief of Marie Jeanne Germaine Grenier Legendre."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 33.**

1st April—Second Reading (Bill I-2), intituled: "An Act for the relief of Marie Adeline Alice Miron Lefebvre."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 34.**

26th March—Resuming the debate on the motion by Honourable Senator Sauve:—

1. Whereas the strength of the Nation depends especially upon the health of the Canadian people;
2. Whereas the object of every effort, either individual or social, "is life itself, its preservation and development";
3. Whereas in this period of war, anguish and excess, it is all the more urgent to prevent disease by protecting and fortifying health;

Therefore, be it resolved that this House respectfully recommends that the Department of National Health of Canada do:—

- (a) deal more severely with the elements detrimental to health, especially with the increasing misuse of broad advertisements recommending panaceas or certain commercial articles of food and drink;
- (b) see that the danger of the abuse of unsuitable foods and beverages be taught widely by the Press and the Radio and in schools;
- (c) spread knowledge of the properties of wholesome foods and beverages.—(Honourable Senator King.)





No. 15

## MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

 Wednesday, April 2nd, 1941

3 p.m.

The Honourable GEORGE PARENT, Speaker.

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aseltine,	Fallis,	L'Espérance,	Quinn,
Aylesworth	Farris,	Little,	Rainville,
(Sir Allen),	Foster,	Logan,	Raymond,
Ballantyne,	Gordon,	MacArthur,	Rhodes,
Barnard,	Gouin,	Macdonald	Riley,
Beaubien	Graham,	(Cardigan),	Robicheau,
(Montarville),	Green,	MacLennan,	Robinson,
Beauregard,	Haig,	Marcotte,	St. Père,
Black,	Hardy,	Marshall,	Sauvé,
Blais,	Harmer,	McDonald	Sharpe,
Blondin,	Hayden,	(Shediac),	Sinclair,
Bourque,	Horner,	McGuire,	Smith (Victoria-
Buchanan,	Horsey,	McRae,	Carleton),
Calder,	Howard,	Meighen,	Smith
Copp,	Hugessen,	Michener,	(Wentworth),
Coté,	Hushion,	Molloy,	Stevenson,
Dandurand,	Jones,	Murdock,	Sutherland,
Donnelly,	King,	Paquet,	Tanner,
Duffus,	Lacasse,	Parent,	Turgeon,
Elliott,	Lambert,	Paterson,	Webster,
Euler,	Leger,	Prevost,	White,
Fafard,			Wilson.

## PRAYERS.

The following petition was presented:—

By the Honourable the Chairman of the Committee on Divorce:—

Of Ethel Gerson Kalmanovitch, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Louis E. Kalmanovitch.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their thirty-second Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, 1st April, 1941.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their thirty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Pauline Myrle Barr Gauld, of the city of Vancouver, in the province of British Columbia, for an Act to dissolve her marriage with John Edgar Gauld, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was, on division, adopted.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their thirty-third Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, 1st April, 1941.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their thirty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marie Alice Veillet Piché, of the city of Montreal, in the province of Quebec, dairy manager, for an Act to dissolve her marriage with Elzéar Piché, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, less the sum of \$110.

All which is respectfully submitted.

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was, on division, adopted.

The Honourable Senator Black, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (D-2), intituled: "An Act respecting The Wawanesa Mutual Insurance Company," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Black, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (A-2), intituled: "An Act respecting The Ontario and Minnesota Power Company Limited," reported that they had gone through the said bill, and had directed him to report the same to the Senate with two amendments, which he was ready to submit whenever the Senate would be pleased to receive the same.

The said amendments were then read by the Clerk, as follows:—

1. Page 1, line 33. After the word "Limited" add the following words:—  
"and the successors and assigns of such Corporation".
2. Page 1. After clause 1 of the Bill add the following as clause 2 thereof:—

"2. Nothing in this Act or in chapter one hundred and thirty-nine of the statutes of 1905 shall exempt either the said The Ontario and Minnesota Power Company, Limited, or the said corporation to be formed by amalgamation or its successors or assigns from the provisions of the *Electricity and Fluid Exportation Act*."

The said amendments were concurred in, and—

With leave of the Senate,

The said Bill, as amended, was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Copp, from the Standing Committee on Railways, Telegraphs and Harbours, to whom was referred the Bill (B-2), intituled: "An Act respecting British Columbia Telephone Company," reported that they had gone through the said bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Farris moved that the Bill be now read a third time.

After debate,

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Tanner, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, to whom was referred the Bill (C), intituled: "An Act to incorporate The Ukrainian Catholic Mission of the Most Holy Redeemer," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Ballantyne called the attention of the Government to the construction of naval and cargo ships in Canada, and the British capital invested in Canada in war material.

Debated.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (14), intituled: "An Act to amend the Meat and Canned Foods Act (Fish and Shellfish)," was read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the third time, viz:—

Bill (D), intituled: "An Act for the relief of John Hubert Fox,"

Bill (E), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Jean Fletcher,"

Bill (F), intituled: "An Act for the relief of Lillian Bald Ellison,"

Bill (G), intituled: "An Act for the relief of Clavell Filliter Stroud,"

Bill (H), intituled: "An Act for the relief of Mary Marion Grey McKay,"

Bill (I), intituled: "An Act for the relief of Frances Goldberg Joseph,"

Bill (K), intituled: "An Act for the relief of Marguerite Marie Rita Duchesneau Goulet,"

Bill (L), intituled: "An Act for the relief of Edna Irene Yertaw,"

Bill (N), intituled: "An Act for the relief of Marion Cameron MacLaurin Nelson,"

Bill (P), intituled: "An Act for the relief of Kenneth Grier Thornton,"

Bill (R), intituled: "An Act for the relief of Annie Elizabeth Cunningham Wheatley,"

Bill (S), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Theresa Downard Street,"

Bill (T), intituled: "An Act for the relief of John Grieg,"

Bill (U), intituled: "An Act for the relief of Lloyd Charles Edward Francis Fulford,"

Bill (V), intituled: "An Act for the relief of Joseph Gaston Yvano Rene Dupuis,"

Bill (W), intituled: "An Act for the relief of Audrey Alexine Stephenson Smith,"

Bill (X), intituled: "An Act for the relief of Lillian Shapiro Denenberg,"

Bill (Y), intituled: "An Act for the relief of David Rainville."

The question was put whether these Bills shall pass.  
It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also to communicate to that House the evidence taken in the case before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (12), intituled: "An Act to amend the Precious Metals Marking Act," was read the second time.

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (13), intituled: "An Act respecting the appointment of Auditors for National Railways," was read the second time.

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (26), intituled: "An Act to amend The Trans-Canada Air Lines Act, 1937," was read the second time.

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Robinson moved that the Bill (J), intituled: "An Act for the relief of Alice Weill Sedlak," be now read a second time.

After debate,

The said Bill was, on division, read the second time.

With leave of the Senate,

The said Bill was, on division, then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that the House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence; also to communicate to that House the evidence taken in the case before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Robinson moved that the Bill (M), intituled: "An Act for the relief of Gordon Alexander Cowan," be now read a second time.

After debate,

The said Bill was, on division, read the second time.

With leave of the Senate,

The said Bill was, on division, then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that the House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence; also to communicate to that House the evidence taken in the case before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Robinson moved that the Bill (O), intituled: "An Act for the relief of Ann Elsie Buckley," be now read a second time.

After debate, and—

With leave of the Senate,

The said motion was withdrawn.

The Honourable Senator Robinson then moved that the Bill be referred to the Standing Committee on Divorce.

The question being put on the said motion, it was—

Resolved in the affirmative and—

Ordered accordingly.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Robinson moved that the Bill (Q), intituled: "An Act for the relief of Hubert Earl Roberts," be now read a second time.

After debate,

The said Bill was, on division, read the second time.

With leave of the Senate,

The said Bill was, on division, then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that the House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence; also to communicate to that House the evidence taken in the case before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the twenty-ninth Report of the Standing Committee on Divorce, with respect to the petition of Iris Ester Westerberg Duffy.

The said Report was adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the thirtieth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Helenorah Keturah Donowa Harris, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the thirty-first Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Henry John Barrington Nevitt, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

The Honourable Chairman of the Standing Committee on Divorce presented to the Senate the following Bills:—

Bill (J-2), intituled: "An Act for the relief of Helenorah Keturah Donowa Harris,"

Bill (K-2), intituled: "An Act for the relief of Henry John Barrington Nevitt,"

The said Bills were, on division, read the first time.

With leave of the Senate,

The said Bills were, on division, then read the second and third times.

The question was put whether these Bills shall pass.

It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also to communicate to that House the evidence taken in the case before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, read the second time, viz:—

Bill (F-2), intituled: "An Act for the relief of Hortense Bienvenue,"

Bill (G-2), intituled: "An Act for the relief of Evelyn May Gray Ladouceur,"

Bill (H-2), intituled: "An Act for the relief of Marie Jeanne Germaine Grenier Legendre,"

Bill (I-2), intituled: "An Act for the relief of Marie Adeline Alice Miron Lefebvre."

With leave of the Senate,

The said Bills were, on division, then read the third time.

The question was put whether these Bills shall pass.

It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also to communicate to that House the evidence taken in the case before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Sauvé;

1. Whereas the strength of the Nation depends especially upon the health of the Canadian people;

2. Whereas the object of every effort, either individual or social, "is life itself, its preservation and development";

3. Whereas in this period of war, anguish and excess, it is all the more urgent to prevent disease by protecting and fortifying health;

Therefore, be it resolved that this House respectfully recommends that the Department of National Health of Canada do:—

- (a) deal more severely with the elements detrimental to health, especially with the increasing misuse of broadcast advertisements recommending panaceas or certain commercial articles of food and drink;
- (b) see that the danger of the abuse of unsuitable foods and beverages be taught widely by the Press and the Radio and in schools;
- (c) spread knowledge of the properties of wholesome foods and beverages.

It was Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Senate adjourned.



# ROUTINE PROCEEDINGS

---

Thursday, 3rd April, 1941

Presentation of Petitions.

Reading of Petitions

Reports of Committees.

Notices of Inquiries and Motions.

---

---

## INQUIRIES

For Thursday, 3rd April, 1941

**No. 1.**

By the Honourable Senator Murdock:—

25th March—That he will inquire of the Government as follows:—

1. Is Ian Bladen Buckley of Montreal, sometimes known as John Bladen Buckley, a Lieutenant in His Majesty's Canadian Active Service Force?
2. Was Ian Bladen Buckley, sometimes known as John Bladen Buckley, a Lieutenant in His Majesty's Force and located at Kingston, Ontario, in May, 1940; and if so, between what dates?
3. (a) Was Lieutenant Buckley in service and located at Petawawa in August, 1940, and if so, was he on leave of absence, or where was he located on August 6th and 7th, 1940? (b) If on leave, from what time and date to what time and date?
4. (a) Was Lieutenant Buckley at Petawawa or on leave of absence on Friday, August 9th, 1940? (b) If on leave, from what time and date to what time and date?
5. (a) Was Lieutenant Buckley at Petawawa or on leave of absence on Friday, August 16th, 1940? (b) If on leave, from what time and date to what time and date?
6. (a) Was Lieutenant Buckley at Petawawa or on leave of absence on Friday, September 6th, 1940? (b) If on leave, from what time and date to what time and date?

**No. 2.**

By the Right Honourable Senator Meighen:—

1st April—That he will inquire of the Government whether representations of any kind were made, prior to the evacuation of Dunkerque, by the Canadian Government to the British Government in respect of refusal, reluctance or delay of British firms to supply necessary plans, specifications or other essential data to Canadian firms, to be used in the production of war equipment or munitions of any kind.

**MOTION****For Thursday, 3rd April, 1941****No. 1.**

By the Right Honourable Senator Meighen:—

1st April—That he will move that an Order of the Senate do issue for a copy of all representations, letters, documents, telegrams, or other communications, passing, prior to the evacuation of Dunkerque, from the Canadian Government to the British Government, with respect in any way to the refusal, reluctance or delay of British firms to supply necessary plans, specifications or other essential data to Canadian firms, to be used in the production of war equipment or munitions of any kind.

# ORDERS OF THE DAY

---

For Thursday, 3rd April, 1941

No. 1.

26th March—Resuming the debate on the motion by Honourable Senator Sauve:—

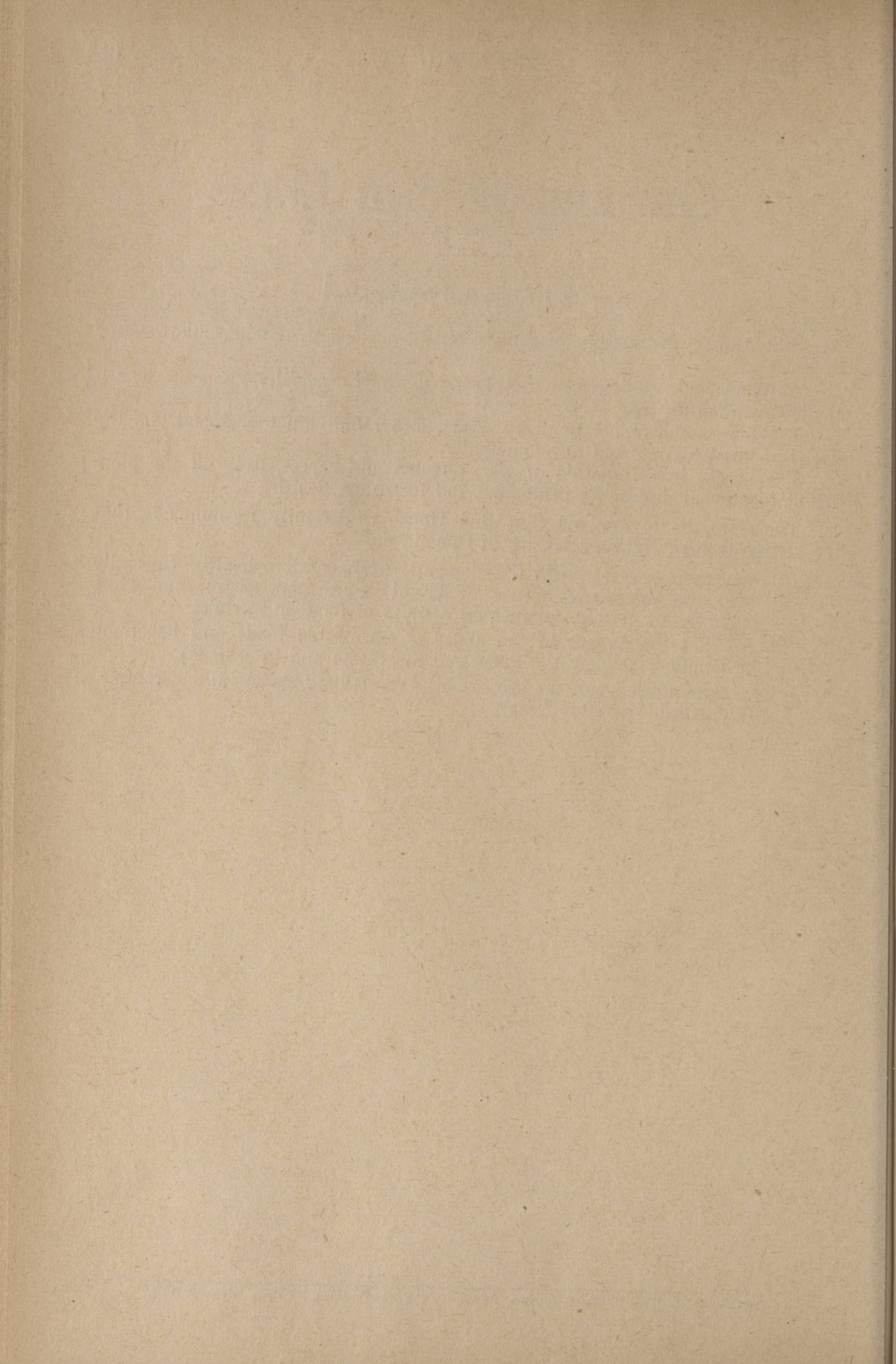
1. Whereas the strength of the Nation depends especially upon the health of the Canadian people;

2. Whereas the object of every effort, either individual or social, "is life itself, its preservation and development";

3. Whereas in this period of war, anguish and excess, it is all the more urgent to prevent disease by protecting and fortifying health;

Therefore, be it resolved that this House respectfully recommends that the Department of National Health of Canada do:—

- (a) deal more severely with the elements detrimental to health, especially with the increasing misuse of broad advertisements recommending panaceas or certain commercial articles of food and drink;
- (b) see that the danger of the abuse of unsuitable foods and beverages be taught widely by the Press and the Radio and in schools;
- (c) spread knowledge of the properties of wholesome foods and beverages.—  
(Honourable Senator King.)



No. 16

## MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

Thursday, 3rd April, 1941

3 p.m.

The Honourable GEORGE PARENT, Speaker.

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aseltine,	Fafard,	Leger,	Prevost,
Aylesworth	Fallis,	L'Espérance,	Quinn,
(Sir Allen),	Farris,	Little,	Rainville,
Ballantyne,	Foster,	Logan,	Rhodes,
Barnard,	Gordon,	MacArthur,	Riley,
Beaubien	Gouin,	Macdonald	Robicheau,
(Montarville),	Graham,	(Cardigan),	Robinson,
Beauregard,	Green,	MacLennan,	St. Père,
Black,	Haig,	Marcotte,	Sauvé,
Blais,	Hardy,	Marshall,	Sharpe,
Blondin,	Harmer,	McDonald	Sinclair,
Bourque,	Hayden,	(Shediac),	Smith (Victoria-
Buchanan,	Horner,	McGuire,	Carleton),
Calder,	Horsey,	McRae,	Smith
Copp,	Howard,	Meighen,	(Wentworth),
Coté,	Hugessen,	Michener,	Stevenson,
Dandurand,	Hushion,	Molloy,	Sutherland,
Donnelly,	Jones,	Murdock,	Tanner,
Duffus,	King,	Paquet,	White,
Elliott,	Lacasse,	Parent,	Wilson.
Euler,	Lainbert,	Paterson,	

## PRAYERS.

The Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce presented to the Senate the following Bills:—

Bill (L-2), intituled: "An Act for the relief of Pauline Myrle Barr Gauld,"

Bill (M-2), intituled: "An Act for the relief of Marie Alice Veillet Piché."

The said Bills were, on division, read the first time.

With leave of the Senate,

The said Bills were, on division, then read the second and third times.

The question was put whether these Bills shall pass.

It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also to communicate to that House the evidence taken in the case before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

On motion of the Right Honourable Senator Meighen, it was—

Ordered, That an Order of the Senate do issue for a copy of all representations, letters, documents, telegrams, or other communications, passing, prior to the evacuation of Dunkerque, from the Canadian Government to the British Government, with respect in any way to the refusal, reluctance or delay of British firms to supply necessary plans, specifications or other essential data to Canadian firms, to be used in the production of war equipment or munitions of any kind.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Sauvé:—

1. Whereas the strength of the Nation depends especially upon the health of the Canadian people;

2. Whereas the object of every effort, either individual or social, "is life itself, its preservation and development";

3. Whereas in this period of war, anguish and excess, it is all the more urgent to prevent disease by protecting and fortifying health;

Therefore, be it resolved that this House respectfully recommends that the Department of National Health of Canada do:—

(a) deal more severely with the elements detrimental to health, especially with the increasing misuse of broadcast advertisements recommending panaceas or certain commercial articles of food and drink;

(b) see that the danger of the abuse of unsuitable foods and beverages be taught widely by the Press and the Radio and in schools;

(c) spread knowledge of the properties of wholesome foods and beverages.

After debate, it was—

Ordered, That further debate be adjourned until to-morrow.

The Honourable Senator Dandurand laid on the Table:—

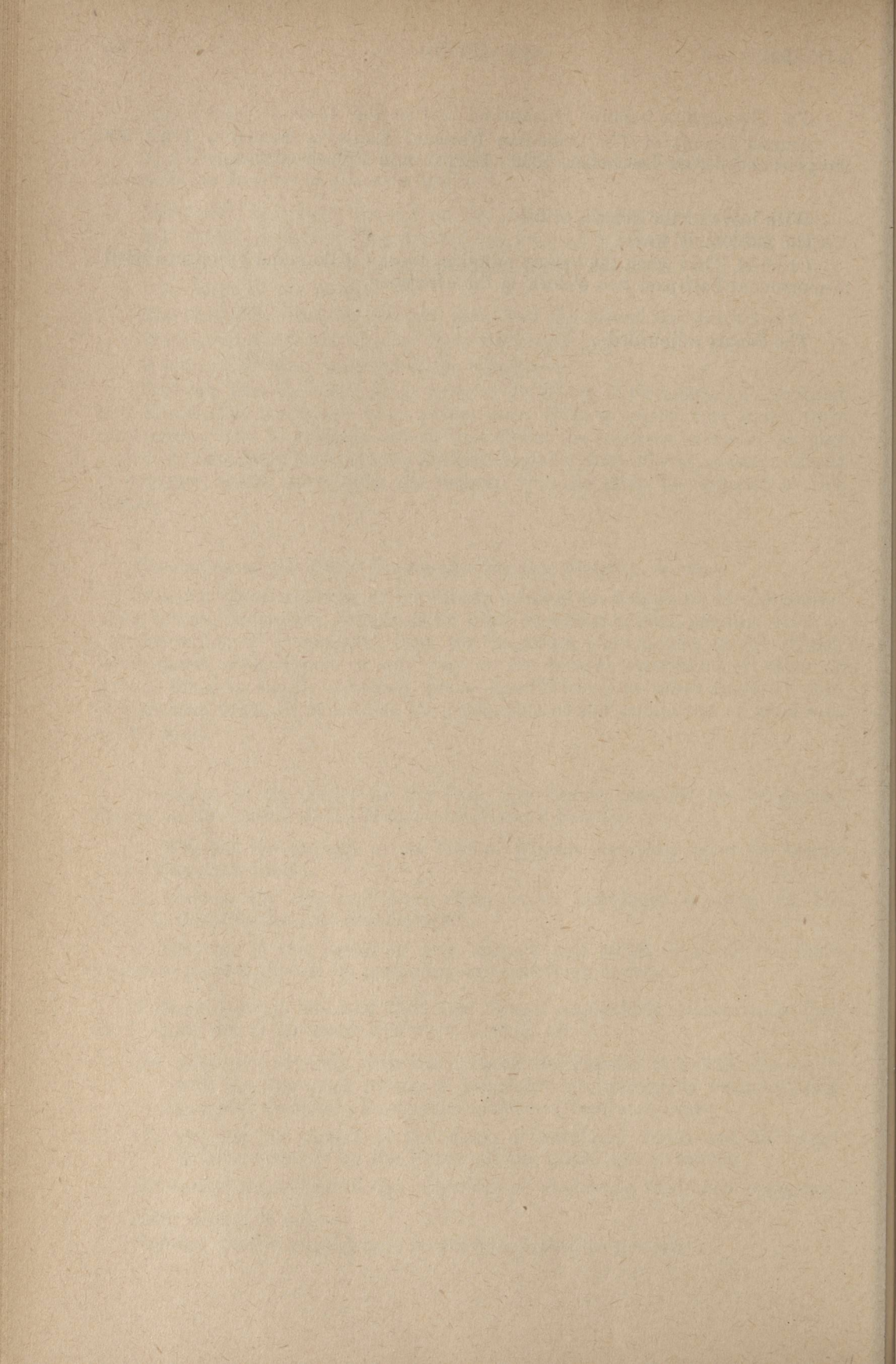
Annual Report of The Canadian National Railways Securities Trust for the year ended 31st December, 1940 (English and French editions).

With leave of the Senate, and—

On motion, it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day it do stand adjourned until to-morrow at half-past two o'clock in the afternoon.

The Senate adjourned.





# ROUTINE PROCEEDINGS

Friday, 4th April, 1941

Presentation of Petitions.

Reading of Petitions

Reports of Committees.

Notices of Inquiries and Motions.

## INQUIRIES

For Friday, 4th April, 1941

No. 1.

By the Honourable Senator Murdock:—

25th March—That he will inquire of the Government as follows:—

1. Is Ian Bladen Buckley of Montreal, sometimes known as John Bladen Buckley, a Lieutenant in His Majesty's Canadian Active Service Force?

2. Was Ian Bladen Buckley, sometimes known as John Bladen Buckley, a Lieutenant in His Majesty's Force and located at Kingston, Ontario, in May, 1940; and if so, between what dates?

3. (a) Was Lieutenant Buckley in service and located at Petawawa in August, 1940, and if so, was he on leave of absence, or where was he located on August 6th and 7th, 1940? (b) If on leave, from what time and date to what time and date?

4. (a) Was Lieutenant Buckley at Petawawa or on leave of absence on Friday, August 9th, 1940? (b) If on leave, from what time and date to what time and date?

5. (a) Was Lieutenant Buckley at Petawawa or on leave of absence on Friday, August 16th, 1940? (b) If on leave, from what time and date to what time and date?

6. (a) Was Lieutenant Buckley at Petawawa or on leave of absence on Friday, September 6th, 1940? (b) If on leave, from what time and date to what time and date?

For Monday, 7th April, 1941

No. 1.

By the Honourable Senator Murdock:—

3rd April—That he will inquire of the Government as follows:—

(1) On what date was Alice Weill Sedlak granted temporary entry to Canada?

(2) On what date did an Attorney, on behalf of Alice Weill Sedlak, make representations to the Government in connection with a desired divorce for Mrs. Sedlak?

(3) On what date did the Divorce Committee of the Senate first hear representations made on behalf of Mrs. Alice Weill Sedlak, and what decision did the Divorce Committee make at that time?

(4) On what date was the "temporary entry" status of Mrs. Alice Weill Sedlak changed?

(5) Is it permissible, under the law of Canada, to grant a divorce to a person not a "Canadian Citizen" as defined in the Immigration Act?

(6) Is it permissible, under the law, for a petitioner to be granted a divorce from a respondent who has never set foot on Canadian soil, when the evidence is presented entirely by persons not citizens of Canada.

# ORDERS OF THE DAY

---

For Friday, 4th April, 1941

No. 1.

26th March—Resuming the debate on the motion by Honourable Senator Sauve:—

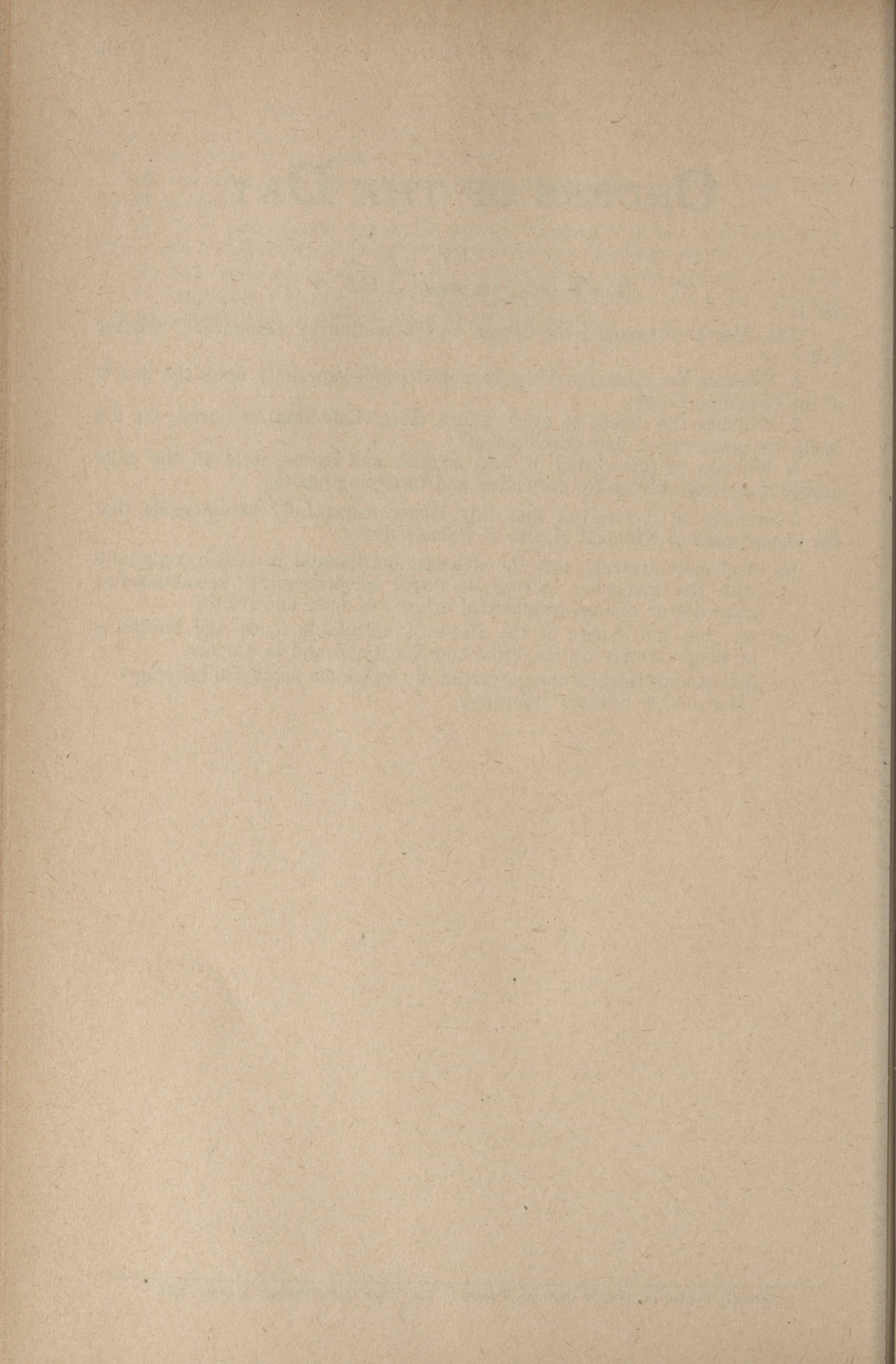
1. Whereas the strength of the Nation depends especially upon the health of the Canadian people;

2. Whereas the object of every effort, either individual or social, "is life itself, its preservation and development";

3. Whereas in this period of war, anguish and excess, it is all the more urgent to prevent disease by protecting and fortifying health;

Therefore, be it resolved that this House respectfully recommends that the Department of National Health of Canada do:—

- (a) deal more severely with the elements detrimental to health, especially with the increasing misuse of broad advertisements recommending panaceas or certain commercial articles of food and drink;
- (b) see that the danger of the abuse of unsuitable foods and beverages be taught widely by the Press and the Radio and in schools;
- (c) spread knowledge of the properties of wholesome foods and beverages.—  
(Honourable Senator Bourque.)



No. 17

## MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

Friday, 4th April, 1941

2.30 p.m.

The Honourable GEORGE PARENT, Speaker.

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aseltine,	Foster,	L'Espérance,	Rhodes,
Aylesworth	Gordon,	Little,	Riley,
(Sir Allen),	Gouin,	Logan,	Robicheau,
Barnard,	Graham,	MacArthur,	Robinson,
Black,	Green,	Macdonald	St. Père,
Blondin,	Haig,	(Cardigan),	Sauvé,
Bourque,	Hardy,	MacLennan,	Sharpe,
Buchanan,	Harmer,	Marcotte,	Sinclair,
Calder,	Hayden,	McGuire,	Smith (Victoria-
Copp,	Horner,	McRae,	Carleton),
Côté,	Horsey,	Michener,	Stevenson,
Dandurand,	Howard,	Molloy,	Sutherland,
Donnelly,	Jones,	Murdock,	Tanner,
Duff,	King,	Paquet,	Webster,
Duffus,	Lacasse,	Parent,	White,
Elliott,	Lambert,	Paterson,	Wilson.
Fallis,	Leger,	Quinn,	

## PRAYERS.

The Honourable the Speaker informed the Senate that he had received a communication from the Assistant Secretary to the Governor General.

The same was then read by the Honourable the Speaker, as follows:—

OFFICE OF THE GOVERNOR GENERAL'S SECRETARY, CANADA

OTTAWA, 4th April, 1941.

SIR,—I have the honour to inform you that the Right Honourable Sir Lyman P. Duff, Chief Justice of Canada, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, will proceed to the Senate Chamber to-day at 3.15 p.m., for the purpose of giving the Royal Assent to certain Bills.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

F. L. C. PEREIRA,

*Assistant Secretary to the Governor General.*

The Honourable  
The Speaker of the Senate,  
Ottawa.

Ordered, That the same do lie on the Table.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (25), intituled: "An Act for granting to His Majesty aid for National Defence and Security," to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time.

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the second and third times.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (57), intituled: "An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1941," to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time.

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the second and third times.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill.

With leave of the Senate, and—

On motion, it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Tuesday, the thirteenth day of May, next, at eight o'clock in the evening.

The following petition was presented:—

By the Honourable the Chairman of the Committee on Divorce:—

Of Dorrien Edson Weaver, of Montreal, Quebec, clerk; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Dorothy Cameron Turner Weaver.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Sauvé:—

1. Whereas the strength of the Nation depends especially upon the health of the Canadian people;
2. Whereas the object of every effort, either individual or social, "is life itself, its preservation and development";
3. Whereas in this period of war, anguish and excess, it is all the more urgent to prevent disease by protecting and fortifying health;

Therefore, be it resolved that this House respectfully recommends that the Department of National Health of Canada do:—

- (a) deal more severely with the elements detrimental to health, especially with the increasing misuse of broadcast advertisements recommending panaceas or certain commercial articles of food and drink;
- (b) see that the danger of the abuse of unsuitable foods and beverages be taught widely by the Press and the Radio and in schools;
- (c) spread knowledge of the properties of wholesome foods and beverages.

It was ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Senate adjourned during pleasure.

After a while the Right Honourable Sir Lyman P. Duff, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, having come and being seated at the foot of the Throne,

The Honourable the Speaker commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that—  
"It is the Right Honourable the Deputy Governor General's desire that they attend him immediately in the Senate Chamber."

The House of Commons being come.

The Clerk read the titles of the Bills to be assented to, as follows:—

An Act to authorize an Agreement between His Majesty the King and the Corporation of the City of Ottawa.

An Act to amend the Meat and Canned Foods Act (Fish and Shellfish).

An Act to amend the Precious Metals Marking Act.

An Act respecting the appointment of Auditors for National Railways.  
An Act to amend The Trans-Canada Air Lines Act, 1937.

To these Bills the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

“In His Majesty’s name, the Right Honourable the Deputy Governor General doth assent to these Bills.”

The Honourable the Speaker of the Commons then addressed the Right Honourable the Deputy Governor General, as follows:—

“MAY IT PLEASE YOUR HONOUR:

“The Commons of Canada have voted supplies required to enable the Government to defray certain expenses of the Public Service.

“In the name of the Commons, I present to Your Honour the following Bills:—

An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1942.

An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1941.

An Act for granting to His Majesty aid for National Defence and Security.

An Act for granting to His Majesty aid for National Defence and Security.

“To which Bills I humbly request Your Honour’s assent.”

After the Clerk had read the titles of these Bills.

To these Bills the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

“In His Majesty’s name, the Right Honourable the Deputy Governor General thanks His Loyal Subjects, accepts their benevolence, and assents to these Bills.”

After which the Right Honourable the Deputy Governor General was pleased to retire.

The Commons withdrew.

The Senate resumed.

The Senate adjourned until Tuesday, the thirteenth day of May, next, at eight o’clock in the evening.



# ROUTINE PROCEEDINGS

Tuesday, 13th May, 1941

Presentation of Petitions.

Reading of Petitions.

Reports of Committees.

Notices of Inquiries and Motions.

---

---

## INQUIRIES

For Tuesday, 13th May, 1941

**No. 1.**

By the Honourable Senator Murdock:—

25th March—That he will inquire of the Government as follows:—

1. Is Ian Bladen Buckley of Montreal, sometimes known as John Bladen Buckley, a Lieutenant in His Majesty's Canadian Active Service Force?

2. Was Ian Bladen Buckley, sometimes known as John Bladen Buckley, a Lieutenant in His Majesty's Force and located at Kingston, Ontario, in May, 1940; and if so, between what dates?

3. (a) Was Lieutenant Buckley in service and located at Petawawa in August, 1940, and if so, was he on leave of absence, or where was he located on August 6th and 7th, 1940? (b) If on leave, from what time and date to what time and date?

4. (a) Was Lieutenant Buckley at Petawawa or on leave of absence on Friday, August 9th, 1940? (b) If on leave, from what time and date to what time and date?

5. (a) Was Lieutenant Buckley at Petawawa or on leave of absence on Friday, August 16th, 1940? (b) If on leave, from what time and date to what time and date?

6. (a) Was Lieutenant Buckley at Petawawa or on leave of absence on Friday, September 6th, 1940? (b) If on leave, from what time and date to what time and date?

**No. 2.**

By the Honourable Senator Murdock:—

3rd April—That he will inquire of the Government as follows:—

(1) On what date was Alice Weill Sedlak granted temporary entry to Canada?

(2) On what date did an Attorney, on behalf of Alice Weill Sedlak, make representations to the Government in connection with a desired divorce for Mrs. Sedlak?

(3) On what date did the Divorce Committee of the Senate first hear representations made on behalf of Mrs. Alice Weill Sedlak, and what decision did the Divorce Committee make at that time?

(4) On what date was the "temporary entry" status of Mrs. Alice Weill Sedlak changed?

(5) Is it permissible, under the law of Canada, to grant a divorce to a person not a "Canadian Citizen" as defined in the Immigration Act?

(6) Is it permissible, under the law, for a petitioner to be granted a divorce from a respondent who has never set foot on Canadian soil, when the evidence is presented entirely by persons not citizens of Canada.

# ORDERS OF THE DAY

---

**For Tuesday, 13th May, 1941**

**No. 1.**

26th March—Resuming the debate on the motion by Honourable Senator Sauve:—

1. Whereas the strength of the Nation depends especially upon the health of the Canadian people;

2. Whereas the object of every effort, either individual or social, "is life itself, its preservation and development";

3. Whereas in this period of war, anguish and excess, it is all the more urgent to prevent disease by protecting and fortifying health;

Therefore, be it resolved that this House respectfully recommends that the Department of National Health of Canada do:—

- (a) deal more severely with the elements detrimental to health, especially with the increasing misuse of broad advertisements recommending panaceas or certain commercial articles of food and drink;
- (b) see that the danger of the abuse of unsuitable foods and beverages be taught widely by the Press and the Radio and in schools;
- (c) spread knowledge of the properties of wholesome foods and beverages.—  
(Honourable Senator Bourque.)

# ORDER OF THE DAY

THE 10th REGIMENT OF INFANTRY

On the 10th day of the month of ...  
at ...  
The following orders were issued:  
1. The ...  
2. The ...  
3. The ...  
4. The ...  
5. The ...  
6. The ...  
7. The ...  
8. The ...  
9. The ...  
10. The ...  
11. The ...  
12. The ...  
13. The ...  
14. The ...  
15. The ...  
16. The ...  
17. The ...  
18. The ...  
19. The ...  
20. The ...  
21. The ...  
22. The ...  
23. The ...  
24. The ...  
25. The ...  
26. The ...  
27. The ...  
28. The ...  
29. The ...  
30. The ...  
31. The ...  
32. The ...  
33. The ...  
34. The ...  
35. The ...  
36. The ...  
37. The ...  
38. The ...  
39. The ...  
40. The ...  
41. The ...  
42. The ...  
43. The ...  
44. The ...  
45. The ...  
46. The ...  
47. The ...  
48. The ...  
49. The ...  
50. The ...  
51. The ...  
52. The ...  
53. The ...  
54. The ...  
55. The ...  
56. The ...  
57. The ...  
58. The ...  
59. The ...  
60. The ...  
61. The ...  
62. The ...  
63. The ...  
64. The ...  
65. The ...  
66. The ...  
67. The ...  
68. The ...  
69. The ...  
70. The ...  
71. The ...  
72. The ...  
73. The ...  
74. The ...  
75. The ...  
76. The ...  
77. The ...  
78. The ...  
79. The ...  
80. The ...  
81. The ...  
82. The ...  
83. The ...  
84. The ...  
85. The ...  
86. The ...  
87. The ...  
88. The ...  
89. The ...  
90. The ...  
91. The ...  
92. The ...  
93. The ...  
94. The ...  
95. The ...  
96. The ...  
97. The ...  
98. The ...  
99. The ...  
100. The ...

No. 18

## MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

 Tuesday, 13th May, 1941

8 p.m.

The Honourable GEORGE PARENT, Speaker.

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aylesworth	David,	Lambert,	Paquet,
(Sir Allen),	Duff,	Leger,	Parent,
Ballantyne,	Elliott,	L'Espérance,	Paterson,
Beaubien	Fafard,	Little,	Prevost,
(Montarville),	Gouin,	Macdonald	Rainville,
Beaubien (St. Jean	Graham,	(Richmond-West	Rhodes,
Baptiste),	Haig,	Cape Breton),	Riley,
Beauregard,	Hardy,	Marcotte,	Robinson,
Blondin,	Harmer,	Marshall,	St. Père,
Buchanan,	Hayden,	McDonald	Sauvé,
Calder,	Horsey,	(Shediac),	Sharpe,
Cantley,	Howard,	McGuire,	Stevenson,
Chapais,	Hugessen,	McRae,	Sutherland,
(Sir Thomas),	Hushion,	Meighen,	Tanner,
Copp,	Jones,	Michener,	Webster,
Dandurand,	King,	Murdock,	White.

## PRAYERS.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their thirty-fourth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

FRIDAY, 4th April, 1941.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their thirty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Gertrud Kohn Storper, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Dunziu Storper, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, less the sum of \$110.

All which is respectfully submitted.

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That the said Report be placed on the Orders of the Day for consideration to-morrow.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their thirty-fifth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

FRIDAY, 4th April, 1941.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their thirty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Frederick William James Hobbs, of the city of Montreal, in the province of Quebec, assistant manager, for an Act to dissolve his marriage with Dolores Evangeline Guilmette Hobbs, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That the said Report be placed on the Orders of the Day for consideration to-morrow.

The Honourable the Acting Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their thirty-sixth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, 13th May, 1941.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their thirty-sixth Report, as follows:—

The Committee recommend that the time limited for receiving petitions for Bills of divorce be extended to Tuesday, 20th May, 1941.

All which is respectfully submitted.

A. B. COPP,  
*Acting Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was adopted.

The following petitions were severally presented:—

By the Honourable the Chairman of the Committee on Divorce:—

Of David MacDonald, of Montreal, Quebec, janitor; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Esther Dorothy Southwick MacDonald.

Of Stanley Jackson, of Montreal, Quebec, journalist; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Janet Naomi Turner Jackson, otherwise known as Ruth Turner Jackson.

Of Irene Codiac Murphy, of Montreal, Quebec, waitress; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Nelson Peter Murphy.

Of Elizabeth (Elsbeth) Brown Rattray Selkirk Morphy, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Lawrence Mansfield Morphy.

Of Elizabeth Marie Rossenger Hatfield, of Montreal, Quebec, stenographer; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with William Holmes Hatfield.

Of Kate Elizabeth Laidlaw McNiven, of Westmount, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John J. McNiven.

The Honourable Senator Dandurand laid on the Table:—

Report of the Dominion Commissioner of Unemployment Relief for the fiscal year ended 31st March, 1941—The Unemployment and Agricultural Assistance Act, 1940.

Report by the Civil Service Commission on positions excluded during the calendar year 1940 from the operation of the Civil Service Act.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Sauvé:—

1. Whereas the strength of the Nation depends especially upon the health of the Canadian people;

2. Whereas the object of every effort, either individual or social, "is life itself, its preservation and development";

3. Whereas in this period of war, anguish and excess, it is all the more urgent to prevent disease by protecting and fortifying health;

Therefore, be it resolved that this House respectfully recommends that the Department of National Health of Canada do:—

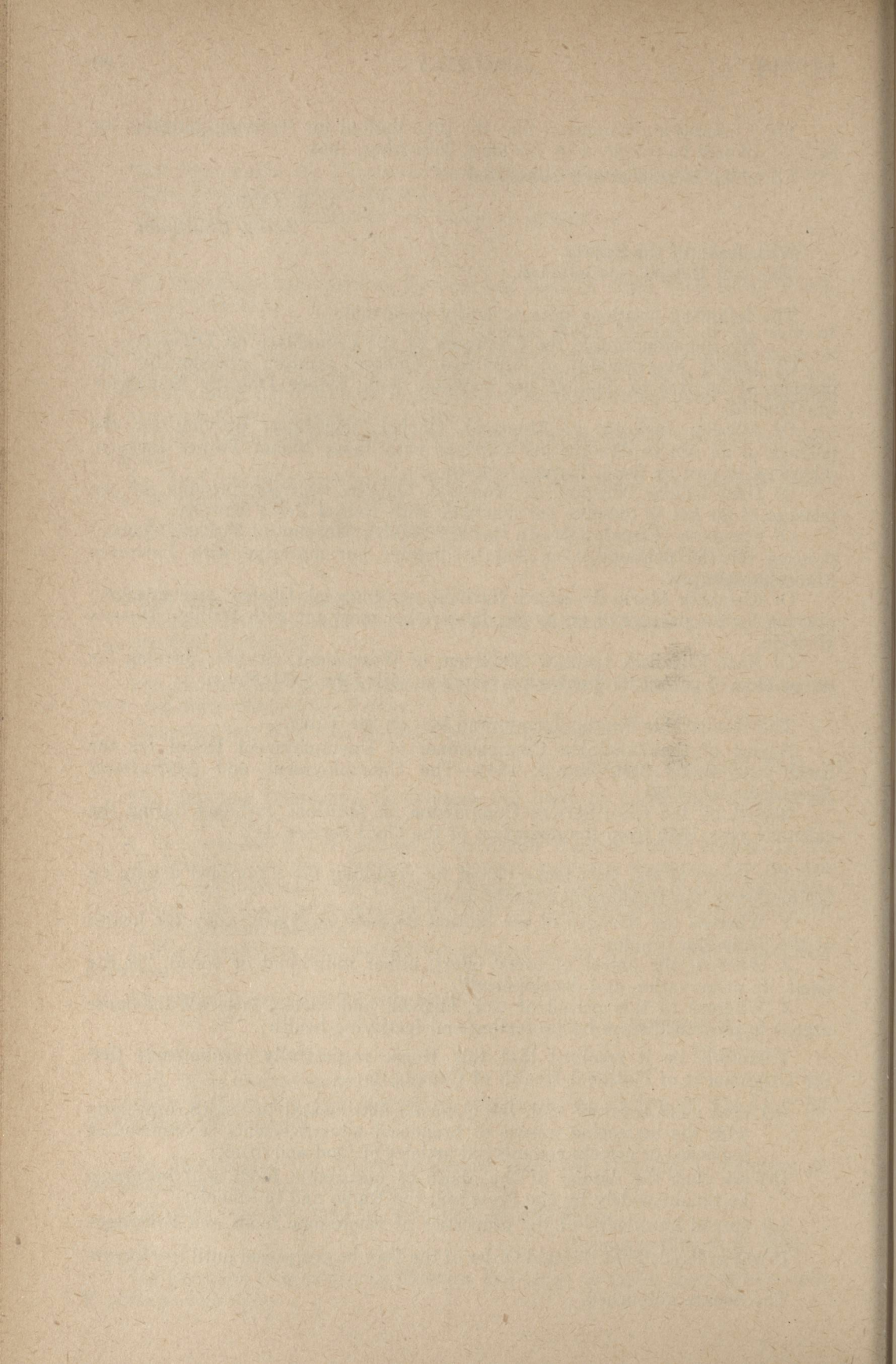
(a) deal more severely with the elements detrimental to health, especially with the increasing misuse of broadcast advertisements recommending panaceas or certain commercial articles of food and drink;

(b) see that the danger of the abuse of unsuitable foods and beverages be taught widely by the Press and the Radio and in schools;

(c) spread knowledge of the properties of wholesome foods and beverages.

It was ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Senate adjourned.





# ROUTINE PROCEEDINGS

---

Wednesday, 14th May, 1941

Presentation of Petitions.

Reading of Petitions.

Reports of Committees.

Notices of Inquiries and Motions.

---

---

## MOTIONS

For Wednesday, 14th May, 1941

No. 1.

By the Right Honourable Senator Meighen:—

13th May—That an Order of the House do issue for a copy of the Minutes of all meetings of the Conference of Defence Associations held in the years 1932, 1933, 1934, 1935 and 1936, at the City of Ottawa.

No. 2.

By the Honourable Senator Hayden:—

13th May—That the Parliamentary fees paid upon the Bill C, intituled: "An Act to incorporate The Ukrainian Catholic Mission of the Most Holy Redeemer," be refunded to Messrs. Ewart, Scott, Kelley and Howard, Barristers, Ottawa, Ontario, solicitors for the petitioners, less printing and translation costs.

# ORDERS OF THE DAY

---

For Wednesday, 14th May, 1941

**No. 1.**

26th March—Resuming the debate on the motion by Honourable Senator Sauve:—

1. Whereas the strength of the Nation depends especially upon the health of the Canadian people;

2. Whereas the object of every effort, either individual or social, "is life itself, its preservation and development";

3. Whereas in this period of war, anguish and excess, it is all the more urgent to prevent disease by protecting and fortifying health;

Therefore, be it resolved that this House respectfully recommends that the Department of National Health of Canada do:—

- (a) deal more severely with the elements detrimental to health, especially with the increasing misuse of broad advertisements recommending panaceas or certain commercial articles of food and drink;
- (b) see that the danger of the abuse of unsuitable foods and beverages be taught widely by the Press and the Radio and in schools;
- (c) spread knowledge of the properties of wholesome foods and beverages.—  
(Honourable Senator Bourque.)

**No. 2.**

13th May—Consideration of the thirty-fourth Report of the Standing Committee on Divorce with respect to the petition of Gertrud Kohn Storper.—  
(Honourable Senator Robinson.)

**No. 3.**

13th May—Consideration of the thirty-fifth Report of the Standing Committee on Divorce with respect to the petition of William James Hobbs.—  
(Honourable Senator Robinson.)

No. 19

# MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

Wednesday, 14th May, 1941

3 p.m.

The Honourable GEORGE PARENT, Speaker.

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	David,	Leger,	Paterson,
Aylesworth	Duff,	L'Espérance,	Prevost,
(Sir Allen),	Elliott,	Little,	Rainville,
Ballantyne,	Euler,	Macdonald	Rhodes,
Beaubien	Fafard,	(Richmond-West	Riley,
(Montarville),	Gordon,	Cape Breton),	Robinson,
Beaubien (St. Jean	Gouin,	Marcotte,	St. Père,
Baptiste),	Graham,	Marshall,	Sharpe,
Beauregard,	Haig,	McDonald	Smith (Victoria-
Blondin,	Hardy,	(Shediac),	Carleton),
Buchanan,	Harmer,	McGuire,	Stevenson,
Calder,	Hayden,	McRae,	Sutherland,
Cantley,	Horsey,	Meighen,	Tanner,
Chapais	Howard,	Michener,	Turgeon,
(Sir Thomas),	Hugessen,	Moraud,	Webster,
Copp,	Jones,	Murdock,	White,
Coté,	King,	Paquet,	Wilson.
Dandurand,	Lambert,	Parent,	

## PRAYERS.

The Honourable Senator McRae, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (Z), intituled: "An Act respecting Consolidated Fire and Casualty Insurance Company," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Tanner, from the from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, to whom was referred the Bill (C-2), intituled: "An Act to incorporate The Roman Catholic Episcopal Corporation of James Bay," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Dandurand laid on the Table:—

Copy of Regulations made under The Department of Pensions and National Health Act by Order in Council of the 10th of May, 1941. (P.C. 2763.)

The Honourable Senator Copp presented to the Senate a Bill (N-2), intituled: "An Act to amend The Divorce Jurisdiction Act, 1930."

The said Bill was read the first time, and—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Tuesday, next.

On motion of the Right Honourable Senator Meighen, it was—

Ordered, That an Order of the House do issue for a copy of the Minutes of all meetings of the Conference of Defence Associations held in the years 1932, 1933, 1934, 1935 and 1936, at the City of Ottawa.

On motion of the Honourable Senator Hayden, it was—

Ordered, That the Parliamentary fees paid upon the Bill (C), intituled: "An Act to incorporate The Ukrainian Catholic Mission of the Most Holy Redeemer," be refunded to Messrs. Ewart, Scott, Kelley and Howard, Barristers, Ottawa, Ontario, solicitors for the petitioners, less printing and translation costs.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Sauvé:—

1. Whereas the strength of the Nation depends especially upon the health of the Canadian people;

2. Whereas the object of every effort, either individual or social "is life itself, its preservation and development";

3. Whereas in this period of war, anguish and excess, it is all the more urgent to prevent disease by protecting and fortifying health;

Therefore, be it resolved that this House respectfully recommends that the Department of National Health of Canada do:—

- (a) deal more severely with the elements detrimental to health, especially with the increasing misuse of broadcast advertisements recommending panaceas or certain commercial articles of food and drink;
- (b) see that the danger of the abuse of unsuitable foods and beverages be taught widely by the Press and the Radio and in schools;
- (c) spread knowledge of the properties of wholesome foods and beverages.

It was ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the thirty-fourth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Gertrud Kohn Storper, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the thirty-fifth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Frederick William James Hobbs, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

The Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate a Bill (O-2), intituled: "An Act for the relief of Gertrud Kohn Storper."

The said Bill was, on division, read the first time, and—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Tuesday, next.

The Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate a Bill (P-2), intituled: "An Act for the relief of Frederick William James Hobbs."

The said Bill was, on division, read the first time, and—

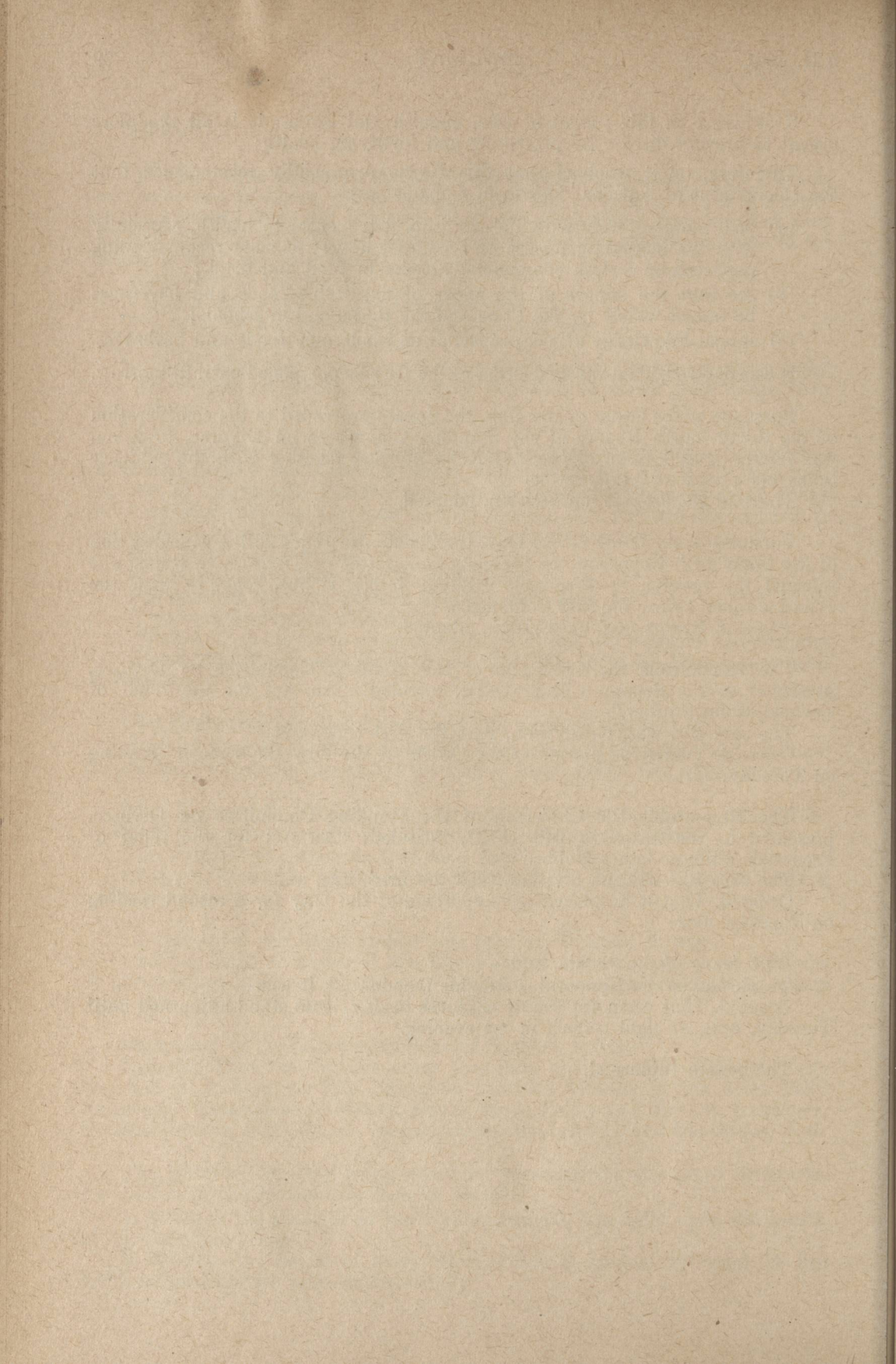
Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Tuesday, next.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Dandurand, it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Tuesday, next, at eight o'clock in the evening.

The Senate adjourned.



# ROUTINE PROCEEDINGS

---

Tuesday, 20th May, 1941

Presentation of Petitions.

Reading of Petitions.

Reports of Committees.

Notices of Inquiries and Motions.

---

---

## MOTION

For Tuesday, 20th May, 1941

No. 1.

By the Honourable Senator Côté:—

14th May—That the Parliamentary fees paid upon the Bill C-2, intituled: "An Act to incorporate The Roman Catholic Episcopal Corporation of James Bay," be refunded to Messrs. Belcourt and Genest, Barristers, Ottawa, Ontario, solicitors for the petitioner, less printing and translation costs.

# ORDERS OF THE DAY

---

For Tuesday, 20th May, 1941

**No. 1.**

26th March—Resuming the debate on the motion by Honourable Senator Sauve:—

1. Whereas the strength of the Nation depends especially upon the health of the Canadian people;

2. Whereas the object of every effort, either individual or social, "is life itself, its preservation and development";

3. Whereas in this period of war, anguish and excess, it is all the more urgent to prevent disease by protecting and fortifying health;

Therefore, be it resolved that this House respectfully recommends that the Department of National Health of Canada do:—

(a) deal more severely with the elements detrimental to health, especially with the increasing misuse of broad advertisements recommending panaceas or certain commercial articles of food and drink;

(b) see that the danger of the abuse of unsuitable foods and beverages be taught widely by the Press and the Radio and in schools;

(c) spread knowledge of the properties of wholesome foods and beverages.—  
(Honourable Senator Bourque.)

**No. 2.**

14th May—Second Reading (Bill N-2), intituled: "An Act to amend The Divorce Jurisdiction Act, 1930."—(Honourable Senator Copp.)

**No. 3.**

14th May—Second Reading (Bill O-2), intituled: "An Act for the relief of Gertrud Kohn Storper."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 4.**

14th May—Second Reading (Bill P-2), intituled: "An Act for the relief of Frederick William James Hobbs."—(Honourable Senator Robinson.)



No. 20

# MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

Tuesday, 20th May, 1941

8 p.m.

The Honourable GEORGE PARENT, Speaker.

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	David,	King,	Paterson,
Aylesworth	Duff,	Lacasse,	Prevost,
(Sir Allen),	Elliott,	Leger,	Quinn,
Ballantyne,	Euler,	L'Espérance,	Rainville,
Beaubien	Fafard,	Little,	Raymond,
(Montarville),	Fallis,	Macdonald	Rhodes,
Beaubien (St. Jean	Farris,	(Richmond-West	Riley,
Baptiste),	Foster,	Cape Breton),	Robinson,
Beauregard,	Gouin,	Marcotte,	St. Père,
Black,	Graham,	Marshall,	Sauvé,
Blais,	Haig,	McDonald	Sharpe,
Calder,	Hardy,	(Shediac),	Smith (Victoria-
Cantley,	Harmer,	McGuire,	Carleton),
Chapais	Hayden,	Meighen,	Stevenson,
(Sir Thomas),	Horner,	Moraud,	Sutherland,
Copp,	Howard,	Murdock,	Tanner,
Coté,	Hugessen,	Paquet,	Webster,
Dandurand,	Jones,	Parent,	White,
			Wilson.

## PRAYERS.

Messages were brought from the House of Commons by their Clerk to return the following Bills, and to acquaint the Senate that they have passed the said Bills, without any amendment, viz:—

- Bill (D), intituled: "An Act for the relief of John Hubert Fox."  
 Bill (E), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Jean Fletcher."  
 Bill (F), intituled: "An Act for the relief of Lillian Bald Ellison."  
 Bill (G), intituled: "An Act for the relief of Clavell Filliter Stroud."  
 Bill (H), intituled: "An Act for the relief of Mary Marion Grey McKay."  
 Bill (I), intituled: "An Act for the relief of Frances Goldberg Joseph."  
 Bill (J), intituled: "An Act for the relief of Alice Weill Sedlak."  
 Bill (K), intituled: "An Act for the relief of Marguerite Marie Rita Duchesneau Goulet."  
 Bill (L), intituled: "An Act for the relief of Edna Irene Yertaw."  
 Bill (M), intituled: "An Act for the relief of Gordon Alexander Cowan."  
 Bill (N), intituled: "An Act for the relief of Marion Cameron MacLaurin Nelson."  
 Bill (P), intituled: "An Act for the relief of Kenneth Grier Thornton."  
 Bill (Q), intituled: "An Act for the relief of Hubert Earl Roberts."  
 Bill (R), intituled: "An Act for the relief of Annie Elizabeth Cunningham Wheatley."  
 Bill (S), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Theresa Downard Street."  
 Bill (T), intituled: "An Act for the relief of John Greig."  
 Bill (U), intituled: "An Act for the relief of Lloyd Charles Edward Francis Fulford."  
 Bill (V), intituled: "An Act for the relief of Joseph Gaston Yvano Rene Dupuis."  
 Bill (W), intituled: "An Act for the relief of Audrey Alexine Stephenson Smyth."  
 Bill (X), intituled: "An Act for the relief of Lillian Shapiro Denenberg."  
 Bill (Y), intituled: "An Act for the relief of David Rainville."  
 Bill (F-2), intituled: "An Act for the relief of Hortense Bienvenue."  
 Bill (G-2), intituled: "An Act for the relief of Evelyn May Gray Ladouceur."  
 Bill (H-2), intituled: "An Act for the relief of Marie Jeanne Germaine Grenier Legendre."  
 Bill (I-2), intituled: "An Act for the relief of Marie Adeline Alice Miron Lefebvre."  
 Bill (J-2), intituled: "An Act for the relief of Helenorah Keturah Donowa Harris."  
 Bill (K-2), intituled: "An Act for the relief of Henry John Barrington Nevitt."  
 Bill (L-2), intituled: "An Act for the relief of Pauline Myrle Barr Gauld."  
 Bill (M-2), intituled: "An Act for the relief of Marie Alice Veillet Piché."

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk in the following words:—

FRIDAY, May 16, 1941.

*Resolved*,—That a Message be sent to the Senate to return to that House the evidence, etc., taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce, to whom were referred the petitions of John Hubert Fox, Dorothy Jean Fletcher, Lillian Bald Ellison, Clavell Filliter Stroud, Mary Marion Grey McKay, Frances Goldberg Joseph, Alice Weill Sedlak, Marguerite Marie Rita Duchesneau Goulet, Edna Irene Yertaw, Gordon Alexander Cowan, Marion Cameron Mac-

Laurin Nelson, Kenneth Grier Thornton, Hubert Earl Roberts, Annie Elizabeth Cunningham Wheatley, Dorothy Theresa Downard Street, John Greig, Lloyd Charles Edward Francis Fulford, Joseph Gaston Yvano Rene Dupuis, Audrey Alexine Stephenson Smyth, Lillian Shapiro Denenberg, David Rainville, Hortense Bienvenue, Evelyn May Gray Ladouceur, Marie Jean Germaine Grenier Legendre, Marie Adeline Alice Miron Lefebvre, Helenorah Keturah Donowa Harris, Henry John Barrington Nevitt, Pauline Myrle Barr Gauld, and Marie Alice Veillet Piché respectively, praying for Bills of Divorce; and the papers produced in evidence before them.

*Ordered*,—That the Clerk of the House do carry the said Message to the Senate.

*Attest.*

ARTHUR BEAUCHESNE,  
*Clerk of the Commons.*

*Ordered*, That the same do lie on the Table.

The Honourable Senator Haig, for the Acting Chairman, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (E-2), intituled: "An Act respecting United Grain Growers Limited," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate with several amendments, which he was ready to submit whenever the Senate would be pleased to receive the same.

The said amendments were then read by the Clerk, as follows:—

1. Page 2, line 8. After clause 2. (1) of the Bill add the following as subclause (2) thereof:—

"(2) If in any year the amount earned by the Company is such as to permit the payment of the whole or any part of any preferential dividend, such amount shall either be paid in discharge of such dividend for the said year or shall be cumulative and be paid in a subsequent year before any other dividend is paid."

2. Page 2, line 9. Renumber subclause (2) as (3).

3. Page 3, line 15. Before the word "may" insert the words " , not being a preference dividend,".

4. Page 3, line 20. After the word "Any" insert the word "such".

5. Page 3, line 28. Leave out the words "the directors of".

6. Page 4, line 5. After the word "State" insert the words "of Canada".

The said amendments were concurred in, and—

With leave of the Senate,

The said Bill, as amended, was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

*Ordered*, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable the Acting Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their thirty-seventh Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, 13th May, 1941.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their thirty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Vivienne Rhodes Whitaker Storey, of the city of Montreal, in the province of Quebec, stenographer, for an Act

to dissolve her marriage with Leonard Alexander Storey, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, less the sum of \$110.

All of which is respectfully submitted,

A. B. COPP,

*Acting Chairman.*

With leave of the Senate,

The said Report was, on division, adopted.

The Honourable the Acting Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their thirty-eighth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, 13th May, 1941.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their thirty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Dora Lemisch Boyer, of the city of Montreal, in the province of Quebec, hat trimmer, for an Act to dissolve her marriage with Israel Boyer, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, less the sum of \$110.

All of which is respectfully submitted,

A. B. COPP,

*Acting Chairman.*

With leave of the Senate,

The said Report was, on division, adopted.

The Honourable the Acting Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their thirty-ninth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, 13th May, 1941.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their thirty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Muriel Mary Murphy Carvey, of the city of Montreal, in the province of Quebec, saleswoman, for an Act to dissolve her marriage with Roderick Alphonsus Patrick Carvey, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, less the sum of \$160.

All of which is respectfully submitted,

A. B. COPP,  
*Acting Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was, on division, adopted.

The Honourable the Acting Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their fortieth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, 13th May, 1941.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fortieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Eileen Henrietta Seville Orchin, of the city of Lachine, in the province of Quebec, stenographer, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Orchin, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All of which is respectfully submitted,

A. B. COPP,  
*Acting Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was, on division, adopted.

The Honourable the Acting Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their forty-first Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, 13th May, 1941.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their forty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Edythe Gertrude Dover Schawl, of the town of Cornwall, in the province of Ontario, for an Act to dissolve her marriage with Isidore Schawl, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. B. COPP,  
*Acting Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was, on division, adopted.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their forty-second Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

FRIDAY, 16th May, 1941.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their forty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Agnes Mary Johnson Messett, of the city of Montreal, in the province of Quebec, bookkeeper, for an Act to dissolve her marriage with John Patrick Messett, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was, on division, adopted.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their forty-third Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

FRIDAY, 16th May, 1941.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their forty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Manson Wilton Roach, of the city of Montreal, in the province of Quebec, buyer, for an Act to dissolve his marriage with Bertha Mae Stapley Roach, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was, on division, adopted.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their forty-fourth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

FRIDAY, 16th May, 1941.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their forty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Elizabeth Marie Rossenger Hatfield, of the city of Montreal, in the province of Quebec, stenographer, for an Act to dissolve her marriage with William Holmes Hatfield, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend that the prayer of the petition be not granted on the ground that the allegation contained in paragraph 5 thereof has not been proven to the satisfaction of the Committee.

3. The Committee recommend that the amount paid on account of the Parliamentary fees be refunded to Mr. J. A. Budyk, Montreal, Quebec, solicitor for the petitioner, less printing and translation costs.

All which is respectfully submitted.

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was adopted.

The Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce presented to the Senate the following Bills, viz:—

(Bill (Q-2) intituled: "An Act for the relief of Vivienne Rhodes Whitaker Storey,"

Bill (R-2), intituled: "An Act for the relief of Dora Lemisch Boyer;"

Bill (S-2), intituled: "An Act for the relief of Muriel Mary Murphy Carvey,"

Bill (T-2), intituled: "An Act for the relief of Eileen Henrietta Seville Orchin,"

Bill (U-2), intituled: "An Act for the relief of Edythe Gertrude Dover Schawl,"

Bill (V-2), intituled: "An Act for the relief of Agnes Mary Johnson Messett," and

Bill (W-2), intituled: "An Act for the relief of Manson Wilton Roach."

The said Bills were, on division, read the first time.

With leave of the Senate the said Bills were, on division, then read the second and third times.

The question was put whether these Bills shall pass.

It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also to communicate to that House the evidence taken in the case before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

On motion of the Honourable Senator Côté, it was—

Ordered, That the Parliamentary fees paid upon the Bill (C-2), intituled: "An Act to incorporate The Roman Catholic Episcopal Corporation of James Bay," be refunded to Messrs. Belcourt and Genest, Barristers, Ottawa, Ontario, solicitors for the petitioner, less printing and translation costs.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Sauvé:—

1. Whereas the strength of the Nation depends especially upon the health of the Canadian people;

2. Whereas the object of every effort, either individual or social, "is life itself, its preservation and development";

3. Whereas in this period of war, anguish and excess, it is all the more urgent to prevent disease by protecting and fortifying health;

Therefore, be it resolved that this House respectfully recommends that the Department of National Health of Canada do:—

(a) deal more severely with the elements detrimental to health, especially with the increasing misuse of broadcast advertisements recommending panaceas or certain commercial articles of food and drink;

- (b) see that the danger of the abuse of unsuitable foods and beverages be taught widely by the Press and the Radio and in schools;
- (c) spread knowledge of the properties of wholesome foods and beverages.

It was ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Copp moved that the Bill (N-2), intituled: "An Act to amend The Divorce Jurisdiction Act, 1930," be now read a second time.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the second time, viz:—

Bill (O-2), intituled: "An Act for the relief of Gertrud Kohn Storper,"

Bill (P-2), intituled: "An Act for the relief of Frederick William James Hobbs."

With leave of the Senate the said Bills were, on division, then read the third time.

The question was put whether these Bills shall pass.

It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also to communicate to that House the evidence taken in the case before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

With leave of the Senate, and—

On motion, it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Tuesday, next, at eight o'clock in the evening.

The Senate adjourned.



# ROUTINE PROCEEDINGS

---

Tuesday, 27th May, 1941

Presentation of Petitions.

Reading of Petitions.

Reports of Committees.

Notices of Inquiries and Motions.

---

---

# ORDERS OF THE DAY

---

## For Tuesday, 27th May, 1941

### No. 1.

26th March—Resuming the debate on the motion by Honourable Senator Sauve:—

1. Whereas the strength of the Nation depends especially upon the health of the Canadian people;

2. Whereas the object of every effort, either individual or social, "is life itself, its preservation and development";

3. Whereas in this period of war, anguish and excess, it is all the more urgent to prevent disease by protecting and fortifying health;

Therefore, be it resolved that this House respectfully recommends that the Department of National Health of Canada do:—

(a) deal more severely with the elements detrimental to health, especially with the increasing misuse of broad advertisements recommending panaceas or certain commercial articles of food and drink;

(b) see that the danger of the abuse of unsuitable foods and beverages be taught widely by the Press and the Radio and in schools;

(c) spread knowledge of the properties of wholesome foods and beverages.—  
(Honourable Senator Bourque.)

### No. 2.

20th May—Resuming the debate on the Second Reading (Bill N-2), intituled: "An Act to amend The Divorce Jurisdiction Act, 1930."—(Honourable Senator Calder.)

No. 21

# MINUTES OF THE PROCEEDINGS

## OF

# THE SENATE OF CANADA

---

Tuesday, 27th May, 1941

8 p.m.

The Honourable GEORGE PARENT, Speaker.

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Elliott,	Leger,	Paquet,
Aylesworth	Euler,	L'Espérance,	Parent,
(Sir Allen),	Fafard,	Macdonald	Paterson,
Beaubien	Farris,	(Richmond-West	Prevost,
(Montarville),	Gouin,	Cape Breton),	Quinn,
Beaubien (St. Jean	Graham,	Macdonald	Rainville,
Baptiste),	Griesbach,	(Cardigan),	Rhodes,
Black,	Haig,	MacLennan,	Riley,
Blais,	Hardy,	Marcotte,	Robicheau,
Bourque,	Hayden,	Marshall,	Robinson,
Buchanan,	Horner,	McDonald	St. Père,
Chapais	Horsey,	(Shediac),	Sauvé,
(Sir Thomas),	Howard,	McGuire,	Sharpe,
Copp,	Hugessen,	McRae,	Sinclair,
Coté,	Hushion,	Meighen,	Stevenson,
Dandurand,	Jones,	Michener,	Sutherland,
David,	King,	Molloy,	Tanner,
Duff,	Lacasse,	Moraud,	Webster,
Duffus,	Lambert,	Murdock,	White,
			Wilson.

## PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (75), intituled: "An Act to amend The Excise Act, 1934," to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time.

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the second time, and—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (76), intituled: "An Act to amend the Customs Tariff," to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time.

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the second time, and—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (78), intituled: "An Act to amend The Excess Profits Tax Act, 1940," to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time.

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their forty-fifth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, 20th May, 1941.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their forty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Elizabeth (Elspeth) Brown Rattray Selkirk Morphy, of the city of Verdun, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Lawrence Mansfield Morphy, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

C. W. ROBINSON,

*Chairman.*

With leave of the Senate,

The said Report was, on division, adopted.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their forty-sixth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, 20th May, 1941.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their forty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Stanley Jackson, of the city of Montreal, in the province of Quebec, journalist, for an Act to dissolve his marriage with

Janet Naomi Turner Jackson, otherwise known as Ruth Turner Jackson, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was, on division, adopted.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their forty-eighth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

FRIDAY, 23rd May, 1941.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their forty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Vera Black Slatkin, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Alfred Slatkin, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, less the sum of \$160.

All which is respectfully submitted.

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was, on division, adopted.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their forty-ninth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

FRIDAY, 23rd May, 1941.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their forty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Stella Cohen Baboushkin, of the city of Montreal, in the province of Quebec, saleswoman, for an Act to dissolve her marriage with Hyman Baboushkin, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was, on division, adopted.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their fiftieth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

FRIDAY, 23rd May, 1941.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fiftieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Dora Catherine Sullivan Evans, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with John Joseph Evans, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was, on division, adopted.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their fifty-first Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

FRIDAY, 23rd May, 1941.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fifty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Kate Abramovitch Reinblatt, of the city of Montreal, in the province of Quebec, stenographer, for an Act to dissolve her marriage with Samuel Reinblatt, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that out of the Parliamentary fees, paid under Rule 140, the sum of \$100 be refunded to the petitioner.

All which is respectfully submitted.

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was, on division, adopted.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their fifty-second Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

FRIDAY, 23rd May, 1941.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fifty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ilona Klein, otherwise known as Eleanor Klein, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Louis Klein, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, less the sum of \$50.

All which is respectfully submitted.

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was, on division, adopted.

The Honourable Senator White, from the Joint Committee of both Houses on the Printing of Parliament, presented the following as their first Report:—  
The same was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, 21st May, 1941.

The Joint Committee of both Houses on the Printing of Parliament has the honour to present its first Report.

Your Committee has considered the attached list of documents and papers tabled in the Senate and the House of Commons at the present session, and recommends that none be printed.

All of which is respectfully submitted.

GERALD V. WHITE,  
*Chairman.*

7. Copies of Orders in Council passed pursuant to the provisions of Section 2 of Chapter 165, R.S.C., 1927—The Public Service Re-arrangement and Transfer of Duties Act, as follows:—

Order in Council P.C. 3859, approved August 13, 1940: transferring the powers and duties imposed upon the Secretary of State of Canada under the War Charities Act, 1939, to the Minister of National War Services.

Order in Council P.C. 3860, approved August 13, 1940: transferring the powers, duties or functions imposed upon the Secretary of State of Canada under Section 1 of An Act to amend the Income War Tax Act, 3 George VI, Chapter 6, to the Minister of National War Services—Exemptions and Deductions.

7a. Order in Council P.C. 1055, approved February 13, 1941: Transferring the administration of the Act to place Canadian coal used in the manufacture of iron and steel on a basis of equality with imported coal, from the Minister of Trade and Commerce to the Minister of Mines and Resources.

19a. Copy of the order in council appointing and fixing the salary of the Governor of the Bank of Canada, and also a copy of all subsequent orders in council in connection therewith.

21. Statement of expenditure from the appropriation for unforeseen expenses, Vote 76, Appropriation Act, 1940-41 to October 31, 1940.

22. Copy of orders in council authorizing issuance of Governor General's warrants since August the 1st, 1939, together with a statement showing the amount expended under each warrant issued.

24. Lists of Unclaimed Balances, etc., in Canadian Chartered Banks as on December 31, 1940.

25. List of Shareholders in the Chartered Banks of the Dominion of Canada as on December 31, 1940.

26. Lists of Unclaimed Balances, etc., in Quebec Savings Banks as on December 31, 1940.

27. Lists of Shareholders in Quebec Savings Banks as on December 31, 1940.

29. Third Annual Report on the operation of the Municipal Improvements Assistance Act, 1938—Statutes of Canada, 1938, Chapter 33, for the year ended December 31, 1940.

30. (A) Statement of allowances granted to Civil Servants under the Civil Service Superannuation Act, 1924, during the fiscal year ended March 31, 1940.

(B) Statement of allowances granted to dependents of Civil Servants under the Civil Service Superannuation Act, 1924, during the fiscal year ended March 31, 1940.

(C) Statement of benefits granted under the provisions of the Civil Service Superannuation Act, during the fiscal year ended March 31, 1940.

33a. Auditor's Report on the financial statement of the Canadian Farm Loan Board for the year ended March 31, 1940; included therein is the Report of the Auditor respecting the operations of the Canadian Fisherman's Loan Act for the year ended March 31, 1940.

33b. Return showing:—

1. By calendar years from 1936, how many mortgages have been placed in Manitoba with the Canadian Farm Loan Board?

2. In the same period by calendar years, how many solicitors were employed in Manitoba in connection with the placing of said mortgages and what are the names of such solicitors?

3. How many mortgages did each of the said solicitors handle, and what was the total amount of money paid to each of them for such work, (a) for fees; (b) for disbursements?

4. In how many cases over the said period was it necessary for the Canadian Farm Loan Board to take legal action against the mortgagor, and what are the names of the solicitors to whom such cases were given, and what were the total amounts paid to each solicitor for such actions, (a) for fees; (b) for disbursements?

33c. Return showing:—

1. How many mortgages on farms in the province of New Brunswick are held by (a) Canadian Farm Loan Board, and (b) The Soldier Settlement Board?

2. What is the total value of the mortgages in the province of New Brunswick held by each of these Boards?

3. How many, (a) foreclosures, (b) sales have been concluded in the Province of New Brunswick during 1939 and 1940 by each of these Boards?

4. Will the Government consider declaring a moratorium in respect of farm and chattel mortgages held by the Canadian Farm Loan Board and the Soldier Settlement Board for a period of two years, or until the prices on farm products and farm lands are stabilized at a reasonable level?

38. Annual Report to the Minister of Finance and Statement of Accounts of the Central Mortgage Bank for the period ended December 31, 1940.



42. Statements showing the Permits to enter or remain in Canada issued under the authority of section 4 of the Immigration Act, since the last return to Parliament.

44. Statement respecting seed grain and relief indebtedness under the provisions of section 2, chapter 51, 17 George V, intituled: "An Act respecting certain debts due the Crown," from April 1, 1940, to October 30, 1940.

45. Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Dominion Lands Act, since the last Return to Parliament.

46. List of Leases, Licences, Permits or other authorities cancelled, since last report to Parliament.

47. Statement under section 7, of the Reclamation Act, R.S.C. 1927, chapter 175, in respect to the construction of drainage works during the past year.

48. Return showing land sales and leases cancelled by the Indian Affairs Branch, from 1st January, to 31st October, 1940.

49. Statement showing the number of Enfranchisements under the Indian Act during the fiscal year ended 31st March, 1940.

50a. Return showing the number of permits granted to take intoxicants into the Northwest Territories for the calendar year 1940.

51a. Copy of regulations now in force affecting Yukon Territory made by the Governor in Council under the provisions of the Migratory Birds Convention Act.

51b. Correspondence, letters, telegrams, communications and other documents passing between the Controller of Yukon Territory and any Minister of the Crown and any employee of the Government of Canada concerning the application of the Migratory Birds' Convention Act to Yukon Territory and the Game Ordinance of Yukon since 1935.

58. Report by the Civil Service Commission on positions excluded during the calendar year 1940 from the operation of the Civil Service Act.

62a. Return showing:—

1. How many small projects, dams and dugouts, constructed under the Prairie Farm Rehabilitation Act, in the Province of Saskatchewan, were accepted, approved of and the Government committed to pay for in each of the years, 1939 and 1940?

2. What amount was paid by the Government on this account in each of the years 1939 and 1940, in the constituencies of Yorkton, Melville, Lake Centre, Moose Jaw, Weyburn, Assiniboia and Qu'Appelle?

3. Which of the above were constructed by (a) contractors, and (b) individual farmers? x

62b. Copy of Agreement made between the Minister of Agriculture and the Northern Wood Preservers (Saskatchewan) Limited, for the purchase and creosoting of fence posts required in the construction of community pastures in Western Canada under the Prairie Farm Rehabilitation programme during the year 1939; together with a copy of Order in Council P.C. 223, approved January 31, 1939, concerning the same, and copy of correspondence between the Minister of Agriculture and the Auditor General in relation thereto.

**68a.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Unemployment and Agricultural Assistance Act, as follows:—

Order in Council P.C. 6369, approved November 9, 1940: amending Agreement entered into between the Dominion and the Province of Manitoba respecting Dominion contributions to Provincial expenditures in supplying direct relief to necessitous individuals and approved by Order in Council P.C. 3443, of October 2, 1940—Provincial Grassmere Drain Project.

Order in Council P.C. 6290, approved November 7, 1940: amending an Agreement entered into between the Dominion and the Province of Saskatchewan respecting Dominion contributions for direct relief to necessitous individuals and for the completion of certain Municipal Improvement Projects authorized in the said Province.

Order in Council P.C. 6291, approved November 7, 1940: amending an Agreement entered into between the Dominion and the Province of New Brunswick respecting special relief works in the said Province.

**68b.** Order in Council P.C. 6471, approved November 13, 1940: renewing loans totalling \$3,237,844.99 made to the Province of British Columbia, accepting as security therefor Treasury Bill of the said Province bearing interest at the rate of 3 per cent per annum.

**68c.** Order in Council P.C. 6515, approved November 14, 1940: entering into an Agreement with the Province of Alberta respecting farm employment.

Order in Council P.C. 6516, approved November 14, 1940: entering into an Agreement with the Province of British Columbia respecting farm employment.

Order in Council P.C. 6517, approved November 14, 1940: entering into an Agreement with the Province of Manitoba respecting farm employment.

**68d.** Order in Council P.C. 6877, approved November 25, 1940: renewing loan of the sum of \$6,192,000 made to the Province of Alberta, accepting as security therefor Treasury Bill of the said Province bearing interest at the rate of 3 per cent per annum.

**68e.** Order in Council P.C. 6947, approved November 28, 1940: authorizing an accountable advance of \$675,000 to be made to the Province of Manitoba to provide for the Dominion's share of direct relief expenditures, said advance to be charged to Vote 120 of the Estimates, 1940-41 (Special).

**68f.** Order in Council P.C. 779, approved February 22, 1941: renewing loan of the sum of \$5,710,000 to the Province of British Columbia, accepting as security therefor Treasury Bill of the said Province bearing interest at the rate of 3 per cent per annum.

**68g.** Order in Council P.C. 1482, approved February 28, 1941: amending Agreement entered into between the Dominion and the Province of Quebec respecting the construction of a trunk sewer in the City of Quebec.

**68h.** Return showing:—

1. How much has been contributed by the Federal Government to the respective provinces, each year since 1935, for relief?
2. How much of this was for unemployment relief and how much for agricultural aid?

**68i.** Order in Council P.C. 1912, approved March 24, 1941: amending an Agreement entered into between the Dominion Government and the Province of Quebec under date of September 6, 1940, relative to a relief measure for the settling of needy families upon farms in the said Province.

Order in Council P.C. 1911, approved March 24, 1941: respecting an Agreement entered into between the Dominion Government and the Province of Ontario under date of June 9, 1939, for the rehabilitation upon farms of selected families who are in necessitous circumstances in urban districts of the said Province.

Order in Council P.C. 1865, approved March 24, 1941: extending the time of the construction of a trunk sewer in the City of Quebec, entered into between the Dominion Government and the Province of Quebec under the provisions of Order in Council P.C. 1482, approved February 8, 1941, or the period from April 1, 1941, to March 31, 1942, both dates inclusive.

Order in Council P.C. 1864, approved March 24, 1941: amending an Agreement entered into between the Dominion Government and the Province of Ontario under date of October 24, 1940, *re* vacant land gardening operations as unemployment relief projects in the said Province.

**68j.** Order in Council P.C. 2179, approved March 31, 1941: renewing loan for a period of one year from May 1, 1941, of the sum of \$4,805,722.62 made to the Province of Manitoba as security for loans aggregating \$5,894,127.49 made by the Royal Bank of Canada to enable the said province to meet obligations maturing in New York.

Order in Council P.C. 2180, approved March 31, 1941: granting loan of the sum of \$900,000 to the Province of Saskatchewan to enable the said province to pay, in part, its share of unemployment relief costs to March 31, 1941, accepting as security therefor Treasury Bill of the said province, bearing interest at the rate of 3 per cent per annum.

**68k.** Order in Council P.C. 2550, approved April 15, 1941: renewing loan of the sum of \$2,871,396.34 made to the Province of British Columbia, accepting as security therefor Treasury Bill of the said province bearing interest at the rate of 3 per cent per annum.

Order in Council P.C. 2551, approved April 15, 1941: renewing loan of the sum of \$1,946,000 made to the Province of Alberta, accepting as security therefor Treasury Bill of the said province bearing interest at the rate of 3 per cent per annum.

**68l.** Order in Council P.C. 2357, approved April 4, 1941: respecting the construction of a sewer in the City of Hull, Quebec.

**68m.** Return showing:—

1. What is the total amount expended by the Federal Government for relief of unemployment under all Acts, since 1930?
2. What is the estimated total amount expended by all governments, federal, provincial and municipal, for relief of unemployment since 1930?

**68n.** Return showing:—

1. The latest figures on unemployed.
2. The names of places in Canada where there is a shortage of labour.
3. The extent of that shortage for, (a) skilled labour; (b) unskilled labour; (c) farm labour.

**68o.** Copy of letters, telegrams and other correspondence exchanged between the Dominion Government and any of the provincial governments in respect to the Federal Government's decision to discontinue its contribution to relief on and after March 31, 1941;

Also copy of letters, telegrams and other correspondence exchanged between the Federal Government and any of the provincial governments, during the fiscal year commencing April 1, 1940, in respect of moneys owed by the provincial governments to the Federal Government.

**72a.** Copy of Order in Council P.C. 134/813, approved February 1, 1941: remission of processing levy on wheat grown in the Provinces of Quebec, New Brunswick, Nova Scotia and Prince Edward Island, under the provisions of the Canadian Wheat Board Act, Chapter 53, of the Statutes of 1935.

**72b.** Copy of all letters, telegrams and other documents exchanged between the Government or any Department thereof or any Government Board or any official thereof and any person, persons or firms, in respect to complaints relative to the processing levy on wheat products in the provinces of Quebec, New Brunswick, Nova Scotia and Prince Edward Island.

**77.** Statement in respect to Regulations under the Department of Pensions and National Health Act made from May 1, 1940 to October 31, 1940.

**77a.** Regulations made under the Department of Pensions and National Health Act by Order in Council of November 18, 1940, P.C. 204/6613.

**77b.** Order in Council P.C. 6282, approved November 27, 1940: constituting the Veterans' Welfare Division of the Department of Pensions and National Health, the functions of which shall be to advise and assist former members of the forces in matters pertaining to re-establishment in civil life, and to perform such other duties as may be prescribed by the Minister of Pensions and National Health relating to the welfare of such former members of the forces.

**77d.** Order in Council P.C. 2763, approved May 10, 1941: Regulations respecting treatment of members of the forces who served on active service during the War with the German Reich.

**78.** Statement in respect to Regulations made under the Proprietary or Patent Medicine Act, Chapter 151, R.S.C., 1927 from May 1, 1940, to October 31, 1940.

**80.** Statement in respect to the Public Works Health Act, Chapter 91, Section 5, R.S.C., 1927, from May 1, 1940, to October 31, 1940.

**83a.** Return showing the rates of pay, regular and overtime, and hours worked for the following classes of employees of the National Harbours Boards at Vancouver, Montreal and Halifax as at December 31, 1940: police constables, police sergeants, police chiefs, watchmen, firemen, labourers, labour foremen, sweepers, chauffeurs, truck drivers, carpenters, carpenter helpers, foremen carpenters, plumbers, plumber helpers, electricians, electrician helpers, pipe fitters, pipe fitters' helpers, rigger helper, rigger, foreman rigger, blacksmith, blacksmith helper, welder, welder helper, painter.

**84a.** Copies of rulings, orders, regulations, or statements of policy made to the Government by the Board of Governors of the Canadian Broadcasting Corporation, or the General Manager or other official thereof, since January 1, 1939, with respect to political or controversial broadcasting.

**84b.** Return showing:—

1. What Ministers of the Crown have spoken over the Radio network of the Canadian Broadcasting Corporation since September 1, 1939?

2. Upon which subject did each such minister speak?

**88.** Statement showing lands sold by the Canadian Pacific Railway Company during the year ended September 30, 1940, together with the names of the purchasers.

**92c.** Financial Budget of the Canadian National Railways and Canadian National Steamships for the calendar year 1941.

**92d.** Report of work performed and expenditures made as of December 31, 1940, together with the estimated expenditures for 1941 under authority of Chapter 12, Statutes of Canada, 1929, construction by Canadian National Railway Company of certain terminal facilities with grade separation and other works at and in the vicinity of the City of Montreal.

**92f.** Return showing:—

1. How many members constitute the Board of Directors of the Canadian National Railways.
2. What are their names and addresses?
3. What is the salary paid to each per year?
4. What other allowances are they granted, if any?
5. How much did they receive in allowances, if any, for the calendar year, 1940?

**101b.** Copies of Orders in Council concerning the National War Services Regulations 1940 (recruits).

**101e.** Order in Council P.C. 1822, approved March 18, 1941: amending and consolidating regulations respecting men called out for military training prior to February 25, 1941 (recruits).

**101h.** Order in Council P.C. 3040, approved April 29, 1941: appointing Ernest John Brunning, of Westmount, Quebec, Controller of the Business undertaking, affairs and operations of the Hamilton plant of the National Steel Car Corporation Limited, which is presently engaged in the manufacture of shells, shell forgings and other munitions of war and supplies required for the prosecution of the war in which His Majesty is now engaged.

**103c.** Correspondence, letters, telegrams, memoranda and other documents exchanged between the Dominion Government and the Governments of Manitoba and Saskatchewan since January 1, 1939, to the present time with reference to the Royal Commission on Dominion-Provincial Relations.

**104g.** Copy of all cost plus contracts and of all management fee contracts, the ultimate expenditure upon which is estimated to exceed \$1,000,000 awarded by the Defence Purchasing Board, the War Supply Board, the Department of Munitions and Supply, the Department of National Defence, the Department of National Defence for Air, or the Department of National Defence for Naval Affairs, since September 1, 1939, together with any supplementary contracts or revisions made to date.

**104h.** Return showing:—

1. How many cost-plus contracts have been awarded by the Government since September 1, 1939?
2. To what persons, firms or corporations were such contracts awarded?
3. What is the estimated cost of each such contract completed?
4. How many of such contracts have been revised?
5. What contracts have been so revised?
6. What is the nature of the revision in each case?
7. How many contracts have been awarded by the Government on the management-fee plan since September 1, 1939?

8. To what persons, firms, or corporations were contracts of this type awarded?

9. What is the estimated cost of each such contract completed?

10. What is the fee provided for in each such contract?

11. In what management-fee contracts, if any, has provision been made for a reduction of fee in the event of the ultimate cost exceeding the estimated cost?

**105.** Correspondence, letters, telegrams, memoranda and other documents exchanged from January 1st, 1939, to date, between the Dominion Government and the Provincial Government of Quebec with respect to unemployment relief, the sharing of the cost and the amount contributed to the province by the federal Treasury.

**106.** Statement concerning Skilled Assistants engaged under the provisions of Section 74 of the Consolidated Revenue and Audit Act, 1931, during the fiscal year 1940-41.

**107.** Report of the Administration of the Farmers' Creditors Arrangement Act, 1934, on its activities and operations from April 1, 1939, to March 31, 1940.

**107a.** Copy of all letters, telegrams, memoranda and other documents exchanged since August 7, 1940, between any Minister or official of the Dominion Government and any Minister or official of the Government of the Province of Manitoba with reference to the re-application of the Farmers' Creditors Arrangement Act to that province.

**109.** Copy of all reports, recommendations and other correspondence passing between Mr. William Allen, Canadian Agricultural Commissioner to England, and any department of the Canadian Government, during the past year, relating to the sale of pork products, dairy products, fruit and canned goods in the British Isles.

**110.** Return:—Copy of all affidavits sent in under the Prairie Farm Assistance Act from farmers in Townships 10 and 11, Range 27, West of the 4th Meridian, and received by the Department of Agriculture, showing the amount of wheat raised in that area.

**110a.** Order in Council P.C. 6650, approved November 20, 1940: declaring the 1940 crop year to be an emergency year.

**110b.** Letters, telegrams, affidavits and other documents in the possession of the Government, dated from November 1, 1939, to October 31, 1940, regarding the application for the acreage bonus in Township 39, Range 16, W. 4th M.

**110c.** Return showing:—

1. The names of all persons employed in the superintendent's office under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act in the Province of Saskatchewan at any time during the year 1940;

2. The dates of employment of each individual, the position held by and the salary and expenses paid to each such individual;

3. The premises leased under the provisions of the said Act in the City of Regina, from whom leased, the area of floor space, the rentals paid and the sum expended on alterations, repairs, furniture and equipment;

4. Whether the employees were employed through the Civil Service Commission, or on whose recommendation.

**110d.** Report on activities under the Prairie Farm Assistance Act for the Crop Year 1939-40.

**110f.** Return showing:—

1. What is the total amount that has been received from the one per cent levy under the Prairie Farm Assistance Act, during the present fiscal year?
2. How much has been spent in (a) administration costs; (b) bonus to producers?
3. How many awards have been made under this Act during the present crop year?

**110g.** Correspondence, telegrams, reports and other documents in the possession of the Board of Review, set up under the Prairie Farm Assistance Act, regarding the average crop return in the following townships: 10-15-W. 2nd, 11-15-W. 2nd, and 12-15-W. 2nd.

**110h.** Return:—Copy of all available data gathered by the Board of Review, set up under the Prairie Farm Assistance Act, in computing the average crop return of township 14-20-West of 2nd.

**110i.** Return to an Order of the House of February 24, 1941, for a copy of all correspondence exchanged between the Prairie Farm Assistance Branch and the rural municipality of Elfros No. 307 during the year 1940 and to date in 1941.

**110.** Return showing:—

1. How many office employees are there in the city of Regina under the Prairie Farm Assistance Act?
2. What are their names, home addresses, positions, salaries and expenses, respectively?
3. How many have been employed under the Prairie Farm Assistance Act since the 1st of July last, (a) in field service, (b) inspectors, (c) supervisors, and what are the names, home addresses and salaries and expenses, respectively, of these persons?

**110k.** Correspondence, reports, letters, telegrams and other documents, dated during the year 1940 and 1941, with respect to the acreage bonus claim of Mr. W. S. Hawkes, S.E.  $\frac{1}{4}$  Section 1-52-6-4.

**110l.** Return showing:—

1. What amount has been collected to date from the one per cent levy on grain sold from the 1940 crop under the Prairie Farm Assistance Act?
2. What is the head office cost of administration to date?
3. What are the names and addresses of inspectors employed, and the amount paid to each for, (a) salary; (b) travelling expenses?
4. At what rate per day are inspectors paid?

**111.** Return showing the number of pure bred dairy animals, male and female, breed, and the price of each, sold by the Dominion experimental farms to individual farmers from 1935 to 1939 (a) in the Maritimes, (b) Quebec, (c) Ontario?

**112.** Copy of exchange of Notes between Canada and the United States of America relating to the development of power on the International Rapids Section of the St. Lawrence River; the diversion of waters of the Ogoki and other rivers of the North into Lake Superior and an additional diversion of five thousand cubic feet per second of water at Niagara Falls by the Hydro-Electric Power Commission of Ontario.

Copy of correspondence exchanged between the Right Honourable W. L. Mackenzie King, Prime Minister of Canada, and the Premiers of Ontario and Quebec in relation thereto.

**112a.** Correspondence exchanged between the Governments of Canada, United States and the Province of Ontario or between any officials of the said governments from January 1, 1935, to the present time, referring to: (a) a double-stage development of the international section of the St. Lawrence; (b) a single-stage development of the international section of the St. Lawrence.

**112b.** Copy of Order in Council appointing the Canadian Temporary Great Lakes-St. Lawrence Committee, together with any subsequent Orders in Council relating to such Committee and any instructions issued to the members of such Committee.

**113.** Statement respecting the release of interned foreigners under the Defence of Canada Regulations, during the period July 27, 1940, to November 1, 1940.

**113a.** Copy of Detention Orders made under Regulation 21 of the Defence of Canada Regulations (Consolidation) 1940, during the period from November 1, 1940, to February 17, 1941.

**113b.** Statement *re* action taken under Regulation 21 (Detention of Persons) of the Defence of Canada Regulations (Consolidation) 1940.

**114.** Return showing:—1. Has the Government directly or through the medium of the Salt Fish Board distributed bounties to the fishermen of Gaspé, Bonaventure and Magdalen Islands during the months of September, October and November, 1939?

2. If so, what amounts and to whom have these bounties been paid in the parishes of St-Simeon, St. Charles de Caplan, St. Bonaventure, New-Carlisle, Paspebiac, Hopetown, Port-Daniel and Gascons, County of Bonaventure; Newport, Ste-Adelaide, Grande-Rivière, Ste-Therese, Anse-du-Cap, (Cape-Cove) Anse-a-Beaufils, Perce, Barachois, Belle-Anse, St. Georges, Douglastown, Cap-des-Rosiers, Anse-au-Griffon, Rivière-au-Renard, St. Maurice, Clorydorme, Grande-Vallee and Grande-Madeleine, in the County of Gaspé; Havre-Aubert, Etang-du-Nord, Havre-aux-Maisons, Grande-Entre, Gross-Isle, in Magdalen Islands?

3. What officials in each county were entrusted with the duty of distributing bounties, and what was the nature of the distribution?

4. In each parish what merchants have been favoured, and what is the total amount paid under this heading, (a) in the county of Bonaventure; (b) in the county of Gaspé; (c) in the Magdalen Islands?

5. What amounts have been paid by the Salt Fish Board to the fishermen of Gaspé as bonus, during the first three months of 1940?

**114a.** Return showing:—1. What were the names of the recipients of deficiency payments made by the Salt Fish Board for the fiscal year 1939-1940, to fishermen of Sainte-Madeleine, Mont-Louis, St-Joachim, Ste.-Anne-des-Monts, Cap-Chat, Capucins and Méchins, Gaspé County, and how much was paid to each?

2. What was the total amount paid under this heading in the County of Gaspé in 1939-40?

3. What fish dealers or agents recommended or testified as to the quantities for which such payments were made to the fishermen?

4. What was the total amount paid upon recommendation of each of these individuals?



**114b.** Return showing:—1. What are the names of the needy fishermen who received fishing gear and supplies, and for what amount each, out of the total of \$2,750 paid to D. Bouchard Ltée, of Ste-Anne-des-Monts, Gaspé County, during the fiscal year 1939-40, as shown in sessional paper No. 114, tabled Thursday, November 14, 1940, and what did such gear and supplies consist of?

2. What are the names of the needy fishermen who received fishing gear and supplies, and for what amount each, out of the total of \$1,316 paid to M. A. Beaulieu, and \$781 paid to Anicet Létourneau, both of Mont-Louis, Gaspé County, in the said year, as shown in the same sessional paper, and what did such gear and supplies consist of?

**114c.** Return showing:—1. Has the Government, directly or indirectly, during 1939 or 1940, made any grants in kind or in cash to the needy fishermen of the County of Matapedia-Matane?

2. If so, who was in charge of the distribution and what kind of grants were made?

3. Through the agency of what merchants, and for what amounts in each case, was the distribution made?

4. What are the names and the amounts paid in each case to the fishermen of Grosses-Roches, Ste-Felicite, Matane, Riviere Blanche, Baie-des-Sables, Les Boules, Metis, Grand Metis and Ste. Flavie?

5. What are the names of the fishermen in each of the parishes aforesaid who received deficiency payments through the medium of the Salt Fish Board during the years 1939 and 1940, and what amount was paid in each case?

6. What was the total amount paid by the Salt Fish Board, and by the Government, to the fishermen of the above county during the said years?

**114d.** Return showing:—

1. Were any representations made in 1939, and up to date in 1941, by the Government of Quebec, that the Dominion Government should come to the aid of the fishermen of the Magdalene Islands?

2. If so, (a) what was the nature of such representations, (b) what was the reply thereto, and (c) what action, if any, was taken?

**115.** Return showing:—

1. Has the Government decided to establish an airport at or near the city of Moose Jaw, Saskatchewan?

2. If so, is such airport a part of the Commonwealth Air Training Scheme?

3. When did the Government arrive at the decision to establish the airfield?

4. Were any representations made either in writing or by delegations to the Government or any department thereof since March 26, 1940, with respect to establishing an airport for Commonwealth Air Training Scheme at Moose Jaw?

5. If so, to what department or to what ministers were such representations made?

**115a.** Return showing:—

1. Does the British Government (a) own, or (b) operate airfields or other training facilities at or near the City of Moose Jaw, Saskatchewan?

2. If so, from whom were the same acquired or purchased, and what are the particulars as to price?

3. Who had the contract (a) to prepare the ground, (b) to erect the buildings?

4. What prices were paid to the contractors for such work?

**116.** Return showing:—

1. What are the present regulations of (a) the Department of National Defence, (b) the Department of National Defence for Air, (c) the Naval Services, for the appointment of chaplains in this war, and what are the existing rules and regulations in relation to the same?

2. Will a copy of them or any orders in council be tabled?

3. Will all letters and communications on the subject and of the revision of these regulations be tabled, and information as to who authorized and recommended these regulations to the Government?

4. Were any letters or resolutions filed with the Government or any officer thereof, asking for a revision?

**116a.** Return showing:—

1. Who are the chaplains on full time and part time serving the Royal Canadian Air Force in No. 1 Air Training Command at Toronto, and where are they located?

2. What are the number of men enlisted by denominations in this Air Command?

3. On what principles are these appointments made, and is consideration given to the number of men enlisted according to denominations in making these appointments?

4. Have any representations been made to the Government in the matter by any heads of clerical organizations in Canada?

**118.** Return showing:—

1. What were the military forces of Canada, of all kinds, as of November 1, 1940, in (a) militia; (b) overseas; (c) air; (d) naval services?

2. How many divisions has Canada now fully equipped and drilled?

3. Are any more contemplated to enable Canada to co-operate and co-ordinate with Great Britain in taking the offensive on the axis powers in various theatres of war?

4. Was recruiting for overseas suspended during the thirty days and two weeks training under the War Service Act? If so, on whose recommendation?

5. What recruiting is now being carried on?

6. What military forces of all kinds has Canada now in Britain or in other European battle areas and how many officers and men from Canada are now overseas?

**118a.** Return showing a statement of the number of rejections, for medical reasons, of men who enlisted in the Canadian army since September, 1939.

**118b.** Return showing:—

1. How many men, not claiming to be conscientious objectors, have refused, to date, to report for training under the National Resources Mobilization Act?

2. How many men were affected by factories, or one factory in particular, which objected to send any men to camp?

3. What action has the Government taken, or proposes to take, in regard to men, not claiming to be conscientious objectors, who refuse to report for training?

4. What action has the Government taken, or proposes to take, in regard to factories which object to allow their employees to report for training?

**118c.** Copy of Rules and Regulations issued by order in council or otherwise under the National Resources Mobilization Act, 1940.

**118d.** Return showing:—

1. How many men have enlisted from each province in the various branches of the fighting forces of Canada since July 1, 1939?
2. How many of these men from each province have been granted commissions since enlisting with (a) less than three months' service, (b) less than six months' service?

**118e.** Orders in council, rules and regulations, and all other instructions issued, either under The Militia Act, The Air Force Act, The Naval Affairs Act, The Army Act, The War Measures Act, or the National Resources Mobilization Act, regarding recruiting and dealing with the rights and privileges pay or allowances of soldiers of Canada's military forces.

**118f.** Return showing:—

1. What are the total enlistments by provinces in Canada for the following: (a) Navy; (b) R.C.A.F.; (c) Active Army; (d) Reserve Army?
2. How many men have been discharged as medically unfit since September 1, 1939, to January 31, 1941, from the following forces: (a) Navy; (b) R.C.A.F.; (c) Active Forces?
3. How many men have been invalided home from overseas on account of wounds?
4. How many men have been invalided home from overseas on account of illness?
5. What steps have been taken to reestablish these men in civilian life other than one month's pay, one month's dependents' allowance and clothing allowance of \$35?

**119.** Return showing:—

1. To what extent is the Government of Canada behind the Air Cadet League of Canada?
2. How far has the organization of this League advanced at the present time?
3. How are the local organizations of the League being set up?

**120.** Return showing:—

1. What are the dimensions of the hutments erected at the military camps at Sussex and Fredericton?
2. What are the specifications of the lumber used in their construction?
3. Was the lumber used in their construction planed four sides?

**121.** Return showing:—

1. How many garbage cans have been ordered for use in military camps?
2. From whom were they ordered, and at what prices?
3. How many were sent to each military district?
4. When were they shipped to each military district, and when did they arrive?
5. Were they put into immediate use or were they stored?
6. If they were stored, where were they stored?

**122.** Return showing:—

What is the Government engineer's estimated price of each of the buildings at the supply depot in East Calgary?

**122a.** Return showing:—

What is the Government's contract price of each of the buildings at the supply depot (Nos. 11 and 2) in East Calgary?

**123.** Return showing:—

1. What are the names of all the corporations created under the Department of Munitions and Supply?
2. What is the function or purpose of each such corporation?
3. Where is the Head Office of each such corporation?
4. Who are the officials and directors and/or members of each such corporation?

**123a.** Return showing:—

1. Number of munition, aeroplane, tool, chemical and other plants or establishments purchased, erected or otherwise acquired and owned by the Canadian Government on its own behalf and/or on behalf of the Government of the United Kingdom?

2. Amount of money spent on such plants or establishments (a) in total, (b) on each of them separately?

3. Names of the companies created for the control and direction of such plants or establishments?

4. Have such companies been incorporated under the Dominion or any provincial Companies Act?

5. Names of the directors of each such company, plant or establishment, and position or positions now or formerly occupied by each such director in any industrial or financial institution?

6. Precise powers and duties of the boards of directors of the government-owned companies, plants or establishments.

7. Do such directors receive any salary or allowances? If so, what are the salaries or allowances paid or to be paid such directors?

8. What are the respective commodities for the production or processing or purchase of which each government-owned plant or establishment is being or is intended to be used?

9. Names of the managers or general managers of each of the government-owned plants or establishments, and what is the position or positions now or formerly occupied by each such manager in any industrial or financial institution?

10. Salaries and allowances paid such managers?

11. (a) Under what legal authority have such plants or establishments been acquired or set-up by the Government? (b) If under the authority of orders in council, does the Governor-in-Council issue a separate order for each acquisition or transaction, or has the Minister been given wide authority in this sphere under one order in council? (c) Do such orders in council, if any, set forth the directors, capitalization, powers and duties, control and, generally, conduct of such government-owned plants or establishments or companies?

12. Has the Government made any commitments as to the disposal of such plants, establishments or businesses after the war?

13. Has the Government any plan regarding the disposal of such plants after the war?

14. Has the Government laid down any labour policy regarding wages, working conditions and trade union organization in government-owned plants or establishments?

**123b.** Return showing:—

1. What is the number of privately-owned plants or establishments towards the equipment and upkeep of which the Canadian and/or British Government have been or are contributing in accordance with contracts entered into with the owners of such plants or establishments?

2. What are the names of the firms owning such plants or establishments?

3. What is the amount so spent (a) in total, (b) on each such plant or establishment?

4. In whom is the ownership in the equipment, extensions and so on thus provided by the Canadian and/or British Government vested according to the contracts entered into with the owners of the plants or establishments?

5. What measure of control does the Government retain over the operation and conduct of such plants or establishments?

6. What is the rate of profit generally allowed in munitions, armaments, supplies and other war contracts?

7. Are there any provisions in any of such war contracts relative to wages, working conditions and trade union organization in such plants or establishments?

**124.** Copy of order in council accepting the resignation of Allan B. Plaunt, formerly a member of the Board of Governors of the Canadian Broadcasting Commission, which, according to a statement made by the Honourable C. D. Howe at Quebec, on October 25, 1940, was accepted about three weeks prior to that date.

**124a.** Copy of all correspondence, reports, memoranda and other documents passing between Allan B. Plaunt, formerly a member of the Board of Governors of the Canadian Broadcasting Corporation and any official of the Canadian Broadcasting Corporation or the Minister of Transport or any other Minister, since January 1, 1939.

**125.** Return showing the names, addresses and nationalities of all persons or representatives of foreign states and powers who enjoy diplomatic privileges or immunities in Canada at the present time.

**126.** Return:—Copy of contract entered into by the Department of National Defence for Air, or any other department, with any private concern or association relative to the training in and the control and operation of the Elementary Flying schools established under the Empire Air Training Plan.

**126a.** Return:—Copy of contract between the Department of National Defence for Air and Quebec Airways Training Limited for the construction of an elementary flying school at Cap-de-la-Madeleine.

**127.** Letters, telegrams, petitions, recommendations and other documents in the possession of the Post Office Department dated during the past year in connection with the change of Postmaster at Hinchliffe, Saskatchewan.

**128.** Return showing:—How many applicants for the air service in each province who have been examined and accepted have not yet been called up?

**128a.** Statement showing the number of deaths, crashes and serious accidents to the Royal Canadian Air Force personnel which have occurred since the Commonwealth Air Training Plan was put into operation in Canada.

**128b.** Return showing:—

1. What is the actual effective strength of the Royal Canadian Air Force at the present time?

2. How many English Canadians, French Canadians, British subjects from overseas, Americans and other nationalities are serving in the said force?

3. How many have volunteered for and enlisted in the Air Force in each of the provinces?

**129.** Return showing:—

1. Who is the incumbent of the position of Controller of Naval Information?
2. When was he appointed?
3. What is his salary?
4. What is the nature of his duties?
5. What are his qualifications for such a position?
6. What is his nationality?
7. In what country or state was he domiciled prior to his appointment?
8. Does he hold any decorations or titles from any foreign power?

**130.** Return showing:—(1) Number of subscriptions to interest-free war loans; (2) Average amount of such subscriptions.

**131.** Return showing:—

1. What are the names and addresses of persons employed by the Government in the marketing, handling and storage of canned or whole, or processed lobsters during the year 1940 at (a) Halifax, Nova Scotia; (b) Shediac, New Brunswick; (c) Charlottetown, Prince Edward Island; (d) any other place?

2. For what period was each such person employed, what were his duties, what was his rate of remuneration and the amount paid for (a) services, and (b) expenses?

3. What is the name of each person or packer or dealer from whom the Government purchased canned lobsters, the quantity purchased from each and the amount paid to each person or packer or dealer per case and the total payment?

4. What were the rents or charges paid for offices, storage or warehouse space, the location and the periods of lease or use, to whom were payments made and the amount paid for each such premises?

5. What were the additional expenditures, stating for what purposes they were made and to whom paid?

6. Did any Government employee buy, sell or handle any canned lobsters for private account?

7. If so, what are the names and particulars of any such person's business and did he have the permission of the government to engage in such business?

**132.** Return:—Copy of all orders in council passed since October 23, 1935, authorizing the Minister of National Revenue to fix values for duty under Section 43 of the Customs Act, together with any orders made by the Minister of National Revenue pursuant to such orders in council.

**133.** Return showing:—Has the Government obtained any gold from any source from British Columbia during the last two months? If so, from whom?

**134.** Return showing:—

1. What buildings in the City of Ottawa have been purchased by the Dominion Government since September 1, 1939?

2. From whom was each such building purchased?

3. What was the purchase prices in each case?

4. What amount of floor space is available in each such building?

5. For what purpose is each of these buildings being used?

**135.** Return showing:—

1. What was the cost of construction and improvements to Connaught Rifle Ranges?
2. What is the total acreage?
3. To what use were the Connaught Rifle Ranges put last year?
4. To what use will they be put during the war?

**136.** Return showing:—

1. How many judges are there in Canada paid by the Federal Government?
2. How many judges are there in each province paid by the Federal Government?
3. What are their salaries?
4. How many retired judges are there on superannuation?
5. How much do they receive from superannuation?
6. Do the judges do any other work such as sitting on royal commissions?
7. If so, how much do they receive for sitting on royal commissions, (a) in salary; (b) living allowances?

**137.** Return showing:—

1. Has the Joint Alaska Highway Commission presented a report to the Government on its findings?
2. If so, will it be tabled?
3. Has a decision been arrived at as to when construction of this project will be started?
4. If so, what route has been chosen?

**138.** Return showing:—

What amounts were collected in each fiscal year since 1935 from the following taxes:—(1) Income Tax: (a) individual, (b) corporation, (c) five per cent tax; (2) Sales tax; (3) Special Excise tax; (4) Excise tax on Cables, Telegraphs and Telephones; (5) Excise tax on railway accommodation; (6) Excise tax on matches and lighters; (7) Excise tax on cigarette papers and tubes; (8) Excise tax on motor vehicles; (9) Excise tax on tires and tubes; (10) Excise tax on toilet preparations and soaps; (11) Excise tax on cigars; (12) Excise tax on sugar; (13) Excise tax on playing cards; (14) Excise tax on wines; (15) Stock transfer tax; (16) Other Excise taxes collected by Revenue stamps; (17) Excise duty on spirits; (18) Excise duty on malt; (19) Excise duty on beer; (20) Excise duty on malt syrup; (21) Excise duty on cigarettes; (22) Excise duty on cigars; (23) Excise duty on tobacco; (24) Customs duties, less drawbacks and refunds?

**138a.** Return showing:—

1. What taxes first imposed during the Great War are still in force, either in their original or modified form?
2. What revenue was collected from each such tax during the fiscal years 1940 and 1941?

**138b.** Copy of letter addressed by the Minister of Finance to each provincial Premier asking that the provinces should vacate the personal income tax and the corporation tax fields.

**139.** Return showing:—

1. What was the total cost of the national registration?
2. What was the total cost of registration in each constituency apart from printing, etc.?
3. What was the total cost of printing, stationery, etc.?
4. What was the total number of people registered?

**139a.** Return showing:—

1. How many persons were registered in each constituency in Canada on August 19, 20 and 21 last?
2. Of the number registered in each constituency, how many were males and how many were females?
3. What was the cost in each constituency of the registration?

**139b.** Return:—

Statistical Table taken in connection with the National Registration in August, 1940, of the Province of Ontario.

Statistical Table showing number and per cent of Ontario registrants with specialized occupations, classified according to age groups.

**139c.** Copy of Preliminary Report on the Tabulation of the National Registration in August, 1940, for Canada and for the Provinces by ages, conjugal condition, birthplace of the registrant and of parents, year of immigration, if born outside of Canada, year of naturalization of the foreign-born, racial origin, language spoken, educational status, state of health, disability, occupational and employment status, unemployment, farm background, etc.

**139d.** Tabulation of Specialized Occupations taken in connection with the National Registration in August, 1940, for Canada and for the Provinces classified according to age groups, and sex.

**139e.** Statistical Tables taken in connection with the National Registration in August, 1940, showing information dealing with persons in specialized occupations for the whole of Canada, classified according to age groups and sex.

**140.** Return showing:—

1. Are the following persons engaged in war or Government service: (a) J. N. Bayne, (b) H. S. Carpenter?
2. If so, in what departments, and by whom were they recommended?
3. What does each receive by way of (a) salary, (b) expenses?
4. Were both of these persons formerly in the employ of the Government of Saskatchewan? If so, in what capacities?
5. Are either or both in receipt of superannuation or retirement allowances from the Province of Saskatchewan? If so, in what yearly amount?

**141.** Return showing:—

1. What amounts of table potatoes have been imported from the United States during the months of 1940 to October 31, giving the importations into the various provinces during those same months?
2. What was the sum or sums of United States currency allowed by the Foreign Exchange Control Board from January 1 to October 31, 1940, for the purchase of United States table potatoes?
3. What amounts of United States currency, United States funds or United States credits have been allowed or granted Canadian importers during 1940 to October 31, for importations of fresh fruits and vegetables?
4. Has the Foreign Exchange Board received any application from Canadian importers for the importation of quantities of tangerines from Japan?
5. If so, what amounts of United States or Canadian funds have been granted or allowed by the Foreign Exchange Board for the importation of tangerines?



**141a.** Correspondence and special reports exchanged between J. A. Strong, or the office of the Canadian Trade Commission in Buenos Aires and the Department of Trade and Commerce of Canada regarding shipments of potatoes from Canada to the Argentine and other South American countries since September 1, 1940, to date.

**141b.** Return showing:—

1. What quantity of table potatoes entered Canada from the United States during each of the last twelve months?
2. What amount of the above quantities was U.S. grade 1?
3. What amount of the above quantities was U.S. grade 1 size B?

**142.** Return showing:—Are there any regulations of the Department of National Defence which prevent professional men, lawyers, physicians, architects, etc., who are officers in Canadian Forces, from carrying on private practice?

**142a.** Partial return showing whether there are any regulations of the Department of National Defence which prevent professional men, lawyers, physicians, architects, etc., who are officers in Canadian Forces, from carrying on private practice?

**143.** Return showing:—

1. When did the Voluntary Service Registration Bureau start operations?
2. How many people are now engaged in the service of the Bureau?
3. How many applications for employment have been received by the Bureau?
4. How many people have received employment through the Bureau?

**144.** Return showing:—

1. What rate is paid to carpenters employed on National Defence works at Valcartier military camp, Quebec?
2. What rate is paid to carpenters employed on National Defence works at Camp Borden, Ontario?

**145.** Return showing:—

1. On whose recommendation was Christmas leave limited to six days for Canada's Army?
2. Is that the limit of time allowed for those who wish to come from the Maritimes and the West, or the Pacific coast, to Central Canada, on leave at their own expense?
3. On whose recommendation was leave at Christmas refused officers and men of the Royal Canadian Air Force?
4. What Christmas leave or holidays have members of the Civil Service not of Canada's military forces, or any employees of Canada's outside commissions?

**145a.** Return:—1. Is the hospital accommodation for Canada's military forces adequate in the various military districts of Canada for those in training or is there a shortage of accommodation?

2. At what distances from the various camps established under the present system, are there civilian hospitals, and have these all adequate equipment to take care of any cases that occur that cannot be dealt with at the various camps?

3. What hospital accommodation in the various military districts of Canada has been or is to be established by the Government to take care of those now overseas if sick or wounded when they return home to Canada?

4. Has any hospital accommodation survey been made?

**146.** Return:—1. What are the names of the members of the Canadian Shipping Board?

2. What is the racial origin of each?

**147.** Return:—Copy of all addresses, correspondence, interviews, press conferences and all other facts published and given by the Chairmen of the Canada and United States sections of the Joint Defence Board or other members or officials, at Halifax, Vancouver and other cities in Canada and in the United States, respecting the joint defences of Canada and the United States, as given to the press for publication in both countries.

**148.** Return showing: How many of the following have been produced and delivered to the Government for the Department of National Defence, (1) by Canadian factories, (2) from outside of Canada: (a) pairs of boots, (b) suits of battle dress, (c) blankets, (d) pairs of braces, (e) service shirts, (f) great-coats?

**149.** Return showing: the name, address, age, sex and marital condition of every employee in the office of the divisional registrar under the National War Services organization at Winnipeg, Manitoba;

Also a statement showing whether there are any married women so employed, and whether any such have husbands gainfully employed and, if so, their names;

Also a statement showing whether any of such employees are in receipt of any Government annuity, either Dominion, provincial or municipal, and, if so, the name of such person or persons, the nature of such payment and the amount thereof;

And also a statement showing whether any of the said employees are returned soldiers, and, if so, what are their names?

**149a.** Return showing:—

1. What are the names of the personnel of the Department of War Services?
2. What are their respective duties and salaries?
3. What was their occupation and address at the time of appointment?
4. Who of them have had previous active war service?

**149b.** Return showing, (1) the names of persons from Saskatchewan now employed by the Department of National War Services; (2) the duties of each of these persons; (3) salary paid to each; (4) value and source of any superannuation or other pay received by each of these persons.

**150.** Copy of Heads of Agreement for the purchase of Canadian bacon by the British Ministry of Food for the period November 1, 1940, to October 31, 1941; together with a memorandum illustrating the difference between the arrangements at Canadian ports last year and this year under the old and new bacon agreements.

**150a.** Return showing:—

1. What amount of money has been paid to the Bacon Board from all sources?
2. What disposal has been made of this money to date?
3. To whom, and for what purposes have payments been made?
4. What amount remains to the credit of the Board?
5. How does the Board propose to distribute these funds?

**151.** Report and Recommendations of the Special Committee on Orientals in British Columbia, appointed on October 1, 1940, to investigate the position of persons of Japanese and Chinese racial origin, who are resident in British Columbia, and to report upon the problem of Japanese and Chinese in that Province from the point of view of national security, with particular reference to the question of military training.

**152.** Copy of orders in council appointing and prescribing the powers of the controllers in the Department of Munitions and Supply, together with a copy of any regulations or orders made by such controllers and/or by the War Time Industries Control Board.

**152a.** Supplementary Return: Orders in council appointing and prescribing the powers of the controllers in the Department of Munitions and Supply, together with a copy of any regulations or orders made by such controllers and/or by the War Time Industries Control Board.

**153.** Copy of correspondence, letters, telegrams, resolutions and other documents in the possession of the Government relating to a petition requesting a hearing by the Rent Control Board in Calgary, Alberta, in order that said city be declared a controlled area.

**154.** Return showing the number of voluntary pools formed under the provisions of the Wheat Co-operative Marketing Act, 1939, together with the names and addresses of such pools and the names of elevator companies forming each of the pools;

Also a statement for each pool showing: (a) Gross sales price per bushel, basis Fort William; (b) Sales expense and operating expense per bushel; (c) Net sales prices per bushel; (d) Initial payment per bushel to farmer; (e) Interim payment per bushel to farmer; (f) Net final payment per bushel to farmer.

**154a.** Return showing:—

1. What is the average price per bushel paid to the producer of wheat?
2. What is the average price of wheat flour charged to the consumer in Eastern Canada?
3. Has the Government taken the necessary steps to secure a reduction in the transportation charges on wheat from the Prairie provinces to the Eastern provinces?

**155.** Return showing:—

1. Was a cost-plus contract awarded for grading and surfacing runways for the Eastern Passage Airport at Dartmouth, Nova Scotia? If so, to whom?
2. What was the departmental estimate of the cost of performing this work?
3. Did this company perform the contract itself, or was it sublet?
4. If sublet, to whom was it sublet and at what price?
5. Is this work now completed?
6. What amount has been paid to the contractor?
7. What amount remains to be paid?
8. Was any amount claimed by the contractor and disallowed by the government?
9. If so, what was the nature of such claim or claims, and what was the amount claimed?
10. Were any amounts paid to the said contractor without an engineer's certificate?
11. If so, on what dates and what amounts were so paid?
12. Was a supplementary contract awarded?
13. If so, what was the nature of the work to be performed under the supplementary contract?
14. What was the contract price provided for in the supplementary contract?
15. What amount has been paid to the contractor in respect of the supplementary contract?
16. What amount remains to be paid?
17. Who are the directors of the contracting company?

**155a.** Return showing:—

1. To what company was the contract for the excavation and grading work at the Eastern Passage Airport at Dartmouth, Nova Scotia, awarded?
2. On what date was it awarded?
3. Who are the directors of the contracting company?
4. What was the total amount of the contract?
5. Did this company perform the contract itself, or was it sublet?
6. If sublet, to whom was it sublet and at what price?
7. Is this work now completed?
8. What amount has been paid to the contractor?
9. What amount remains to be paid?
10. Was any amount claimed by the contractor and disallowed by the government?
11. If so, what was the nature of such claim or claims, and what was the amount claimed?
12. Were any amounts paid to the said contractor without an engineer's certificate?
13. If so, on what dates and what amounts were so paid?
14. Was there an extension of the original contract?
15. If so, for what quantities and period was the contract extended?
16. What is the total cost to date of all works undertaken at the Eastern Passage Airport?
17. What is the estimated cost completed of all works undertaken or required to be undertaken at the Eastern Passage Airport?

**155b.** Partial return: Copy of all contracts executed since October 23, 1935, relating to (a) excavation, (b) grading and surfacing, (c) any other work undertaken, at the Eastern Passage Airport at Dartmouth, Nova Scotia, and also a copy of all letters, telegrams, estimates, accounts, engineers' certificates, audit reports, of all letters, telegrams, estimates, accounts, engineers' certificates, audit reports, memoranda and any other documents or papers referring to the said contracts.

**155c.** Return showing:—

1. Who was the engineer engaged on the construction of the Eastern Passage Airport at Dartmouth, Nova Scotia?
2. Was there any change in engineers during the construction period?
3. If so, why was there a change?
4. What was the price paid per yard for gravel, under the cost plus contract at this airport?
5. Was the rock crushing plant used on this cost plus contract?
6. If so, what rental was paid for the rock crushing plant?
7. Were there steam shovels used under the cost plus contract?
8. If so, how many steam shovels were used and how much rental was paid for them?

**156.** Return showing:—

1. How much did it cost to alter and put in commission each of the six destroyers that were made available to the Canadian Navy from the fifty destroyers that the United States of America handed over to Great Britain in exchange for naval bases in the Bahamas, the British West Indies and British Guiana?
2. Where and by whom were each of these destroyers altered, repaired and put in commission?
3. Are each of these six destroyers in commission and on active service?

**158.** Return showing:—

1. To what corporations, firms or individuals has the Government given contracts for printing during the year 1940?
2. For what did the contract call in each instance, and what was the price?

**159.** Return showing:—

1. How many employees are in the Bureau of Public Information?
2. What is their aggregate salary?
3. How many employees are engaged in publicity work in each of the following departments: (a) External Affairs; (b) National Defence; (c) National Defence for Air; (d) National War Services and its subsidiaries; (e) Munitions and Supply; (f) National Revenue; (g) Post Office; (h) Mines and Resources; (i) Fisheries; (j) Agriculture; (k) Trade and Commerce; and (l) Transport?
4. What is the aggregate salary in each of these departments of those engaged in publicity work?

**160.** Return showing:—

1. How many married men are regularly employed throughout the Civil Service at \$60 a month or less?
2. What is the length of service of these employees?
3. After deduction, what is the net amount paid monthly to a person whose salary is \$60 a month or less?
4. Has any official recommendation been made by the Civil Service Commission to the Treasury Board in connection with the rates of pay of lower grade employees, including both single and married persons? (a) If so, may the said recommendation be tabled; (b) has the Treasury Board taken any action to implement such recommendation?

**161.** Return showing:—

1. Are there any German or Italian nationals employed in any department of the Dominion Government?
2. If so, how many of each are so employed?

**162.** Return showing:—

1. Has the Government received any request for help from the needy people of the Magdaline Islands?
2. If so, has the Government replied, and in what way?

**163.** Orders in council relating to the extension of Daylight Saving Time, together with any regulations made thereunder by the Power Controller; and for a copy of all letters, memoranda, and other documents, since August 1, 1940, to date, passing between the Power Controller and/or the Chairman or Secretary of the Wartime Industries Control Board and any member or official of the Dominion Government or any member or official of a provincial government or of a provincial hydro electric system, relating to the extension of Daylight Saving Time.

**163a.** Copy of orders in council relating to the extension of Daylight Saving Time, together with any regulations made thereunder by the Power Controller; and for a copy of all letters, memoranda, and other documents, since August 1, 1940, to date, passing between the Power Controller and/or the Chairman or Secretary of the Wartime Industries Control Board and any member or official of the Dominion Government or any member or official of a provincial government or of a provincial hydro electric system, relating to the extension of Daylight Saving Time.

**164.** Return showing:—

1. What Ordnance and Admiralty land in the City of Quebec is occupied by civic authorities?
2. What is the extent of such land?
3. What is the value of such land?
4. What revenue does the Government receive from such land?
5. Has any settlement been arrived at with the civic authorities for the payment of said land?
6. If not, why?

**165.** Return showing:—

1. How many vessels, if any, of 1,000 tons or less, has the Government purchased or leased from private individuals or companies since September last?
2. Who were the vendors of these vessels?
3. What was the purchase price in each case?
4. What was the lease price in each case?
5. What was the nature of each of these vessels?
6. How many of them were yachts or pleasure boats?

**166.** Return showing:—

1. What were the ordinary and special revenues of the Dominion of Canada during the years 1936, 1937, 1938, and 1939?
2. What amount was contributed by each of the provinces during the above years?
3. What is the population of each province?
4. What amounts are required for the following: (a) ordinary administration expenditures; (b) interests on the debt of the Dominion; (c) National Railways deficits to be met?
5. What amount was contributed by the Federal Treasury to each province of the Dominion during the above years: (a) in regular grant; (b) unemployment relief contribution; (c) unemployment relief works; (d) loans to provinces; (e) advance payments made on wheat in each province?
6. Were the loans referred to in section (d) of previous questions refunded?

**167.** Return showing:—

1. How many air men have been killed in Canada while in training since this war started, and where?
2. Were any coroner's civilian inquests held into the causes thereof, or only military inquests?
3. How many soldiers were killed on Troop or other Railways while serving in Canada, (a) Canadian National, (b) Canadian Pacific Railway?
4. What inquests were held into the causes thereof (a) by civilian authority, (b) by military authority, or (c) by the Board of Transport Commissioners?
5. Will any findings or reports herein be tabled?
6. How many soldiers were killed and injured in each military district on the highways by motor-cars or in other accidents?

**168.** Return showing:—

1. Is the Dominion Government the lessee of properties at 202 Johnston street, and 156 King street, Kingston, Ontario?
2. If so, from whom are they leased?
3. What was the cost of reconditioning each of these properties and rendering it suitable for Government occupation?
4. What rent is being paid per month in each case?
5. For what purpose is each property being used?

6. Did not the Government own other property in or near the City of Kingston which would be equally suitable for the purpose for which either of these properties is being used?

**169.** Return showing:—

1. Has the Government acquired the property known as Calderwood at 188 Union street in the village of Portsmouth, Ontario?
2. If so, when, and what was the purchase price?
3. What is the acreage of this property?
4. What is the total expenditure made by the Government on this property since it was purchased?
5. To whom is the property leased at the present time?
6. What is the period or term of the present lease?
7. Who is occupying the property at the present time?
8. How long has he occupied the property?
9. What rent is being paid per month for this property?
10. Is this property suitable for Government purposes?
11. If not, why?

**170.** Return showing:—

1. Did the Government of Canada pay a subsidy to the Consolidated Mining and Smelting Company of Canada during the period from 1904 to 1919?
2. If a subsidy was paid, what was the total amount, and how much each year in the period mentioned?
3. Did the Government of Canada pay a bounty on lead and zinc produced by the said company?
4. If a bounty was paid to the said company, what was the total amount?
5. Did the Government erect buildings and install machinery on the said company's property?
6. What is the total amount of profits made by the said company from 1904 to date?
7. Has the Government received from the said company any sum or sums on account of moneys advanced or paid?

**171.** Return showing:—

1. How many contracts have been awarded to the National Construction Company Limited with head-office at Prince Albert, Saskatchewan?
2. What are the amounts thereof?
3. When was this company incorporated?
4. Who are the directors thereof?
5. What is its total capitalization, and, of said amount, how much has been subscribed?

**172.** Report of investigation made by responsible officials of the Department of Auditor General or of the Department of Agriculture into serious irregularities revealed in the accounts of the Winnipeg Laboratory.

**173.** Return showing:—The amount of money expended by the Federal Government for works of any kind at Aiyansh on the Naas River, British Columbia, for the period of September 1, 1938, to August 31, 1940, together with (a) the number of persons employed on such works, (b) the length of time employed, (c) the hourly or daily rate of pay, and (d) the amount received by each person during said period.

**174.** Correspondence, letters, telegrams and other documents from any organization or any other person or persons since the declaration of war urging (1) free fares on railways for the military forces of Canada, and (2) for a system of insurance for our military forces.

**175.** Correspondence, letters, telegrams and other documents exchanged between the Government, or any department thereof, and any railway companies regarding the marked weight of cars of coal and the inspection of same, and also a copy of all correspondence, letters, telegrams and other documents regarding the complaints received concerning the weights to retail dealers of coal, from January 1, 1935, to date.

**175a.** Return showing the tonnage, price paid and source of all coal purchased by the Dominion Government during the past calendar year for use in the Province of New Brunswick.

**176.** Return showing:—

1. How many licences have been applied for to export minerals to Japan from October 1, 1939, to date?
2. How many licences have been granted for the same period?
3. How many licences have been refused?
4. How many licences are still under consideration?
5. How many such licences have been applied for and approved since October 1, 1940, to date?
6. How many licences have been applied for to export copper or copper concentrates to Japan from October 1, 1940, to date?
7. How many such licences have been granted?
8. What metals, and what quantities of each have been exported to Japan from October 1, 1940, to date?

**177.** Return showing:—

1. How much anti-freeze was purchased by each department of the government during the years 1939 and 1940?
2. From what companies was this material purchased and how much from each?
3. What quantity has been delivered to each department and has it been satisfactory?

**178.** Return:—

1. How many track scales are known to the Department of Trade and Commerce to be in use in Canada, and (a) who is the owner of each, and (b) in what province is each situated?
2. Are these track scales inspected by the Weights and Measures Service, and, if so, what method and equipment is used?
3. Is the equipment used for testing track scales owned by the Government?
4. How are the weights of railway test cars verified, and how often?
5. How many have been verified during the past ten years?

**178a.** Return showing:—

1. Is there a supervisor of weights and quantity standards with the Department of Trade and Commerce?
2. If so, who is the present incumbent?
3. Does this incumbent function, what is his salary and what are his duties?
4. What action has he taken in the past three months?
5. What reports has he made in the last fiscal year?
6. Does he supervise short weights in coal?



7. What reports has he made since 1934 on short weights in coal?
8. What action was taken on these reports?
9. If action was not taken by the Department, what were the reasons?

**178b.** Return showing:—

1. What number of prosecutions were conducted in each province by the Weights and Measures Inspection Service during the fiscal year ending March 31, 1941: (a) of independent retail grocery stores and meat markets for infraction of Section 63 and of Section 64 of the Weights and Measures Act, giving number under each section separately; (b) of local chain grocery stores and meat markets for infraction of Section 63 and of Section 64, of the Weights and Measures Act, giving number under each section separately; (c) of national chain grocery stores and meat markets for infraction of Section 63 and of Section 64, of the Weights and Measures Act, giving number under each section separately?

2. What were the number of withdrawals and dismissals and the number of convictions secured in each of the above groups of cases?

3. What were the numbers in each province of prepackaged goods inspected and the results of such inspections as to overweight, shortweight or correct weight, during the fiscal year ending March 31, 1941, by the Weights and Measures Inspection Service in: (a) retail independent grocery stores and meat markets; (b) local chain grocery stores and meat markets; (c) national chain grocery stores and meat markets?

4. What were the numbers in each province of loaves of bread inspected and the results of such inspections as to overweight, shortweight and correct weight during the fiscal year ending March 31, 1941, by the Weights and Measures Inspection Service?

5. (a) What were the number of test purchases made by the Weights and Measures Inspection Service during the fiscal year ending March 31, 1941, in each province; (b) what were the number of items overweight, shortweight and correct weight in (1) groceries and (2) meats, showing the results separately for purchases made in independent retail grocery stores and meat markets, local chain grocery stores and meat markets, and national chain grocery stores and meat markets?

**179.** Return:—

1. Is James Franceschini, at present in an internment camp, connected as an officer, shareholder or otherwise, with the Dufferin Paving Company Limited, Toronto, Ontario?

2. What are the particulars of the contract or contracts that have been awarded to the said company by this Government since the internment of said Franceschini?

**180.** Return:—What are the details with regard to the quantities and items of the rations supplied, monthly, to each German prisoner of war interned in Canada?

**181.** Return:—

1. Are there any civil servants, permanent or temporary, now engaged in office work at Ottawa or elsewhere in Canada with the defence services at rates of pay, allowances and tax exemption which gives them a higher rate of income than they secured in their civil positions?

2. If so, what is the number involved, and the aggregate increase in remuneration.

**182. Return:—**

1. How many royal commissions have been set up by the Federal Governments since 1923?
2. What are the names of the judges who served on these commissions, and what amounts were paid to each of them?
3. What judges are now serving on Boards of Review under the Farmers' Creditors Arrangement Act, and what salary, allowances and expenses does each receive for this work?
4. While so employed, are judges also paid their statutory salaries?

**182a. Return showing:—**

1. How many royal commissions have been set up by the Federal Governments since 1923?
2. What are the names of the judges who served on these commissions, and what amounts were paid to each of them?
3. What judges are now serving on Boards of Review under the Farmers' Creditors Arrangement Act, and what salary, allowances and expenses does each receive for this work?
4. While so employed, are judges also paid their statutory salaries?

**183. Return showing:—**

1. Since September, 1939, how many men employed at the Kingston penitentiary, Portsmouth, Ontario, have been (a) discharged; (b) superannuated; (c) let out on leave for military service?
2. Since September, 1939, how many men have been taken on the strength of Kingston penitentiary?
3. What are the names and addresses of men taken on strength since September, 1939?
4. What are their respective ages?
5. What military service have they had, if any?

**184. Return:—**

1. Since September, 1939, how many men employed at the Collins Bay penitentiary, Collins Bay, Ontario, have been (a) discharged, (b) superannuated; (c) let out on leave for military service?
2. Since September, 1939, how many men have been taken on the strength of the Collins Bay penitentiary?
3. What are the names and addresses of those taken on since September, 1939?
4. What are their respective ages?
5. What military service, if any, have they had?

**185. Return:—**

1. Have any speeches delivered by the Prime Minister since September 1, 1939, been printed at the public expense?
2. If so, how many speeches have been so printed, and what was the subject matter of each such speech?
3. How many copies of each such speech were printed?
4. What was the cost of printing each such speech?
5. Were such speeches distributed by any Government department or agency?
6. If so, by what department or agency?
7. To whom were copies sent?
8. What was the cost of such distribution?

**186.** Return:—Order of the House for a copy of engineers' reports in the possession of the Department of Mines and Resources and dated during the years 1938, 1939 and 1940, in connection with the proposed highway between Nipawin, Saskatchewan, and Flin Flon, Manitoba.

**188.** Copy of Order in Council P.C. 6987, approved November 29, 1940: cancelling Bren Gun Contracts and authorizing new contract *re* production of Bren and Colt Browning Guns.

Copy of Order in Council P.C. 6988, approved November 29, 1940: providing for capital assistance in respect to production of Bren and Colt Browning Guns.

Copy of Order in Council P.C. 4148, approved August 24, 1940: instructions to John Inglis Company Limited to extend its plant or construct new one and equip same for production of MG 40, Calibre .303 Colt Browning Aircraft Machine Guns.

Copy of Order in Council P.C. 4221, approved August 27, 1940: confirming instructions issued to John Inglis Company Limited *re* construction and equipping of plant for manufacture of Automatic Sub Machine Guns, Calibre 9 MM, also to provide for accountable advances.

Copy of Order in Council P.C. 4294, approved August 30, 1940: instructions to John Inglis Company Limited to extend and equip its plant at Toronto to produce Bren Barrel Assemblies at rate of 2,000 per month.

Copy of Order in Council P.C. 5790, approved October 19, 1940: instructions to John Inglis Company Limited to construct plant to increase facilities for production of Colt Browning Machine Guns and to provide for equipping of said plant.

Copy of Order in Council P.C. 5791, approved October 19, 1940: instructions to John Inglis Company Limited to proceed with construction and equipment for a plant for the production of Bren Machine Guns.

Copy of Order in Council P.C. 416, approved January 29, 1941: capital assistance in the amount of \$3,325,216 to cover the cost of buildings, machinery and equipment to enable John Inglis Company Limited to manufacture Boys Anti-Tank Rifles Mark I.

Copy of Order in Council P.C. 784, approved February 5, 1941: capital assistance in the amount of \$841,064 to enable the John Inglis Company Limited to purchase and install in its Bren Gun Plant machinery and equipment required to increase company's production of Bren Machine Guns from 15,000 to 25,000-30,000 per year.

**188a.** 1. What was the amount due to the John Inglis Company under the original Bren gun contract up to October 31, 1940, (a) on Canadian account; (b) on British Government account?

2. What was the amount due the John Inglis Company under the new Bren gun contracts up to March 31, 1940, (a) on Canadian account; (b) on British Government account?

3. What adjustment payments arising out of the cancellation of the original Bren gun contract have been paid or are to be paid to the John Inglis Company, (a) what were the bases of these payments; (b) what amounts have been paid to date?

**188b.** Return:—Correspondence, telegrams, memoranda and/or other documents and papers in the possession of the Government, relating to all contracts, supplementary contracts or agreements and/or revisions of contracts or agreements entered into between His Majesty's Government in Canada and the John Inglis Company of Toronto, since September 1, 1939.

**189.** Return showing:—

1. From whom were the stoves purchased for use at airport at North Sydney and Barracks at Sydney Mines?
2. What type of stove was purchased and at what price each?
3. Were they purchased through an agent? If so, what is the name of such agent?

**190.** Return showing:—

1. Were tenders called for the construction of Barracks at Centreville and Chapel Hill, Sydney Mines, Nova Scotia?
2. On whose recommendation was the foreman at Chapel Hill Barracks appointed?

**191.** Copy of letter of resignation of Mr. W. J. Sanderson from his position in the Department of Munitions and Supply, and any correspondence, memoranda or other documents relating to such resignation.

**191a.** Letters, telegrams, memoranda and other communications or documents passing between the Minister of National War Services or any official of the Department of National War Services or any official of any other department of the Government, and Mr. W. J. Sanderson or any official of Fleet Aircraft Limited, relating to the training under the National Resources Mobilization Act of men employed in war industries.

**192.** Copy of all correspondence in the possession of the government relating to the retirement of Mr. Chester Walters from the employ of the Income Tax Department of the Dominion Government.

**193.** Return showing:—

1. From whom were each of the following properties purchased, (a) Air field at Reserve Mines, Cape Breton, Nova Scotia; (b) that taken over for defence works at Centreville and Chapel Hill, Sydney Mines?
2. What price was paid for each property?
3. Was the amount paid to the owner in each case?
4. If not, to what agent or agents were these amounts paid?

**194.** Return showing:—

1. What was the average price of milk paid to the producer in Montreal during the months of May, June, July, August and September, 1940, and also during the months of October, November and December of the same year?
2. What was the average price of butter paid to the producer in each of the abovementioned months?
3. What was the quantity of butter held in cold storage in Canada during the months of September, October, November and December, 1940?
4. Were any measures taken by the government to ascertain who was responsible for this combine for the restraint of trade in butter?
5. If so, what were they?
6. Were any prosecutions instituted against the authors and those who gained by this combine in restraint of trade?
7. If so, when, and what were the results of these prosecutions?

**195.** Return showing:—

1. Is Mr. Colin MacKenzie of Sydney, Nova Scotia, employed by the Dominion Government or any Department thereof?
2. If so, what are his duties and salary?

**197.** Return showing: (a) the names of all persons who are or have at any time been engaged in Government work as so-called "dollar-a-year men"; (b) the nature of the duties performed by each such person; (c) the ordinary peace-time occupation of each such person; (d) the amount of travelling expenses and living allowances paid to each such person from the date of their appointment until the present, and the daily rate of such allowances.

**198.** Return showing:—

1. Has the Government bought land in Scarboro Township, York County, during the last two years?

2. If so, how many sites and how many acres in each site?

3. (a) Have contracts been let for buildings to be erected on sites mentioned in questions one and two; (b) if so, who are the contractors?

4. Were tenders called for the buildings to be erected on above sites?

**198a.** Return showing:—

1. Has the Government bought land in Scarboro Township, York County, during the last two years.

2. If so, how many sites and how many acres in each site?

3. (a) Have contracts been let for buildings to be erected on sites mentioned in questions one and two; (b) if so, who are the contractors?

4. Were tenders called for the buildings to be erected on above sites?

**199.** Return showing:—

1. Has the Government bought land in Pickering Township, Ontario County, during the last two years?

2. If so, how many acres?

3. For what purpose is the land to be used?

**199a.** Return showing:—

1. Has the Government bought land in Pickering Township, Ontario County, during the last two years?

2. If so, how many acres?

3. For what purpose is the land to be used?

**200.** Return showing:—

1. How many dollars United States exchange were issued to shortening and soap manufacturers for the purchase of vegetable oils in the calendar year 1940?

2. What quantity of vegetable oil mentioned in the first question was imported into Canada?

**201.** Copy of all payrolls for 1940, in connection with the work performed on the breakwater at Little Anse, Richmond County, Nova Scotia.

**202.** Senate Return showing:—

1. What is the situation and the area of each National Park in Canada?

2. What proportion of the area of each Park was (or is) Crown land in the right of the Dominion?

3. What proportion of the area of each Park was (or is) Crown land in the right of the provinces?

4. What proportion of the area of each Park, other than Crown land, was acquired and paid for by the Dominion? What amount was paid in each case?

5. What proportion of the area of each Park, other than Crown Land, was acquired for the purpose of such Park by the respective provinces, and at what cost to each province?

6. What was the cost in fiscal year 1939-1940 of wages, salaries, maintenance and improvements of each National Park; and the estimated cost for fiscal year 1940-1941?

**203.** Senate Return showing:—

1. What was the cost of the wharf built at Pictou, Nova Scotia, 1939-1940?  
2. What engineering branch of government planned construction and decided the site?

3. Did Canadian National Railways disagree about the site and propose alternatively that a breastwork wharf be built along the south side of the railway yard?

4. For what shipping and business reasons was the wharf built on the site it occupies instead of acting on the view of the Railway people?

5. Was it part of the plan of construction that the railway rails on the public wharf adjacent at the west to the new wharf were to be removed and not replaced? Did the Department of Public Works request the Canadian National Railways to remove said rails; and, if so, why? Why are rails not replaced on said adjacent public wharf?

6. Is the fact known to government that since the removal of rails from the said adjacent public wharf all lumber and other freights for shipment from said adjacent public wharf have been moved to and on said adjacent public wharf by privately owned trucks instead of by the railway.

7. Copies of correspondence between the Halifax Branch of the Department of Public Works and persons in Pictou county, and of correspondence and reports between said Halifax Branch and the Department at Ottawa relating to the above mentioned matters.

**204.** Return showing:—

1. Were any representations made to the government for the establishment of military training camps in either or all of the following counties: Hull, Pontiac, Wright, Labelle, Chapleau and Gaspé?

2. If so, by whom were these representations made and what action was taken?

**205.** Report of the Civil Service Commission classifying certain positions to which employees on the temporary staff of the House of Commons are to be appointed on a permanent basis.

**206.** Return showing:—

1. Were any internment camps established in Canada during the last war? If so, how many and where were they located?

2. How many persons were interned in these camps and how many of them were Canadians?

3. How many internment camps have been established during the present war and how many Canadians are in them?

**207.** Return showing:—

1. How many appeals for reduction in freight rates have been made to the Board of Transport Commissioners by British Columbia since 1925 and up to the present time?

2. How many of these appeals have been granted?

3. What number of appeals have been heard by the Board of Transport Commissioners from January 1, 1940, to January 31, 1941, from the province of British Columbia, asking for a reduction in freight rates?

4. How many of these have been granted?

5. How many requests or appeals have been made to the Board of Transport Commissioners or Board of Railway Commissioners by the Canadian National and Canadian Pacific Railways, since 1925 up to the present time, for an increase in tariff tolls?

6. How many of these have been allowed or granted?

7. What was the total cost of travelling allowances of the Board of Railway Commissioners during the period from January 1, 1940, to January 31, 1941, and what amount was incurred by each Commissioner?

**208.** Order in Council P.C. 1347, approved February 24, 1941: appointing Honourable Mr. Justice M. B. Archibald, of the Supreme Court of Nova Scotia, Halifax, a Commissioner under the Inquiries Act, to inquire into the causes of the lack of capacity production in the coal mines in the Minto-Chipman District of the Province of New Brunswick.

**209.** Return showing, names and addresses, nature of employment and salaries of each civilian employed at the following airports, as of February 1, 1941, (a) Dunnville; (b) Jarvis; (c) Hagersville, and (d) Kohler. Also a statement showing who recommended the appointment of each of these persons.

**210.** Correspondence exchanged between the Dominion Department of Agriculture and the Alberta Government during the years 1935 to 1940, inclusive, in connection with the work of Mr. A. Newman, field man with the Live Stock and Poultry Branch, Dominion Production Service. Also a copy of all correspondence exchanged between the Dominion Department of Agriculture and Mr. A. Newman, during the period, 1939 to 1940, inclusive, in connection with the resignation of Mr. Newman.

**211.** Letters, telegrams, recommendations, applications, reports and other documents in the possession of the Post Office Department, regarding the recent appointment of a stamp vendor at the post office, at St. Catharines, Ontario.

**212.** Return showing what amounts were collected from each province in Canada through the operation of the present tax on electricity?

**213.** Return showing:—

1. What acreage has been acquired for the Debert airport and military camp, (a) airport; (b) military camp?

2. From whom were such lands secured, stating, (a) the acreage from each party; (b) the prices asked by each party, (c) the amount paid or offered in payment?

3. What has been the total expenditures for drainage, stating, (a) the quantity of tile or drainage or sewer pipe purchased, (b) from whom such pipe was purchased and the delivered prices for each size?

**214.** Correspondence, reports, estimates, recommendations, bills and vouchers, bearing on the payment of the sum of \$14,332.50 by the Government to Bertrand and Brother, L'Orignal, Ontario, as compensation for the cancellation and termination of a contract awarded in 1939 for the construction of a wharf at Baie-des-Sables, County of Matane, for the approximate sum of \$76,832.86, and covered by a Budget appropriation of \$25,000.

**215.** Return showing:—

1. Was any inquiry held respecting an outbreak of scarlet fever at Manning Pool, Toronto?

2. Were any officers and men quarantined?

3. If so, how many of each rank?

4. How many cases of scarlet fever were there?

5. How many of such cases are now in the Toronto Isolation Hospital?

6. What steps are being taken to eradicate this disease?

7. What number of the R.C.A.F. at this pool have been laid up with sickness other than scarlet fever during 1940 and to date in 1941?

8. How many officers and men at this pool are taking the British Empire Training scheme courses, and how many are only for home duties in Canada?

9. How many civilians are serving at this depot?

10. Are the depot heads of this pool transferred or changed from time to time?

11. Has any revision been made in the number of Royal Canadian Air Force guards doing duty on the Toronto water front since the last reply on this question?

12. What length of time, on the average, does each recruit spend at this depot, and what new courses, if any, have been added?

**216.** Return showing:—

1. How many refugees have been admitted into Canada since the outbreak of war?

2. How many race-horses, dogs or other animals have been brought into Canada by these refugees?

3. How many of such refugees have been located in the Province of Quebec and how many in each of the other provinces?

4. What understanding has been reached between Canada and Great Britain with regard to war refugees, children and others?

5. What amount has the Canadian treasury been called upon to spend for the maintenance of these refugees?

**217.** Return showing:—

1. How many motor cars have been purchased by the Government since September 1, 1939, for the use of, (a) headquarters staff of the Department of National Defence; (b) headquarters staff of the Department of National Defence for Air; (c) headquarters staff of the Department of National Defence for Naval Affairs?

2. What make or makes of cars have been so purchased?

3. What number of each make was purchased?

4. What are the names and the positions respectively, of each of the officers and/or officials of each of the several Departments mentioned who are entitled to the use of the motor cars so purchased by the Government?

5. How many men enlisted in the Services are engaged in full or part time duty as chauffeurs?

6. What is the total amount expended to date for the cars so purchased, for gas, oil and maintenance?

**218.** Return showing:—

1. Are any of the Deputy Ministers in receipt of a per diem allowance or expense account in addition to salary?

2. If so, who, and what is the amount per day?

**219.** Correspondence exchanged between the Munitions and Supply Board or any member thereof and the New Brunswick Government in regard to securing orders for the firms located in the province of New Brunswick.

**220.** Return showing:—

1. From and through whom did the Department of Public Works purchase the tug *Helena*, at Sydney, Nova Scotia, and at what cost?

2. To what use has the said tug been put during the past five years and what are her earnings?



3. What has the tug *Helena* cost the Department during the past five years for maintenance, repairs, wharfage and watchman or ship's husband?

4. To whom were these amounts paid and how much to each person?

5. Can any department of the Government make profitable use of this craft? If so, why has this not been done?

6. Why has this craft not been disposed of by the Government?

7. Have any craft of similar build, tonnage and power been acquired or chartered by the Government for any purpose while the *Helena* was idle?

**221.** Return showing:—

1. Who has been appointed as Oil Controller?

2. What previous experience did he have in the oil business before appointment?

3. What remuneration or expenses have been paid to date to the Oil Controller, and what are the total expenses of the Oil Controller's Department since it was set up?

4. Is the head office of this department located in Ottawa? If not, where is it located, and for what reason?

5. What are the names of the persons employed by the Oil Controller and what were the previous occupations of each of them?

6. Are all appointments to the staff made by the said controller? If not, by whom?

7. What is the salary paid to each and what are their respective duties?

8. What office rent is being paid for the head office, and from whom is the space rented?

9. What solicitors has the Oil Controller employed, and what are they being paid?

10. How many applications have been made for new service stations or retail gasoline outlets since the appointment of such controller, and by whom?

11. How many applications have been approved of and to what individuals, company or companies were permits issued?

12. How many applications have been rejected, and what are the names of the applicants in each case?

13. How many retail outlets have been erected since applications have been approved, how many have yet to be started, as of this date, and to what individuals, company or companies were these permits issued?

14. Have applications been made by any oil company on behalf of any applicants? If so, by what company, and have any such applications been granted?

15. Have any arrangements been entered into between the Government and any individuals or any oil company or companies whereby financial assistance would be provided by the Government?

**221a.** Return showing:—

1. Is the Department of Munitions and Supply satisfied that the maximum production of crude oil is being made available from Turner Valley and elsewhere in Western Canada to all the refineries of Western Canada?

2. If not, what steps have the Department taken to see that the maximum production of crude oil in Western Canada is being used in the refineries there?

3. Why is it necessary to import crude oil into the provinces of Alberta, Saskatchewan and Manitoba when there is an abundant supply in Turner Valley or in storage?

4. What quantities of crude oil were imported into Western Canada: (a) for months of February, March, April, May and June, 1940; (b) for months of July, August, September, October, November and December, 1940.

**222.** Return showing:—

1. What special commemorative and historical postage stamps have been issued since 1900 by the postal department of Canada; stating subjects or occasions, denominations, year and whether there was a re-issue?

2. What list of men, explorers or events were specifically honoured on Canadian historical or commemorative postage stamps, giving date and denomination of such issues.

3. Have special postage stamps been issued in honour of: Sir Charles Tupper, Sir J. S. D. Thompson, Sir Robert Borden, Honourable Joseph Howe, Sir Stanford Fleming, Sir Samuel Cunard, Sir A. G. Archibald, Honourable E. Whalen, or of John Cabot, Sebastien Cabot, Champlain Habitation at Annapolis Royal or Citadel at Halifax?

4. Has any Nova Scotia man or woman been honoured by special issue of Canadian postage stamp?

**223.** Return showing:—

1. In the five-year period, 1933-1937, inclusive, what was the average annual income in Canada of (a) farmers; (b) members of the legal profession; (c) members of the Royal Canadian Mounted Police?

2. In that period, at what age was the youngest member of the Royal Canadian Mounted Police superannuated?

3. At what rate is the abovementioned superannuation?

4. Have members of the legal profession been admitted to the Royal Canadian Mounted Police in that period?

5. If so, how many?

**224.** Return showing:—

1. How many members of the Senate and of the House are serving, (a) in the active services overseas; (b) in the active services in Canada?

2. How many members of the House of Commons are serving in the Reserve Forces in Canada?

3. How many members of the House of Commons and of the Senate saw service in the last war?

**225.** Copy of Order issued to the heads of Military Camps in Canada by the Department of National Defence, or any officer thereof, prohibiting what is known as "hitch-hiking" on the highways, by men on leave, said Order to include an Order issued at Camp Borden to the same effect and a statement as to what has been done by the Department to get cheap fares for those on leave from the railways.

**226.** Copy of payrolls and accounts of expenditure by the Department of Public Works on the public wharf at Port Williams, Nova Scotia, for the year ending December 31, 1940.

Also a statement showing the amount of money paid to Gordon Gates as foreman, wharfinger, Harbour Master, or for any other services or materials supplied to the Department of Public Works at Port Williams, Nova Scotia, for the fiscal years ending March 31, 1936, 1937, 1938, 1939, and for the year ending December 31, 1940.

**227.** Return showing:—

1. What was the total amount paid for the Shaver Funeral Home on First Street East, Calgary, now used as officers' quarters?

2. What additional amount has been expended on alterations of this building?

**228.** Return showing:—

1. From whom was the site for the airport near Mossbank, Saskatchewan, purchased?
2. How many acres were purchased and at what price per acre?
3. Was the grading, building and other work at this airport done by contract?
4. If so, who were the contractors and what were the respective contract prices?
5. What was the total of all contracts?
6. Where is water obtained for the airport, what distance is it hauled, who has the contract and at what price?
7. Who supplies the coal, and, (a) who hauls it from the town of Mossbank or other point; (b) what is the price per ton for hauling; (c) what is the price per ton for the coal at the station?

**228a.** Return showing the names of persons from whom land was purchased to provide space for airports, bombing schools or air training landing fields at Mossbank, Moose Jaw, Broadview, Wolseley and Moosomin, Saskatchewan, giving the number of acres purchased in each instance and the amount paid per acre to those from whom the land was purchased.

**228b.** Return showing:—

1. What are the total amounts spent by the Federal Government to date on the airport at Mossbank?
2. What are the total commitments for this project?
3. What is the cost of erecting the electrical centrifugal pumps and what is the maximum daily supply of water available?

**229.** Return showing:—

1. Is one Hales Ross of Edmonton, Alberta, employed by the Department of National Defence or any other department of the Government?
2. If so, in what capacity is he employed?
3. What rate of salary or commission does he receive?

**230.** Return showing:—

1. How many sets of artificial dentures have been ordered for or on account of The Canadian Dental Corps since the outbreak of war?
2. What is the total cost of such artificial dentures?
3. From what firm or firms have these dentures been ordered?
4. On what dates were such orders given?
5. How many such sets have been supplied to members of the Canadian Forces, Army, Naval and Air?

**231.** Copy of Report on the Operations of the National Housing Act, 1938, to December 31, 1940, under provisions of the Statutes of Canada, 1938, Chapter 49, SS. 9, 20 and 28; also, Copy of Report on the Operation of the Home Improvement Loans Guarantee Act, 1937, to October 31, 1940, Statutes of Canada, 1937, Chapter 11, S. 9.

**232.** Copy of correspondence between the Dominion Government and the Governments of the Provinces of Alberta and British Columbia respecting renewal of loans made by the Dominion Government to those Provinces to relieve the unemployment situation and the prospect of the early reduction or repayment of same.

**232b.** Copy of all letters, telegrams, memoranda, or other documents exchanged between the Prime Minister or the Minister of Finance and the Premier or Minister of Finance of British Columbia since March 17, 1941, with reference to the request of the Dominion Government that steps be taken to pay off or reduce the outstanding obligations to the Dominion of the Province of British Columbia.

**233.** Return showing:—

1. What individual or firm has the contract for lighting the airport at Dafoe, Saskatchewan?
2. What are the terms of the contract?

**234.** Return showing:—

1. How many parcels of land were purchased by the Government in the Federal Constituency of Red Deer, Alberta, between September 1, 1939, and February 28, 1941?
2. What is the acreage of each parcel so purchased?
3. From whom was each parcel of land purchased and upon what date or dates were the purchases made?
4. What was the total purchase price of each parcel?
5. Were all purchases made direct from the owner in each case? If not, what agency, agencies or other individuals were involved?

**235.** Return showing the names of persons from whom real estate was purchased to provide space for airports at Mount Hope, Jarvis, Brantford, Dunnville, Birch, Hagersville, Fingal and Kohler, the number of acres purchased from and the amount paid to each person.

**236.** Return showing:—

1. How many properties formerly used for brewery purposes have been purchased or leased by the Government of Canada since the beginning of the present war?
2. From whom were they purchased or leased?
3. For what purpose were they purchased or leased?
4. What was the purchase price or lease-rental for each property?
5. Who are the officers of such companies who made the sales or leased any such properties?

**237.** Return showing:—

1. What quantity of raw leaf tobacco, exclusive of flue cured tobacco was produced in 1939 and 1940, (a) in Canada; (b) in Ontario; (c) in the province of Quebec?
2. What approximate quantities of this raw leaf tobacco are still unsold and in the possession of the growers?
3. What was the average price per pound paid for this type of tobacco to the producers, since the month of August last, (a) in Ontario; (b) in Quebec?
4. Is it a fact that the tobacco producers of the province of Quebec can hardly sell their tobacco at five cents per pound and without profit?
5. What was the amount of taxes collected by the National Revenue Department from the sale tax of ten cents per pound on all Canadian raw leaf tobacco?

**238.** Return showing:—

1. Has the Government had responsibility for the construction of airports in Newfoundland?
2. If so, what has been the total expenditure and how much is payable by, (a) the Canadian Government; (b) the British Government; (c) the Newfoundland Government?

3. Were such expenditures made directly under government authority or through contractors?

4. What are the names of each contracting firm, and, (a) the value of each contract when let; (b) the amount paid each contractor to date and the amount due; (c) the estimated amount required to complete each contract; (d) the total estimated cost when project is completed?

5. Who will have the ownership and responsibility for operating and maintenance of such airports when construction is completed?

**239.** Return showing:—

1. In the countries of Germany, Italy and Japan, are the interests of Canadian citizens now being recognized in the matter of any patent rights issued by Canada?

2. In the matter of patents issued in Canada, have any steps been taken to make available to the Government or to any Canadian citizen, patents, the patent rights for which may have been granted to citizens or nationals of Germany, Italy or Japan?

3. Are any royalties being paid either by the Government or other citizens of Canada for the use of any patents the special rights for which may have been granted in Canada to citizens or nationals of Italy, Japan or Germany?

4. Are any royalties being paid or any payments being incurred to any agent or agents either in Canada or any other country for the use of patents in this country and for which patent rights may have been issued or granted to nationals or citizens of Germany, Japan or Italy?

5. Is the Government protecting in any way the interests of any citizen or national of Italy, Japan or Germany for the use of any patent, the patent rights of which may have been issued to any such citizens or nationals by the Canadian Government?

**240.** Return showing:—

1. How many radio licences were issued in the fiscal years 1936, 1937, 1938, 1939 and 1940?

2. How many were issued in each province in each of the above years?

3. How many prosecutions were initiated for failure to have a radio licence in each of the years 1936, 1937, 1938, 1939 and 1940?

4. How many in each province?

5. How many convictions were obtained in each of the above years?

6. How many in each province?

**241.** Copy of correspondence exchanged between the Munitions and Supply Board and any member thereof and the New Brunswick Hydro Commission or any member thereof, in regard to the furnishing of electric power and the amount of power available.

**242.** Correspondence, reports, memoranda and other documents exchanged between the Alberta Government and the Federal Government, since 1935, bearing upon the question of the Lethbridge Southeastern Irrigation Project, and particularly with respect to the storage of run-off water in the St. Mary River, Alberta.

**244.** Return showing:—How many United States dollars were used by Canada in each of the years 1939 and 1940 to retire (a) Dominion of Canada loans; (b) loans on Canadian enterprises owned by or carrying the endorsement or guarantee of the Dominion of Canada?

**245.** Return showing:—

1. What are the names of lawyers employed by the Dominion Government or any department thereof, or any Dominion board or commission, such as the Board of Grain Commissioners, The Transport Board, The Canadian Wheat Board, the Canadian Farm Loan Board, the Soldier Settlement Board, etc., in the Province of Manitoba in connection with legal work in the years 1935, 1936, 1937, 1938, 1939 and 1940?

2. What fees were paid to each one in those years, specifying the department, board or other body for which such legal work was performed?

**245a.** Return showing:—

1. How many barristers and/or solicitors have been appointed to the government service to perform legal duties, since October 23, 1935?

2. What are their names?

3. By what means were they appointed?

4. What salary, allowance or other remuneration is paid to each?

**246.** Return showing:—

1. From whom and through whom did the Government purchase the vessel *Dorothy and Frances* which was registered at port of Saint John on May 28, 1940, under the new name of *General Biggar*?

2. How much did the Government pay for this vessel?

3. What was the age of the vessel when purchased?

4. What was its size and tonnage?

5. After the vessel was purchased, (a) were the repairs and improvements made in it; (b) were tenders called for same; (c) who made these repairs, and improvements; (d) what did they cost; (e) when were they made?

6. When was this vessel first put in commission by the Government?

7. After the vessel was put in commission, (a) were further repairs made to it; (b) who made these further repairs; (c) how often has it been repaired since; (d) who made these repairs; (e) how much did they cost?

**247.** Return showing, names and addresses, nature of employment and salaries of each civilian employed at Trenton Airport, as of February 1, 1941. Also a statement showing who recommended the appointment of each of these persons.

**248.** Return showing:—What railway lines have been abandoned by order of the Board of Transport Commissioners in each province of Canada?

**249.** Memorandum reviewing the operations and results of the War Savings Movement for the period May, 1940, to March, 1941.

**249a.** Return showing:—

1. What was the total cost of the War Savings Campaign?

2. What was the cost of clerical assistance for the War Savings Campaign?

3. What was the cost of the publicity for the War Savings Campaign?

4. How many people received remuneration in connection with the War Savings Campaign?

5. What amount has been subscribed by provinces?

6. What is the per capita amount subscribed by provinces?

Also copies of orders in council passed under the provisions of the Unemployment and Agricultural Assistance Act, 1940, as follows:—

**250.** Return showing:—

1. Did the Government buy a number of tractors to be used to pack snow on the air fields in the three western provinces?

2. If so, from whom, how many, and what was the total amount paid in this regard?

**251.** Return showing:—

1. Do men operating army canteens in Canadian military camps receive pay and allowances over and above regular army pay?

2. If so, what are the rates of pay and allowances for this work?

3. What operating costs, if any, are charged against the revenue derived from these canteens?

4. What are the regulations governing the distribution of profits accruing from the operation of army canteens?

**252.** Copy of all applications, correspondence, findings, reports and other documents in respect of candidates admitted to oral examination, in the possession of the Government or the Civil Service Commission, relative to the selection of Regional Superintendent, Grade 2, for the Province of Ontario, advertised under number 40-1190, in connection with the Unemployment Insurance Act.

**253.** Return showing:—

1. What newspapers and periodicals published in Canada have been banned under the Defence of Canada Regulations since the commencement of the War, and what is, (a) the name of the paper; (b) the date when banned?

2. What newspapers and periodicals published in the United States have been denied entry into Canada under the same Regulations and for the same period?

3. What newspapers and periodicals published in Great Britain and/or the British Dominions have been prohibited from entering Canada under the same Regulations and for the same period?

4. What newspapers and periodicals published in other countries (friendly nations) have been prohibited from entering Canada under the same Regulations and for the same period?

**254.** Return showing:—

1. Under whose authority are Civil Protection Committees established?

2. Under whose authority did the Verdun Civil Protection Committee, on Saturday afternoon March 1, 1941, stop cars and demand registration certificates or licences?

3. Is it the policy of the department to allow local organizations to arrange check-ups of this nature?

**255.** Return showing:—

1. How many pounds of canned beef were imported into Canada during each of the fiscal years 1939 and 1940?

2. What was the country of origin, and the number of pounds from each?

3. Who were the consignors and to whom was this canned beef consigned?

4. Is any of this canned beef being served to our Military forces in Canada or overseas? If so, how much?

**255a.** Return showing:—

1. Was cow meat supplied in place of steer meat to Military District No. 11 during 1940?

2. If so, who was the contractor?

3. For how many weeks was this meat delivered to Military camps in British Columbia?

4. Was quality of meat supplied up to Department specifications?

**255b.** Return showing:—

1. Did Munitions and Supply Department make a claim on any meat contractors during 1940 for supplying cow beef when other grades were specified?
2. If so, what amount of money was rebated during 1940 and during 1941?
3. Who were the contractors?
4. What military districts made claims?

**256.** Return showing:—

1. Who were the directors of Foundation Company, Limited, and has this company secured a contract for the manufacture of munitions at St. Paul l'Ermite, Quebec?
2. Who are the directors of Canadian Car Munitions, Limited, and is this company executing part of a contract awarded to Foundation Company, Limited?
3. Upon what dates and in what year were the abovenamed companies incorporated?
4. Who are the presidents and managers of these companies?

**257.** Return showing:—

1. (a) How many officers, non-flying, special reserve, under 33 years of age, hold commissions in the directorate of personnel R.C.A.F.; (b) of this number, how many hold the rank of Flight Lieutenant or higher rank, acting or temporary?
2. (a) How many officers, non-flying, special reserve, holding commissions in the directorate of personnel R.C.A.F., have had active service in a theatre of war with the R.F.C., R.N.A.S., or R.A.F.; (b) how many of these officers have the rank of Flight Lieutenant or higher rank, acting or temporary?
3. (a) How many officers, non-flying, special reserve, of 33 years and over, hold commissions in the directorate of personnel in the R.C.A.F. who have had no service in an active theatre of war; (b) how many of these officers hold the rank of Flight Lieutenant or higher rank, acting or temporary?
4. (a) How many officers, non-flying, special reserve, from N.P.A.M. units hold commissions in the directorate of personnel R.C.A.F., with the rank of Flight Lieutenant; (b) of these, how many have served in an active theatre of war from 1914 to 1918; (c) how many have served in Canada or England only; (d) how many had no service in the war of 1914-1918?
5. How many recruiting officers are there in the R.C.A.F.; (a) with previous service in the R.A.F. in a theatre of war; (b) with previous service in the R.A.F., in England or in Canada; (c) with previous service in the army or navy in any theatre of war; (d) with previous service in the army or navy, but not in a theatre of war; (e) without previous service in the army, navy, or air force?
6. (a) How many commissioned officers or recruiting centres are there; (b) what is the rank, acting or temporary, of each recruiting officer as at March 15, 1941; (c) what is the record of service of the Commanding Officer of each recruiting centre?

**258.** Copy of all applications and replies thereto, in the possession of the Department of Finance, made by the Toronto Transportation Commission, asking exemption from customs duties, by order in council, of new car parts from the United States for the building of fifty new cars. Also a copy of any reports made in this regard by officials of the department.



**259.** Return showing:—

1. What loans have been made by the Dominion Government to the provinces which are now outstanding?
2. What is the amount of each such loan?
3. What is the date upon which each such loan was made?
4. What is the maturity date of each such loan?

**260.** Return showing:—What sums have been paid monthly, since the beginning of the war, to the Canadian Pacific Railway and the Canadian National Railways, or any of their services, for transportation within Canada of members of His Majesty's Forces in Canada?

**261.** Return showing:—

1. What are the classifications of those in the armed forces eligible for trade pay?
2. What is the rate of pay for each such class?
3. Are all those holding trade papers eligible for trade pay?
4. Are all those eligible for trade pay in receipt of such pay?

**262.** Return showing:—How many requests in the form of resolutions and/or petitions from public bodies or others advocating wartime restrictions on the sale of liquor have been received by the Government, or any member thereof, since July 24, 1940?

**263.** Return showing:—

1. How many cases have been prosecuted in the province of Manitoba for operation or possession of illegal stills in the last three years?
2. Who were the prosecuting attorneys in each case?
3. How many offered to plead guilty?
4. In how many cases did the accused plead guilty?
5. How many pleaded not guilty?
6. What fees were paid in connection with each case?
7. Has Mr. S. Hart Green, K.C., of Winnipeg, Manitoba, been the only counsel engaged in the prosecution of such cases since April 1, 1940? If not, what other counsel were engaged?
8. In how many cases since April 1, 1940, has the plea of guilty been made by the accused and accepted by the Court?
9. What sums were paid to Mr. S. Hart Green, K.C., for legal services for the three years prior to April 1, 1940?
10. What sums have been paid to Mr. S. Hart Green, K.C., since April 1, 1940?

**264.** Order in Council P.C. 2314, approved April 2, 1941: regulations with respect to payments in the Provinces of Manitoba, Saskatchewan and Alberta and the Peace River District of British Columbia, of specified sums per acre on the number of acres which are taken out of wheat production and seeded to grass or coarse grains or summerfallowed in 1941.

**264a.** Order in Council P.C. 3047, approved April 30, 1941: Regulations with respect to payments in the Provinces of Manitoba, Saskatchewan and Alberta and the Peace River District of British Columbia, of specified sums per acre on the number of acres which are taken out of wheat production and seeded to grass or coarse grains or summerfallowed in 1941.

**265.** Return showing:—

1. Have buildings been constructed at Lauzon for the accommodation of recruits?
2. If so, what was the cost?
3. Was the work done under contract or by day labour?
4. How many feet of lumber were purchased for the construction of such buildings?
5. Were tenders called for? If so, from whom were the tenders received, who was the successful tenderer and at what figure?
6. Were tenders called for the feeding of recruits stationed at Lauzon? If so, who tendered, who was the successful tenderer and at what price?
7. Has the Government received any complaints with regard to the management of this camp? If so, of what nature?
8. Did the Royal Canadian Mounted Police investigate such complaints?
9. Was any person discharged and were thefts discovered?
10. Was the inquiry suspended and were representations made to the Government in favour of the suspension? If so, what were they?
11. Did the Royal Canadian Mounted Police submit a report to the Government?

**266.** Return showing:—

1. How much has the Government paid since the outbreak of war, (a) to the Canadian National Railways, (b) to the Canadian Pacific Railway, for demurrage on railway cars containing materials and/or munitions and/or supplies shipped to or from plants owned and/or controlled by the Government, or plants engaged in the performance of contracts for the Government?
2. What amount was due and unpaid as of March 1, 1941, on such accounts?

**267.** Return showing:—

1. What have been the expenditures and estimates for acquisitions of lands for wharf, terminals, dredging, harbour approaches and the improvements at Wood Island, Prince Edward Island for the projected ferry service, (a) to December 31, 1940; (b) to complete the project; (c) total cost completed; (d) annual maintenance costs?
2. What have been the expenditures and estimates for acquisitions of lands for wharf, terminals dredging, harbour approaches and the improvements at Caribou, Pictou County, Nova Scotia, for projected ferry service, (a) to December 31, 1940; (b) to complete the project; (c) total cost completed; (d) annual maintenance costs?
3. What have been the total expenditures (a) for purchase, (b) rental, (c) subsidies, for boats to operate the projected ferry service, stating to whom such payments are made?
4. What ferry service is proposed for 1941, stating (a) name of boats, size, draft, carrying capacity of automobiles, trucks and freight tonnage; (b) the schedule for daily trips, including Sundays, and rates or fees for passengers, automobiles, trucks and freight; (c) the owner and operator of the boats; (d) the annual subsidy and other costs, also period contract to run.

**268.** Return showing:—During the years 1939, 1940 and 1941, what prices were paid by the farmer for the following feeding stuffs, (a) red middlings; (b) white middlings; (c) barley meal; (d) crushed oats?

**269.** Return showing:—

1. Were tenders called for the construction work at the airfield at Boundary Bay, British Columbia?
2. If not, how was the work done?

3. If the work was done by contract, (a) who was the successful tenderer; (b) what was the total cost of the work?
4. If more than one contract, (a) who was the contractor in each case; (b) what was the total price of each contract?

**269a.** Return showing:—

1. Were tenders called for the construction work at the airfield at Boundary Bay, British Columbia?
2. If not, how was the work done?
3. If the work was done by contract, (a) who was the successful tenderer; (b) what was the total cost of the work?
4. If more than one contract, (a) who was the contractor in each case; (b) what was the total price of each contract?

**270.** Return showing:—

1. How many employees have been added to the public service of Canada since the outbreak of war?
2. Of these how many are (a) permanent employees, (b) temporary employees?
3. Of these how many were appointed (a) by the Civil Service Commission; (b) under order in council?

**270a.** Return showing:—

1. What was the total number of employees of the Government of Canada, including employees of Commissions appointed by federal authority, on the following dates, viz:— July 1, 1930; September 1, 1935; September 1, 1939; January 1, 1941?
2. What was the average salary remuneration of such employees on each of the above dates?

**271.** Return showing:—

1. What property or properties have been purchased in the parish of Salisbury, Westmorland County, New Brunswick, for air port sites?
2. What is the acreage of each such property so purchased?
3. From what person or persons was each such property purchased?
4. What amount was paid by the government for each such property?
5. What development has been made on each such property and to what use is such property now being devoted?

**272.** Return showing:—

1. What encouragement is being offered to Canadians who desire to explore for further natural gas and petroleum development in Eastern Canada?
2. Has the Oil Controller taken any steps to ascertain the difference between the cost of crude oil imported into Canada and the cost of the same crude oil in the country from which it was imported, and how does this cost compare with a similar grade of crude oil if it were produced in any of the provinces of Eastern and Western Canada?
3. Has the Oil Controller issued a complete list of the rules and regulations concerning the petroleum industry which is available to any person in the Dominion of Canada? If they have not issued such rules and regulations, what reason can be given for such a policy?

4. Has the Oil Controller or any other official of the Government the right to interfere with any one person or persons acquiring acreage on which to explore for oil, or to formulate or to put into effect any regulation which would prevent the development of a native supply of crude oil in Canada?

**273.** Copy of the letters patent, instructions and commissions issued to each Governor General appointed since January 1, 1931.

**274.** Return showing:—

1. Has a report been made by any officer of the Department of National Defence for Naval Affairs or of any other Department, regarding the building of steamships and freighters?

2. If so, what locations were surveyed or investigated?

3. What is the name of the officer or official making such report?

4. Have the possibilities of building steel freighters in Nova Scotia been looked into and reported upon?

5. If so, what locations were surveyed or investigated, what was the nature of the report in each instance and what are the names of the officers or officials who made such investigations?

**275.** Return showing:—

1. What is the total cost of (a) Malton Air Port, (b) Toronto Island Port, for both capital and maintenance?

2. What part of it was paid for by (a) the Government, (b) the City of Toronto?

3. What use have these two plants been put to so far?

4. What is the agreement between the Government and the city as to the same?

5. What other cities or municipalities contributed to the cost of their air ports?

6. What cities or municipalities have had air ports built at federal expense, without any local contribution?

**276.** Return showing:—

1. Has the British treasury, since Britain entered the war, relied on short term borrowing to finance its war effort to such an extent, that the Treasury short term financing has increased by the equivalent of over four billion dollars, which is more than the amount raised in the same period through bond offerings?

2. Does the British Treasury, in addition to the sale of short term Treasury Notes, invite deposits each week from all banks, such deposits remaining with the Treasury for a period of at least six months?

3. Will consideration be given to having the chartered banks of Canada assist in the war effort by inviting them to similarly make substantial deposits in the Bank of Canada; any consequent reduction in chartered bank reserves to be compensated for by issue of Bank of Canada notes by the Bank of Canada?

4. What are the profits of each of the chartered banks of Canada in 1940?

5. What percentage of paid up capital are such profits in each case and what were the average annual profits of each bank during the ten years immediately preceding, and what percentage of the paid up capital was such average annual profits of each bank?

**277.** Correspondence, reports and other documents in the possession of the Post Office Department, relative to the transferring of the mail route from Kuroki, to Sub Rosa, Saskatchewan, and from Margo to Sub Rosa, Saskatchewan, during the years 1938, 1939 and 1940.

**278.** Order in council of May 7, 1924, appointing the Canadian National Advisory Committee, together with any subsequent orders in council relating to such Committee.

**279.** Return showing:—

1. How many ships will be in service in the Royal Canadian Navy by March 31, 1941?
2. How many aeroplanes are now being produced per month or will be produced per month by March 31, 1941?
3. How many Anson aeroplanes have been produced up to the 1st of February, 1941?
4. How many Anson aeroplanes have been produced in Canada for training purposes?
5. What other types of aeroplanes are being made in Canada and what has been the production of each up to the 1st of February, 1941?
6. How many automotive units for military purposes were being produced per day on January 31, 1941?
7. How many naval guns have been produced in Canada's largest gun plant up to February 1, 1941?
8. What is the size of the largest naval gun produced?
9. How many 25 pounders have been produced by February 1, 1941?
10. Have any of the latter been sent overseas? If so, how many?

**280.** Return showing:—

1. What is the regular pay of officers of various ranks in the army, the navy and the air force?
2. What is the total family allowance, the allowance for lodgings and other supplementary allowances to the various ranks, and what other subsidiary allowances are there, if any?
3. What is the total number of commissioned officers in the army, and what is the total number of soldiers in (a) active service; (b) reserve army?
4. Is pay of soldiers on active service and in the reserve subject to the Income Tax?
5. Do officers on special duty receive allowances or supplementary pay in addition to their regular pay?

**281.** Statement showing the amount collected at the Toronto Customs House or the Port of West Toronto from, (a) Customs receipts; (b) excise duties and taxes; (c) sales tax; (d) other taxes imposed under the Special War Revenue Act; (e) other federal levies, if any. Also a statement for the same period of the amount collected at the District Income Tax Office, Toronto, and the amount of Postal receipts in the city of Toronto.

**281a.** Return showing:—

1. What were the postal receipts of the Toronto Post Office for the last two years of record?
2. What were the expenditures for the same period on, (a) maintenance account; (b) salaries; (c) plant and equipment; (d) capital expenditures?
3. What was the surplus after meeting maintenance charges and salaries of this postal unit?
4. How many employees are on the staff, (a) permanent; (b) temporary; (c) casual?
5. What was the cost of the new mail order building and what use is being made of it?

**282.** Return showing:—

1. Who has the contract for supplying bacon to Trenton Airport?
2. Has the contractor to date supplied only Canadian bacon? If not, why not?

**283.** Return showing:—

1. What sums of money have been expended for relief of fishermen in the district of Cheticamp, Inverness County, Nova Scotia, since September 1, 1940?
2. Who was responsible for the distribution of these relief funds?
3. Was a committee established to supervise the distribution of these funds?
4. If so, what were the names of the persons who served or are serving on such committee?

**284.** Return showing:—

1. How many (a) motor vehicles; (b) vessels; (c) other conveyances, were seized pursuant to Section 169 of the Excise Act, 1934, during each of the fiscal years ending March 31, 1939, 1940 and 1941?
2. In how many such seizures during the aforementioned periods was application made for a declaration of interest pursuant to Section 169A of the Excise Act, 1934?
3. How many of such applications were made by, (a) individuals or partnerships; (b) loan or finance companies; (c) other corporations?
4. In how many of such applications divided as aforementioned was an order made, (a) declaring the claimants interest, (b) dismissing the claim?
5. During the fiscal years aforementioned, in how many instances, if at all, was relief from forfeiture granted by Order in Council or otherwise?

**285.** Return showing:—

1. Have any Canadian universities offered buildings to the government for use in the present war?
2. If so, which of them, on what terms and conditions and for what purpose?
3. What university property, if any, is now being used by the Government for war purposes?

**286.** Return showing:—

1. Is Steve Tanner employed in any capacity by the Dominion Government?
2. If so, how long has he been employed?
3. What is his position?
4. How much is he paid for such employment?
5. What was this man's occupation prior to such employment, and with whom was he employed.

**287.** Return:—

1. Is one Jardine McKerlie an employee of the Government in the Department of National Defence?
2. If so, when was he engaged?
3. What is his age?
4. What is his birthplace?
5. How long has he been resident in Canada?
6. Where did he reside before coming to Canada and for how long?
7. When was he employed; at what salary, and what was his position?
8. Have any changes occurred in his salary or his position since he was first employed

9. If so, what were such changes
10. What position does he occupy now and what is his salary?
11. Is he a veteran of the last war? If so, what was his military unit?
12. What is the educational standing of the said man?
13. Does he hold any university degrees? If so, from what university and when were same obtained?
14. What was his employment immediately prior to his employment by the government?

**288.** Return showing:—

1. During the year 1940 were any requests made to the Government for the establishment of a military training camp at Thetford Mines, County of Megantic-Frontenac?

2. If so, by whom were these requests made, when, and for what reasons were they not granted?

**289.** Return showing:—

1. Have any amendments, alterations or changes been made by Order in Council or otherwise to Part 1, Schedule 1, of the War Exchange Conservation Act, 1940?

2. If so, what is the nature of each such amendment, alteration or change?

3. What was the purpose of each such amendment, alteration or change?

**290.** Copy of Instructions sent out by the Chief Census Commissioner respecting the appointment of census enumerators.

**291.** Return showing:—

1. What has been the expenditure in connection with the Military Camp at Aldershot, Nova Scotia, between September 1, 1939, and February 28, 1941 for, (a) land; (b) buildings; (c) equipment; (d) improvements to grounds; (e) drainage; (f) supplies and operating costs; (g) total expenditures?

2. What additional acreage has been purchased since September 1, 1939, stating (a) names of former owners; (b) acreage acquired from each; (c) the price asked; (d) the price paid and offered; (e) the amount claimed, offered or paid to each person in occupation or possession of any such land without his having good title thereto?

3. What is the total present acreage?

4. What has been the total expenditures to contractors or for building materials and supplies stating, (a) names of contractors, firms or individuals who were given contracts, or orders for building material or supplies in excess of \$1,000 each; (b) nature of contract and class of material or supplies and total payment or commitments in each case?

5. What has been the total expenditures for drainage stating, (a) the quantity of drainage or sewer pipe purchased, the quality, the unit and total cost delivered; (b) the names of the firms or individuals supplying same and the unit and total expenditures for purchases from each?

**292.** Copy of letters, telegrams, memoranda or other documents, exchanged between any person, firm or corporation and the Minister of Mines and Resources, or any official of the Department of Mines and Resources, with reference to the sale of merchantable timber on timber berth No. 4 of Dokis Indian Reserve No. 9, District of Parry Sound, Ontario.

**293.** Return showing:—

1. How many private railway cars are owned by the Dominion Government?

2. What was the purchase price of each such car?

3. What was the cost of maintenance and operation of such cars during the fiscal years 1940 and 1941?

4. What persons are entitled to use such cars and upon what terms and conditions?

5. What number of persons are employed by the Dominion Government to act as stewards, cooks, porters or in any other capacity on such cars?

6. What was the total amount of the salaries paid to such persons during the fiscal years 1940 and 1941?

**294.** Copy of correspondence and other documents in possession of the department relating to the dismissal of the postmaster at Hoey, Saskatchewan, in 1939, and the appointment of his successor.

**295.** Return showing:—

1. How many civil servants and/or employees of the government have travelled by airways at government expense during (a) the year 1940, and (b) 1941 to date?

2. What was the expenditure incurred thereby in each of the said periods, by departments?

**296.** Return showing:—

1. Was the amount of \$40,147 paid to Cockfield, Brown and Company, Limited, Montreal, in 1939-40 the result of tender?

2. If so, what are the names and addresses of those who tendered and the respective amounts of their tenders?

3. If not by tender, how was the work assigned or arranged, and how much of the total amount was for (a) lithographing; (b) printing; (c) designing?

4. What were the names of the firms who supplied half-tones, and at what cost?

5. Were any firms in the Maritime Provinces given an opportunity to tender on this work? If so, what are their names and addresses?

6. What was the name of the booklet purchased from Cockfield, Brown and Company, and how many were purchased?

7. Was a similar order placed by the Bureau in the fiscal year 1940-41?

8. If so, (a) what was the amount; (b) who received the order; (c) was it by tender or how was it arranged?

**298.** Return showing:—

1. Was a motor car allowance paid during the fiscal years ending March 31, 1940 and 1941, to any Minister of the Crown who did not own a motor car

2. If so, what are the names of such Ministers?

The Honourable Senator Robinson, from the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the Bill (O), intituled: "An Act for the relief of Ann Elsie Buckley," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the second time, and—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Honourable Senator Dandurand laid on the Table:—

Copy of an Ordinance of the Yukon Territory, passed by the Yukon Council in the year 1941.



The Honourable Senator Haig presented to the Senate a Bill (E-3), intituled: "An Act to amend The Unemployment Insurance Act, 1940."

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce presented to the Senate the following Bills, viz:—

Bill (X-2), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth (Elspeth) Brown Rattray Selkirk Morphy,"

Bill (Y-2), intituled: "An Act for the relief of Stanley Jackson,"

Bill (Z-2), intituled: "An Act for the relief of Vera Black Slatkin,"

Bill (A-3), intituled: "An Act for the relief of Stella Cohen Baboushkin,"

Bill (B-3), intituled: "An Act for the relief of Kate Abramovitch Reinblatt."

Bill (C-3), intituled: "An Act for the relief of Dora Catherine Sullivan Evans," and

Bill (D-3), intituled: "An Act for the relief of Ilona Klein, otherwise known as Eleanor Klein."

The said Bills were, on division, read the first time.

With leave of the Senate the said Bills were, on division, then read the second and third times.

The question was put whether these Bills shall pass.

It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also to communicate to that House the evidence taken in the case before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Sauvé:—

1. Whereas the strength of the Nation depends especially upon the health of the Canadian people;

2. Whereas the object of every effort, either individual or social, "is life itself, its preservation and development";

3. Whereas in this period of war, anguish and excess, it is all the more urgent to prevent disease by protecting and fortifying health;

Therefore, be it resolved that this House respectfully recommends that the Department of National Health of Canada do:—

(a) deal more severely with the elements detrimental to health, especially with the increasing misuse of broadcast advertisements recommending panaceas or certain commercial articles of food and drink;

(b) see that the danger of the abuse of unsuitable foods and beverages be taught widely by the Press and the Radio and in schools;

(c) spread knowledge of the properties of wholesome foods and beverages.

It was ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the motion for the second reading of the Bill (N-2), intituled: "An Act to amend The Divorce Jurisdiction Act, 1930,"

It was Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Senate adjourned.

# ROUTINE PROCEEDINGS

---

Wednesday, 28th May, 1941

Presentation of Petitions.

Reading of Petitions.

Reports of Committees.

Notices of Inquiries and Motions.

---

---

## ORDERS OF THE DAY

---

For Wednesday, 28th May, 1941

**No. 1.**

27th May—Third Reading (Bill 75), intituled: "An Act to amend The Excise Act, 1934."—(Honourable Senator Dandurand.)

**No. 2.**

27th May—Third Reading (Bill 76), intituled: "An Act to amend the Customs Tariff."—(Honourable Senator Dandurand.)

**No. 3.**

27th May—Third Reading (Bill O), intituled: "An Act for the relief of Ann Elsie Buckley."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 4.**

27th May—Second Reading (Bill E-3), intituled: "An Act to amend The Unemployment Insurance Act, 1940."—(Honourable Senator Haig.)

No. 22

## MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

 Wednesday, 28th May, 1941

3 p.m.

The Honourable GEORGE PARENT, Speaker.

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aseltine,	Duffus,	Lacasse,	Paquet,
Aylesworth	Elliott,	Lambert,	Parent,
(Sir Allen),	Euler,	Leger,	Paterson,
Beaubien	Fafard,	L'Espérance,	Prevost,
(Montarville),	Farris,	MacArthur,	Quinn,
Beaubien (St. Jean	Gordon,	Macdonald	Riley,
Baptiste),	Gouin,	(Richmond-West	Robicheau,
Black,	Graham,	Cape Breton),	Robinson,
Blais,	Haig,	Macdonald	St. Père,
Bourque,	Hardy,	(Cardigan),	Sauvé,
Buchanan,	Harmer,	MacLennan,	Sharpe,
Calder,	Hayden,	Marcotte,	Sinclair,
Chapais	Horner,	Marshall,	Stevenson,
(Sir Thomas),	Horsey,	McGuire,	Sutherland,
Copp,	Howard,	McRae,	Tanner,
Coté,	Hugessen,	Meighen,	Turgeon,
Dandurand,	Hushion,	Molloy,	Webster,
David,	Jones,	Moraud,	White.
Duff,	King,	Murdock,	

## PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (16), intituled: "An Act to control the Export of Game," to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Monday, next.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (24), intituled: "An Act to amend the Indian Act," to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Monday, next.

The Honourable Senator White, from the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts, presented their second Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, 28th May, 1941.

The Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts beg leave to make their second Report, as follows:—

The Committee recommend:—

1. That the appointment of Messrs. Thomas Green and J. A. Fortier to the reporting staff of the Senate be continued for the present Session of Parliament upon the terms and conditions set forth in the Report of the Committee on Debates and Reporting on June 3rd, 1913, and in accordance with the further recommendation adopted by the Senate on the 30th June, 1938.

2. That the services of Messrs. Green and Fortier be continued during the forthcoming recess of Parliament, and that Mr. Green be paid at the rate of \$25 per week and Mr. Fortier at the rate of \$10 per week.

All which is respectfully submitted.

GERALD V. WHITE,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Black, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (78), intituled: "An Act to amend The Excess Profits Tax Act, 1940," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

The Honourable Senator Copp, for the Honourable the Chairman, from the Standing Committee on Divorce, presented their fifty-third Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, 27th May, 1941.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fifty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Leonard Moore, of the city of Sherbrooke, in the province of Quebec, sales manager, for an Act to dissolve his marriage with Anna Marie Ange Dupuis Moore, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was, on division, adopted.

The Honourable Senator Copp, for the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate a Bill (F-3), intituled: "An Act for the relief of Leonard Moore."

The said Bill was, on division, read the first time.

With leave of the Senate,

The said Bill was, on division, then read the second and third times.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence; also to communicate to that House the evidence taken in the case before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (75), intituled: "An Act to amend The Excise Act, 1934," was read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (76), intituled: "An Act to amend the Customs Tariff," was read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (O), intituled: "An Act for the relief of Ann Elsie Buckley," was, on division, read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence; also to communicate to that House the evidence taken in the case before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (E-3), intituled: "An Act to amend The Unemployment Insurance Act, 1940," it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Sauvé:—

1. Whereas the strength of the Nation depends especially upon the health of the Canadian people;

2. Whereas the object of every effort, either individual or social, "is life itself, its preservation and development";

3. Whereas in this period of war, anguish and excess, it is all the more urgent to prevent disease by protecting and fortifying health;

Therefore, be it resolved that this House respectfully recommends that the Department of National Health of Canada do:—

(a) deal more severely with the elements detrimental to health, especially with the increasing misuse of broadcast advertisements recommending panaceas or certain commercial articles of food and drink;

(b) see that the danger of the abuse of unsuitable foods and beverages be taught widely by the Press and the Radio and in schools;

(c) spread knowledge of the properties of wholesome foods and beverages.

It was ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion for the second reading of the Bill (N-2), intituled: "An Act to amend The Divorce Jurisdiction Act, 1930."

After further debate,

The said Bill was, on division, read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Dandurand, it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Monday, next, at eight o'clock in the evening.

The Senate adjourned.

# ROUTINE PROCEEDINGS

---

Monday, 2nd June, 1941

Presentation of Petitions.

Reading of Petitions.

Reports of Committees.

Notices of Inquiries and Motions.

---

---

# ORDERS OF THE DAY

## For Monday, 2nd June, 1941

### No. 1.

28th May—Second Reading (Bill 16), intituled: “An Act to control the Export of Game.”—(Honourable Senator Dandurand.)

### No. 2.

28th May—Second Reading (Bill 24), intituled: “An Act to amend the Indian Act.”—(Honourable Senator Dandurand.)

### No. 3.

27th May—Second Reading (Bill E-3), intituled: “An Act to amend The Unemployment Insurance Act, 1940.”—(Honourable Senator Haig.)

### No. 4.

28th May—Consideration of the second Report of the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts.—(Honourable Senator White.)

### No. 5.

26th March—Resuming the debate on the motion by Honourable Senator Sauve:—

1. Whereas the strength of the Nation depends especially upon the health of the Canadian people;

2. Whereas the object of every effort, either individual or social, “is life itself, its preservation and development”;

3. Whereas in this period of war, anguish and excess, it is all the more urgent to prevent disease by protecting and fortifying health;

Therefore, be it resolved that this House respectfully recommends that the Department of National Health of Canada do:—

- (a) deal more severely with the elements detrimental to health, especially with the increasing misuse of broadcast advertisements recommending panaceas or certain commercial articles of food and drink;
- (b) see that the danger of the abuse of unsuitable foods and beverages be taught widely by the Press and the Radio and in schools;
- (c) spread knowledge of the properties of wholesome foods and beverages.—(Honourable Senator Bourque.)



No. 23

## MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

Monday, June 2, 1941

8 p.m.

The Honourable GEORGE PARENT, Speaker.

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aseltine,	Fafard,	L'Espérance,	Paquet,
Ballantyne,	Gouin,	Macdonald	Parent,
Beaubien (St. Jean Baptiste),	Graham,	(Richmond-West Cape Breton),	Paterson,
Black,	Haig,	Macdonald	Quinn,
Blais,	Hardy,	(Cardigan),	Rhodes,
Buchanan,	Harmer,	MacLennan,	Riley,
Calder,	Horner,	Marcotte,	Robicheau,
Chapais	Horsey,	Marshall,	Robinson,
(Sir Thomas),	Howard,	McGuire,	St. Père,
Copp,	Hugessen,	McRae,	Sauvé,
Coté,	Jones,	Meighen,	Sinclair,
Dandurand,	King,	Michener,	Stevenson,
David,	Lacasse,	Molloy,	Sutherland,
Duffus,	Lambert,	Murdock,	Tanner,
Elliott,	Leger,		Webster,
			White.

## PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (B) intituled: "An Act to incorporate General Security Insurance Company of Canada,"

And to acquaint the Senate that they have passed the said Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (C), intituled: "An Act to incorporate The Ukrainian Catholic Mission of the Most Holy Redeemer,"

And to acquaint the Senate that they have passed the said Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (A-2), intituled: "An Act respecting The Ontario and Minnesota Power Company Limited,"

And to acquaint the Senate that they have passed the said Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (D-2), intituled: "An Act respecting The Wawanesa Mutual Insurance Company,"

And to acquaint the Senate that they have passed the said Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (B-2), intituled: "An Act respecting British Columbia Telephone Company,"

And to acquaint the Senate that they have passed the said Bill with several amendments, to which they desire the concurrence of the Senate.

The said amendments were then read by the Clerk, as follows:—

1. Page 1, line 32. Insert after the word "may" the words "after the 31st May, 1941".
2. Page 1, line 32. Strike out the words "or which".
3. Page 2, line 1. Strike out the words "are to be".
4. Page 2, line 2. Strike out the words "provided that" and substitute the words "and in respect to such shares the following provisions shall apply:—".
5. Page 2, lines 19 to 23 inclusive. Strike out paragraph (c).
6. Page 2, line 24. Re-letter paragraph (d) as paragraph (c).
7. Page 2, line 44. Strike out the word "twenty" and substitute the word "eleven".
8. Page 3. Insert after line 3 the following subsection:—
 

"(3) No application for an increase of rates shall be based on any increase of the issued stock of the Company as authorized by the amending Act of 1941 but this provision shall not apply to or limit the power of the Board of Transport Commissioners for Canada (or any successors to its powers) to fix just and reasonable rates upon application by the Company for increased rates based on other grounds."
9. Page 3. Strike out clause 5.
10. Page 3. Re-number clause 6 as clause 5.

11. Page 3, line 35. Strike out the word "services" immediately after the word "telephone" and substitute therefor the word "systems".

12. Page 3, line 35. Strike out the word "services" immediately after the word "and" and substitute therefor the words "provide service facilities".

13. Page 3, lines 36-39. Strike out the words "by means of any device, apparatus, system or method of whatsoever nature, whether now in existence or which may be discovered or developed in the future".

Ordered, That the said amendments be taken into consideration to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (17), intituled: "An Act to amend the Pension Act," to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time.

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (77), intituled: "An Act to amend The War Exchange Conservation Act, 1940," to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (79), intituled: "An Act to authorize the levying of Duties in respect of Successions," to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (91), intituled: "An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1942," to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the second and third times.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their fifty-fourth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

FRIDAY, 30th May, 1941.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fifty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Dorrien Edson Weaver, of the city of Montreal, in the province of Quebec, office clerk, for an Act to dissolve his

marriage with Dorothy Cameron Turner Weaver, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was, on division, adopted.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their fifty-fifth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

FRIDAY, 30th May, 1941.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fifty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of David MacDonald, of the city of Montreal, in the province of Quebec, janitor, for an Act to dissolve his marriage with Esther Dorothy Southwick MacDonald, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, less the sum of \$110.

All which is respectfully submitted.

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was, on division, adopted.

The Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce presented to the Senate the following Bills, viz:—

Bill (G-3), intituled: "An Act for the relief of Dorrien Edson Weaver,"

Bill (H-3), intituled: "An Act for the relief of David MacDonald."

The said Bills were, on division, read the first time.

With leave of the Senate the said Bills were, on division, then read the second and third times.

The question was put whether these Bills shall pass.

It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also to communicate to that House the evidence taken in the case before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (16), intituled: "An Act to control the Export of Game," was read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (24), intituled: "An Act to amend the Indian Act," was read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Haig moved that the Bill (E-3), intituled: "An Act to amend The Unemployment Insurance Act, 1940," be now read a second time.

A Point of Order was raised by the Honourable Senator Dandurand, to the effect that this being a Money Bill it cannot be proceeded with by the Senate.

After debate,

The Honourable the Speaker informed the Senate that, in view of the importance of the question as raised, he desired further time to consider the Point of Order.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the second Report of the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts.

The said Report was adopted.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Sauvé:—

1. Whereas the strength of the Nation depends especially upon the health of the Canadian people;
2. Whereas the object of every effort, either individual or social, "is life itself, its preservation and development";
3. Whereas in this period of war, anguish and excess, it is all the more urgent to prevent disease by protecting and fortifying health;

Therefore, be it resolved that this House respectfully recommends that the Department of National Health of Canada do:—

- (a) deal more severely with the elements detrimental to health, especially with the increasing misuse of broadcast advertisements recommending panaceas or certain commercial articles of food and drink;
- (b) see that the danger of the abuse of unsuitable foods and beverages be taught widely by the press and the Radio and in schools;
- (c) spread knowledge of the properties of wholesome foods and beverages.

It was ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Senate adjourned.

# ROUTINE PROCEEDINGS

Tuesday, 3rd June, 1941

Presentation of Petitions.

Reading of Petitions.

Reports of Committees.

Notices of Inquiries and Motions.

---

## INQUIRY

For Tuesday, 3rd June, 1941

**No. 1.**

By the Honourable Senator Robicheau:—

2nd June—That he will inquire of the government:—

1. Were the entire amounts of parliamentary votes for the Salt Fish Board, namely, \$800,000 in the fiscal year 1939-40, and \$28,000 in the fiscal year 1940-41, transferred to the Board; and if so, at what dates? If not all transferred how much of each vote did the Board receive, and at what dates?

2. Has the Board received any part of \$25,000 parliamentary vote for the fiscal year 1941-42; and if so what amount and when?

3. What cash balance has the Board at date?

4. What is the total amount of the Board's disbursements in each of the provinces of Nova Scotia, New Brunswick, Prince Edward Island and Quebec in each of the fiscal years 1939-40, 1940-41, 1941-42?

5. What were the Board's total disbursements in each of the years above mentioned (1) for offices, and (2) for office assistance and supplies?

6. What are the names and addresses of the persons named by the Board as Regional Advisory Committees, and what is the total amount paid to each person?

7. What are the names and addresses of persons named by the Board as Scientific Advisory Committee; and what is the total amount paid to each person?

8. In Board administration what is the meaning and purpose of Deficiency Payment; and on what basis economic or otherwise is it ascertained and settled?

9. What in substance is the advice furnished to the Board by the Scientific Advisory Committee?

10. What is the total value of Deficiency Payments for which cheques or money orders were issued previous to March 27, 1940; and the total value of payments subsequently made? When were the first and when were the last cheques and money orders issued?

11. Of the \$115,041.66 Deficiency Payments made to Bank Schooners how much went to fishermen-producers and how much to dealers?

12. Were cheques and money orders for Deficiency Payments issued at Ottawa or by the Board?

13. What is the number of applications for Deficiency Payments received by the Board from each county but not approved and for which no payment was made?

14. Is the System of Deficiency Payments suspended or abandoned; and if so, why? And what system or policy of promotion and development of the industry is the Board now carrying on or planning to carry on?

15. What was the total production of dried (or salted) fish in each of the provinces Nova Scotia, New Brunswick, Prince Edward Island and Quebec in each of the years 1937 to 1941 inclusive?

# ORDERS OF THE DAY

For Tuesday, 3rd June, 1941

**No. 1.**

2nd June—Second Reading (Bill 77), intituled: "An Act to amend The War Exchange Conservation Act, 1940."—(Honourable Senator Dandurand.)

**No. 2.**

2nd June—Second Reading (Bill 79), intituled: "An Act to authorize the levying of Duties in respect of Successions."—(Honourable Senator Dandurand.)

**No. 3.**

2nd June—Consideration of the amendments made to (Bill B-2), intituled: "An Act respecting British Columbia Telephone Company."—(Honourable Senator Farris.)

**No. 4.**

27th May—Second Reading (Bill E-3), intituled: "An Act to amend The Unemployment Insurance Act, 1940."—(Honourable Senator Haig.)

**No. 5.**

26th March—Resuming the debate on the motion by Honourable Senator Sauve:—

1. Whereas the strength of the Nation depends especially upon the health of the Canadian people;

2. Whereas the object of every effort, either individual or social, "is life itself, its preservation and development";

3. Whereas in this period of war, anguish and excess, it is all the more urgent to prevent disease by protecting and fortifying health;

Therefore, be it resolved that this House respectfully recommends that the Department of National Health of Canada do:—

- (a) deal more severely with the elements detrimental to health, especially with the increasing misuse of broadcast advertisements recommending panaceas or certain commercial articles of food and drink;
- (b) see that the danger of the abuse of unsuitable foods and beverages be taught widely by the Press and the Radio and in schools;
- (c) spread knowledge of the properties of wholesome foods and beverages.—  
(Honourable Senator Bourque.)



No. 24

## MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

 Tuesday, 3rd June, 1941

3 p.m.

The Honourable GEORGE PARENT, Speaker.

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aseltine,	David,	King,	Murdock,
Aylesworth	Duffus,	Lacasse,	Paquet,
(Sir Allen),	Elliott,	Lambert,	Parent,
Ballantyne,	Euler,	Leger,	Paterson,
Barnard,	Fafard,	L'Espérance,	Quinn,
Beaubien	Farris,	Macdonald	Rhodes,
(Montarville),	Gouin,	(Richmond-West	Riley,
Beaubien (St. Jean	Graham,	Cape-Breton),	Robicheau,
Baptiste),	Haig,	Macdonald	Robinson,
Black,	Hardy,	(Cardigan),	St. Père,
Blais,	Harmer,	MacLennan,	Sauvé,
Buchanan,	Hayden,	Marcotte,	Sinclair,
Calder,	Horner,	Marshall,	Stevenson,
Chapais	Horsey,	McGuire,	Sutherland,
(Sir Thomas),	Howard,	McRae,	Tanner,
Copp,	Hugessen,	Meighen,	Turgeon,
Coté,	Hushion,	Michener,	White.
Dandurand,	Jones,	Molloy,	

## PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (88), intituled: "An Act to amend the Special War Revenue Act," to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time.

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The Honourable Senator Tanner, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, to whom was referred the Bill (N-2), intituled: "An Act to amend The Divorce Jurisdiction Act, 1930," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate with one amendment.

The said amendment was then read by the Clerk, as follows:—

Page 1, lines 11 and 12. Leave out the words: "residing in such province at the time of the commencement of such action or proceeding" and substitute therefor the words: "who has resided in such province separate and apart from her husband for not less than two years immediately preceding the date of the commencement of such action or proceeding".

Ordered, That the said amendment be taken into consideration to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (77), intituled: "An Act to amend The War Exchange Conservation Act, 1940," was read the second time.

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (79), intituled: "An Act to authorize the levying of Duties in respect of Successions," was read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the amendments made by the House of Commons to the Bill (B-2), intituled: "An Act respecting British Columbia Telephone Company."

The said amendments were concurred in.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate has agreed to the amendments made by the House of Commons to the said Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion for the second reading of the Bill (E-3), intituled: "An Act to amend The Unemployment Insurance Act, 1940,"

And the Point of Order raised by the Honourable Senator Dandurand to the effect that this being a Money Bill it cannot be proceeded with by the Senate.

After debate,

The said Point of Order was withdrawn.

Ordered, That further debate on the motion for the second reading of the Bill be adjourned until to-morrow.

The Senate adjourned.

# ROUTINE PROCEEDINGS

---

Wednesday, 4th June, 1941

Presentation of Petitions.

Reading of Petitions.

Reports of Committees.

Notices of Inquiries and Motions.

---

---

## INQUIRY

For Wednesday, 4th June, 1941

No. 1.

By the Honourable Senator Robicheau:—

2nd June—That he will inquire of the government:—

1. Were the entire amounts of parliamentary votes for the Salt Fish Board, namely, \$800,000 in the fiscal year 1939-40, and \$28,000 in the fiscal year 1940-41, transferred to the Board; and if so, at what dates? If not all transferred how much of each vote did the Board receive, and at what dates?

2. Has the Board received any part of \$25,000 parliamentary vote for the fiscal year 1941-42; and if so what amount and when?

3. What cash balance has the Board at date?

4. What is the total amount of the Board's disbursements in each of the provinces of Nova Scotia, New Brunswick, Prince Edward Island and Quebec in each of the fiscal years 1939-40, 1940-41, 1941-42?

5. What were the Board's total disbursements in each of the years above mentioned (1) for offices, and (2) for office assistance and supplies?

6. What are the names and addresses of the persons named by the Board as Regional Advisory Committees, and what is the total amount paid to each person?

7. What are the names and addresses of persons named by the Board as Scientific Advisory Committee; and what is the total amount paid to each person?

8. In Board administration what is the meaning and purpose of Deficiency Payment; and on what basis economic or otherwise is it ascertained and settled?

9. What in substance is the advice furnished to the Board by the Scientific Advisory Committee?

10. What is the total value of Deficiency Payments for which cheques or money orders were issued previous to March 27, 1940; and the total value of payments subsequently made? When were the first and when were the last cheques and money orders issued?

11. Of the \$115,041.66 Deficiency Payments made to Bank Schooners how much went to fishermen-producers and how much to dealers?

12. Were cheques and money orders for Deficiency Payments issued at Ottawa or by the Board?

13. What is the number of applications for Deficiency Payments received by the Board from each county but not approved and for which no payment was made?

14. Is the System of Deficiency Payments suspended or abandoned; and if so, why? And what system or policy of promotion and development of the industry is the Board now carrying on or planning to carry on?

15. What was the total production of dried (or salted) fish in each of the provinces Nova Scotia, New Brunswick, Prince Edward Island and Quebec in each of the years 1937 to 1941 inclusive?

# ORDERS OF THE DAY

---

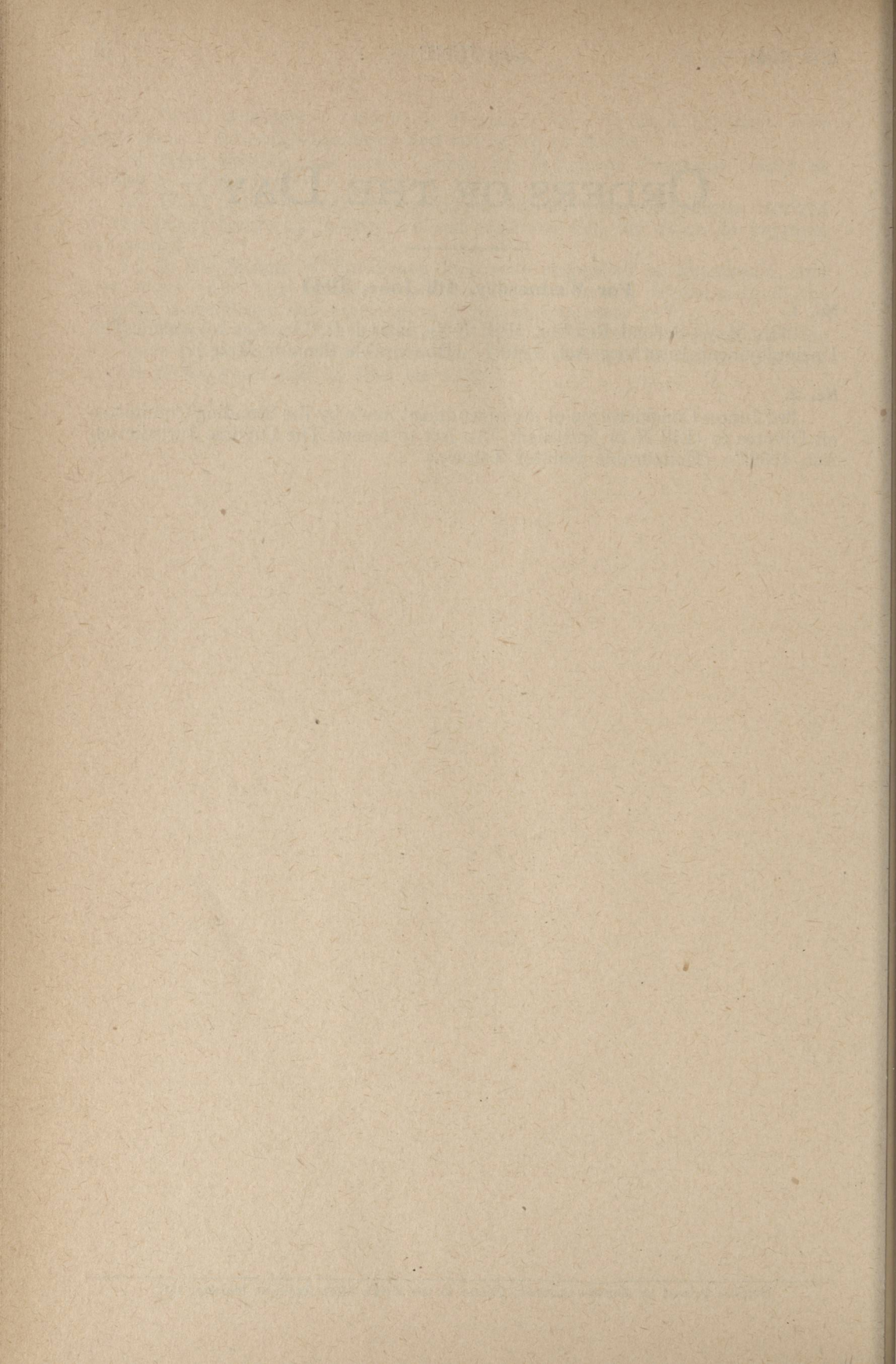
**For Wednesday, 4th June, 1941**

**No. 1.**

27th May—Second Reading (Bill E-3), intituled: "An Act to amend The Unemployment Insurance Act, 1940."—(Honourable Senator Haig.)

**No. 2.**

3rd June—Consideration of the amendment made by the Standing Committee on Divorce to (Bill N-2), intituled: "An Act to amend The Divorce Jurisdiction Act, 1930."—(Honourable Senator Tanner.)



No. 25

# MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

Wednesday, 4th June, 1941

3 p.m.

The Honourable GEORGE PARENT, Speaker.

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aseltine,	Fafard,	Leger,	Paterson,
Aylesworth	Farris,	L'Espérance,	Quinn,
(Sir Allen),	Foster,	Macdonald	Rainville,
Ballantyne,	Gordon,	(Richmond-West	Rhodes,
Beaubien	Gouin,	Cape Breton),	Riley,
(Montarville),	Graham,	Macdonald	Robicheau,
Beaubien (St. Jean	Haig,	(Cardigan),	Robinson,
Baptiste),	Harmer,	MacLennan,	St. Père,
Black,	Hayden,	Marcotte,	Sinclair,
Blais,	Horner,	Marshall,	Stevenson,
Copp,	Horsey,	McGuire,	Sutherland,
Coté,	Howard,	Meighen,	Tanner,
Dandurand,	Hugessen,	Michener,	Turgeon,
David,	Hushion,	Molloy,	Webster,
Duffus,	Jones,	Moraud,	White,
Elliott,	King,	Murdock,	Wilson.
Euler,	Lacasse,	Parent,	

## PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (64), intituled: "An Act to amend The War Charities Act, 1939," to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time.

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The Honourable Senator White, from the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts, presented their third Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, 4th June, 1941.

The Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts beg leave to make their third Report, as follows:—

Your Committee have audited the accounts and vouchers of the Clerk of the Senate, for the fiscal year 1939-40, and have found them correct.

Your Committee have also examined the accounts of the Senate for the period April 1st to December 31st, 1940, and have found them correct.

All which is respectfully submitted.

GERALD V. WHITE,

*Chairman.*

With leave of the Senate,

The said Report was adopted.

The Honourable Senator Black, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (24), intituled: "An Act to amend the Indian Act," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

The Honourable Senator Black, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (16), intituled: "An Act to control the Export of Game," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate with several amendments, which he was ready to submit whenever the Senate would be pleased to receive the same.

The said amendments were then read by the Clerk, as follows:—

1. Page 2, line 41. Leave out the words "other person" and insert the words "game officer".

2. Page 3, lines 38 and 39. Leave out the words "Paragraph (b) of section three shall be in force throughout Canada".

3. Page 3, line 40. After the word "province" add the following words "paragraph (b) of section three shall be in force throughout Canada in respect of game killed in such province".



The said amendments were concurred in, and—

With leave of the Senate,

The said Bill, as amended, was then read the third time.

The question was put whether this Bill, as amended, shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill with several amendments, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Black, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (17), intituled: "An Act to amend the Pension Act," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate with two amendments, which he was ready to submit whenever the Senate would be pleased to receive the same.

The said amendments were then read by the Clerk, as follows:—

1. Page 3, lines 15 to 19 inclusive, and page 4, lines 1 to 11 inclusive. Leave out clause 5 of the Bill.

2. Page 6, line 27. After the word "circumstances" add the following words " : Provided that the provisions of this subsection shall not be applicable to or in respect of a member of the forces who, under regulations made pursuant to *The National Resources Mobilization Act 1940*, has been called out for training, service or duty and who, in pursuance of further regulations made and established under the aforesaid Act, is attached to or on the strength of a basic or advanced training centre."

The Senate proceeded to the consideration of the amendments.

The first amendment was postponed.

The second amendment was proceeded with.

After debate,

The Honourable Senator Dandurand moved that the said amendment be not concurred in.

After further debate, and—

The question being put thereon, the Senate divided, and the names being called for they were taken down, as follows:—

#### CONTENTS

##### The Honourable Senators

Aylesworth	Fafard,	Howard,	Paterson,
(Sir Allen),	Farris,	Hugessen,	Riley,
Beaubien (St. Jean	Foster,	Hushion,	Robinson,
Baptiste),	Gouin,	Lacasse,	St. Père,
Blais,	Haig,	MacLennan,	Sinclair,
Dandurand,	Harmer,	Marshall,	Stevenson,
Duffus,	Hayden,	Molloy,	Turgeon,
Elliott,	Horsey,	Murdock,	Wilson—31.

## NON-CONTENTS

## The Honourable Senators

Aseltine,	Horner,	Macdonald	Rainville,
Ballantyne,	Leger,	(Cardigan),	Rhodes,
Beaubien	Macdonald	Meighen,	Robicheau,
(Montarville),	(Richmond-West	Michener,	Sutherland,
Coté,	Cape Breton),	Moraud,	Tanner,
Gordon,		Quinn,	Webster—19.

So it was resolved in the affirmative.

The Senate then proceeded to the consideration of the first amendment.

After debate,

The Honourable Senator Dandurand moved that the said amendment be not concurred in.

After further debate, and—

The question being put thereon, the Senate divided, and the names being called for they were taken down, as follows:—

## CONTENTS

## The Honourable Senators

Aylesworth	Duffus,	Harmer,	Molloy,
(Sir Allen),	Elliott,	Hayden,	Murdock,
Beaubien (St. Jean	Fafard,	Horsey,	Paterson,
Baptiste),	Farris,	Howard,	Sinclair,
Blais,	Foster,	Hushion,	Stevenson,
Coté,	Gouin,	Lacasse,	Turgeon,
Dandurand,	Graham,	Marshall,	Wilson—26.

## NON-CONTENTS

## The Honourable Senators

Aseltine,	Haig,	Meighen,	Riley,
Ballantyne,	Horner,	Michener,	Robicheau,
Beaubien	Leger,	Moraud,	Sutherland,
(Montarville),	Macdonald	Quinn,	Tanner—17.
Gordon,	(Cardigan),	Rainville,	

So it was resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion for the second reading of the Bill (E-3), intituled: "An Act to amend The Unemployment Insurance Act, 1940."

After further debate, and—

The question being put on the said motion,

It was, on division, resolved in the negative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the amendment made by the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills to the Bill (N-2), intituled: "An Act to amend The Divorce Jurisdiction Act, 1930."

The said amendment was concurred in.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Robinson moved that the Bill be now read a third time.

After debate, and—

The question being put thereon,

It was, on division, resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Senate adjourned.

# ROUTINE PROCEEDINGS

Thursday, 5th June, 1941

Presentation of Petitions.

Reading of Petitions.

Reports of Committees.

Notices of Inquiries and Motions.

---

---

## INQUIRY

For Thursday, 5th June, 1941

No. 1.

By the Honourable Senator Robicheau:—

2nd June—That he will inquire of the government:—

1. Were the entire amounts of parliamentary votes for the Salt Fish Board, namely, \$800,000 in the fiscal year 1939-40, and \$28,000 in the fiscal year 1940-41, transferred to the Board; and if so, at what dates? If not all transferred how much of each vote did the Board receive, and at what dates?

2. Has the Board received any part of \$25,000 parliamentary vote for the fiscal year 1941-42; and if so what amount and when?

3. What cash balance has the Board at date?

4. What is the total amount of the Board's disbursements in each of the provinces of Nova Scotia, New Brunswick, Prince Edward Island and Quebec in each of the fiscal years 1939-40, 1940-41, 1941-42?

5. What were the Board's total disbursements in each of the years above mentioned (1) for offices, and (2) for office assistance and supplies?

6. What are the names and addresses of the persons named by the Board as Regional Advisory Committees, and what is the total amount paid to each person?

7. What are the names and addresses of persons named by the Board as Scientific Advisory Committee; and what is the total amount paid to each person?

8. In Board administration what is the meaning and purpose of Deficiency Payment; and on what basis economic or otherwise is it ascertained and settled?

9. What in substance is the advice furnished to the Board by the Scientific Advisory Committee?

10. What is the total value of Deficiency Payments for which cheques or money orders were issued previous to March 27, 1940; and the total value of payments subsequently made? When were the first and when were the last cheques and money orders issued?

11. Of the \$115,041.66 Deficiency Payments made to Bank Schooners how much went to fishermen-producers and how much to dealers?

12. Were cheques and money orders for Deficiency Payments issued at Ottawa or by the Board?

13. What is the number of applications for Deficiency Payments received by the Board from each county but not approved and for which no payment was made?

14. Is the System of Deficiency Payments suspended or abandoned; and if so, why? And what system or policy of promotion and development of the industry is the Board now carrying on or planning to carry on?

15. What was the total production of dried (or salted) fish in each of the provinces Nova Scotia, New Brunswick, Prince Edward Island and Quebec in each of the years 1937 to 1941 inclusive?

# ORDERS OF THE DAY

---

For Thursday, 5th June, 1941

No. 26

# MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

Thursday, 5th June, 1941

3 p.m.

The Honourable GEORGE PARENT, Speaker.

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Elliott,	Lacasse,	Parent,
Aylesworth	Fafard,	Lambert,	Paterson,
(Sir Allen),	Farris,	Leger,	Quinn,
Ballantyne,	Foster,	L'Espérance,	Rainville,
Beaubien	Gordon,	Macdonald	Riley,
(Montarville),	Gouin,	(Richmond-West	Robicheau,
Beaubien (St. Jean	Graham,	Cape Breton),	Robinson,
Baptiste),	Haig,	Macdonald	St. Père,
Black,	Harmer,	(Cardigan),	Sinclair,
Blais,	Hayden,	Marcotte,	Stevenson,
Calder,	Horner,	Marshall,	Sutherland,
Chapais	Horsey,	Meighen,	Tanner,
(Sir Thomas),	Howard,	Michener,	Turgeon,
Coté,	Hugessen,	Molloy,	Webster,
Dandurand,	Jones,	Morau,	White,
Duffus,	King,	Murdock,	Wilson.

## PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (60), intituled: "An Act to amend the Alberta Natural Resources Act," to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time.

After debate, and—

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the second and third times.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (92), intituled: "An Act to amend The Prairie Farm Rehabilitation Act," to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time.

After debate, and—

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the second and third times.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

The Honourable Senator Black, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (64), intituled: "An Act to amend The War Charities Act, 1939," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

The Honourable Senator Black, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (79), intituled: "An Act to authorize the levying of Duties in respect of Successions," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

After debate, and—

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.



The Honourable Senator Black, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (88), intituled: "An Act to amend the Special War Revenue Act," presented the following Report:—

WEDNESDAY, 4th June, 1941.

The Standing Committee on Banking and Commerce to whom was referred the Bill (88 from the House of Commons), intituled: "An Act to amend the Special War Revenue Act," have in obedience to the order of reference of 3rd June, 1941, examined the said Bill, and now beg leave to report the same without any amendment.

In submitting this report on the Bill the Committee beg leave to include the following statement from the Honourable the Minister of Finance with respect to clauses 3 and 4 of the Bill:—

"My position is this:—

The Superintendent of Insurance has pointed out the inconsistency between Section 16 of The Special War Revenue Act, which apparently assumes the validity of a provincial licence even when there is no Dominion licence in the case of a foreign company, and Section 58 of the Foreign Insurance Companies Act, which makes a Dominion licence an essential prerequisite to the transaction of business in Canada by such foreign company. The Superintendent of Insurance says that it is essential that this inconsistency be removed if he is to enforce Section 58 of the Foreign Insurance Companies Act effectively.

One company is violating Section 58 of the Foreign Insurance Companies Act and the Superintendent tells me that there is a prospect of other violations taking place.

Section 58 was framed in the light of the decision of the Privy Council in 1931 and is believed by the Government to be constitutionally valid. It was hoped that no province would challenge that position. Now that the governments of two provinces have done so and the Attorney General of Ontario has requested that there be a reference to the Courts in order to determine whether such legislation is within the competence of the Parliament of Canada, I am advising the Attorney General of Ontario that if the legislation is passed, I will recommend to the Government of the Dominion that a reference be made to the Supreme Court of Canada for the purpose of determining the validity of the legislation.

It is my view that it would be better in the interests of all for the constitutional point to be decided so that there will be certainty in the matter than that the present unsatisfactory situation continue.

I may say that a more satisfactory way of determining the validity of the proposed enactment would be by proceedings between the Crown and any foreign company violating the provisions of Section 58, but as a request has been made for a reference, I am prepared to recommend to the Government that they accede to that request.

(Signed) J. L. ILSLEY,  
*Minister of Finance.*"

All which is respectfully submitted.

F. B. BLACK,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Dandurand moved that the Bill be now read a third time.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

With leave of the Senate, and

On motion, it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Tuesday, next, at eight o'clock in the evening.

The Senate adjourned.

# ROUTINE PROCEEDINGS

---

Tuesday, 10th June, 1941

Presentation of Petitions.

Reading of Petitions.

Reports of Committees.

Notices of Inquiries and Motions.

---

---

## INQUIRY

For Tuesday, 10th June, 1941

No. 1.

By the Honourable Senator Robicheau:—  
2nd June—That he will inquire of the government:—

1. Were the entire amounts of parliamentary votes for the Salt Fish Board, namely, \$800,000 in the fiscal year 1939-40, and \$28,000 in the fiscal year 1940-41, transferred to the Board; and if so, at what dates? If not all transferred how much of each vote did the Board receive, and at what dates?

2. Has the Board received any part of \$25,000 parliamentary vote for the fiscal year 1941-42; and if so what amount and when?

3. What cash balance has the Board at date?

4. What is the total amount of the Board's disbursements in each of the provinces of Nova Scotia, New Brunswick, Prince Edward Island and Quebec in each of the fiscal years 1939-40, 1940-41, 1941-42?

5. What were the Board's total disbursements in each of the years above mentioned (1) for offices, and (2) for office assistance and supplies?

6. What are the names and addresses of the persons named by the Board as Regional Advisory Committees, and what is the total amount paid to each person?

7. What are the names and addresses of persons named by the Board as Scientific Advisory Committee; and what is the total amount paid to each person?

8. In Board administration what is the meaning and purpose of Deficiency Payment; and on what basis economic or otherwise is it ascertained and settled?

9. What in substance is the advice furnished to the Board by the Scientific Advisory Committee?

10. What is the total value of Deficiency Payments for which cheques or money orders were issued previous to March 27, 1940; and the total value of payments subsequently made? When were the first and when were the last cheques and money orders issued?

11. Of the \$115,041.66 Deficiency Payments made to Bank Schooners how much went to fishermen-producers and how much to dealers?

12. Were cheques and money orders for Deficiency Payments issued at Ottawa or by the Board?

13. What is the number of applications for Deficiency Payments received by the Board from each county but not approved and for which no payment was made?

14. Is the System of Deficiency Payments suspended or abandoned; and if so, why? And what system or policy of promotion and development of the industry is the Board now carrying on or planning to carry on?

15. What was the total production of dried (or salted) fish in each of the provinces Nova Scotia, New Brunswick, Prince Edward Island and Quebec in each of the years 1937 to 1941 inclusive?

# ORDERS OF THE DAY

---

**For Tuesday, 10th June, 1941**

**No. 1.**

5th June—Resuming the adjourned debate on the motion for Third Reading of (Bill 88), intituled: "An Act to amend the Special War Revenue Act."—(Honourable Senator Dandurand.)



No. 27

MINUTES OF THE PROCEEDINGS  
OF  
THE SENATE OF CANADA

---

Tuesday, 10th June, 1941

8 p.m.

The Honourable GEORGE PARENT, Speaker.

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aseltine,	Elliott,	Marcotte,	Rhodes,
Beaubien	Fafard,	Marshall,	Riley,
(Montarville),	Gouin,	McDonald	Robicheau,
Beaubien (St. Jean	Graham,	(Shediac),	St. Père,
Baptiste),	Harmer,	Meighen,	Sauvé,
Blais,	Horsey,	Michener,	Sutherland,
Calder,	Hugessen,	Molloy,	Tanner,
Coté,	Hushion,	Murdock,	Webster,
Dandurand,	Lacasse,	Parent,	White,
Duffus,	Lambert,	Paterson,	Wilson.

## PRAYERS.

The Honourable the Speaker communicated to the Senate a letter which he had received from the Mayor of Ottawa, as follows:—

## OFFICE OF THE MAYOR

OTTAWA

4th June, 1941.

HON. GEORGE PARENT, K.C.,  
Speaker of the Senate,  
The Senate,  
Ottawa.

DEAR MR. PARENT:—

*Victory Loan 1941*

The Torch and Scroll being carried by Air Force bomber from Victoria to Halifax and thence to England to be presented to the Rt. Hon. Winston Churchill will arrive in Ottawa on the 11th June. The Ottawa Torch Day Ceremony will take place on that day on Parliament Hill at 5 o'clock.

At the ceremony the Rt. Hon. W. L. Mackenzie King will be the speaker and arrangements are being made for His Excellency the Governor General, the Rt. Hon. the Prime Minister, the Leader of the Opposition and myself to sign the Scroll.

On behalf of the Committee I have the honour to invite you to attend this ceremony. I beg to request also that you will extend an invitation to the members of the Senate to be present.

Sincerely yours,

(signed) J. E. S. LEWIS,

*Mayor.*

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (Z), intituled: "An Act respecting Consolidated Fire and Casualty Insurance Company,"

And to acquaint the Senate that they have passed the said Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (C-2), intituled: "An Act to incorporate The Roman Catholic Episcopal Corporation of James Bay,"

And to acquaint the Senate that they have passed the said Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (E-2), intituled: "An Act respecting United Grain Growers Limited,"

And to acquaint the Senate that they have passed the said Bill, without any amendment.

Messages were brought from the House of Commons by their Clerk to return the following Bills, and to acquaint the Senate that they have passed the said Bills, without any amendment, viz:—

Bill (Q-2), intituled: "An Act for the relief of Vivienne Rhodes Whitaker Storey."

Bill (R-2), intituled: "An Act for the relief of Dora Lemisch Boyer."



- Bill (S-2), intituled: "An Act for the relief of Muriel Mary Murphy Carvey."
- Bill (T-2), intituled: "An Act for the relief of Eileen Henrietta Seville Orchin."
- Bill (U-2), intituled: "An Act for the relief of Edythe Gertrude Dover Schawl."
- Bill (V-2), intituled: "An Act for the relief of Agnes Mary Johnson Messett."
- Bill (W-2), intituled: "An Act for the relief of Manson Wilton Roach."
- Bill (O-2), intituled: "An Act for the relief of Gertrud Kohn Storper."
- Bill (P-2), intituled: "An Act for the relief of Frederick William James Hobbs."
- Bill (X-2), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth (Elspeth) Brown Rattray Selkirk Morphy."
- Bill (Y-2), intituled: "An Act for the relief of Stanley Jackson."
- Bill (Z-2), intituled: "An Act for the relief of Vera Black Slatkin."
- Bill (A-3), intituled: "An Act for the relief of Stella Cohen Baboushkin."
- Bill (B-3), intituled: "An Act for the relief of Kate Abramovitch Reinblatt."
- Bill (C-3), intituled: "An Act for the relief of Dora Catherine Sullivan Evans."
- Bill (D-3), intituled: "An Act for the relief of Ilona Klein, otherwise known as Eleanor Klein."
- Bill (O), intituled: "An Act for the relief of Ann Elsie Buckley."
- Bill (F-3), intituled: "An Act for the relief of Leonard Moore."

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk in the following words:—

FRIDAY, 6th June, 1941.

*Ordered*,—That a Message be sent to the Senate to return to that House the evidence, etc., taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce, to whom were referred the petitions of Vivienne Rhodes Whitaker Storey, Dora Lemisch Boyer, Muriel Mary Murphy Carvey, Eileen Henrietta Seville Orchin, Edythe Gertrude Dover Schawl, Agnes Mary Johnson Messett, Manson Wilton Roach, Gertrud Kohn Storper, Frederick William James Hobbs, Elizabeth (Elspeth) Brown Rattray Selkirk Morphy, Stanley Jackson, Vera Black Slatkin, Stella Cohen Baboushkin, Kate Abramovitch Reinblatt, Dora Catherine Sullivan Evans, Ilona Klein, otherwise known as Eleanor Klein, Ann Elsie Buckley and Leonard Moore respectively, praying for Bills of Divorce; and the papers produced in evidence before them.

*Ordered*,—That the Clerk of the House do carry the said Message to the Senate.

*Attest.*

ARTHUR BEAUCHESNE,  
*Clerk of the Commons.*

*Ordered*, That the same do lie on the Table.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (16), intituled: "An Act to control the Export of Game,"

And to acquaint the Senate that they have agreed to the amendments made by the Senate to the said Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (87), intituled: "An Act to amend the Income War Tax Act," to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time.

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the second time, and—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (96), intituled: "An Act to amend the Industrial Investigation Act," to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time.

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the second and third times.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (97), intituled: "An Act to amend the Yukon Act," to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time.

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the second and third times.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (98), intituled: "An Act to authorize the provision of moneys to meet certain expenditures made and capital indebtedness incurred by the Canadian National Railways System during the calendar year 1941, to provide for the refunding of financial obligations and to authorize the guarantee by His Majesty of certain securities to be issued by the Canadian National Railway Company," to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time.

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the second time, and—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (100), intituled: "An Act to amend the Labour Department Act," to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time.

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the second time, and—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (101), intituled: "An Act to amend The Special War Revenue Act," to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time.

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the second time, and—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion for the third reading of the Bill (88), intituled: "An Act to amend The Special War Revenue Act."

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

The Senate adjourned.

# ROUTINE PROCEEDINGS

Wednesday, 11th June, 1941

Presentation of Petitions.

Reading of Petitions.

Reports of Committees.

Notices of Inquiries and Motions.

## INQUIRY

For Wednesday, 11th June, 1941

No. 1.

By the Honourable Senator Robicheau:—

2nd June—That he will inquire of the government:—

1. Were the entire amounts of parliamentary votes for the Salt Fish Board, namely, \$800,000 in the fiscal year 1939-40, and \$28,000 in the fiscal year 1940-41, transferred to the Board; and if so, at what dates? If not all transferred how much of each vote did the Board receive, and at what dates?

2. Has the Board received any part of \$25,000 parliamentary vote for the fiscal year 1941-42; and if so what amount and when?

3. What cash balance has the Board at date?

4. What is the total amount of the Board's disbursements in each of the provinces of Nova Scotia, New Brunswick, Prince Edward Island and Quebec in each of the fiscal years 1939-40, 1940-41, 1941-42?

5. What were the Board's total disbursements in each of the years above mentioned (1) for offices, and (2) for office assistance and supplies?

6. What are the names and addresses of the persons named by the Board as Regional Advisory Committees, and what is the total amount paid to each person?

7. What are the names and addresses of persons named by the Board as Scientific Advisory Committee; and what is the total amount paid to each person?

8. In Board administration what is the meaning and purpose of Deficiency Payment; and on what basis economic or otherwise is it ascertained and settled?

9. What in substance is the advice furnished to the Board by the Scientific Advisory Committee?

10. What is the total value of Deficiency Payments for which cheques or money orders were issued previous to March 27, 1940; and the total value of payments subsequently made? When were the first and when were the last cheques and money orders issued?

11. Of the \$115,041.66 Deficiency Payments made to Bank Schooners how much went to fishermen-producers and how much to dealers?

12. Were cheques and money orders for Deficiency Payments issued at Ottawa or by the Board?

13. What is the number of applications for Deficiency Payments received by the Board from each county but not approved and for which no payment was made?

14. Is the System of Deficiency Payments suspended or abandoned; and if so, why? And what system or policy of promotion and development of the industry is the Board now carrying on or planning to carry on?

15. What was the total production of dried (or salted) fish in each of the provinces Nova Scotia, New Brunswick, Prince Edward Island and Quebec in each of the years 1937 to 1941 inclusive?

# ORDERS OF THE DAY

---

For Wednesday, 11th June, 1941

**No. 1.**

10th June—Resuming the adjourned debate on the motion for Third Reading of (Bill 88), intituled: “An Act to amend the Special War Revenue Act.”—(Honourable Senator Dandurand.)

**No. 2.**

10th June—Third Reading (Bill 101), intituled: “An Act to amend the Special War Revenue Act.”—(Honourable Senator Dandurand.)

**No. 3.**

10th June—Third Reading (Bill 87), intituled: “An Act to amend the Income War Tax Act.”—(Honourable Senator Dandurand.)

**No. 4.**

10th June—Third Reading (Bill 98), intituled: “An Act to authorize the provision of moneys to meet certain capital expenditures made and capital indebtedness incurred by the Canadian National Railways System during the calendar year 1941, to provide for the refunding of financial obligations and to authorize the guarantee by His Majesty of certain securities to be issued by the Canadian National Railway Company.”—(Honourable Senator Dandurand.)

**No. 5.**

10th June—Third Reading (Bill 100), intituled: “An Act to amend the Labour Department Act.”—(Honourable Senator Dandurand.)

No. 28

MINUTES OF THE PROCEEDINGS  
OF  
THE SENATE OF CANADA

---

Wednesday, 11th June, 1941

3 p.m.

The Honourable GEORGE PARENT, Speaker.

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aseltine,	Duffus,	Lambert,	Paterson,
Beaubien	Elliott,	Leger,	Rainville,
(Montarville),	Euler,	Marcotte,	Riley,
Beaubien (St. Jean	Fafard,	Marshall,	Robicheau,
Baptiste),	Gordon,	McDonald	St. Père,
Beauregard,	Gouin,	(Shediac),	Sauvé,
Blais,	Graham,	Meighen,	Stevenson,
Calder,	Harmer,	Michener,	Sutherland,
Chapais	Horsey,	Molloy,	Tanner,
(Sir Thomas),	Hugessen,	Moraud,	Webster,
Coté,	Hushion,	Murdock,	White,
Dandurand,	Lacasse,	Parent,	Wilson.

## PRAYERS.

Messages were brought from the House of Commons by their Clerk to return the following Bills, and to acquaint the Senate that they have passed the said Bills, without any amendment, viz:—

Bill (G-3), intituled: "An Act for the relief of Dorrien Edson Weaver,"

Bill (H-3), intituled: "An Act for the relief of David MacDonald."

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk in the following words:—

TUESDAY, 10th June, 1941.

*Resolved*,—That a Message be sent to the Senate to return to that House the evidence, etc., taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce, to whom were referred the petitions of Dorrien Edson Weaver and David MacDonald respectively, praying for Bills of Divorce; and the papers produced in evidence before them.

*Ordered*,—That the Clerk of the House do carry the said Message to the Senate.

*Attest.*

ARTHUR BEAUCHESNE,

*Clerk of the Commons.*

Ordered, That the same do lie on the Table.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (95), intituled: "An Act to amend the Prairie Farm Assistance Act, 1939," to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time.

After debate, and—

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the second and third times.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion for the third reading of the Bill (88), intituled: "An Act to amend the Special War Revenue Act."

After further debate,

The Right Honourable Senator Meighen moved:—

That the said Bill be not now read a third time, but that it be amended by adding the following as section 29 thereof:—

Sections 3 and 4 of this Act shall not come into effect until proclamation by the Governor in Council, and such proclamation shall not be issued until section 4 of this Act shall have been submitted to the Supreme Court of Canada for the purpose of having the judgment of the said Court on the constitutionality of said section 4, and said judgment has been given.



The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The question being again put on the motion for the third reading of the Bill, as amended—

The Honourable Senator Euler moved:—

That the Bill be not now read a third time, as amended, but that Bills (88) and (101) be consolidated as follows:—

To subsection three of section eighty of the Special War Revenue Act, as enacted by clause eight of Bill eighty-eight, add the following (being the proviso contained in Bill 101):—

“Provided, however, that the foregoing exemption shall not extend to the goods mentioned in paragraph two of Schedule II to this Act when used in the manufacturing of goods mentioned in paragraphs two and eight of Schedule I to this Act,”

And that Bill (101) be not further proceeded with.

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The question being again put on the motion for the third reading of the Bill, as amended, and as consolidated with Bill (101), it was—  
Resolved in the affirmative.

The said Bill, as amended, and as consolidated with Bill (101), was then read the third time.

The question was put whether this Bill, as amended, and as consolidated with Bill (101), shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do carry this Bill back to the House of Commons and acquaint them that the Senate has passed the same with an amendment, and with the incorporation therein of Bill (101) of the House of Commons, intituled: “An Act to amend the Special War Revenue Act,” to which they desire their concurrence.

The Order of the Day being called for the third reading of the Bill (101), intituled: “An Act to amend the Special War Revenue Act,” it was—

Ordered, That the said Bill be not further proceeded with.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (87), intituled: “An Act to amend the Income War Tax Act,” was read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

The Order of the Day being called for the third reading of the Bill (98), intituled: “An Act to authorize the provision of moneys to meet certain expenditures made and capital indebtedness incurred by the Canadian National Railways System during the calendar year 1941, to provide for the refunding of financial obligations and to authorize the guarantee by His Majesty of certain securities to be issued by the Canadian National Railway Company,” it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (100), intituled: "An Act to amend the Labour Department Act," was read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Dandurand, it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until to-morrow at half-past eleven o'clock in the forenoon.

The Senate adjourned.

# ROUTINE PROCEEDINGS

---

Thursday, 12th June, 1941

Presentation of Petitions.

Reading of Petitions.

Reports of Committees.

Notices of Inquiries and Motions.

---

---

For Thursday, 12th June, 1941

# ORDERS OF THE DAY

---

**For Thursday, 12th June, 1941**

**No. 1.**

10th June—Third Reading (Bill 98), intituled: "An Act to authorize the provision of moneys to meet certain capital expenditures made and capital indebtedness incurred by the Canadian National Railways System during the calendar year 1941, to provide for the refunding of financial obligations and to authorize the guarantee by His Majesty of certain securities to be issued by the Canadian National Railway Company."—(Honourable Senator Dandurand.)

No. 29

## MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

Thursday, 12th June, 1941

11.30 a.m

The Honourable GEORGE PARENT, Speaker.

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aseltine,	Duffus,	Lambert,	Prevost,
Beaubien	Elliott,	Marcotte,	Rhodes,
(Montarville),	Euler,	Marshall,	Riley,
Beaubien (St. Jean	Fafard,	McDonald	Robicheau,
Baptiste),	Gordon,	(Shediac),	St. Père,
Blais,	Gouin,	Meighen,	Stevenson,
Calder,	Graham,	Molloy,	Sutherland,
Chapais	Harmer,	Moraud,	Tanner,
(Sir Thomas),	Hugessen,	Murdock,	Webster,
Coté,	Hushion,	Parent,	White,
Dandurand,	Lacasse,	Paterson,	Wilson.

## PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk in the following words:—

WEDNESDAY, 11th June, 1941.

Resolved,—That a Message be sent to the Senate to acquaint their Honours that this House concurs in the amendment made by the Senate to Bill No. 88, An Act to amend the Special War Revenue Act, but that this House, while disapproving of any infraction of its privileges or rights by the other House, in this case waives its claims to insist upon such rights and privileges, but the waiver of said rights and privileges is not to be drawn into a precedent; and, further, that this House agrees to the incorporation in the said Bill No. 88 of Bill No. 101, An Act to amend the Special War Revenue Act.

Ordered,—That the Clerk of the House do carry the said Message to the Senate.

*Attest.*

ARTHUR BEAUCHESNE,  
*Clerk of the Commons.*

Ordered, That the same do lie on the Table.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (98), intituled: "An Act to authorize the provision of moneys to meet certain expenditures made and capital indebtedness incurred by the Canadian National Railways System during the calendar year 1941, to provide for the refunding of financial obligations and to authorize the guarantee by His Majesty of certain securities to be issued by the Canadian National Railway Company," was read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (102), intituled: "An Act to amend the Senate and House of Commons Act," to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time.

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the second and third times.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

It being one o'clock, the Honourable the Speaker left the Chair to resume the same at three o'clock.

3 p.m.

The Senate resumed.

The Senate adjourned.

# ROUTINE PROCEEDINGS

---

Friday, 13th June, 1941

Presentation of Petitions.

Reading of Petitions.

Reports of Committees.

Notices of Inquiries and Motions.

---

---

For Friday, 13th June, 1941

# ORDERS OF THE DAY

---

For Friday, 13th June, 1941



No. 30

## MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

Friday, 13th June, 1941

3 p.m.

The Honourable JAMES MURDOCK, P.C., Speaker, *pro tem.*

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aseltine,	Elliott,	Lacasse,	Prevost,
Blais,	Fafard,	Lambert,	Rhodes,
Calder,	Gordon,	Marcotte,	Riley,
Chapais	Gouin,	Marshall,	Stevenson,
(Sir Thomas),	Graham,	Meighen,	Sutherland,
Coté,	Harmer,	Michener,	Tanner,
Dandurand,	Hushion,	Murdock,	Webster,
Duffus,			Wilson.

The Clerk at the Table informed the Senate that the Honourable the Speaker was unavoidably absent.

The Honourable Senator Dandurand moved, seconded by the Right Honourable Senator Graham:—

That in the absence of the Honourable the Speaker, the Honourable Senator Murdock do preside as Speaker.

The question of concurrence being put thereon, the Clerk declared the said motion carried in the affirmative.

Whereupon the Honourable Senator Murdock took the Chair.

#### PRAYERS.

With leave of the Senate, and—

On motion, it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until to-morrow at eleven o'clock in the forenoon.

The Senate adjourned.

# ROUTINE PROCEEDINGS

---

Saturday, 14th June, 1941

Presentation of Petitions.

Reading of Petitions.

Reports of Committees.

Notices of Inquiries and Motions.

---

---

For Saturday, 14th June, 1941

# ORDERS OF THE DAY

---

For Saturday, 14th June, 1941

No. 31

MINUTES OF THE PROCEEDINGS  
OF  
THE SENATE OF CANADA

---

Saturday, 14th June, 1941

11 a.m.

The Honourable JAMES MURDOCK, P.C., Speaker, *pro tem.*

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aseltine,	Dandurand,	Harmer,	Prevost,
Blais,	Duffus,	Hushion,	Rhodes,
Calder,	Elliott,	Lacasse,	Riley,
Chapais	Gordon,	Lambert,	Stevenson,
(Sir Thomas),	Gouin,	Michener,	Tanner.
Coté,	Graham,	Murdock,	

## PRAYERS.

It being one o'clock, the Honourable the Speaker left the Chair to resume the same at three o'clock.

3 p.m.

The Senate resumed.

The Senate adjourned during pleasure.

The Senate resumed.

The Honourable the Speaker informed the Senate that he had received a communication from the Assistant Secretary to the Governor General.

The same was then read by the Honourable the Speaker, as follows:—

## OFFICE OF THE GOVERNOR GENERAL'S SECRETARY, CANADA

OTTAWA, 14th June, 1941.

SIR,—I have the honour to inform you that the Right Honourable Sir Lyman P. Duff, Chief Justice of Canada, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, will proceed to the Senate Chamber this day at 3.45 p.m., for the purpose of giving the Royal Assent to certain Bills.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

F. L. C. PEREIRA,

*Assistant Secretary to the Governor General.*

The Honourable  
The Speaker of the Senate,  
Ottawa.

Ordered, That the same do lie on the Table.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (103), intituled: "An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1942," to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the second and third times.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill.

The Senate adjourned during pleasure.

After a while the Right Honourable Sir Lyman P. Duff, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, having come and being seated at the foot of the Throne,

The Honourable the Speaker commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that—

“It is the Right Honourable the Deputy Governor General’s desire that they attend him immediately in the Senate Chamber.”

The House of Commons being come.

The Clerk read the titles of the Bills to be assented to, as follows:—

An Act to amend The Excise Act, 1934.

An Act to amend the Customs Tariff.

An Act to amend The Excess Profits Tax Act, 1940.

An Act to incorporate General Security Insurance Company of Canada.

An Act to incorporate The Ukrainian Catholic Mission of the Most Holy

Redeemer.

An Act respecting The Ontario and Minnesota Power Company Limited.

An Act respecting The Wawanesa Mutual Insurance Company.

An Act respecting British Columbia Telephone Company.

An Act to amend The War Exchange Conservation Act, 1940.

An Act to amend the Indian Act.

An Act to amend the Pension Act.

An Act to amend the Alberta Natural Resources Act.

An Act to amend The War Charities Act, 1939.

An Act to authorize the levying of Duties in respect of Successions.

An Act to amend The Prairie Farm Rehabilitation Act.

An Act to control the Export of Game.

An Act respecting Consolidated Fire and Casualty Insurance Company.

An Act to incorporate The Roman Catholic Episcopal Corporation of

James Bay.

An Act respecting United Grain Growers Limited.

An Act to amend the Industrial Disputes Investigation Act.

An Act to amend the Yukon Act.

An Act to amend The Prairie Farm Assistance Act, 1939.

An Act to amend the Income War Tax Act.

An Act to amend the Labour Department Act.

An Act to amend the Special War Revenue Act.

An Act to authorize the provision of moneys to meet certain capital expenditures made and capital indebtedness incurred by the Canadian National Railways System during the calendar year 1941, to provide for the refunding of financial obligations and to authorize the guarantee by His Majesty of certain securities to be issued by the Canadian National Railway Company.

An Act to amend the Senate and House of Commons Act.

An Act for the relief of John Hubert Fox.

An Act for the relief of Dorothy Jean Fletcher.

An Act for the relief of Lillian Bald Ellison.

An Act for the relief of Clavell Filliter Stroud.

An Act for the relief of Mary Marion Grey McKay.

An Act for the relief of Frances Goldberg Joseph.

An Act for the relief of Alice Weill Sedlak.

An Act for the relief of Marguerite Marie Rita Duchesneau Goulet.

- An Act for the relief of Edna Irene Yertaw.  
 An Act for the relief of Gordon Alexander Cowan.  
 An Act for the relief of Marion Cameron MacLaurin Nelson.  
 An Act for the relief of Kenneth Grier Thornton.  
 An Act for the relief of Hubert Earl Roberts.  
 An Act for the relief of Annie Elizabeth Cunningham Wheatley.  
 An Act for the relief of Dorothy Theresa Downard Street.  
 An Act for the relief of John Grieg.  
 An Act for the relief of Lloyd Charles Edward Francis Fulford.  
 An Act for the relief of Joseph Gaston Yvano Rene Dupuis.  
 An Act for the relief of Audrey Alexine Stephenson Smyth.  
 An Act for the relief of Lillian Shapiro Denenberg.  
 An Act for the relief of David Rainville.  
 An Act for the relief of Hortense Bienvenue.  
 An Act for the relief of Evelyn May Gray Ladouceur.  
 An Act for the relief of Marie Jeanne Germaine Grenier Legendre.  
 An Act for the relief of Marie Adeline Alice Miron Lefebvre.  
 An Act for the relief of Helenorah Keturah Donowa Harris.  
 An Act for the relief of Henry John Barrington Nevitt.  
 An Act for the relief of Pauline Myrle Barr Gauld.  
 An Act for the relief of Marie Alice Veillet Piché.  
 An Act for the relief of Gertrud Kohn Storper.  
 An Act for the relief of Frederick William James Hobbs.  
 An Act for the relief of Vivienne Rhodes Whitaker Storey.  
 An Act for the relief of Dora Lemisch Boyer.  
 An Act for the relief of Muriel Mary Murphy Carvey.  
 An Act for the relief of Eileen Henrietta Seville Orchin.  
 An Act for the relief of Edythe Gertrude Dover Schawl.  
 An Act for the relief of Agnes Mary Johnson Messett.  
 An Act for the relief of Manson Wilton Roach.  
 An Act for the relief of Elizabeth (Elspeth) Brown Rattray Selkirk  
 Morphy.  
 An Act for the relief of Stanley Jackson.  
 An Act for the relief of Vera Black Slatkin.  
 An Act for the relief of Stella Cohen Baboushkin.  
 An Act for the relief of Kate Abramovitch Reinblatt.  
 An Act for the relief of Dora Catherine Sullivan Evans.  
 An Act for the relief of Ilona Klein, otherwise known as Eleanor Klein.  
 An Act for the relief of Leonard Moore.  
 An Act for the relief of Ann Elsie Buckley.  
 An Act for the relief of Dorrien Edson Weaver.  
 An Act for the relief of David MacDonald.

To these Bills the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

“In His Majesty’s name, the Right Honourable the Deputy Governor General doth assent to these Bills.”

The Honourable the Speaker of the Commons then addressed the Right Honourable the Deputy Governor General, as follows:—

“MAY IT PLEASE YOUR HONOUR:

“The Commons of Canada have voted supplies required to enable the Government to defray certain expenses of the Public Service.



“In the name of the Commons, I present to Your Honour the following Bills:—

“An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1942.”

“An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1942.”

“To which Bills I humbly request Your Honour’s assent.”

After the Clerk had read the titles of these Bills.

To these Bills the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

“In His Majesty’s name, the Right Honourable the Deputy Governor General thanks His Loyal Subjects, accepts their benevolence, and assents to these Bills.”

After which the Right Honourable the Deputy Governor General was pleased to retire.

The Commons withdrew.

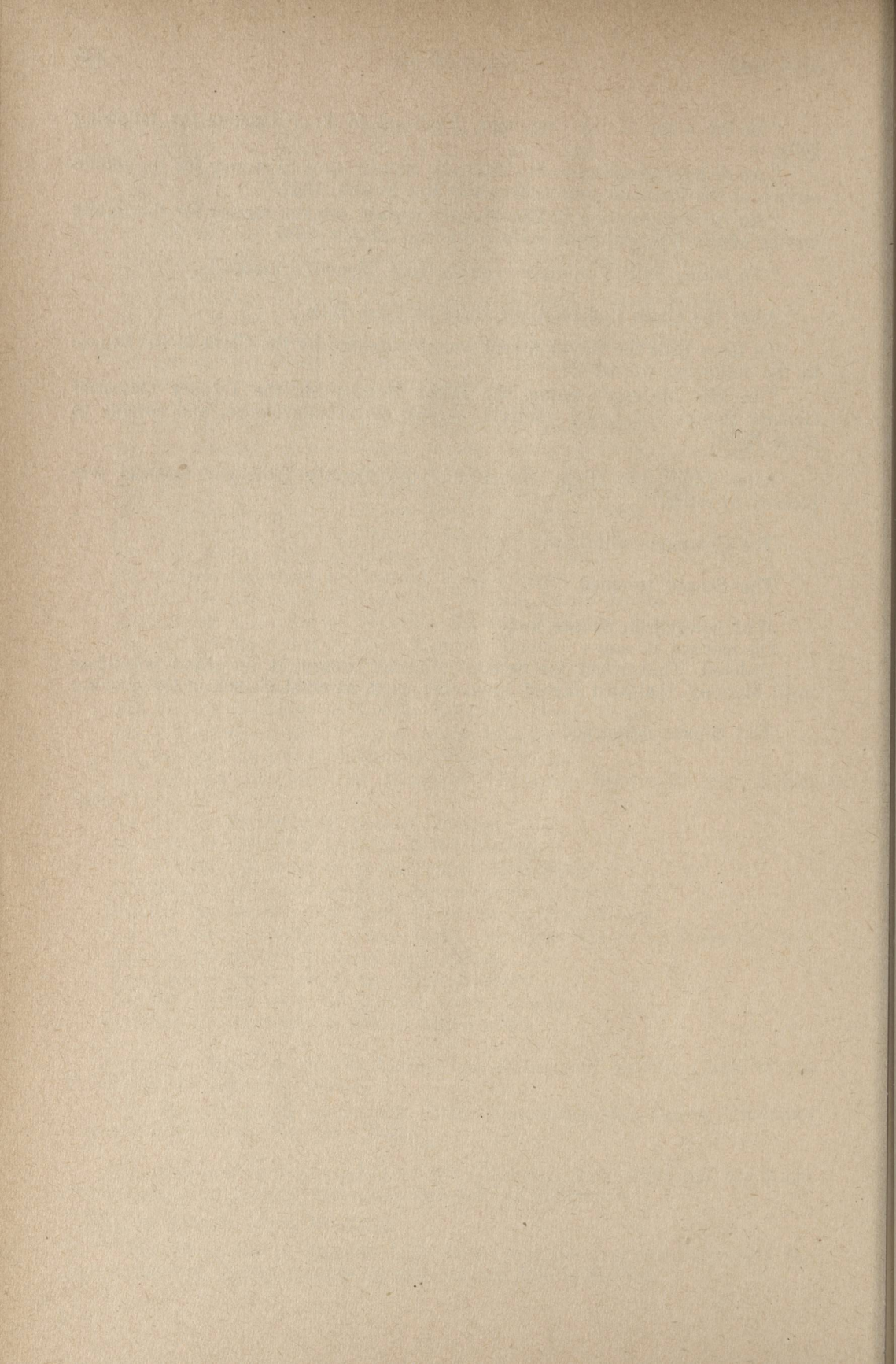
The Senate resumed.

With leave of the Senate, and—

On motion, it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Monday, the third day of November, next, at eight o’clock in the evening.

The Senate adjourned.



# ROUTINE PROCEEDINGS

---

Monday, 3rd November, 1941

Presentation of Petitions.

Reading of Petitions.

Reports of Committees.

Notices of Inquiries and Motions.

---

---

For Monday, 3rd November, 1941

# ORDERS OF THE DAY

---

**For Monday, 3rd November, 1941**

No. 32

## MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

Monday, 3rd November, 1941

8 p.m.

The Honourable GEORGE PARENT, Speaker.

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Ballantyne,	Elliott,	King,	Murdock,
Beaubien	Euler,	Lacasse,	Paquet,
(Montarville),	Fafard,	Lambert,	Parent,
Beaubien (St. Jean	Foster,	MacArthur,	Paterson,
Baptiste),	Gordon,	Macdonald	Prevost,
Black,	Gouin,	(Cardigan),	Raymond,
Calder,	Graham,	MacLennan,	Rhodes,
Chapais	Haig,	Marshall,	Robicheau,
(Sir Thomas),	Hardy,	McDonald	Robinson,
Copp,	Harmer,	(Shediac),	St. Père,
Coté,	Hayden,	McGuire,	Sauvé,
Dandurand,	Horsey,	McRae,	Stevenson,
David,	Howard,	Michener,	Sutherland,
Dennis,	Hugessen,	Moraud,	Tanner,
Donnelly,	Jones,	Mullins,	White,
			Wilson,

## PRAYERS.

The Honourable Senator Dandurand laid on the Table:—

Report of the Canadian Broadcasting Corporation for the fiscal year ended 31st March, 1941. (English and French editions.)

Report of the Commissioner of Patents for the fiscal year ended 31st March, 1941. (English and French editions.)

Report of the Superintendent of Bankruptcy for the calendar year 1940.

Report of the Secretary of State of Canada for the fiscal year ended 31st March, 1941.

Copy of Exchange of Notes, signed on 26th August, 1941, constituting a commercial *modus vivendi* between Canada and Ecuador, in effect 1st October, 1941.

Copy of Trade Agreement between Canada and Chile, signed on 10th September, 1941.

Copy of Trade Agreement between Canada and the Argentine Republic, signed on 2nd October, 1941.

Copy of Trade Agreement between Canada and Brazil, signed on 17th October, 1941.

The Senate adjourned.

# ROUTINE PROCEEDINGS

---

**Tuesday, 4th November, 1941**

Presentation of Petitions.

Reading of Petitions.

Reports of Committees.

Notices of Inquiries and Motions.

---

---

**For Tuesday, 4th November, 1941**

# ORDERS OF THE DAY

---

For Tuesday, 4th November, 1941

1941, November 4th, Tuesday



No. 33

## MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

 Tuesday, 4th November, 1941

3 p.m.

The Honourable GEORGE PARENT, Speaker.

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Ballantyne,	Fafard,	Macdonald	Parent,
Beaubien	Foster,	(Richmond-West	Paterson,
(Montarville),	Gouin,	Cape Breton),	Prevost,
Beaubien (St. Jean	Graham,	Macdonald	Rainville,
Baptiste),	Haig,	(Cardigan),	Rhodes,
Beauregard,	Hardy,	MacLennan,	Robicheau,
Black,	Harmer,	Marcotte,	Robinson,
Blondin,	Hayden,	Marshall,	Sauvé,
Calder,	Horsey,	McDonald	Sharpe,
Copp,	Howard,	(Shediac),	Stevenson,
Dandurand,	Hugessen,	McGuire,	Sutherland,
Dennis,	Jones,	McRae,	Tanner,
Donnelly,	King,	Michener,	Turgeon,
Elliott,	Lambert,	Moraud,	White,
Euler,	MacArthur,	Murdock,	Wilson.

## PRAYERS.

The Right Honourable Senator Dandurand laid on the Table:—

Copies of Proclamations and Orders in Council passed under the provisions of The War Measures Act from 22nd April to 24th October, 1941, in typewritten form (English and French).

Copies of volume four of the published compilation of Proclamations and Orders in Council passed under the provisions of The War Measures Act, from 1st January to 30th June, 1941. (English and French editions.)

Regulations made under the provisions of the Department of Pensions and National Health Act since 14th May, 1941. (English and French.)

Statement showing that no regulations were made under the provisions of the Proprietary or Patent Medicine Act since 17th February, 1941.

Statement respecting treatment of Sick Mariners—Receipts and Expenditures for the fiscal year 1940-41. (English and French.)

Statement showing that no regulations were made under the provisions of the Public Works Health Act since 17th February, 1941.

Copy of Order in Council P.C. 8525, dated 1st November, 1941, respecting pensions granted under the Militia Pension Act.

Copy of Order in Council P.C. 8541½, dated 1st November, 1941, making new Regulation with respect to the provisions of Sections 29 and 30 of the Civil Service Act.

Copies of Orders in Council made under the provisions of The War Measures Act and The Public Service Rearrangement and Transfer of Duties Act, as follows:—

P.C. 27/4600, P.C. 19/6016 and P.C. 7082, transferring the duties, functions and establishment of the Dominion Fuel Board to the Coal Administrator under the Wartime Prices and Trade Board.

P.C. 6047, transferring that section of the Motion Picture Bureau concerned with the production and distribution of still photographs from the Department of Trade and Commerce to the National Film Board under the Department of National War Services.

P.C. 6332, transferring the control and supervision of the Wartime Prices and Trade Board from the Minister of Labour to the Minister of Finance.

P.C. 7082; amending paragraphs 3 and 4 of Order in Council P.C. 19/6016.

Copy of Exchange of Notes, signed on 26th August, 1941, constituting a commercial *modus vivendi* between Canada and Ecuador, in effect 1st October, 1941 (French).

Copy of Trade Agreement between Canada and Chile, signed on 10th September, 1941 (French).

Copy of Trade Agreement between Canada and the Argentine Republic, signed on 2nd October, 1941 (French).

Copy of Trade Agreement between Canada and Brazil, signed on 17th October, 1941 (French).

With leave of the Senate, and—

On motion, it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Wednesday, the twenty-first day of January, next, at eight o'clock in the evening.

The Senate adjourned.

# ROUTINE PROCEEDINGS

---

Wednesday, 21st January, 1942

Presentation of Petitions.

Reading of Petitions.

Reports of Committees.

Notices of Inquiries and Motions.

---

---

For Wednesday, 21st January, 1942

# ORDERS OF THE DAY

---

For Wednesday, 21st January, 1942

No. 34

## MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

 Wednesday, 21st January, 1942

8 p.m.

The Honourable GEORGE PARENT, Speaker.

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Ballantyne,	Duffus,	Lambert,	Pope,
Beaubien	Euler,	Léger,	Prevost,
(Montarville),	Fafard,	Little,	Quinn,
Beaubien (St. Jean	Fallis,	MacLennan,	Riley,
Baptiste),	Foster,	Marcotte,	Robinson,
Beauregard,	Gordon,	McDonald	Sauvé,
Black,	Gouin,	(Shediac),	Sinclair,
Blais,	Graham,	McGuire,	Smith (Victoria-
Bourque,	Haig,	McRae,	Carleton),
Buchanan,	Hardy,	Molloy,	Stevenson,
Calder,	Harmer,	Murdock,	Tanner,
Copp,	Horner,	Paquet,	White,
Dandurand,	Howard,	Parent,	Wilson.
Duff,	Jones,	Paterson,	

## PRAYERS.

The Honourable the Speaker informed the Senate that he had received a communication from the Assistant Secretary to the Governor General.

The same was then read by the Honourable the Speaker, as follows:—

OFFICE OF THE GOVERNOR GENERAL'S SECRETARY, CANADA

OTTAWA, 6th January, 1942.

SIR,—I have the honour to inform you that the Right Honourable Sir Lyman Poore Duff, P.C., G.C.M.G., acting as Deputy of His Excellency the Governor General, will proceed to the Senate Chamber on Wednesday, 21st January, 1942, at 8 p.m., for the purpose of proroguing the present Session of Parliament.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

F. L. C. PEREIRA,

*Assistant Secretary to the Governor General.*

The Honourable  
The Speaker of the Senate,  
Ottawa.

Ordered, That the same do lie on the Table.

The Right Honourable Senator Dandurand laid on the Table:—

Report of the British Columbia-Yukon-Alaska Highway Commission, together with the evidence.

Copies of Orders in Council passed under the War Measures Act between the 24th October, 1941, and the 13th January, 1942, in typewritten form.

Regulations made under the Department of Pensions and National Health Act since 3rd November, 1941. (English and French.)

Regulations made under the Proprietary or Patent Medicine Act since 3rd November, 1941. (English and French.)

Regulations made under the Public Works Health Act since 3rd November, 1941. (English and French.)

Report of the work of the Department of Pensions and National Health, the Canadian Pension Commission, and the War Veterans' Allowance Board, for the fiscal year ended 31st March, 1941.

Report of the Department of National Defence for the fiscal year ended 31st March, 1941.

Annual Report of the National Research Council of Canada for the fiscal year ended 31st March, 1941.

Report of the Secretary of State of Canada for the fiscal year ended 31st March, 1941. (French edition.)

Report of the Department of Public Printing and Stationery for the fiscal year ended 31st March, 1941. (English and French editions.)

Report of the Department of Mines and Resources, including Report of Soldier Settlement of Canada, for the fiscal year ended 31st March, 1941.

The Senate adjourned during pleasure.

After a while the Right Honourable Sir Lyman Poore Duff, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, having come and being seated at the foot of the Throne,

The Honourable the Speaker commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that—

“It is the Right Honourable the Deputy Governor’s desire that they attend him immediately in the Senate Chamber.

The House of Commons being come,

The Right Honourable the Deputy Governor General was pleased to close the Second Session of the Nineteenth Parliament of the Dominion of Canada with the following Speech:—

*Honourable Members of the Senate:*

*Members of the House of Commons:*

Since the present session opened, we have witnessed the extension of war until, to-day, it encompasses the globe. As aggression has succeeded aggression, the active resistance of free peoples everywhere has risen to meet it. The myth of national isolation has vanished from the earth. It is now recognized that the freedom of each nation is bound up in the freedom of all.

A little more than a year ago, the countries of the British Commonwealth stood virtually alone, except for China, in armed resistance to the forces seeking domination of the world. In the front line of freedom were the brave people of Britain. Most of the countries of Europe lay at the feet of the conqueror. The heroic resistance of the peoples of Yugoslavia and Greece, the entry as an ally into the war of the Union of Soviet Socialist Republics, the determination and military might of the armed forces of the Soviet Union, and the achievements of the British and allied forces in Africa have materially changed the outlook in Europe.

A new and very critical situation has been created by Japanese aggression in the Far East and by the declaration of war by Japan against the United States, the British Commonwealth and the Netherlands. Germany and Italy have joined Japan in declaring war against the United States. In assessing the possible consequences of Japan’s action, full account should be taken of the significance of the entry of the United States into war against the combined Axis Powers.

In Canada, within recent weeks, the world aspect of the conflict has been reflected by formal declarations of the existence of a state of war between Canada and Japan, and shortly before, by similar declarations against Hungary, Roumania, and Finland, whose governments had passed completely under Nazi domination. Canada’s action in this respect was a part of the solidarity which now embraces the war effort of all the allies.

In Britain, in the Far East, in the skies over Europe and over Africa, and on all the seven seas, Canada’s fighting men are upholding freedom. Hostilities in the Pacific have added to our problems and responsibilities. Already by their heroic participation in the defence of the island fortress of Hong Kong, Canadian troops have written an immortal chapter of Canadian valour.

The whole economy of Canada has been increasingly directed to meet the needs of war. There has been a steady and orderly mobilization of material resources and of men and women for the widely varied tasks of modern total war.

Additional precautions have been taken for civil defence.

Further provision has been made for the dependents of members of the armed forces.

Reciprocity in the war production of Canada and the United States was established as a result of the agreement reached at Hyde Park in April last. The war production of the two countries has been further increased by subsequent joint agreements.

Comprehensive and drastic measures have been taken to control the cost of living and to prevent inflation.

My government has maintained close association with His Majesty's Governments in Britain, and other parts of the British Commonwealth, and with those of the allied powers. My Prime Minister and several of my Ministers have visited the United Kingdom for consultation and conference. The Prime Minister of Great Britain, the Prime Ministers of Australia and New Zealand, other Ministers from different parts of the Commonwealth, and distinguished representatives of the Allied Governments have also visited Canada. These personal exchanges have heartened and strengthened our common effort.

Of particular significance have been the meeting at sea and the conferences held at Washington between the Prime Minister of Great Britain and the President of the United States, and the visit to Canada of the Prime Minister of Great Britain. In these conferences, my Prime Minister and other of my Ministers have been both directly and indirectly associated. The Atlantic Charter agreed upon between the President of the United States and the Prime Minister of Great Britain has been approved by all the allied nations. It sets forth underlying principles of a new world order upon which all are agreed. An outcome of the conferences at Washington was the important declaration, signed at Washington, at the beginning of the present year by the representatives of twenty-six nations. It binds each of the several countries to employ all of its resources against the Axis Powers, and not to conclude a separate armistice or peace.

In the course of the present session, the people of Canada learned with regret of the death of two former Governors General. The names of His Royal Highness the Duke of Connaught and the Marquess of Willingdon will remain outstanding among those of the distinguished representatives, in Canada, of His Majesty the King.

*Members of the House of Commons:*

I thank you for the financial appropriations you have made. Their unprecedented magnitude is but one of many evidences of the determination of the Canadian people to put forth their utmost effort in the winning of the war.

*Honourable Members of the Senate:*

*Members of the House of Commons:*

I devoutly join with you in invoking the aid of Divine Providence in the preservation of our Christian civilization.

His Honour the Speaker of the Senate then said:—

*Honourable Members of the Senate:*

*Members of the House of Commons:*

It is the Right Honourable the Deputy Governor General's will and pleasure that this Parliament be prorogued until to-morrow, the twenty-second day of January, to be here holden; and this Parliament is accordingly prorogued until to-morrow.



